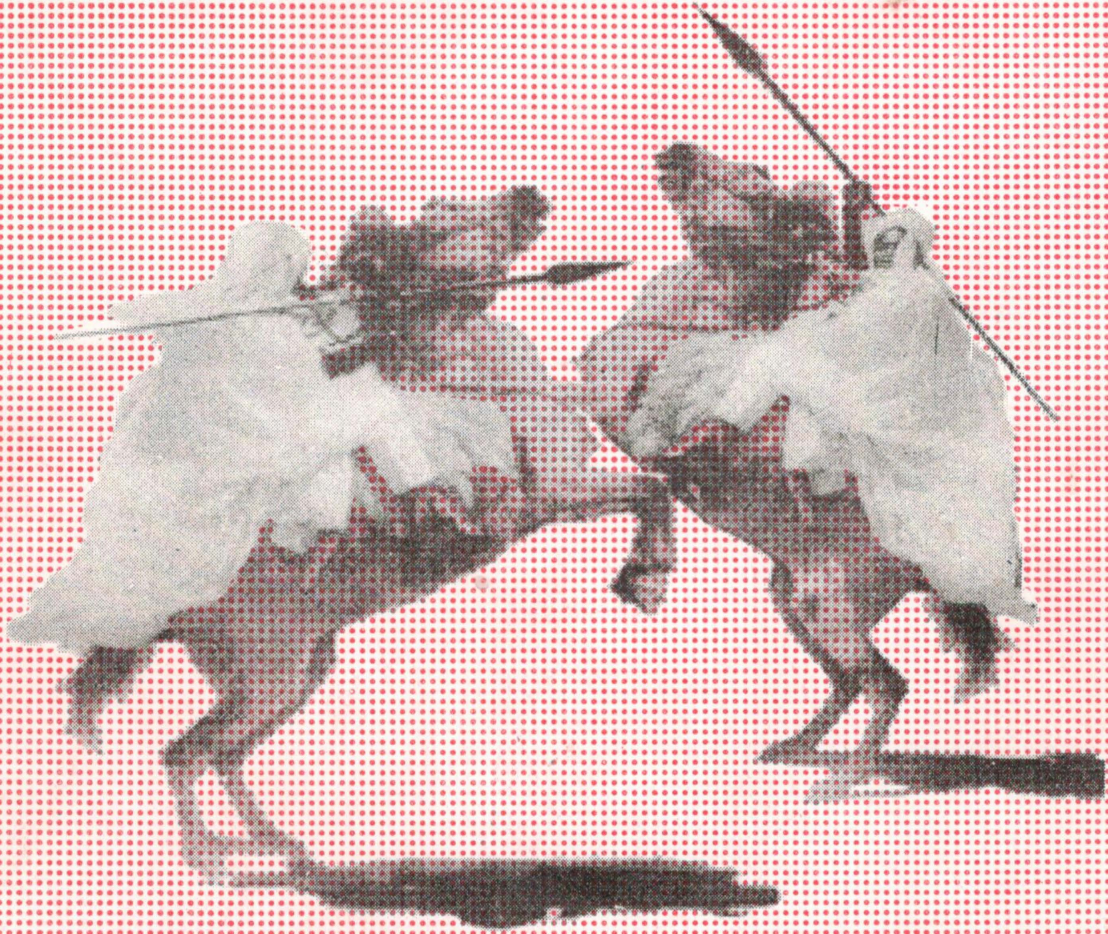


عبدالله علي إبراهيم



# فرسان كنجرت

ديوان نوراب الكبابيش

وعقالاتهم في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر



## د . عبد الله علي إبراهيم

### \* كتب وألقى ومحاضرات ومجموعات

- \* تخرج في جامعة الخرطوم وجامعة أنديانا - بلومنتن بالولايات المتحدة الأمريكية .
- \* دُرِّس بجامعة الخرطوم في معهد الدراسات الأفريقية والآسيوية ويُدرِّس حالياً بجامعة ولاية ميسوري بمدينة كولبيا في الولايات المتحدة .
- \* صدر له "الصراع بين المهدي والعلماء" عام ١٩٦٨م ، وصدرت طبعته الثانية عن مركز الدراسات السودانية بالقاهرة عام ١٩٩٥م .
- \* جمع وأصدر كتاباً في أدب الرباطات الشعبي (بالاشتراك ١٩٦٨م) .
- \* كما حقق كتاب ذكريات المرحوم عبد الكريم السيد عن دوره في ثورة ١٩٢٤م .
- \* وكتاباً في نسب الجعليين للمرحوم عبدالله الخير .
- وقد صدرت عن شعبة أبحاث السودان بجامعة الخرطوم التي تحولت إلى معهد الدراسات الأفريقية والآسيوية ، وله إقامات حقلية مطولة في بادية الكبابيش وبين جماعة الرباطات على النيل الأوسط .
- \* صدر له عن الرباطات كتاب في الإنجليزية (١٩٩٤م) حلل فيه العناصر الاجتماعية والجمالية لمجازاتهم في السحر و "العين" .
- \* نشر كتاباته الصحفية في " أنس الكتب " (١٩٨٤م) " وعبير الأمكنة " ١٩٨٨م .
- \* كما نشر مسرحياته " الجرح والغرنوق " (١٩٨١م) " في تصريح لمزارع من جودة " (١٩٨٨م)
- \* كما نشر مقالات أكاديمية في "الثقافة والديمقراطية في السودان " (١٩٩٦م) عن دار الأمين بالقاهرة .
- \* ترأس تحرير "مجلة الدراسات السودانية " (١٩٨٧ - ١٩٩١م) .
- \* نشر وينشر في دوريات سودانية وعربية وأوروبية ، في حقل الدراسات الأفريقية ، مقالات في التاريخ الثقافي والاجتماعي السودان .
- \* يعكف على إعداد كتاب عن حركة الصحوة الإسلامية في السودان منظوراً لها من زاوية تاريخ ثنائية القضائية السودانية .
- \* مجموعته القصصية " الأصابع " ماتزال تحت النشر .

# **فرسان كنجرت**

**ديوان نوراب الكبابيش وعقالاتهم  
في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر**

**عبدالله علي إبراهيم**

الناشرون : دار جامعة الخرطوم للنشر  
ص . ب ٣٢١ الخرطوم  
تلفون : ٧٨٠٥٥٨

طُبِعَ هذا الكتاب بتمويل من إدارة الإستثمار والتنمية - جامعة الخرطوم .

الطبعة الأولى ١٩٩٩م  
حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

رقم الإيداع : ٩٩/١٧٧

الطابعون : مطبعة جامعة الخرطوم



## المحتويات

٥	إهداء
٧	عرفان

### الباب الأول : عقالات نوراب الكبابيش

١١	المقدمة
٣٢	الفصل الاول : نسب النوراب
٣٩	الفصل الثاني : فرسان كتجرت
٦٢	الفصل الثالث : النوراب والتركية
٧٤	الفصل الرابع : النوراب والمهدية
٨٢	خاتمة
٨٥	الهوامش

### الباب الثاني : ديوان النوراب

١٠٥	عن منهج تحقيق الديوان
١١١	الديوان (٩٩ قطعة)
٢٣٤	ملحوظات

### الملاحق :

٢٣٨-٢٣٧	١/ شجرة نسب النوراب
٢٣٩	٢/ الباعج والفريخ والجفون
٢٤٠	٣/ عقال الحنيك
٢٤١	٤/ نسان من كردفان
٢٤٤	٥/ خريطة
٢٤٥	ثبت المصادر والمراجع



## الإهداء

إلى د. تاج السر حمزة الريّح

ود. محمد محبوب هارون

والشاعر خالد فتح الرحمن

والأستاذ عصام الدين حسن صالح

بغيرهم لم يكن هذا الكتاب شيئاً مذكوراً ولودهم الأثير... أيضاً.

عبدالله على إبراهيم



## عرفان

الشكر موصول ، كما كان يقول العارفون ، لجامعة الخرطوم التى رعت هذا البحث أول عهده فى ستينات القرن كرسالة للماجستير حتى خرج فى هذا الكتاب بعد نيف وثلاثين عاماً و هذا مقام للتعبير عن بالغ امتنانى للجنة الأبحاث بجامعة الخرطوم ( كلية الدراسات العليا حالياً ) وشعبة أبحاث السودان (معهد الدراسات الإفريقية والآسيوية حالياً) اللتين تعهدتا هذا الكتاب وشقه الميدانى خاصة ، بالتمويل والإشراف فأحسنتا . كما أننى ممنون جداً لإدارة الاستثمار والتنمية ، التى على رأسها الرجل الصالح الدكتور الطيب زين العابدين لدعمها إصدار الكتاب .

وأريد بخاصة التعبير عن دقيق ولائى للمناخ الذى هو مزيج من الولع بالبحث والموهبة فى التضامن الذى تهيأ لى الاضطلاع فيه بهذا الكتاب بشعبة أبحاث السودان بفضل الدكتور يوسف فضل حسن وزملائى سيد حامد حريز وأحمد عبدالرحيم نصر ومصطفى إبراهيم طه وميمونة ميرغنى حمزة وإسماعيل حسين وجلال سيد أحمد وإبراهيم فضل ناصر وعوض عبدالهادى والطيب محمد الطيب والمرحوم إبراهيم أبو السارة والطاغم المتميز من الإداريين والكتبة والعمال وفيهم المرحوم سليمان محمد إبراهيم والاخ حسن خير الله نقد سائق العربية « التراثية » هـ خ ٨٧٣١ الذى أمتعنى بشغفه وأعاننى بتفانيه طول أيام العمل الميدانى بدار الكبابيش .

وأجد نفسى ممنوناً جداً لشعبة اللغة العربية التى قيدت هذا العمل فى سجلها ، وانتدبت للإشراف عليه الدكتور محمد إبراهيم الشوش ثم الدكتور عون الشريف قاسم . وقد أصبت من خبرتهما وبذلهما خيراً كثيراً . وجين عدت إلى البحث بعد انقطاع طويل أسعدنى للغاية استعداد الدكتور عون لمواصلة الإشراف عليه برغم طلب كثير على وقته . وأضاف دكتور عون إلى فضله القديم معروفاً .

وجزى الله عنى كل خير أولى الأمر وأهل الفضل فى الكبابيش من النوراب والريبيقات وأولاد عقبة : الناظر حسن التوم على التوم وأعمامه من أبناء الشيخ على التوم ، محمد وفضل الله وإبراهيم وموسى وجامع وحمد وعوض السيد وطه ، وأعمامه وبني عمومته الآخرين التوم سالم وابنه بلل ، وصالح فضل الله وضياى إبراهيم الفحيل ، وعلى سالم على التوم وموسى والأمين حمد لولاو ، وإبراهيم خليفة ومحمد عيد ، وإبراهيم فضل الله بمجلس ريفى الكبابيش ، والسيد ميرغنى الفكى محمد ناظر مدرسة حمرة الشيخ الأولية لدى



زيارتى . أشكر لهم قراهم وأنسهم وعونهم ، وكان ذلك فى ستينات القرن . ومنهم فى مضى  
فى سبيل الأولين والآخرين . فلتهطل على قبورهم من عند ربى شأبيب الرحمة ، وأن يدرجهم  
عنده المدرج الحسن . ومنهم من بقى فنسأل له العافية وننشده العفو .  
فضل روانى من قبيلة الكبابيش أساسى على هذا البحث . وأخص من الرواة بالذكر  
الشيخ على محمد عبدالله « التريح » وكان سائغاً أن أسمى هذا البحث « تاريخ التريح »  
لاقترب من العرفان اقترابى من الدقة .  
وأثنى جزيل الثناء على الدكتور محمد إبراهيم أبو سليم المدير السابق لدار الوثائق  
المركزية على كريم تفهمه وعونه .  
أفاد البحث من قراءة الدكتور أحمد عبدالرحيم نصر والدكتور عشارى أحمد محمود  
لفصوله وتجشمهما تسجيل ملاحظتهما على بنائه ولغته .  
صحح تجارب « ديوان النوراب » من البحث وضبطه على الأصل ، أخى عثمان عبدالله  
عجيمى . وهذه يد واحدة من أياديه الكثيرة على هذا البحث .  
وتبرع الأخ صلاح أحمد حسن بوضع خبرته السخية فى بعض الملاحق والخرط .  
وللزين أخى ، ووالدتى ، وابنة أخى وأختى مريم محمد على إبراهيم عرفانى على قيامهم  
بحفظ أوراق هذا البحث وأنا قيد غيبة طويلة .  
وكانت عناية الدكتورة دينا شيخ الدين بهذا البحث فى أطوار دقيقة وحرارة منه ، مثالية  
وودودة .  
وكلُّ قائم بمثل هذا العمل لابد مدرك استحالة حصر من أحسنوا إليه وعضدوه فجزى الله  
الجميع على إحسانهم إحساناً .

د . عبدالله على إبراهيم

الخرطوم ١٩٨٠/١٩٩٩م



الباب الأول

عقالات نورا ب الكبابيش





## المقدمة

### ١ - دار الكبابيش :

تقع دار الكبابيش فى شمال كردفان . تندغم فى الصحراء شمالاً ، ويحدها وادى المقدس شرقاً . وحدود كردفان ودارفور غرباً ، وتحدها جنوباً بالخط الوهمى الممتد بالتقريب من شمالى أم بادر . بين جبلى الصنيقير وأبوفاس إلى كاجا / سودري . إلى كتول وإلى شمال شرشار وكجمر . إلى شمال أم سيالا وفضلية . إلى الشقيق القريبة من النيل .<sup>(١)</sup> ويتعبير أدق تقع دار الكبابيش بين خطي عرض ٨/١٤ و ٣٦/١٦ وخطي طول ٢٧° و ٣٢° .<sup>(٢)</sup> وقولنا بأن حدود تلك الدار الغربية هي الحد الإداري بين كردفان ودارفور هو من باب التجاوز لأن الحد بالفعل ما يسمى بـ « الفاصل » ، الذى يقع إلى الغرب من ذلك الحد الإداري وبينهما منطقة محايدة متاحة لقبائل دار الكبابيش وقبائل دارفور . وهى منطقة شائكة التفاصيل لمراعاتها التحركات الموسمية للرعاة مع مراعاة الحقوق الثابتة لبدو دارفور وجعلت للفاصل نقاط مراقبة فى أم هجليجة . والنصوب ، وأم هجليج فى الجنوب وقد نظمت حدود الفاصل وأعرافه اتفاقية المالحة (١٩٤٢م) وملاحقها فى ١٩٤٦ و ١٩٦٤م.<sup>(٣)</sup> تسكن دار الكبابيش ، وفي نظر النورابي خاصة ، الجماعات الآتية : -

(أ) الكيان القرابي / التاريخي ، النوراب .

(ب) الكبابيش (ج) القبائل "التبع" .

### (أ) النوراب :

تتكون كمجموعة قرابية من أولاد فضل الله ود سالم ( التوم ، بلل ، كرادم ، صالح ) وأولاد قريش ، وأولاد عوض السيد ، وأولاد فحل ، وأولاد الكير ، ودار كبير ، ودار أم بخيت ، ودار سعيد ، وأبوشاية ، وتفاصيل أخرى مثل أولاد فحل الصغير (فحل ود فضل الله ود محمد وليس فحل ود محمد ) إلخ . وتحتاج بعض هذه الأقسام مثل دار كبير ودار سعيد ودار أم بخيت إلى فحص مجدد للتثبت من أن علاقتها قرابية لا تاريخية .<sup>(٤)</sup>

والنوراب كمجموعة تاريخية أوسع وأغزر تكويناً . فهم جزء من "الباعج" ، وهو كيان يضم معهم الربيقات ، والحواراب ، والكيشاب . و "الباعج" هو الوسم العام الذى تضعه هذه المجموعة علي إبلها .<sup>(٥)</sup> وإن بدأ الكرابنة من الربيقات يتخلصون حالياً من الباعج

ويتخذون وسماً آخر . وهذه المجموعة هي « فزعة » بعضها على الكبابيش الآخرين ، بمعنى أن يفزع واحداً إلى الآخرين إذا ما أُضيم من أى من فروع الكبابيش . وسمعت من يقول أن في " كتلة " ما مات كذا باعج وكذا كباشى . وهى المجموعة التى بردت الدار للبابيش إجمالاً كما سيأتى . وفى هذا الدور التاريخى تمايزت المساهمة فدور الكيشاب ودار سعيد هو الأميز . وبرز الكيشاب فى فترة الشيخ السانى ( ١٧٨٠م - ١٨٠٤م / ٣ ) إبان الصراع ضد بنى جرار بينما برزت دار سعيد فى عهد الشيخ فضل الله ود سالم ( ١٨٣٢/٣٢م - ١٨٧٥م ) إبان صراعه لحمر . وساهم النفيدية بدور ملحوظ على أنهم تلاشوا من الكيان النورابى بينما بقى الربىقات على أنهم لم يساهموا بشئ ثابت فى " تبريد " الدار ، وسنرى فى فصل النوراب والمهدية أن الكيان النورابى التاريخى هو الذى وقف يناوئ المهدية بقيادة صالح فضل الله ( ت ١٨٨٧م ) على ماكان ينخره من فرقة . والنوراب التاريخية هى بالتقريب مقصد هذا الكتاب .

والجماعات القرايية النورابية ، من غير أولاد فضل الله لا تفضل الجماعات النورابية التاريخية ، ولا بقية فروع الكبابيش ، فى شئ .<sup>(٦)</sup> فالطلبة جارية عليهم ولا مساهمة لهم فى السلطة التى يحتكرها أولاد فضل الله .

والنوراب أيضاً وحدة إدارية تنظم الانضواء فيها أعراف مرعية . فإليها تلجأ فروع أو شرائع من فروع لها مشاكل دم أو ضريبة مع فروعها الكبيرة . ويلتحق بها أيضاً الأغراب . فبعد المهدية ( ١٩١٩م ) أضيفت لشيخ النوراب ، الشيخ محمد التوم ، الأخ الأكبر غير الشقيق لعلى التوم وساعده الأيمن ، فروع مُضعفة لا تقوى على شيخ كامل منها ، وإن احتفظت بشيخ صغير ، والشيخ الصغير من لا ينال مكافأة على جمعه ضريبة القطعان خلافاً للشيخ الرئيسى . وهذه الفروع المضعفة هى أولاد هوأل وأولاد عون وأولاد طريف والثليان والطوال والحامدأب وأولاد سليمان . كما أضيفت للنوراب أقسام من فروع الكبابيش لها اشكالات مع فروعها الرئيسة مثل البرارة ودمطر والسراجاب الدغيمية والبشاراب من العوائد البيض . وضمن هذه الوحدة الإدارية وجدنا الكيشاب أيضاً<sup>(٧)</sup> وفى وقت أسبق ( ١٩١٢م ) نجد الربىقات أيضاً .<sup>(٨)</sup> وقد تعاقب على خانة الأغراب أفراد أو جماعات من الكواهلة والشنابلة والماجدية . وخرج منهم نفر موهوب مثل شبت وساق أربد والفضل ود مقابل والنور هدى . وأصبحوا لسان حال دكة النوراب .

## (ب) الكبابيش :

وهم فى معنى القبيلة إلا أن تكوينها تاريخى لا قرايى . فالكبابيش القبيلة ، التى ربما



انبنيت على نواة تأسيسية قرايبية ، كيان تاريخي من بطون أو شرائح بطون أو أفراد لقبائل ، تعرف الآن بالفروع ، بقيادة النوراب منذ أوائل القرن الثامن عشر ، له دار ونظارة ونحاس . وقد أسفر هذا الكيان عن استقرار تاريخي ملحوظ على ما أتيح لمكوناته من فرص التصرف المستقل كما سنرى ، ولم يكن هذا الاستقرار طوعياً دائماً ، فقد استعملت مؤسسة الشيخة في النوراب العصى الغليظة المرفوعة ( ناهيك عن المدفونة ) لكسر تمردات مشائخ الفروع بخاصة حين تتصل بانقسام حادث في النوراب ذاتهم مما سنعالجه في الفصل الخاص بالنوراب والتركية . وقد قاوم الشيخ على التوم حتى النهاية انفصال العوائد الكنزاب عام ١٩١٠ م<sup>(٩)</sup> . كما سعى بالهدايا للسلطان عبد دينار لإرجاع السراجاب وأولاد هوأل وشئ من العطوية الذين دمروا جبل ميدوب في دارفور عام ١٩٠٦ م فيما بدا فراقاً للكبابيش . (١٠)

وأية هذا الاستقرار أن قائمة مانسفيلد باركنز (١٨٥٠ م) لفروع الكبابيش هي ذاتها قائمة طلال أسد ( ١٩٦٢ - ١٩٦٦ م ) ، (١١) مع اعتبار الصعوبة الفنية في تحديد مكونات النوراب كفرع ، ومراعاة التفرقة التي قلنا بها بين "القبائل" "التبع" وفروع الكبابيش . وعليه ففروع الكبابيش هي العطوية ، السراجاب ، أولاد عقبة ، الرواحلة ، العوائد ، أولاد طريف ، البرارة ، أولاد هوأل ، غليان ، ، حماداب ، الطوال ، الحواراب ، الكبيشاب ، أولاد عون ، أولاد سليمان ، حامداب ، ربيقات ، الزنارخة ، العُدوسة ، وعلى كل فرع أو قسم من فرع شيخ مهمته الواضحة هي جمع ضريبة القطعان وتأسيس تقديراتها وفق الأعراف المرعية . (١٢) .

### (ج) التبـع :

القبائل "التبع" الراهنة هي الكواهلة والهواوير ودويح وبني جرار والنوبة (كاجا ، كتول ، نوبة أبوحديد ، نوبة أم درق) وزغاوة . وهي ما تبقى من هذه المؤسسة التي اكتملت على عهد الشيخ فضل الله ود سالم ( ١٨٣٢/٣٢ م - ١٨٧٥ م ) وشملت جهينة واللحويين ، والقريات ، والهواره ، والبطاحين ، والمغاربة ، والشنابلة ، وهي التي خرجت على الكبابيش ، ومن ثم "التبع" على أوائل هذا القرن .

ساهمت منعطفات بعينها في العلاقات القبلية في دار الكبابيش في إيضاح معنى "التبع"

١/ قاوم الكواهلة طويلاً علاقة "التبع" للكبابيش ولكنهم ربوا إليها عام ١٩٢٥ م لدى

إعادة ترتيب الإدارات الأهلية في شمال كردفان ، على ضوء قانون سلطات المشائخ ١٩٢٨ م . وفي إطار سياسة دمج الوحدات القبلية الصغرى في الكبرى ، فقد حُمل الكواهلة على الإقرار بحق محكمة ناظر عموم دار الكبابيش ( ناظر الكبابيش ) الرئيسية النظر في الاستئنافات المرفوعة على محكمتهم الفرعية في أم بادر . وصحبت ذلك شروط للكواهلة على الكبابيش مثل أن لا يتدخلوا في شؤون نظارتهم أو شيوخ فروعهم أو تقدير ضرائبهم وجمعها ، وأن لا يقيموا محكمة فرعية للكبابيش في أم بادر على أنها إحدى مراكز تجمعاتهم المهمة .<sup>(١٣)</sup> والدمج عند منظريه ومنفذه من الإداريين البريطانيين بشمال كردفان في معنى " التبغ " مثل قول أحدهم أن الكواهلة كانوا تحت رئاسة مشائخ الكبابيش قبل المهديّة وأن " إعادة الدمج " واقعة طبيعية سياسياً علاوة على نفعها من الزاوية الاقتصادية.<sup>(١٤)</sup>

٢/ طالب الهواوير عام ١٩٥٣م بالمنطقة شمال الخط الريدة - الصافية ، المرخ ، أم سنيطة ، والتي يحدها من الغرب الخط الذي يصل أم سنيطة ببئر النطرون ، وألحوا في اقتطاعها من دار الكبابيش ، وإعلانها داراً لهم بحق تملكهم واستعمالهم لها منذ مطلع هذا القرن . وحين نظرت المحكمة في دعواهم ردتهم إلى " التبغ " . وفي حكم المحكمة نجد أفضل صياغة للمقصود من " التبغ " . فمن حق القبيلة التابعة الرعى والسقى في دار القبيلة المضيفة على أن يدفع كل فرد من " التبغ " شاة في كل عام ( شاة الحوض ) مقابل سقياه لسعيته . ومسموح للقبيلة التابعة الزراعة في الدار مقابل دفع " الشراية " لشيخ القبيلة صاحبة الدار . " والشراية " ضريبة عينية مقدارها ٣ أمداد عن كل ريكة ( والريكة ٢٠ مدّاً أى  $\frac{1}{4}$  كيلة ) . وتمنع القبيلة التابعة أن تحفر " سانية " ، وهى البئر العميقة الواصلة الحجر ، كما لا يسمح لها بوضع وسمها المميز على الأشجار أو حجارة الجبال فيما حولها ، أو أن تضرب نحاسها في مدى الدار .<sup>(١٥)</sup>

وبناء على ماتقدم فـ " التبغ " معادلة بين ما تفقده القبيلة من شروط استقلالها وبين ما يتسنى لها من تمتع بإمكانيات وميزات دار القبيلة الأصل .  
الصورة الخاصة لإدارة الكبابيش الأهلية المعاصرة محصلة صراع بين السلطة الاستعمارية والشيخ علي التوم ( ٧٣ / ١٨٧٤م - ١٩٣٨ م ) . بما انطوى عليه شخصياً من فطنة وما ورثه من تقاليد في الحكم لا نعرف عنها كثير شئ . وقد جرى هذا الصراع في ملابسات منها حظوة الكبابيش لدى السلطة الاستعمارية لولائهم قبل غزو السودان . ولوجودهم المثلث في ثغر حدود كردفان / دارفور حتى فرغت تلك السلطة من أمر السلطان



على دينار في ١٩١٦م .<sup>(١٦)</sup> وقد استمر عامل انقطاع دار الكبابيش عن العمران يزكى تركهم وشأنهم متى مالم يتعارض ذلك مع سياسات عليا للإدارة الاستعمارية . ففي ١٩١٣م عينت تلك الادارة أول مفتش لها في سودري لأن صدامات الكبابيش مع القبائل التشادية بعد ١٩٠٧م أخذت تهدد بتدخل الادارة الاستعمارية الفرنسية في ذلك البلد . وتوافق ذلك مع حملة " التكتيف " ، حصر السعية ، لوضع ضريبة القطعان عليها بدل الطلبة التي كانت تفرض على القبيلة بعامه . وقد بدا للشيخ على التوم أن لا مرد هنا لإرادة السلطة الاستعمارية ، فرضخ ، شريطة أن تعفى سعيته وسعيه أهله الأقربين من الضريبة ، وأن لا يتدخل أحد في جمعه لـ " العوائد " ؛ وهي ضرائب خاصة للشيخ على القبيلة .<sup>(١٧)</sup>

وتصالحت الإرادتان فوق هذا الحل الوسط حتى ١٩٣٤م حين بدا للسلطة الاستعمارية أن الكبابيش قد تخلفوا كثيراً عن الامتثال لقوانينها التي أرادت بها ترتيب الحكم غير المباشر ، قانون سلطات مشائخ الرعاة ١٩٢٢م وقانون سلطات المشائخ ١٩٢٨م . فأدارت السلطة الاستعمارية حواراً متعدد المستويات مع الشيخ على التوم ليلحق بالكبابيش بتلك التطورات . ولا بأس هنا من تسمية تينك الإرادتين من أدب الوثائق الرسمية . كان الشيخ على التوم يعرض بالنواجذ على الطابع " البطرياركي " لإدارته ، أى الامتناع عن كشف أدائه في القبيلة . وهو أداء يقوم على احتكاره المبادرة في القرارات الهامة في السياسة والمال والنظر بمفرده في كل النزاعات الجنائية والمدنية الكبيرة . ولانتشار القبيلة فالشيخ على التوم يفوض لوكلائه ومناذبيه النظر في القضايا الصغيرة وجمع الضرائب و" العوائد " على أن لمشائخ فروع القبيلة مساهمة في ذلك أيضا . والوكلاء والمناذيب من النوراب يكافئهم الشيخ وفروع القبيلة التي تصادف عملهم فيها . ويستأنف الكباشي من قرارات الوكلاء والمناذيب إلى الشيخ على التوم أو ابنه التوم ، وكيله العام المسئول عن منطقة جبرة الشيخ / كجمر . وللشيخ على وكيل على كبابيش السافل (الشمال) والغرب ، ووكيل على كبابيش أم اندرابة ، ووكيل على الكبابيش المحازين النيل الابيض . وله مندوب لجمع " العوائد " وآخر لجمع الرسوم على العطرون المجلوب من بئر النطرون ، وطائفة أخرى من المناذيب لمختلف المهام . ويتكون دخل الشيخ على التوم ، بجانب مرتب الحكومة ، من عدد من " العوائد " مثل أم طليبة التي تحسب بنسبة إلى طلبة الحكومة ، وشاة الضيافة المفروضة على كل كباشي لضيوف الدكة إلخ ، والغرامات على المذنبين . وليس للشيخ دفتر قيد لدخله ومنصرفه<sup>(١٨)</sup>

وكانت السلطة الاستعمارية تريد أن تقف على ما يجرى وسط الكبابيش بما خشى الشيخ علي التوم على نفسه من التحول إلى " سلطان بطريزة " <sup>(١٩)</sup> وطلبت منه أن يراعى أهمية أن

تكون إدارته للكبابيش مفهومة لمن حوله من القبائل ، وأن يعادل النظام القضائي للكبابيش نظمها القضائية ، والتي نظمها قانون سلطات المشائخ ١٩٢٨م ليسود الوثام بينهما ، وأن يضع أساساً معلوماً للحكم لورثته الذين قد لا يتميزون بكفائته وجاذبيته ، علاوة على أن نظام الإدارة الأهلية بعامة قد أصبح مرناً ليسع خصوصية الكبابيش . (٢٠)

وتصالحات الإرادتان من جديد فوق حل وسط قوامه :

١ - اقتناع الإدارة الاستعمارية بمشروعية " العوائد " وأوجه إنفاقها وطلبت تنظيم ورودها وصرفها بحيث لا تترك فرصة لشاك . وقبل الشيخ على التوم أن يثبت أحكامه ، ويدفع الغرامات للحكومة ، على أن يعرض عن هذا النقص في دخله ، وأن يستمر تقليد إبقاء المحكوم عليهم بالسجن في دكة الشيخ للقيام بأعمال مختلفة كنشل الماء وجمع الحطب . (٢١)

٢ - استيعاب الكبابيش في قانون سلطات المشائخ لسنة ١٩٢٨م بمحكمة كبرى ومحاكم فرعية . (٢٢) وبدا أن الإدارة الاستعمارية تبنت لحد كبير التقسيمات الداخلية لإدارة الشيخ على التوم . وهذا ما أنجز في ١٩٣٤م .

٣ - بروز مشروعات للمستقبل تقضى بـ " تتبع " الكواهلة والشنابلة وبنى جرار ونوبة الجبال الشمالية ، وربما الهواوير إلى نظارة الكبابيش . (٢٣) وقد أتبع الكواهلة وبنى جرار في ١٩٣٥م . (٢٤) والنوبة الشمالية في ١٩٣٦م (٢٥) ، ونوبة الحرازة في ١٩٤٣م (٢٦)

يقوم الهيكل الحالي لسلطة أولاد فضل الله في الكبابيش على النظارة ، ووكيلها ومساعدتها ، ورؤساء المحاكم الفرعية . وطائفة من الوكلاء والمناديب . وهذا النظام بعامة يكفل لكل واحد من أولاد فضل الله ، وأولاد الشيخ على التوم خاصة ، أن يكون شيخاً بين الكبابيش حيث حل إلا إذا حضر نو منصب رسمي .

يرأس الناظر المحكمة الرئيسية في الدار والتي يستأنف إليها المتخاصمان أمام المحاكم الفرعية بما في ذلك محكمة الكواهلة وبنى جرار والنوبة / كبابيش ، والتي يرأسها أحد أولاد الشيخ على التوم . ومن سلطة المحكمة الرئيسية السجن لثلاث سنوات والغرامة لمائتي جنيه والنظر في القضايا المدنية لغاية ٢٠٠ جنيه . وقد كانت سلطتها أوسع ( خمس سنوات سجن ) على أيام الشيخ على التوم .

## وتقوم بين الكبابيش أنفسهم أربع محاكم فرعية :

١ - محكمة دكة النوراب : وقد أنشئت هذه المحكمة أصلاً بجمرة الشيخ قبل أن يتحول دمر الدكة إلى أم سنطة . وكان الغرض منها تخفيف العبء على ناظر الكبابيش الذي أصبح بحكم وضعه نائباً لرئيس مجلس ريفي الكبابيش عام ١٩٥٢ م . ويرأسها وكيل الناظر .  
وحين دمرت الدكة أم سنطة أصبح على رأس المحكمة بجمرة الشيخ وكيل عن وكيل الناظر (٢٧) ومحكمة وكيل الناظر تنعقد بالطبع حيثما حل وهو يتفقد دائرة اختصاص المحكمة بينما يترك على الدكة ذاتها من ينوب عنه في نظر القضايا المرفوعة .

٢ - محكمة جبرة الشيخ ، ويرأسها واحد من أولاد بلل ود فضل الله .

٣ - محكمة أم أندرابة ، ويرأسها كذلك واحد من أولاد بلل ود فضل الله .

٤ - محكمة الصافية - المرخ ، ويرأسها بالتناوب حالياً ابن وحفيد للشيخ على التوم .  
وسلطة المحاكم الفرعية السجن لسنتين والغرامة لمائة جنيه والنظر في القضايا المدنية لغاية مائة جنيه .

ولأولاد فضل الله مناديب يمثلون الكبابيش في محاكم أدنى مثل محكمة النوبة دواليب في حمرة الوز . وقد جاء أمر تأسيس محاكم الكبابيش في ١٩٣٩ م (٢٨) بطائفة أكبر من مشائخ وأعيان فروع الكبابيش كأعضاء في هذه المحاكم مما جاء في أمر التأسيس لعام ١٩٣٤ م (٢٩) أو ملحق التعيينات لسنة ١٩٣٦ م (٣٠) ولكننا بحاجة إلى التثبت من توفر هذه الطائفة على أداء دورها المنصوص عليه في أمر التأسيس . ونحتاج لتثبت مماثل بخصوص علماء الشريعة الذين أضيفوا لهذه المحاكم بعد وفاة الشيخ على التوم في ١٩٣٨ م (٣١) وكما نحتاج إلى نفس التثبت حول مشائخ الكبابيش من غير النوراب الذين حوتهم محكمة الكواهلة بأمر بادر كأعضاء . (٣٢) وهو تثبت هام إذا أردنا تقصى حجم مساهمة غير أولاد فضل الله في سياسة الكبابيش .

الشق التنفيذي في هيكل سلطة أولاد فضل الله إما غامض لاتصاله بـ «العوائد» أو ثانوي لنوع حياة الكبابيش الذي تضرر فيه مؤسسات الحكومة ضموراً جدياً . ومع ذلك فمن الواضح أن جباية ضرائب القطعان والعوائد منفصلة عن هذا الهيكل القضائي . وتقوم وحداتها على تقسيمات ثلاث طبيعية ترتبت على جريان وادي الملك بالدار وهي شرقي الوادي . الوادي ذاته وغربيه . (٣٣) ويشرف على كل واحدة من هذه المناطق ، الناظر ، ووكيله ، وآخر من أولاد على التوم . ويستعين كل واحد منهم بطائفة من المناديب الذين يبعثهم



لجباية ضريبة الحكومة « وعوائد » المشائخ . ولمشائخ الفروع ١٠٪ من جملة المجموع من ضريبة فروعهم كما معروف . ويبدو أن ثمة نظام ما يحكم تقسيم «عوائد » المشائخ على أنها أضحت عظمة نزاع عظيم بين أولاد الشيخ على التوم . (٢٤)

### تقوم الحياة المترحلة للكبابيش إجمالاً على مايلي :

**الشوقارة :** في حوالى شهر مايو يتجه الرعاة (فى مقابل « الثقيلة » ؛ وهى العائلة من نساء وأطفال وشيوخ بالإضافة إلى البقر والماعز ) بالإبل والضأن إلى الجنوب الغربى نحو غرب كردفان وجنوب دارفور . وفى هذا الوقت تهطل الأمطار بتلك الجهات بينما تتأخر بدار الكبابيش إلى آخر يوليو وأوائل أغسطس . المقصود من هذه الرحلة أن تريح العائلة من سقى الإبل والضأن من الآبار وأن تخفف الضغط على مرعى «الدمر » وهو موضع استقرار بيت الكباشى فى أخريات الشتاء وطوال الصيف .

**النشوغ :** وهو لقاء الرعاة بـ « الثقيلة » فى الخريف . تبدأ أول خطوة فى هذا اللقاء بهطول الأمطار بدار الكبابيش . تبادر « الثقيلة » بالحركة من الدمر لأن اندلاق الماء فى الاضىء يعفيها من سقى الآبار التى انحدر منسوبها بتقدم الصيف . تتحرك « الثقيلة » مجدة نوعاً فى اتجاه غربى بالتقريب يبلغ بمثل النوراب مثلاً جبل ميدوب بشمال دارفور . ( ويتم لقاء « الثقيلة » بالرعاة فى منتصف الخريف أغسطس / سبتمبر ) . ويبدأ **النشوغ** فى مراعى الخريف . ويوفر هذا اللقاء بذل العون المتبادل بين « الثقيلة » والرعاة لعمار السعية . ولذا يحرص الرعاة و« الثقيلة » على استقامة ذلك اللقاء لأطول مدة لنفعه للسعية ولحفظ مراعى «الدمر» ، وتأجيل روتين الصيف ذى العناية الكثير .

**الموطا :** هى رحلة العودة من أقصى مراعى الخريف ، الذى انقضى فى سبتمبر وأكتوبر ، إلى «الدامر » مروراً بالأضىء . و« توطى » دكة النوراب أضاعة أم قوزين فى دارفور . « الموطا » فى معنى تأجيل استقرار « الثقيلة » فى الدمر . و«دمر » النوراب هو أم سنطة .

ويتجه الرعاة إلى مراعى شمال دارفور . وفى حالة جودة الخريف يخترقون الحدود إلى جمهورية تشاد وصحراء ليبيا طلباً لمرعى الشتاء « الجزو » . ويبقون هناك حتى مارس إذا صح الجزو وقد يبكرون لينضموا إلى « الثقيلة » فى «الدمر » . وفى «الدمر » تبقى الإبل والضأن على مسافة مناسبة لترد آبار «الدمر » ( أربعة أيام للإبل ويومان للضأن ) . ثم تبدأ **البورة** فى مايو من جديد .

هذه اللوحة فى تفاصيلها هى لوحة تحركات كبابيش المنطقة الغربية ودكة النوراب على

وجه الخصوص . فكبابيش المنطقة الشرقية ، لغلبة البقر فى سعيتهم ، كانت تحركاتهم محدودة فى اتجاه جنوبى غربى ، ولا يقترب من دارفور منهم إلا النفر القليل . والقليل من قطعان كبابيش السافل هو الذى يذهب فى الشوقارة بينما يطول مكوثهم فى مراعى الصحراء . (٢٥)

قدم طلال أسد رحلات الكبابيش الموسمية هذه فى سياق رده على طائفة العلماء والإداريين الذين لاتخطىء تعميماتهم بشأن النظام الاقتصادى الرعوى فحسب بل تمكن من الانطباع الخاطىء بأن ذلك الاقتصاد بدائى فى الصميم ، ومدمر للموارد فى البيئة ، وأنه مفتقر إلى أساس عقلانى . (١٦) ومن هذه الطائفة إدارى يقول أن نشدان الوحدة الوطنية عسير « وجماعات الرحل هذه شائعة ضاربة على وجه الارض لا تعرف الاستقرار وتعيش بدائية تعيد للأذهان العصور الأولى من تاريخ البشرية يوم كان الإنسان لا يعرف غير الرعى والصيد . » (٣٧) والوجه الآخر من سوء الظن بهذه الحياة هو نسبة هذه الرحلات إلى هواية التنقل . (٣٨) وقد أسدى طلال أسد خدمة فكرية مميزة للحياة الاقتصادية / الاجتماعية للكبابيش حين أبان عن قيامها على أهداف عقلانية وحسابات مدروسة فى استخدام الموارد . وأن رحلاتهم الموسمية الموصوفة هى وسيلتهم لتحقيق أهدافهم الاقتصادية الأساسية بما وسعهم من الكفاءة . (٣٩)

## ٢ - عن الحقل وخطة البحث :

كان ذلك فى شتاء ١٩٦٦م (١٢/٢١ - ١٩٦٧/١/١م) . حطت أم سنطة . حيث تدمر دكة النوراب منذ تسع سنوات . حقل أطروحى فولكلور الكبابيش بعامة وهو علم أوليه عميق اهتمامى على أن تخصصى هو التاريخ . وكنت أنوى أن أصل إلى عنوان مناسب للأطروحة فى هذه الزيارة الاستكشافية للحقل . وقفت عند بئر « ود جربو » أستمع إلى شبيبة دويح ينشلون الماء على إيقاع دويابى البئر . جلست إلى صغار العول ( الرقيق والتابعين ) نقلب الحجا القصار والحجا والحارذلو « ولود » الزمبارة . ونُظَم لى فريقان من البنات . واحد للجرارى وآخر للهسيس . وتابعت طقوس زواج فى أبى شاية . إلا أن شأن هذه الرسالة تقرر فى الأيام الأحد ٢٥ - الثلاثاء ١٢/٢٧ / ١٩٦٦م . استمعت عبر تلك الأيام إلى راوية لتاريخ الكبابيش هو السيد على محمد عبدالله على ود فحل الصغير ود فضل الله ، ( ٩٦ / ١٨٩٧م ) الملقب ، بـ " التريح " . وقد وصفته فى مذكرة حقل لا حقة بأنه يهوى كالسحاب باعتبار أن الوديان أشرطة تسجيلى . وقد لى معه وقت آخر لأقف على قوة حفظه وتثبته .

غير أن امتناني للأيام الثلاثة المتميزة عائد إلى رأس الخيط الذي أمدتني به . وهو رأس خيط وقاني الشتات باستقرار ذهني مبكراً على ما ينبغي لى عمله . كان التريح يقدم أخباره عن هجرات وعقالات الكبابيش (أى النصوص المتغيرة ) على عمد نسيقة من النصوص الثابتة ( الشعر ، المثل إلخ ) مما يعطى لأخباره بناء متماسكاً ممتعاً قابلاً للفحص . ومن هنا كانت فكرة الرسالة :

**فرسان كنجوت :** عقالات نوراب الكبابيش وديوانهم فى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر وقوامها :

أ/ عرض لتاريخ النوراب والكبابيش كما ورد فى الروايات الشفاهية التى جمعتها فى الحقل ، أو التى سبق جمعها من الكبابيش أو القبائل التى اتصلت بهم . ومضاهاة ذلك بمدونات النسابة والمؤرخين والرحالة .

ب/ ضبط وشرح " ديوان النوراب " كمصدر أولى لتاريخ الكبابيش .  
فرغعت المادة لدى عودتى من الحقل على غير ما ينصح به خبراء الرواية الشفاهية . وقد كلفنى ذلك الكثير ، من ذلك حاجتى التى لم تنقطع للعودة للحقل فى ما اسميته " مذكرات المراجعة والشرح " واستقر رأيى على منهج بسيط :

- ١ - اعتماد التريح راوياً رئيسياً وقد أشرت له بـ « أثبت الرواة » فى متن الرسالة .
- ٢ - تعزيز الراوى الرئيسى برواة من أقسام ومؤسسات النوراب الأخرى . وكنت قد سعدت إبان الزيارة الاستكشافية بدعوة الرازقية للاستماع إلى رواية عن أنفسهم بين الكبابيش . وقد كانت هذه البادرة هى الخلية الأولى فى بنائى النقدى لعلاقة النوراب مع هذا البيت الدينى (٤٠)

وقد سنحت لى الفرصة للقاء واحد من حلقة المشائخ فى الجولة الثانية ( ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م ) وإلى الاستماع إلى آخر منهم فى الجولة الثالثة ( أكتوبر ١٩٦٩ م ) . والتقيت براو من أولاد عوض السيد وآخر من أب شاية وأثنين من أولاد فحل الصغير وأثنين من الأغراب فى الجولة الثانية .

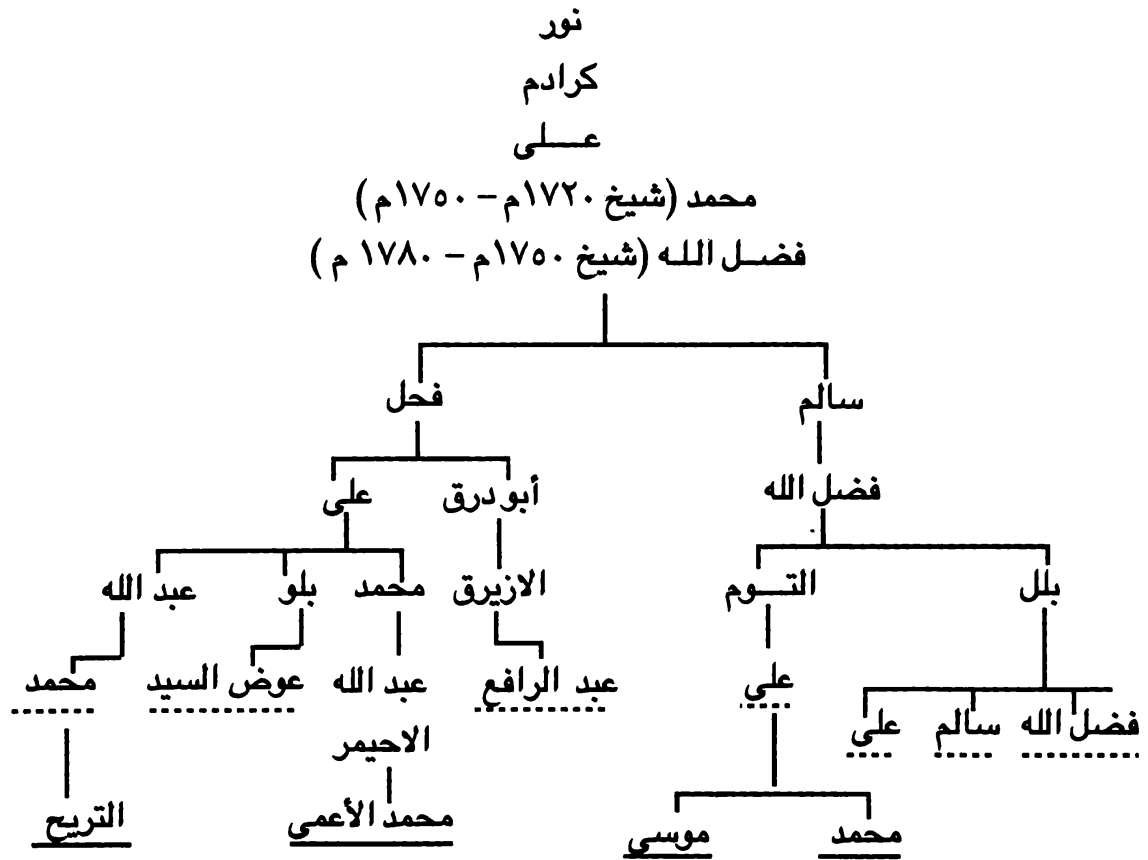
- ٣ - تعزيز الراوى الرئيسى أيضاً برواة من فروع الكبابيش التى اشتركت بأنوار أساسية فى تاريخ النوراب والكبابيش . فالتقيت براوٍ عن الريقات بجهة البقرية من وادى الملك وبراو من الكبيشاب بجهة حمرة الوز فى الجولة الثالثة . وشغلت رواية أولاد عقبة بجهة أم أندرابة جولى الشرقية ( ٥/١٥ - ٢٠/٥/١٩٦٨ م ) .

- ٤ - الاستماع إلى ما تصادف مثل إغراء الاستماع إلى شائب من بنى جرار فى أم

سنطه فى جولتى الثانية أو من يزكيهم المضيفون والناصحون مثل أحد دواليب جبل الحرازة فى الجولة الثانية . وأحد السعداب المحس فى الجولة الشرقية .  
هناك معاييب لا تخفى على مثل هذا المنهج البسيط أضف لذلك طابع العجلة الذى طغى على مقابلاتى مع الرواة غير الراوى الرئيسى . وهى عجلة اضطررتنى لاقتحام بعض الرواة وهم فى شغل عن شغلى مثل هم أحدهم بضيا ع جملة وهم آخر بغياب ابنه الممدود . وهى رداءة لا أدرى إن جاز فيها اعتذار متأخر . وساعتبر عدم زيارتى لنوراب حمرة الشيخ ( دار كبير وأولاد الكير ) ودار سعيد فجوة فى معرفتى خاصة بالدور المتميز لدار سعيد فى المائرة النورابية . وهى معاييب ونواقص أمل أن لو غطى الراوى الرئيسى على آثارها السلبية . وله الفضل إذا صح مأمولى وعلى التبعة إن خاب .



٣ - الرواة :  
شجرة نسب الرواة ومصادرهم



رواتي \_\_\_\_\_  
..... من أخذوا عنهم .

(١٨٩٧ - ١٩٦٩م) شيخ مؤرخى الكبابيش

## الرواة :

على محمد عبدالله على ود فحل ود فضل الله التريح . أم سنطة : من مواليد أم درمان ١٤ مهدية ( ٩٦ / ١٨٩٧ م ) وهو نديد الشيخ التوم على التوم ( ت ١٩٤٥ م ) . والتريح ولدة " صغره " لا بيه . سألته حكيم في حضرة أبيه إن كان أخاه " وكان الأب حياً حتى طق الشيب التريح .

التريح شاعر ، وشعره إعادة إنتاج لجملة ما يحفظ وقد أحصينا له ٢٥٠٠ بيتاً . وشعره في معنى الراعى الرشيد ، وأدائه ، وقوة احتماله ، ونفى النفس عن اللهو ، والتماس مودة البنات باقتحام مواضع المخافة مع السعية ، لا بالخمول في الفريق . وفيه أسى شفيف لـ "شرك الكبر" ، الذي أحبط نشاطه وصرف عنه السائلين الرأي والمعتفين . والتريح "ضكر" . وتروى في هذا السياق حادثة صراعه للنمر ونيل النمر من وجهه .

هناك إجماع على قوة روايته . ودلنا عليه كل من عرف غرضنا . وقد أخذ عنه قبلنا الدكتور فتحى حسن المصرى في آخر الخمسينات يوم كان معلماً بالثانويات العليا . وقد استمع إليه وأخذ منه أغلب الرواة من النوراب . وأحياناً توظف معرفته لغرض مباشر من ذلك أن أحد الهدندوة الهاداب جاء إلى الكبابيش وقد كره قول أهله أن أمه خادم جاءت في كسوبات المهدية بينما هي نورابية حرة . وقد أرسل الشيخ محمد التوم ، شيخ النوراب ، ( ت ١٩٣٩ م ) . الهدندوى إلى التريح قائلاً : " الكلام بسلكو ولدنا على " .

سمع أغلب روايته من عمه عوض السيد ودبلو الذى توفى قبل الشيخ على التوم بأربع سنوات عن ما بين ٧٠ - ٨٠ عاماً . وعوض السيد راو أساسى أخذ عنه عدد آخر من رواة النوراب . وأخذ التريح عن صالح الهويرم ود عوض السيد ( أولاد عوض السيد . والذى توفى بعد الشيخ على التوم بسنتين إلى أربع عن ما لا يقل عن ٧٠ عاماً . وأخذ عن أبيه محمد عبدالله على ، الذى مات بحول عوض السيد ود بلو عن ٦٠ عاماً . وكذلك أخذ عن بَيْن خير ( والد الراوى تب ) ، من رقيق أولاد فحل ، وبَيْن أكبر من عوض السيد ود بلو وناهر عمره المائة عام . وتوفى في وصاية الشيخ محمد على التوم على نظارة الكبابيش ( ٤٥ - ١٩٥٢ م ) . وأخذ القليل عن الشيخ على التوم .

وفي علاقة التريح بأبائه ( عوض السيد ، محمد عبدالله ، بَيْن خير ) يروى التريح أن الشيخ على التوم كان إذا اجتمع بعض الناس عنده امتحنهم في الأنساب . وسأل الشيخ الحاضرين مرة وتحول إلى التريح قائلاً : " ما تتكلم مافى زولاً سالك " . لمعرفة أن أباه يكلمونه بالنسبة وغيرها .

والترريح معتد بروايته . والخلاف بين " أهل الناقة " وأهل " رأس الهام " آية على ذلك .<sup>(٤١)</sup> وسأذكر دائماً مجلسه وهو يروى . اقتحمت فمه ذبابة . فهشها ولا حقها قائلاً : " كضابة انتى ، كضابة انتى ، كضابة انتى "

**الشيخ موسى على التوم** - أم سنطة : فى حوالى الثامنة والأربعين (١٩٦٩م) . من خريجى مدرسة البادية الشهيرة التى كان ناظرها فى أوائل الثلاثينات المربى والكاتب حسن نجيلة . وأتيح له الالتحاق بمدرسة ريفية ببخت الرضا خاصة بأولاد المشائخ والأعيان . رئيس محكمة الصافى - المرخ بالتناوب . والتناوب هو أن يرأس المحكمة لموسم ثم يتركها لزميله وابن أخيه الشيخ على سالم على التوم للموسم التالى . والغرض المعلن من هذا الإجراء أن لا ينقطع المشائخ عن حياة الدكة وداعين مستقرين فى المحاكم . وهذه التجربة المختلفة للشيخ موسى ، علاوة على ميل خاص للتاريخ ، مما وسع من صلاته ، فأفقه . من ذلك ما رواه من أن أحد الكبابيش فى دائرة محكمته كان يزرع بلدة له بقوز التماى بجهة حمرة الوز فعثر على قطعة من درع دويدى حملها للشيخ موسى الذى استشف منها أن قوز التماى قد كان حقاً ساحة لقتال شهير باسمه بين الكبابيش وبنى جرار كما سيرد . وذكر الراوى عوض الله محمد عوض الله ( الكيشاب ) أن له مجالس مع الشيخ موسى .

وميله الخاص للتاريخ ماثل فى اقتنائه لكتاب " **السودان بين يدي غردون وكشنر** " لإبراهيم فوزى فى إحدى أسفاره لمصر واستشهاده بما ورد فيه عن الكبابيش مثل سفر الشيخ فضل الله ود سالم ( ١٧٣٣/٣٢ - ١٨٧٥م ) إلى مصر . له باع فى قرض الشعر ، وله أرجوزة فى حفيد له اقتفى فيها أثر ( بارى ) **شَبْتُ فى** " فرتيقة قيدك مهجراوى " <sup>(٤٢)</sup> وأرغب أن يتأكد لى ما رواه عن اطلاعه فى المدرسة ببخت الرضا على نص فى المطالعة متعلق بعقال الحنيك . <sup>(٤٣)</sup>

استمع إلى جماعة من الرجال الذين شهدوا المهدية مثل فضل الله وسالم وعلى أولاد بلل ود فضل الله وعبدالرافع ود الإزيرق . وروايته بعامة نسيقة لتعرضها نوعاً ما لذهن باحث .

**الشيخ محمد على التوم** - أم سنطة : من مواليد شعبة كجمر الوسطانية (١٩٠٩م) وكيل نظارة الكبابيش حالياً . والوصى على الناظر الحالى للسنوات ١٩٤٥م - ١٩٥٢م . مهاب ويسمى " المر " . وقارئ كتاب عرب الكبابيش لطلال أسد لابد أن تستوقفه شخصية الشيخ المر ، المرموز له بعباس ، لقوة شكيمته ، وواسع حيلته ، على ثبات مطلبه . **حسن هالاح أبو مرين** ( أولاد عوض السيد - أم سنطة ) : من مواليد شعبة سبيل ( موضع شرقى أم قرفة ) . وشعبة سبيل هذه هى شعبة الحريز الثالثة بالنسبة





مقابلة مع الشيخ موسى على التوم ، وكيل الناظر في منطقة المرخ ، والشيخ موسى من تلاميذ الأستاذ المرحوم حسن نجيلة وذو نظر دقيق في تاريخ قبيله .

للمشائخ (١٩٠٤م) . يروى عن بخيت ود حسن الذى مات قبل الشيخ على التوم بأثنتى أو ثلاث عشرة سنة ( ١٩٢٦/٢٥م ) ، وقد مسك أولاده العكاز قبل أن يموت كناية عن بلوغ أرذل العمر . كما يروى عن صالح البهويرم ود عوض السيد ، أحد مصادر التريح أيضا .

**عبدالباقي محمد الساعور** ( أبو شاية - أم سنطة ) : من مواليد جبرة ، السوانى ( ١٩٠٥م ) ابن الشاعر المجيد ، الساعور . الذى كتب مطولاته فى مدح الشيخ على التوم ، وفى نصيح الكواهلة بالامتثال لـ " التبع " وهى " نقائض " مطولات يرد ببعضها على شعراء الكواهلة ويستخدم فيها وقائع التاريخ لبلوغ غرضه . وأغرب ما فى الشاعر تمسكه بطريقة المهدى على كره مشائخ النوراب لها . وقد سمع عبدالباقي منه ، على أن التريح ، الذى استمع إلى الساعور أيضا ، يفضل رواية . وسمع عبدالباقي كذلك عن عمه عيسى ود على .

**تبين بين خير** ( أولاد فحل - أم سنطة ) : نديد التريح - سمع عن عوض السيد ود بلو . (٤٤)

**محمد عبدالله الأعمى** ( أولاد فحل - أم عجيجة - أم سنطة ) : نديد التريح . كفيف حالياً . سمع عن الشيخ على التوم والساعور وعمه محمد عبدالله على والد التريح ، أثناء سروجهم بالإبل . يثق فى التريح .

**عبد الرازق الفكى صالح عبد الرحمن ود بانقا** ( الرازقية / أم سنطة ) (٤٥)

٦٠ عاما . يروى عن عبد الرحمن ود فضل الله ( نوراب ، دار سعيد ) ، الذى توفى قبل الشيخ على التوم بعشر سنوات عن عمر ناهز المائة ( كبير كركندى ) . ويرى أيضاً عن عوض السيد ود بلو . ويرى بشأن الرازقية عن والده الفكى صالح ، الذى توفى سنة الضبان الأخضر منذ ٢٠ عاما ( ١٩٦٧م ) عن ٩٨ عاما وقد لزم العنقريب وقد « ونسّه » التريح بما سمعه قبله . وقد ساهم فى رواية الرازقية أخوه حاج محمد الفكى صالح ( ٦٥ عاما ) .

**إبراهيم عمر** ( محمداية ، حسانية / أم سنطة ) : ولد بحول ضربة الإنجليز للمهدية ( ١٨٩٨م ) على أيام حرب على دينار ( ١٩١٦م ) تاه عن فريقه ، وعطش ووقع . عثر عليه عبد من العوائد وأخذه إلى كجمر لينتهى عند الشيخ على التوم ، الذى تمسك به ورفض كل محاولة لإرجاعه لأهله الحسانية الذين يحتفظ إبراهيم بعلاقة معهم ، وقد زارهم مرة واحدة .

**الطيب قيراب** ( نورابى انتساباً / أم سنطة ) : كان عمره فى الانتخابات الأولى

(١٩٥٤م) ٦٣ عاما . يعتبر الأصل عهد الشيخ على التوم .

**الحاج عبد الله حسن عبيد الله جودة الله** ( بنى جرار / أم سنطة ) : ولد ٣ عربى قبل المهدية ( ١٢٩٥هـ - ١٨٧٨م ) . حضر المقابلة المستعجلة ، نورابى من المشائخ واعتنى الشيخ بإكرامنا ، وضمن بما يعرف .

**رابع الامين** ( أولاد عقبه / أم أندرابه ) : ولد واحد فى المهدية ١٢٩٨هـ / ٨١ - ١٨٨٢م ، فى بيته شيخة دار ( أبو نص ) فى أولاد عقبه . ورابع باعوضة ، الذى تحولت عنه شيخة الكبابيش إلى النوراب ، جد مباشر له . (٤٦) مير ، بمراوغة ، لفقدان سلطة أولاد عقبه فى الكبابيش ، إلا أنه إيجابى فى تقديره لكرم وفروسية النوراب مع أخذه عليهم حبه لحق الغير .

**على قرشى على جاد الله** ( ربيقات - البقرية بوادى الملك ) : «اتكلفت صيف والخريف ضربت البقعة "أو" وكنت الغنيمة أنا الجمل المقيد ما يجيبو . ضربة البقعة اتكلف» . تقدير عمره فى ( ١٩٦٧م ) ٨٥ سنة ، ضرير وعليه لم ينتبه إلى وجود نورابى بيننا أثناء التسجيل . ولذا لم يمتنع عن إبداء منة أهله على النوراب بشأن الشيخة . (٤٧) تدخل شيخ الكرابنة ومنعه من قول أغنية تمدح فيها بت ضحوية شطيطة أبو عجور من دار سعيد (٤٨) ، فى موقف استخذى فيه وجوه النوراب الآخرين ، وقال هذا فيه "عار" .

**عوض الله محمد عوض الله ود شدهان** ( شتان فى نطق النوراب الآخرين ) كبشاب مساعد / حمرة الوز . عمره ٥٥ عاما ( ١٩٦٩م ) . يروى عن والده الذى وجدته المهدية رجلاً متكلفاً وتوفى عن ٨٩ سنة من ٢٠ عاما . له مجالس مع الشيخ موسى على التوم .  
**عمر يسن دوليب** : حوالى ٧٠ عاما ( ١٩٦٩م ) . من دواليب جبل الحرازة .  
**عمر حمد إدريس** : ( محسى سعدابى / أم أندرابه ) ميلاده فى ١٢٨٨هـ ( ٧٠ / ١٨٧١م )

#### ٤- فى قياس الزمن ، التتابع الزمنى ، سلسلة المشائخ :

يحسب الكباشى عمره بـ « الشعبة » . « الشعبة » هى العود نو الشعب الذى يُغز أمام بيت الكباشى لدى استقراره فى " الدمر " . وتسمى كل « شعبة » إما بموضع الدمر مثلاً : كجمر وإذا دمرتها لأكثر من مرة تقول : كجمر الأولانية ، كجمر الثانية إلخ . وقد تسمى « الشعبة » أيضاً بميلاد أو وفاة ، بصدام قبلى ، بعرس أو ظهور ، بمجاعة بفرج مجاعة ، بعطش ، بإجراءات حكومية ( تكشيف ، زينة ، احتفال ) ، بمرض فى الإبل إلخ . والغالب أن تسمى « الشعبة » فى وقت واحد بأكثر من مناسبة . والغالب أن تحوي " الشعبة " مناسبتين مثل : كجمر الوسطانية ، مدة ( ذهاب ) الشيخ للندن . ومع أن لكل قسم من النوراب

مناسبتة الخاصة إلا أن بيت المشائخ يمد تلك الأقسام بفيض منها .  
 فى تقليد النوراب تقويم لمد المشائخ . وهو بالحساب الهجرى . ويأخذ البعض بالتقويم  
 الهجرى فى حساب الميلاد أو الوفاة . وأكثر ما تجد الآخذين بالتقويم الهجرى لأعمارهم بين  
 من اتصلوا بالمهدية ، مثل قول أحدهم أنا ولدة ١٤ مهديا ويبدو أن ماكمايكل ( وهل أخذاً عن  
 ماكمايكل ) ، وطلال أسد ، قد أخذوا بتقويم النوراب لمد شيوخهم .  
 ونحاول فيما يلى بناء تقويم لمد مشائخ النوراب مستفيدين من التقليد الشعبى ، وبما  
 تصادف من إشارات فى التاريخ المكتوب ،

**التوم على التوم :** ولد فى التقليد المروى ١٤ مهديا ( ٩٦ - ١٨٩٧ م ) .

تَشَيَّخَ فى ١٩٣٨ م ، وتوفى فى ١٩٤٥ م .

**على التوم :** ولد فى ١٢٩٠ هـ ( ٧٣ - ١٨٧٤ م ) للقول بأن عمره كان ٢٦ عاماً حين  
 تَشَيَّخَ فى ١٣١٦ هـ . وقدر ماكمايكل أن عمره ٣٧ عاماً فى ١٩١١ م .<sup>(٩١)</sup> وتوفى فى  
 ١٩٣٨/٢/٢٦ م ( ١٣٥٧ هـ ) . وهذا قريب من التقليد بأن شيخته استمرت لإثنين وأربعين  
 عاماً .

**التوم فضل الله :** أعدمه المهدي بالأبيض فى بدء أمره ١٣٠٠ هـ ( ١٨٨٣ م ) . قال  
 طلال أسد أن الشيخ فضل الله ود سالم سبق المهدي بستة عشر عاماً .<sup>(٩٠)</sup> ويبدو أن تلك  
 طريقة أخرى للقول بأن عهد ابنه التوم قد امتد لستة عشر عاماً . وهذا ما يقول به التقليد  
 المروى . إلا أن أثبت الرواة قال أن التوم تَشَيَّخَ ثمان سنوات فى زمن أبيه " شيخ تمام " ،  
 وثمان سنوات بقفا أبيه . ولذا جاز القول أنه قد تَشَيَّخَ فى ١٢٩٢ هـ ( ١٨٧٥ م ) . وهو فى  
 ذات الوقت بالطبع تأريخ وفاة أبيه . وهذا مما يتعارض مع ما عرفناه عن ماكمايكل بأن  
 غردون هو الذى عين التوم فى ١٨٧٧ م . إلا أن معرفتنا بالإشكال الذى حَفَّ بشيخة  
 الكبابيش فى حياة وممات الشيخ فضل الله ود سالم<sup>(٩١)</sup> تجيز لنا القول أن ما أمضاه غردون  
 هو تقنين لشيخة واقعة ، وإن لم يستتب لها الأمر .

**فضل الله سالم وسالم فضل الله :** جاء عند پالم أن Sale هو شيخ الكبابيش  
 الذى قابل محمد على باشا لدى زيارته للسودان فى ١٨٣٨/١٨٣٩ م .<sup>(٩٢)</sup> وعد هل Sale  
 سالماً ود فضل الله ، وقال بموته فى ١٨٤٠ م ، ليتسنى له مقابلة محمد علي باشا . وشَيَّخَ  
 ابنه فضل الله بعده ، ليوليه ٤٣ عاماً ( التقليد الشعبى ٤٤ عاماً ، ماكمايكل ٤٠ عاماً )<sup>(٩٣)</sup> ،  
 ويتوفاه فى ١٨٨٣ م ، وترتب على هذا أن عد هل فضل الله عدواً للمهدية ، ورد إلى ذلك

العداء حربه لحرر في أم الرؤوس (٥٤) .

وهذا خلط كما لا يخفى . ولزم أن نصح المسألة إذا شئنا الانسجام مع ما نعرفه من تواريخ قالت بها الرواية أو الكتابة . وأغلب الظن أن Sale شيخ الكبابيش ، الذي قابل محمد على باشا هو ود سالم أي فضل الله ود سالم بتقدير حذف پالم لـ " ود " . وقد رجحنا ذلك لما ورد عند پالم أن محمد على باشا استغرب لشيب لحيه شيخ الكبابيش وهو صغير واحتجاج الشيخ لهذه الشيخوخة بالكرة بعسف الحاكم (٥٥) . وقد جاء في الروايات الشفاهية أن صغر سن فضل الله ود سالم كان باعثاً من بواعث واحد من أبرز الصراعات حول شيخة الكبابيش (٥٦) . فإذا صح أن فضل الله ود سالم توفي في ١٢٩٢هـ ، وأنه تشيخ لأربعة وأربعين عاماً ، فلا بد أن ولايته كانت في ١٢٤٨هـ ( ١٨٣٣/٣٢ م ) ، وقد ورد ذكر فضل الله ود سالم عند اسكارييس دي لوتور ( ١٨٣٥ م ) وبشريك ( ١٨٤٥ م ) ، وباركنز ( ١٨٤٥ - ١٨٤٨ م ) . كما قدر إبراهيم فوزي أن مجيئه لمصر كان في ١٨٦٢م تقريباً (٥٧)

#### **سالم فضل الله ومحمد الساني والساني فضل الله :**

أشار راو إلى مجئ الأتراك في زمن الشيخ سالم . والمؤكد أنه استلم من ابن أخيه محمد ود الساني الذي قتلته بنى جرار في وقت كانت للماليك السيادة على دنقلا ( ١٨١٢/١١ م - ١٢٢٧/٢٦هـ ) (٥٨) وفي التقليد أن الشيخ محمد ود الساني تشيخ لثمان سنوات بقفا أبيه الشيخ الساني ود فضل الله . فتكون وفاة الشيخ الساني في ١٢١٩/١٨هـ ( ١٨٠٤/١٨٠٣ م ) .

#### **الساني فضل الله وفضل الله محمد :**

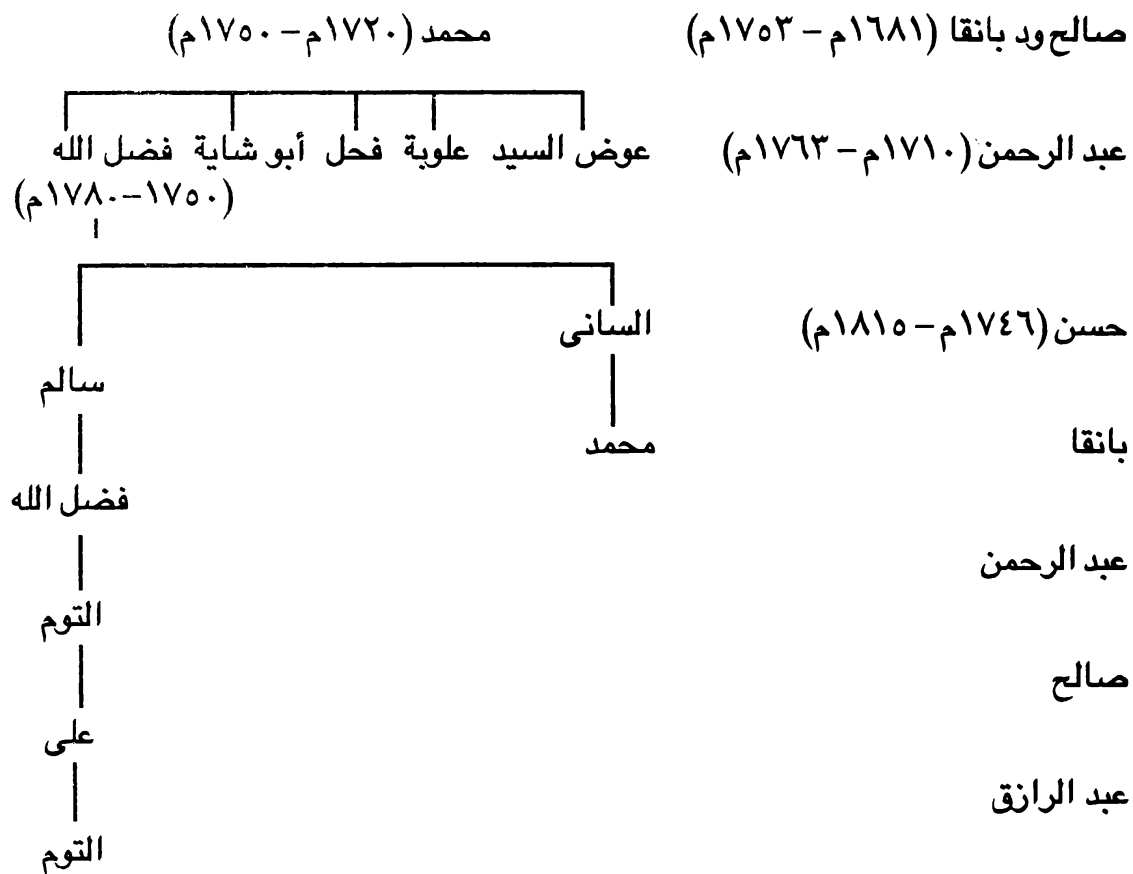
تقول الروايات بصلة بين السلطان هاشم السبعواوي والشيخ فضل الله ود محمد ود على في معنى خضوع الشيخ للسلطان . وسنرى ابنه - الساني - يقود المواجهة مع المسبغات وبخاصة في عقاب الحنيك ( ١٧٩٧/٩٦ م ) . ولذا رجحنا تلامس هاشم والشيخ فضل الله على الأيام الأولى لمغامرة هاشم في كردفان التي بدأت بعد ولايته على المسبغات في حوالي ١٧٧٠م . (٦٠) وقد رنا العام ١٧٨٠م لوفاة الشيخ فضل الله وتولى ابنه الساني .

#### **فضل الله محمد ومحمد على كرادم :**

أخذنا بحساب الأجيال لتقدير شيختيهما . الشيخ فضل الله ود محمد ١٧٥٠م - ١٧٨٠م والشيخ محمد ود على ود كرادم ١٧٢٠م - ١٧٥٠م . لا بأس على مصداقية هذا المشروع حين نضاهيه مع شجرة نسبة الرازقية ذات



التسلسل الزمني المحفوظ بالكتابة . (٦١) ففي التقليد أن الشيخ فضل الله ود محمد قد حمل صغيراً إلى الشيخ صالح ود بانقا ( ١٦٨١م - ١٧٥٣م ) ، كما جاء في التقليد أن الشيخ بانقا ود حسن ود عبد الرحمن جاء في عهد الشيخ فضل الله ود سالم وترك في النوراب ابنه عبد الرحمن . وبهذا القدر من المعلومات عن الرازقية والنوراب . وبمشروعنا لتقويم شريحة النوراب ، نضاهي شجرتي نسب الرازقية والنوراب على هذا النحو :



وبهذا نرى في مشروعنا هيكلاً صالحاً لتدوين تاريخ النوراب والكبابيش .

## الفصل الأول

### نسب النوراب

لم يعد سائغا أو حتى مقبولا - فى مجال الدراسة العلمية - أن نتخذ من مساهمة علمية معينة ، فى سنة معينة ، دلالة على فتح جديد فى علم ما ، وأن نقطع بأن تلك المساهمة منبثة عما سبقها ، فليس بينها وبينه أصرة . بيد أن مقالة ماكمايكل عن أصل الكبابيش التى نشرها عام ١٩١٠ (١) - والتى تضمنتها كتبه التالية (٢) - تشكل بالحق فتحاً جديداً فى دراسة أصل هذه القبيلة ، إذ تدير ظهرها للنهج التقليدى الذى راج عند الرحالة والعابرين الأوربيين والنسابة السودانيين من أهل البحر .

توارث الرحالة والعاثرون الأوربيون عن مانسفيلد باركنز (٣) الأصل المغربى للكبابيش ، كما توارث النسابة السودانيون « كبش » (٤) ، الذى تتدلى منه فروع شجرة النسب بوصفه الجد المؤسس للقبيلة . ويتفق مسلك الرحالة الأوربيين والنسابة من أهل البحر فى النظر إلى الكبابيش كقبيلة منسجمة ، تتجمل فروعها المختلفة ، وتلتقى عند جد واحد . وقد حجب الانفصال الجغرافى النسبى بين النسابة والكبابيش عمليات التكوين المتنوعة لأخلاق وشطايا وبنف بشرية وانصهارها فى بوتقة الكبابيش . وقد غابت عن رؤية النسابة أساليب الالتحاق والالتقاء المتباينة التى تسوق الأفراد والجماعات من أصول مختلفة للانضواء فى كيان تلك القبيلة . (٥) من الجهة الأخرى ، حجب السؤال العابر يلقى الرحالة الأوربي على حى من أحياء العرب يجتازه ، وأخفت الملاحظة غير المترىة يدونها ذلك الرحالة من فقيه يساق إليه سوقا (٦) . . . حجب السؤال العابر وأخفت الملاحظة غير المترىة ما غاب أيضا عن رؤية النسابة من أهل البحر .

يقدر ما كمايكل أن قبيلة الكبابيش أخلاط مختلطة . وهى بهذه الخلطة لا تملك أن تدعى أو يدعى لها بالتناسل والتكاثر من عائلة واحدة عبر حقبة تاريخية قريبة ، أو أن تقيم أو يقام لها فروق عنصرية بينها وبين القبائل الأخرى . (٧) وعلى ضوء هذا التقدير عالج ما كمايكل نسب الكبابيش ، إذ أخذ يتعامل مع كل فرع من القبيلة على حدة حتى يصل به إلى أصل يطمئن له (٨) . وتلاشت من خلال هذا المنهج ، الذى سلم به (٩) وانتجه (١٠) باحثون آخر ، المزاغم التى روج لها التناول التقليدى عند النسابة والرحالة الأوربيين ، والذى بشر طويلا بالأصل الواحد للكبابيش .

خلص ماكمايكل من نقده للتقليد التاريخي الذي اضطلع به النسابة والرحالة الأوربيين إلى ما يستطيع كباشى عادى أن يختصره قائلاً : « الكبابيش كرش بعشوم » <sup>(١١)</sup> دلالة على الخلطة والتباين بين الفروع التى تنتمى إلى قبيلة الكبابيش . ولقد نجد تفسيراً لهذا الفتح الذى جاء به ماكمايكل فى ميدان الاثنوغرافيا فى اللقاء الذى تم بين الإدارى المقيم ذى الدرية - وقد كان ماكمايكل مفتشاً لبحرى كردفان - وبين الرواية الشفاهية فى إطارها المحلى والخصوصى . وقد أفسدت هذا اللقاء من قبل عجلة الرحالة الأوربيين واستجوابهم القائم على مصادفات الطريق ، والذى تنتقصه مبالغات المستجوبين أو خشيتهم الخوض فى حديث الأنساب بما يفسد حسن الجوار مع قوم يجاورونهم أو الاساءة إلى نظم مقدسة كالالتجاء وخلافها . ومن الجهة الأخرى فقد غابت تلك الروايات الشفاهية عن النسابة من أهل البحر لانتفاء الصلة العضوية بمن يكتبون عنهم ، أو لتصوراتهم الكلية الشاملة والمسبقة ، والتى جعلت من شجرة النسب كيانا جامعاً مانعاً .

وربما كان المنشأ الآخر لما توصل إليه ماكمايكل عن الخلطة فى الكبابيش هو الارتجاج الذى تعرضت له تلك القبيلة من جراء صراعها مع الدولة المهدية ، وهو صراع عرض الكيان الكباشى لإزهاق الأرواح وإعلان الأموال والسعية غنيمة ، مما دفع بعض الفروع للكشف عن هويتها نقية . وانكشف بذلك مستور ذلك الكيان من تركيب معقد متنوع . وقد أشار ماكمايكل إلى ظاهرة الارتجاج فى الكيان الكباشى إبان المهدية <sup>(١٢)</sup> وهى ظاهرة كفيلة بلفت النظر إلى الأخطاط المكونة لذلك الكيان .

وعلى ضوء هذا المنهج ننظر فى أصل النوراب .

#### نسب النوراب :

هناك محوران فى نسب النوراب تومئ إليهما الرواية الشفاهية وينبغى أن نتحقق منها بادئ ذى بدء لنجيز لأنفسنا استخلاص ما نراه من استنتاجات من بعد ذلك . فالنوراب يقولون بمجيئهم من شرق العفاض ، وبأنهم ركابية <sup>(١٣)</sup> نسباً . وفى أشجار النسب والمذونات الأخرى كما فى الروايات الشفاهية دلائل تشير إلى مسألتين : أولاهما : أن العفاض كانت موطناً من ضمن مواطن أخرى للركابية ، وثانيتهما : أن شرائح من الركابية ظلت تنفصل عن الحياة على النهر - التى ربما مزجت فيها بين الزراعة والرعى - وتضرب مع البدو أو غير البدو ، فى كردفان . فقد سكن العفاض من الركابية أبناء مصباح بن سليم بن رباط بن غلام الله . ومصباح هو ثمرة زواج سليم من بنت عمه جنيبة بنت ركب بن غلام الله <sup>(١٤)</sup>

وكذلك سكن العفاض حسن ود بليل الركابي من ذرية عبد الرازق بن رباط بن غلام الله . (١٥)  
وأوضح الإشارات فيما يتعلق بالنوراب ما جاء عن سكناهم العفاض ، ثم انخرطهم مع  
الكبابيش ، ويعرفون هنا بأنهم من أولاد شكارا بن عبد النبي بن ركاب بن غلام الله . (١٦)  
ونجد علاوة على ذلك إشارات أخرى إلى شرائح أخرى من الركابية تنخرط مع الكبابيش أو  
تضرب في كردفان ، فأولاد هذلول بن سليم بن رباط بن غلام الله ( أولاد موسى ولد مرين )  
قد استقروا بجبل الحرازة . (١٧) ونجد نسل مالك وقريش وعبيدي أبناء حسن بن الحاج بليل  
ابن سليم بن عبد الرازق بن سليم بن رباط بن غلام الله بالكنار وجبل أبو تبر ودود . (١٨)  
ونجد الدواليب وهم نسل بوليب الركابي كعائلة كبيرة - ولكن متناثرة ، في جبل الحرازة ،  
وجنوباً إلى خرسى وبارا ، وقد أسسوا مستعمرتهم هذه بشمال كردفان في أوائل القرن  
الثامن عشر ونجد شرائح من الركابية ومن ارتبطوا بهم ، في أم درق ، وإلى الجنوب قبل  
المهجر الرئيسى للدواليب . (١٩) وفي الحوراب - وهم قسم من نوراب الكبابيش - نجد عنصر  
الدواليب . (٢٠) ونجد نسل أكحل وفرقا ، أبناء على أبو قرون بن حجاج بن عبد الله بن ركاب  
ابن الشيخ غلام الله مع الكواهلة الدنيا وفي جبل تقلى . (٢١)

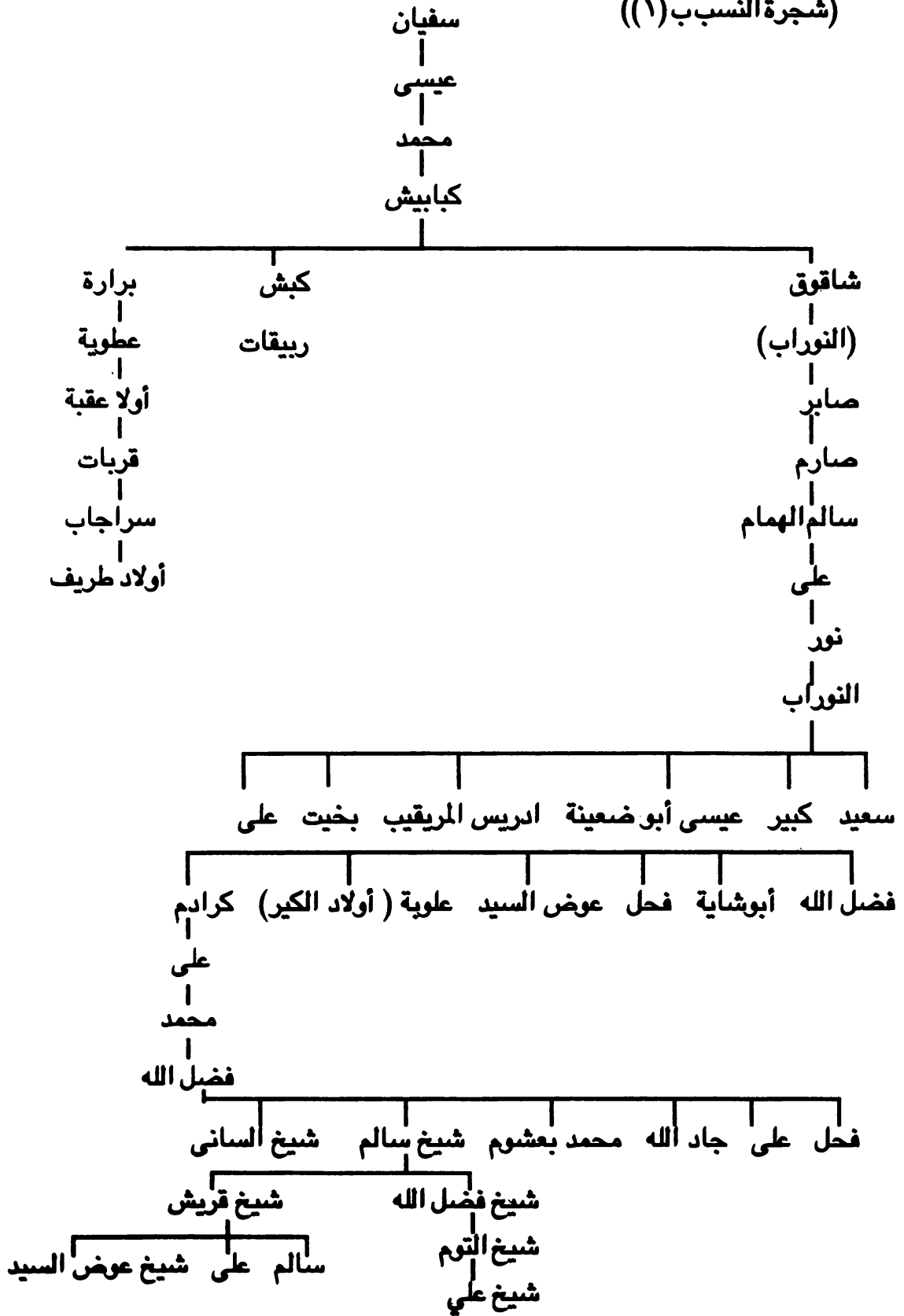
ويتسنى لنا بهذا أن نأخذ مأخذ الجد ما يقوله النوراب من أنهم ركابية من شرق  
العفاض . فقد تبين لنا أن العفاض كانت موطناً ضمن مواطن أخرى للركابية ، وأن شرائح  
من الركابية قد درجت على الانسلاخ من النهر ، لتندغم في قبائل أخرى في كردفان ، وقد  
كان نصيب الكبابيش من الشرائح الركابية ملحوظاً .

نتناول فيما يلي اقتراحات النسابة بشأن نسب النوراب :

ورد أول هذه الاقتراحات في شجرة النسب أ ب ت التى أنشأها الصديق حضرة -  
الفكى المحسى من أهالى الخرطوم بحرى - لماكمايكل . ونقتطع منها فيما يلي الجزء المتعلق  
بالنوراب في صلتهم مع الكبابيش :

باعد بن ريث بن غطفان بن قيس بن غليان بن نصر بن ناظر بن معد بن عدنان . (٢٢)

((شجرة النسب (١))

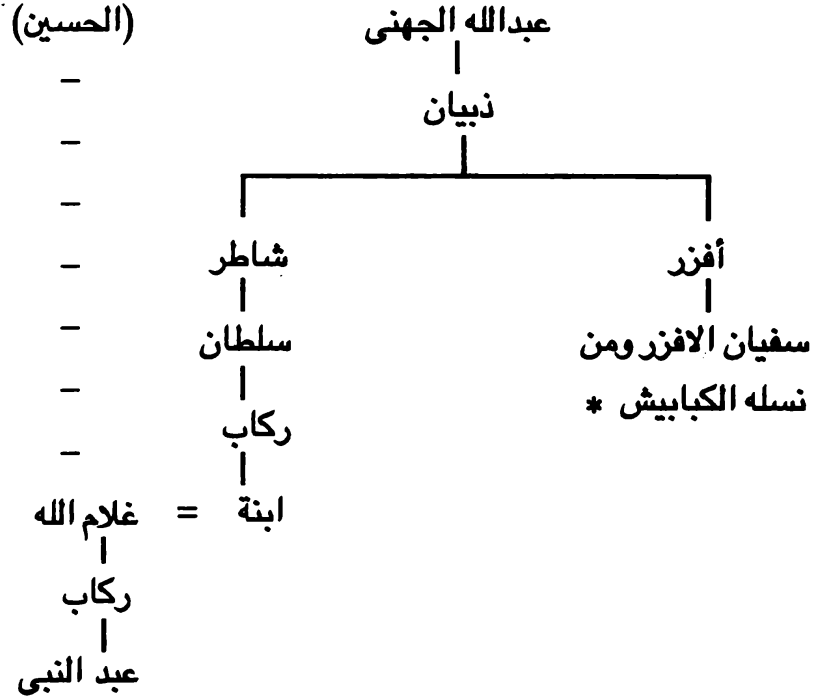




وسالم الهمام الذى ورد فى هذه النسبة هو أقصى ما تبلغه ذاكرة أجداد حفظة الأنساب عند النوراب . وقد ورد فى شجرة النسب ب (١) (٢٣) دون أن تذكر ذريته ، ومع اختلاف ملحوظ فى كثرة من أجداده ، وإن حافظ على صلته مع كبش ، مع اختلاف فى اسم شاقوق الذى أصبح شعوف . ويرد سالم الهمام فى شجرتى النسب ب ١ و ب ٢ (٢٤) بصلة مضطربة مع شعوف أو شاقوق أو أشوف ، ومع اضطراب أوضح فى أولاده ، وإن اتفقتا على الصمت عن صلته بالنوراب ، بل قد لا يوحى اسم من أسماء أولاده بأن النوراب قد خرجوا من صلبه .

وواضح مما بيدنا من إشارات أن الصديق حضرة اتصل بالنوراب بصورة أو أخرى مخترقاً الحاجز القديم الذى كان يحول دون النسابة بين أهل البحر ودون البو . فقد كتب المهدي إلى الشيخ صالح فضل الله ( ت ١٨٨٧م ) يفيد به بوصول خطابه ويطلب منه - ضمن أشياء أخرى - أن يحضر فوراً لطرفه صحبة الصديق ولد الحاج أحمد حضرة . (٢٥) ومؤكد أن الصديق حضرة كان وثيق الصلة بالجماعة النورابية التى دانت للمهدية وانتقلت إلى أم درمان بقيادة عوض السيد ود قريش ، ابن عم الشيخ التوم وصالح أبناء فضل الله . فقد أتى الصديق بتفصيل أولاد نور وعلى ود نور وفضل ود محمد الذين أسسوا فروعاً باقية فى النوراب . وهى تفاصيل تدل على جودة معرفة . ولعل أقوى بينة على صلة الصديق حضرة بنوراب أم درمان هو اهتمامه بنسل قريش . فقد سمى قريشاً ، والد عوض السيد ، شيخاً وهو ما لم يكنه . وواضح أنه كتب نسبة النوراب ابتداءً من عوض السيد .

وثانى الاقتراحات هو الذى قدمه ماكمايكل مستنداً على شجرة نسب ، أنشئت - بداية - فى دنقلا عام ١٧٣٨م ثم نُقِلَ منها بشيء من الإضافات عام ١٨٣٦م (٢٦) . وقد رمز لها ماكمايكل مؤخرًا بـ د (١) . وقد صُنِّفَتْ وَرُتِّبَتْ د (١) لماكمايكل تحت إشراف الشيخ الدرديرى محمد الخليفة من أهل خرسي ، وخليفة الطريقة التيجانية آنذاك فى كردفان . والشيخ الدرديرى من الدواليب ، الذين هم فرع من الركابية ، أشراف دنقلا . وقد جاءت د (١) عن نسخة الدرديرى التى صنفها عام ١٨٨٤م ، عن نسخة أبيه (١٨٣٦م) عن أقدم نسخة لها (١٧٣٨م) . (٢٧) وهذه النسبة تفرق بين الثلاثة أشخاص الذين يحملون اسم ركاب : (١) ركاب بن كعب (٢) ركاب بن سلطان بن شاطر أخ افزر (جد فزارة) بن ذبيان بن عبدالله الجهنى (٣) ركاب بن غلام الله (شريف من نسل الحسين) . فرقم (٢) الذى هو جد رقم (٣) لأمه هو فى النسبة جد ركابية صعيد مصر . وعبد النبى ابن رقم (٢) هو والد شكارا ، الذى هو جد النوراب ، الذين يسكنون العفاض من دنقلا ، ومنهم من التحق بالكبابيش ، وتكاثر وتناسل معهم ومن ثم تبدو . ويلخص ماكمايكل ما سبق فى هذه الشجرة : (٢٨)



فى الجزء الذى تقدم فيه شجرة النسب د (١) موجزاً لأنساب العرب ، يلاحظ فيها أنها ربما نظرت فى شجرة النسب ب (١) . (٢٩) وشجرة النسب ب (١) لم تلمس صلة للأشخاص الذين يحملون اسم ركاب كما فعلت د (١) . ود (١) نفسها قد تطرقت فى موضعين لمن يحملون اسم ركاب - باختلاف يسير فيهما - وقد قطعت بالصلة بين ركاب بن غلام الله وركاب بن سلطان فى أحد الموضعين ، (٣٠) وقد صممت عن الصلة فى الموضع الآخر ، (٣١) وفى د (١) قدر من المعلومات عن الكبابيش ربما دفعنا إلى القول بأنها قد وجدت منفذاً إلى ذاكرتهم الشعبية ، وبخاصة وقد نُسخَت نسختان منها فى بارا بشمالى كردفان . وقد أشارت ، صراحة دون غيرها من أشجار النسبة ، التى نشأت عند أهل البحر ، إلى أن قبيلة الكبابيش خليط فيه من الشايقية وجهينة وحمير وقريش شرائح ويطون . وتاريخ النوراب فى القرن التاسع عشر يشير إلى صلة حميمة ناشئة بين النوراب ودواليب بارا (٣٢) امتد حتى عهد الشيخ على التوم .

يتأتى لنا الآن استخلاص مسألتين على درجة من الأهمية أسهمتاً فى صياغة أشجار النسبة الخاصة بالنوراب على نحو ما رأينا أولاًهما أن هذه الأشجار التى تعرضنا لها تنحو دائبة لخلق صلة قرابة بوجه ما بين النوراب والكبابيش ، وتخضع كل ما عدا ذلك لهذا

\* إضافتى لشجرة ماكمايكل .

الاعتبار . وثانيهما أن تأثير النوراب ، وربما نوى النفوذ من المشائخ قد وجد صدئ له فى الصياغة النهائية لهذه الأشجار .

فالنوراب ليسوا أصلاً فى نواة الكبابيش برغم كونهم صدارة القبيلة وبيت الشيخة فيها لأكثر من القرنين ونصف القرن . وقد تسلل النوراب إلى صدارة القبيلة خلسة بواسطة فرع الربيعات الذى انتزع الشيخة من أولاد عقبة ، المشائخ السابقين للكبائيش فيما سنيين بعد . ومن هنا كان مصدر الحرج الذى يحيط بالنوراب فى مجتمع رعوى لا يغنى فيه النجاح بالاكْتساب عن الوجود المبرر بالأصل . فجلال الأعمال الحربية والإدارية التى اضطلع بها النوراب خلال زعامتهم للقبيلة لا تشفع للنوراب شيئاً ، ولا تلهى الكبابيش الآخرين ، الذين يعتقدون أنهم النواة الأولى للقبيلة ، عن الخوض فى أصل النوراب . ولقد استمعت إلى أكثر من رواية تحكى عن الحرج الذى يتعرض له النورابى إذا حضر مجلساً وتجادب القوم فيه أطراف الحديث عن الأنساب . ورغم معرفة النوراب لأصلهم الركابى فنادرأ ما يصرحون به لدى السؤال المباشر . والتصريح الذى نلت من أحدهم سقط عفو خاطر . ثمة حرج آخر نابع عن طبيعة ذلك التسلل إلى زعامة الكبابيش . فتسلل النوراب كان محض صدفة تاريخية . لم تأتهم الزعامة بالإرث الخالد ، ولم تقع لهم بالكسب الصعب ، ليكون فى ذلك عوضاً عن حرج الأصل .

أشجار النسب التى أدلت بدلوها فى نسب النوراب أيولوجيات أكثر من كونها حقائق نسب وتاريخ وإن استندت عليها بصورة أو أخرى . وهى أيولوجيات تستهدف أن تغطى حرج الأصل ، وأن تعوض متبنيها عن ذلك الحرج ليستشعر بها امتزاجاً مع من حوله . وكأيولوجية يمكن لشجرة النسب أن تأتى فى أكثر من صورة ، وأن يهتم بها - حتى من النوراب - نفر قليل ممن فى يدهم مقاليد الأمور (٣٢) ناهيك أن يثق فى صحتها أفراد الكبابيش الآخرين الذين يعلنون من قدر الأصل الثابت .

## الفصل الثانى

### فِرْسَان كَنْجَرَتْ من الحنيك إلى كجمر .

#### شيخة النوراب :

الثابت فى التقليد الشعبى أن شيخة الكبابيش قد انتقلت من أولاد عقبة إلى النوراب . وترد قصة ذلك الانتقال مختصرة فى المثل : غدوة ولاد بيكة المرقتهم ( الطلعتهم ) من الشيخة . <sup>(١)</sup> تبدأ قصة الانتقال بحفل ختان أولاد رابح باعوضة ، العقبى ، شيخ الكبابيش . وجرى العرف أن تعقل أم الأولاد المختونين فى ركن من المنزل ولا يفك وثاقها إلا بعد التزام زوجها بدفع قدر من ماله لها . طلبت أم الأولاد ( وهى من الشكرية أو خادم من دار حامد فى بعض الروايات ) أن يدفع لها الكَرَبَان ، والكَرَبَان واحد من وجوه الكبابيش ، وينتمى إلى فرع الربىقات ( الربيقى ) . ورفض باعوضة لأن الكربان " قعوته " . أى أنه يورد طلبته لبيته . وانتهى هذا الخبر إلى سمع الكربان فاستشاط غضباً لهوان شأنه بين باعوضة وزوجته <sup>(٢)</sup> وعزم على انتزاع الشيخة من رابح باعوضة وركب بنفسه يطلب الحاكم أو بعث ابن أخته النورابى المعدم يطلب الحكم بعد أن زوده بالنعيم يرشوبها الحاكم . سمع رابح باعوضة بهذا التدبير فجمع ما استطاع من مال وطلب الحاكم ليفسد خطة الكربان . وفى الطريق نزل رابح باعوضة عند امرأة تدعى بيكة . وهى عقبية فى رواية ، وربيقية فى رواية أخرى . أمسكت بيكة بباعوضة حتى تعد لهم وجبة الغداء . وتأخرت بيكة إما عمداً ، لكونها ربيقية ، أو عفواً ، لاستهانتها بأمر النورابى وخاله إذا كانت عقبية . وبهذا سبق الكربان أو النورابى إلى الحاكم ، وتم لهما ما أرادا . وحين وصل رابح باعوضة إلى الحاكم كان النورابى قد نُصِبَ شيخاً على الكبابيش .

تطرح الروايات المتواترة حول انتقال شيخة الكبابيش ثلاث مسائل هامة . أول هذه المسائل هى محاولة توقيت النقلة ، وثانيهما هو تحرى مكانها ، وثالثهما هو تقويم طبيعة نور الربىقات فيها .

**التوقيت :** تختلف الروايات الشفاهية فى تخصيص النورابى الذى أزاح العقبى عن شيخة الكبابيش . فهو نور أو على ود كزادم أو محمد ود على ود كزادم عند الرواة النوراب . وهو كزادم عند الرواة من أولاد عقبة والربىقات . وترشح أثبت الروايات عندى على ود كزادم ود نور . <sup>(٣)</sup> وجاء فى هذه الرواية أن نورابى وقد ظفر بالشيخة خرج منبه ينادى قائلاً :

باعوضة هرّ وعشرو الأغر<sup>(٤)</sup> أى أن باعوضة تغوط وقد نزا عليه الأغر ، الذى هو على ود كرادم ود نور ، وقد أخذ ماكمايل بكرادم ود نور كأول نورابى فى سدة الشيخة .<sup>(٥)</sup> وسنرجى مناقشة مرشح ماكمايل لطور آخر من هذا العرض . ونورد فيما يلي أشجار نسبة الشيوخ فى الفروع الثلاثة المعنية لنصل إلى شئ بشأن هذا الخلاف أو لنقترح ، أقله إطاراً لبلوغ تلك الغاية .

أولاد عقبة	النوراب	الريقات
ياسر		
عاقب		
يافت		
رابع باعوضة		
دفيعة	سالم الهمام	
فضل الله	محمد	
سالم	على	
جاد الله	نور *	
خليفة	كرادم	
التوم	على	(الكربان)
(رابع)	محمد	عبد الله
محمد	فضل الله	سليمان **
فارس	سالم	قرشى
خير الله	فضل الله	عبد الرحمن
الامين	التوم	محمد
رابع	على (ت ١٩٣٨ م)	أحمد

وعليه يصبح محمد ود على ود كرادم احتمالاً مقبولاً فى الإطار الذى اقترحناه لحل هذا الإشكال ، وصح ، بتقدير أن الجيل يشغل ثلاثين عاماً ، أن نؤرخ لانتقال الشيخة للنوراب بحوالى العقد الثالث من القرن الثامن عشر .

**المكان :** تضطرب الروايات الشفاهية فى القول بزمان وهوية السلطان الذى فصل فى

\* جد النوراب الذى تزوج فى الريقات .

\*\* تضطرب شجرة نسب الريقات بعد سليمان . وهذه الشجرة ضعيفة عندى بعامه .

هذه المزايدة على شيخة الكبابيش . فهي ترد الحادثة إلى زمان السلطنة الزرقاء أو الفونج أو الهمج أو كنجارة أو المهديّة أو الترك أو " الانقليز " . وتسمى السلطان بالمسبعوى ، أو الملك والحاكم مطلقاً . ومع ذلك فالروايات مجمعة تقريباً على ربط الحادثة بدنقلا وما اتصل بها من مواقع كالقعب والمعتول وبيوضة فى وقت لم يتبد فيه الكبابيش بالكلية لينقطعوا عن " خشيمات " البحر وفى الروايات إحياء قوى بقصر المسافة بين موطن الكبابيش آنذاك وحاضرة الحاكم . ولهذا كان فارق " الغدوة " العنصر الدرامى الذى انبنى عليه المثل السائر .

وسيبدو معقولا القول بأن الكبابيش ، أو نواتهم آنذاك ، قد شكلت قطاعاً فى الأعراب الذين قال عنهم بونسيه ( ١٦٩٨م - ١٧٠٠م ) أنهم سادة خلاء دنقلا . غير أن تحصينات المدينة تروّعهم ويدفعون جزية قليلة لمكها أو ملكها . (٦) وهذا غير بعيد مما تقوله رواية شفاهية أن أهل دنقلا هم من أطلق على الكبابيش ذلك الاسم لجلبهم الكباش إلى سوقها . ومن اللافت ورود كلمة «قنقبايا» فى شعر يمدح به أحد الغزايا ( الكواهلة ) الشيخ موسى ود قريش النورابى على عهد المهديّة . (٧) وال gambagagui هى ما يطلق فى لغة دنقلا على العصا « الحدّاة » والتى هى من عدة الحكم . وكان الملك يناولها للأعلى فالأدنى من الحاضرين فى بلاطه بمثابة إذن بالكلام . (٨)

ولهذا نرجح أن تكون دنقلا هى حاضرة السلطان الذى فصل فى مزايدة شيخة الكبابيش ونحاول بهذا ، عرضاً ، إخضاع القول المعم عن خضوع البدو لسلطان سنار بواسطة مانجل العبدلاب (٩) إلى شئ من تفصيل . وقد سبق أن دفع ذلك التعميم ماكمايكل للقول بأن الكبابيش تبعوا دولة الفونج ودفعوا طلبتهم ، نظرياً ، عن طريق محمد عجيب ، أمير العرب الوراثنى . (١٠) فقد بدا لنا أن سلطان دنقلا على الأعراب من حولها كان محيطاً على نحو ما ، على خضوعها هى ذاتها إلى سلطان العبدلاب .

تضمنت بعض هذه الروايات إشارات إلى طقوس فى الولاية والتشييع . فأحدى الروايات تقول أن النورابى أعلن شيخاً بأن «لؤلؤلايتو» ، فى معنى التعميم . وتقول أخرى أن النورابى حين خرج على النفر من أولاد عقبة فى بلدة الحاكم كان الحرير يجر من عليه . وربما كان هذا الحرير ملبوساً أو إشارة فى المعصم . وللشارتين مشابه فيما جاغنا ، كتابة أو شفاهة لشارات التولية عند العبدلاب (١١) والفور ، (١٢) والمسبعات ، (١٣) والداجو ، (١٤) ومشائخ الطرق الصوفية . (١٥)



**دور الربقات :** وقف ماكمايكل عند تنازل (توريث) الكرّبان عن شيخة للنورابى ونبه فى هامش إلى أن هذا دليل على عادة قديمة فى دنقلا يورث فيها ابن الأخت . (١٧) ولم يتوسع ماكمايكل إلا أنه يخشى أن يفتح ذلك باباً لمعالجة هذه النقطة فى إطار نمط «توريث ابن الأخت» ومؤسسة «الوافد الفطن» اللذين يعزى إليهما دور مرموق فى التعريب ونشر الإسلام فى السودان . وسنعالج الرد على ماكمايكل بطريقتين : (أ) بتفسير سلوك الكرّبان من باطن تاريخ الكبابيش ذاته (ب) بإضعاف روايته .

### (أ) عن سلوك الكرّبان :

تقول الروايات الشفاهية عند الربقات بتحول بارز فى مراكز الثروة فى ذلك الفرع قبيل نقلة مشيخة . فالكرّبان ، فيما تقول الرواية ، من أم مسبعاوية وله إخوة من زوجة أبيه الربيقية . اختلف الكرّبان مع أبيه لإساءة ظنّها الكرّبان من أبيه نحو أمه . وقرر الكرّبان النزوح . وطفق الوالد يسترضيه بتقسيم نعمه بينه وبين إخوته ، وكانت قديماً غفلاً ، مشتركة بلا وسم أو فرز . وطلب الربيقى من أبنائه أن يضعوا الباعج وسماً ، على أن يختار كل منهم الفرز المناسب . وتفق ذهن المسبعاوية عن حيلة تستولى بها على أغلب الثروة لابنها اختارت المسبعاوية الفريخ ( ندب على آخر الرقبة ) فرزاً ، ودخلت المراح ، لتنتقى النياق أمهات الحيران ، فتسمها وتفرزها مع ولدها . واستعسر الأمر على اخوة الكرّبان لأنهم اختاروا الجفون ( علامات قصيرة على الصدغ . للفريخ والجفون انظر الملحق «٢» ) فرزاً وهو صعب فى الرسم علاوة على غياب عنصر الخطة فى نشاطهم . ونجحت المسبعاوية فى تحويل قسم مرموق من الثروة لابنها . فالرواية واضحة فى تغير مراكز الثروة عند الربقات ، وانقسام الفرع على نفسه قبيل وبعد ذلك التغير . ويصح أن يكون ثراء الكرّبان المفاجئ ، علاوة على قلة نفره (مؤكد مع الانقسام وقد قالت الرواية بذلك أيضاً ) ، هما اللذان دفعا الكرّبان لا للمزايدة فى شيخة الكبابيش فحسب بل لتقديم ابن أخته النورابى . فهو هنا قام بضرب عصفورين بحجر واحد ، النكاية بالعقبى وعدم التورط فى شيخة لا تسندها عصبية غزيرة .

### (ب) ضعف رواية ماكمايكل :

يقول ماكمايكل بأن الكرّبان اشترى الشيخة من Abuda عبودة (باعوضة) العقبى بقدر من النعم ، ثم تولّاها لحين ، ليتخلى عنها قبل موته فى موضع ، أو لقلة نفره فى موضع آخر ، لابن أخته النورابى . (١٨)

**تعليق (١) :** يقول ماكمايكل بشراء الكرّبان للشيخة من باعوضة بينما تجمع كل الروايات على أنها كانت موضوع خصومة . ومن شأن الخصومة أن تولد مشاعر الكيد

والنكاية اللذين قد يكون تنازل الكربان للنورابي تجسيداُ لهما على نحو أو آخر .  
تعليق (٢): قالت رواية الربيعات بتولى الكربان الشيخة ولكن ليس لمدة أطول من فراغه من طقوس الولاية ليتنازل عنها للنورابي معذراً بقلّة نفره . وفى الأمر هنا كيد وفطنة لا شأن لهما بالتوريث . وجمع ماكمايكل فى رواية واحدة القول بتخلى الكربان من الشيخة مرة لقلّة نفره ومرة احتياطاً قبل الموت . والتخلى الأخير مما يشتم منه التوريث لابن الأخت الذى أوماً إليه ماكمايكل فى الهامش الذى لفتنا إليه النظر قبلاً .<sup>(١٩)</sup> والتخلى لقلّة النفر غير التوريث . فالأول مشروط والثانى مطلق .

ولهذا لم نأخذ بترشيح ماكمايكل لكرادم ود نور كالنورابي الأول فى الشيخة . فقد بدا لنا كنوع من الاصطناع مقصود به أن يناسب المقتضيات الأصولية لتوريث ابن الأخت والوافد الفطن وهى أن تكون الزعامة غالباً فى الجيل الأول من زواج الوافد الفطن فى أهل السلطان المقيم .

### النوراب والمسبعات :

الروايات الشفاهية التى تغطى الفترة التى تلت تسلم النوراب قيادة الكبابيش حتى عقال الحنيك ( ٩٦ - ١٧٩٧ م ) قليلة ومضطربة نوعاً ما . وهى فترة شيخة محمد ود على ( ١٧٢٠ م - ١٧٥٠ م ) وفضل الله ود محمد ( ١٧٥٠ م - ١٧٨٠ م ) وجزء من شيخة السانى ود فضل الله ( ١٧٨٠ م - ١٨٠٤/٣ م ) ، وهذه الفترة هامة بوجه خاص لأنها تضمنت نزوحهم من جهات دنقلا : عبر بيوضة ، بشاطئ النيل ( شرقاً أو غرباً ، وفى الامر خلاف سنتناوله فى آخر هذا الفصل ) حتى الحبيسة والمجر . وكانوا بانتظار عقال الحنيك لينتسروا غرباً إلى جبرة الشيخ وكجمر و الصافية .

وعلى شح هذه الروايات فنحن نجد فيها أولى الإشارات إلى صلات أنشأها النوراب مع المسبعات والفونج والكنجارة والرازقية<sup>(٢٠)</sup> وهى مراكز سلطان ومؤسسات دينية ظلت تؤثر على وجه ما فى مجرى تاريخهم من ناحية وفى تصورهم لذلك التاريخ من الناحية الأخرى . ولثبات تلك المراكز والمؤسسات ، ولتمتع تاريخها بتسلسل زمنى معقول ، فتاريخ النوراب مقدر له أن يفيد من ذلك جميعاً . فهو قد يتخطى واحدة من أفدح نقائص التاريخ المروى شفاهة إذا نجحنا فى نسبته للتسلسل الزمنى لتلك المراكز والمؤسسات .

نتناول العلاقة بين النوراب والمسبعات من خلال التعليق على خبرين رائجين ، أخذنا عن بروس ( ١٧٦٨ م - ١٧٧٣ م ) والتونسى ( ١٨٠٣ م ) ، وبما توفر لنا من روايات .

**خبر بروس (١٧٧٢م) :** ذكر بروس إنه وفى وقت سبق رحلته بقليل سكنت الكبابيش وبنى جرار وفزارة<sup>(٢١)</sup> بيوضة بعد أن أجلّت بدوها القدامى الذين يتصنعون آنذاك فقط التبعية لكردفان .<sup>(٢٢)</sup> وللخبر تكملة ، وإن جاءت منفصلة ، مؤداها أن الكبابيش وبنى جرار وبنى فزارة قد قَدَمُوا إلى بيوضة ناحية الغرب بالقرب من كردفان هرباً من " الحصان الأسود " <sup>(٢٣)</sup> الذى يرمز إلى خيالة دولة الفونج فيما سنرى بعد .

علق أوفاهى وسبولدنق على خبر بروس الأول بأنه ربما استقاه من أحد العبدلاب فى حلفاية الملوك التي كان بها أوان كتابة الخبر (١٧٧٢م) . وَرَجَّحاً أن يكون بدو بيوضة القدامى هم الشايقية ، الذين ربما اتصلوا بطريق ما بالغديات وجماعة أبى لكيلك فى كردفان ، وإن استعجل المخبر العبدلابى الموجد على الشايقية ، نتيجة غزو هاشم المسبعاوى لأواسط كردفان .<sup>(٢٤)</sup> وقد استصوباً أن يكون الشايقية هم من عنتهم إشارة بروس الغامضة ، لأنهم ربما خطبوا ود أبى لكيلك تسهيلاً لأمر جالياتهم من الجلاية العامرين فى كردفان . وأنهم ربما أعانوا أبا لكيلك فى تأديب أعراب شمال كردفان لتلك الغاية .<sup>(٢٥)</sup> وأوّل ماكمايكل أن تكون عبارة " الحصان الأسود " إشارة إلى فرسان الفور الذين كانت لهم السيادة على شمال كردفان حينئذ<sup>(٢٦)</sup> رغماً عن صريح استخدام بروس لـ " الحصان الأسود " مرتبطاً بالفونج فى مثل قوله أن ألف " حصان أسود " مدججة باللبوس ، كانت تدعّم حكومة أبى لكيلك فى كردفان وتبقيه مستقلاً عن سلطان سنار .<sup>(٢٧)</sup>

خبر بروس واضح فى أن الكبابيش قد أزعجوا عن موطنهم " ناحية الغرب بالقرب من كردفان " وهو ما نتصور أنه جهات القعب من دنقلا على غموض العبارة . وأن حلولهم صحراء بيوضة لم يكن ماثرة كما يتبادر إلى الذهن لدى الوقوف عند الخبر دون تكملة . وكانت التكملة ضرورية لتصبغ بعض المشروعات على ريبة أوفاهى وسبولدنق فى مصداقية المخبر العبدلابى . وكانت من وراء هذا الإزعاج ، فيما يبدو ، قوة متحالفة من الهمج والشايقية لتأمين وادى الملك ومينائه النهري فى الدبة . وهذا فى دلالة الروايات الشفاهية التى تناولت هجرات الكبابيش التى تسودها قناعة متفاوتة بهوان أمر القبيلة قبل الحنيك .

**خبر التونسي ( من حوالى ١٧٨٣م ) :** جاء عند التونسي اجتماع أوباش الناس من الدناقلة والشايقية ( الشايقية ) والكبابيش وعرب الرزيقات على السلطان هاشم المسبعاوى ( بدأ نشاطه ١٧٧٠م ، ت ١٨١٥م ) ، فطمعت نفسه فى تملك دارفور .<sup>(٢٨)</sup> وقد اعتمد هذا الخبر أوفاهى وسبولدنق ورأيا أن الكبابيش ربما أُمِلُوا فى السلطان هاشم أكثر

من تأميلهم فى سلطنة الفور القوية . (٢٩) وترتب على اعتماد ماكمايكل الخبر إirاده لما يقال إن الكبابيش قد ساعدوا هاشم المسبعاوى فى حربه ضد السلطان تيراب ( ١٧٨٥ - ١٧٨٧م ) . وقد يجد الأخذ بهذه العلاقة الوشيحة بين الكبابيش والسلطان هاشم تأكيداً فى الرواية الشفاهية التى تقول أن السلطان هاشم صنع زريبة للإبل التى يجبيها من البدو ، فانتقى منها ما راقه ، وأهدى ما تبقى لفحل ود الشيخ فضل الله ( ١٧٥٠م - ١٧٨٠م ) ود محمد ، والتى بقي شئ من نسلها عند أولاد فحل الكبير حتى مطلع المهديّة . (٣٠)

وتقف دون الأخذ بالمستوى الثابت للعلاقة بين الكبابيش والسلطان هاشم :

أ/ الروايات الشفاهية التى تروى عن مقتل أبى سبيب ود غوض السيد ود محمد ود على ، ابن عم الشيخ السانى ( ١٧٨٠م - ١٨٠٤م ) .  
ب/ الروايات عن عقال الحنيك .

#### ١/ مقتل أبى سبيب :

تقدم الروايات الشفاهية أبا سبيب بما يليق بباكورة فرسان النوراب الذين عرفوا مؤخراً بفرسان " كنجرت " ، وهى لفظة مأخوذة من عادتهم الهروب للوهلة الأولى من وجه خصمهم ، ثم مجابته ، والتصدى له لدى صيحة : كنجرت . فمن جسده الشهيد بدأ نسيج الأساطير . فالسلاح لم " يأكل " أبا سبيب حتى أخرج قاتله خاتمه الفضى وعجنه ، وسدده بالبندقية . وخيل الأعداء لم تقترب من جسده الهامد ليقول القائل : " ميت ، حى (٣١) . يا بنك . حى تطرد الخيل ، ميّت تطرد الخيل ، " وقد شقّ القتل صدره ليجدوا قلبه عصبة " ساكت " (٣٢) وهو إنسان لم يعرف الخوف قط . فعن أمه أن حنكه لم يقف من الرضاعة وللصاعقة دوى . وتتكشف الروايات عن أبى سبيب عن أخلاق فى الفروسية ، مثل تجليد أحد إخوة أبى سبيب يده وركوبه على حصانه من غير لبوس حتى يأخذ بثأره . وأبو سبيب ذاته ، فى رواية ، لم يشأ أن يترك الساحة حتى بعد أن حل معظم ما وسقته القوم ليكون فى نصرة " أم واطى " ، وعشيقته الشنبلية . ويروى أن الشيخ السانى منع الخيل عن أبى سبيب حتى " سولبه " ، بأخذ حصانه ، ودرعه ، ولبسه ، وهدومه ، وحتى نعليه . وبالحول عاب الشيخ السانى على إخوة أبى سبيب تضيقهم عليه وطلبهم للثأر بما يشبه التائب له بقولهم :

أبو صالح ( أبو سبيب ) وين خليتو

جبل ألبل وين خليتو

السانى وين خليتو

وذكرهم بما فعل متسائلاً : " أها الروح الخلقه الله يامن يقصرها أنى بجيبها . الموت !  
أنى بقرع الموت . الاجل يامن يتم ، أنى بقرع الموت " . وأخذهم إلى حيث ترك أبا سبيب  
لدى إغارة نفس القوم وهى " تهويت " :

بيشاوى ( القاتل ) أخو أم سلامه  
كـتـل أبو سـبـيـب كـرامـه  
لا دين ولا غـرامـه

ووقع الثأر . وقرت العيون يومها .

وفي تلك الروايات أيضاً وصف قوى لصفة الخيل والرجال مما قد يدل على استيعاب  
واستخدام متزايدى الفاعلية من جانب الكبابيش لعدة الحرب من لصافة ، ولبوس خيل ، وتلى  
الخ .

كذلك بالنسبة للكبابيش من باب إعداد ما استطاعوا من قوة لمواجهة الزمان الصعب ،  
فطوال القرن الثامن عشر كانت دولة الفونج تتشظى وتنحل إلى مكوناتها الأساسية :  
فونج ، عبدلاب ، قبائل ، مسائد . وكان كل مكون يتشظى إلى وحدات تفصيلية : فونج :  
همج ، عبدلاب ، المانجل محمد الأمين والمانجل من أولاد حمد السميح ، شايقية حنكاب  
وشايقية عدلاناب ، جعليين سعداب وجعليين أولاد نمر . لم يكن هناك خلاف على مطلب  
الوحدة . فقد كانت عزيزة على الجميع . كان الخلاف على من سيجنى ثمارها كلها . كانت  
فترة عصيبة . أخرجت رجالاً فى شدة مراس المانجل محمد الأمين ( رغم ضآلته ونعومة  
صوته ) . وهاشم المسبعوى . وشاوس ، ومحمد أبو ريده بن خميس إلخ . وقبائل فى عنفوان  
وخسران بنى جرار . كانت السلطة الزمنية تفلس وبدا أن السلطة الروحية تستقل لا بشئونها  
فحسب بل بشئون العباد والمعاش . وكانت كردفان واجهة عرض كبيرة لكل هذه الإرادات  
المتشظية على عظم طموحها . وانتهت كردفان أخيراً إلى سيادة الفور لما بدا أنهم على  
اتفاق على شئ ما (٣٣) .

تتفق الروايات الشفاهية في أن أبا سبيب قد قتل بجهة غربى البحر فى موضع فيه  
خلاف . فهو المجر ، أو الخارفة التى يقال أنها على جهة الجعليين ، أو جهة بالشمال ،  
قريب من دنقلا . والاختلاف قائم أيضاً حول قتلته . فهم الفونج الذين أجروا بيشاوى من  
" أهل البحر - النيل " ، لقتله . وهم الهمج . أو أنه قتل فى " ملك كنجارة اسم السلطان  
هاشم " . والتى فسرهما الراوى مرة بأن كنجارة من العونية ومرة بأن بيشاوى " عونى  
وسلطان البلد هاشم " .

وقد رجحنا أن يكون القتلة هم ما جاءت بهم الرواية الأخيرة . السلطان هاشم والعونية الذين هم بداء الشايقية . فعلاوة علي صدور الرواية من أثبت الرواة فان حلفاً من السلطان هاشم المسبعاوى والشايقية وبنى جرار قد لعب في الواضح دوراً هاماً في كردفان في الفترة ١٧٧٢م - ١٧٩٠م . (٢٤)

فقد كان الشايقية ضمن جند هاشم المسبعاوى على حدود دارفور في حوالى ١٧٨٣م . (٢٥) وقد لجأ هاشم إليهم فاراً من حملة السلطان تيراب ١٧٨٥م وداخلهم بزواج سياسى (٢٦) وبدأ بين جند السلطان هاشم الشايقية وبنى جرار حين عاد في حوالى ١٧٩٠م ليطرد عن الابيض من ولاءه سلطان الفور عبد الرحمن الرشيد . (٢٧) ولأذ السلطان هاشم بالشايقية مرة ثانية بعد معركة أم جنيحات (١٧٩٢/٩١م) التي خاضها ضد جند الفور في كردفان بقيادة محمد كرا وإبراهيم رمد . وحاول مداخلتهم بزواج سياسى آخر . (٢٨) وبدأ الشايقية أقل حماسة أو استعدادا لدعم مغامرات السلطان هاشم خشية انتهاز أعدائهم العبدلاب انشغالهم في كردفان وغزوهم في دارهم كما فعلوا في ١٧٩٠م . (٢٩) بينما استمر بنى جرار مع السلطان هاشم ليتعرضوا لانتقام ولاية الفور على كردفان . (٣٠)

وقد استدعى السلطان هاشم بنى جرار في ٩٦ - ١٧٩٧م ، بعد لياذه الثالث بدنقلا ، مطروداً من قبل المقدم مسلم ، ليدخل بهم أرض الجزيرة . (٣١) وإلى هذا الدور ، الشايقى- المسبعاوى ، ربما أشارت إحدى الروايات الشفاهية حين ذكرت أن السوراب ( من بداء الشايقية ) قد طردوا الكبابيش على عبد الشيخ السانى ( ١٧٨٠م - ١٨٠٤/٣م ) ، فجاءوا للشيخ (صالح) ود بانقا ، الذى «عأهم» عليهم بآيات الله . فقتلوهم ، وأتجهوا إلى أبو تبر ، ليطردهم بنى جرار إلى الحنيك . وربما كان هذا الدور ماعنته رواية أخرى قالت بزحزحة هاشم وبنى جرار للكبابيش عن دنقلا بـ "سير" البحر حتى ركزوا في الحنيك .

#### (ب) عقال الحنيك :

في الروايات الشفاهية الشعبية المأخوذة من قبائل الحمر وبنى جرار والجموعية والكبابيش ومن المسبعات مايومىء إلى صدام حربى بين أحلاف من تلك القبائل والجماعات في أخريات القرن الثامن عشر بجبل الحنيك أو بموضع بتلك الجهة . وورد في مخطوطة كاتب الشونة خبر يصح القول بأنه يشير لذات الصدام . ونرصد فيما يلى تلك الروايات في نقاط تلامسها بعضها البعض وبما ورد في التاريخ المكتوب .



### رواية حمر :

جاء فى رواية حمر أن الحمر الدقاقيم ، بقيادة أبوتابر ، اختاروا الانفصال بعد حملة ناجحة للحمر بنواحي الأبيض بقيادة سليم طريشى . اتجه الحمر الدقاقيم شرقاً حتى وصلوا إلى بلد بلا ذرة أو ماء ، بين الأبيض والدويم . فسقط الرجال جوعى وصرعى ، وعندئذ هجم عليهم الكبابيش ، وقتلوا من أبقاه الجوع والعطش ، وقطع الناجون من حمر النيل . وتعرف هذه الواقعة بـ «كتلة أبوتابر» ومنها يؤرخ الحمر لقتالهم مع الكبابيش . وورد فى الرواية أن نسل الناجين من الموت والقتل ، ويعرفون باسم المواتا ، يقيم بالدندر تحت شريحة ود بابيش . ونفى مفتش سنجة وجود المواتا فى دائرة مركزه . (٤٢)

### رواية المسبعات :

جاء فى رواية المسبعات إيقاع السلطان هاشم بحملتين للفور بقيادة أحد أمرائهم . ولدى قدوم السلطان تيراب نفسه توجس السلطان هاشم ، وبعث بالعجزة والنساء والأطفال من معسكره إلى النيل ، ولحق بهم السلطان هاشم ، وعسكر بجبل الحنيك بالقرب من أم درمان . وعبر السلطان هاشم النيل وحطم كل المراكب من ورائه . وطارد السلطان تيراب السلطان هاشم حتى النيل ومكث وقتاً يملأ مجرى النهر بالأشجار لكى يعبره إلى الضفة الأخرى . ونجح السلطان هاشم فى الحصول على بضع مراكب عبر بها النيل ، وعاد أدراجة إلى لأبيض فالفاشر . (٤٣) وفى موضع آخر تقول الرواية أن الحسانية أحسنوا وفادة السلطان هاشم حين عسكر بالحنيك إلا أن بقية أهل المنطقة رأوا فى قدوم هاشم غزواً فوراً ، فتناوشوا السلطان هاشم الذى عبر النيل إلى دار الجميعاب . (٤٤)

### رواية بنى جرار :

تقول رواية بنى جرار أنهم اتصلوا بالكبابيش على عهد الشيخ سالم وجاوروهم . ولما أنس بنى جرار من أنفسهم القوة نازعوا الكبابيش وسكنوا جهات كجمر والصفافية ، واقتتلوا والكبابيش ، فطردهم الكبابيش ، فقصد بنى جرار النيل الأبيض ، ونزلوا بجهة الحنيك ، وطلبوا جوار الجموعية ، فأبوا . ونشأ بينهما قتال عظيم قتل فيه بنى جرار أحد مكوك الجموعية ، وغنموا سيفاً مشهوراً من سيوفهم ، وعبروا النيل إلى الجزيرة . (٤٥)

### رواية الجموعية :

تقول رواية الجموعية أن حلفاً من المسبعات وكنجارية وفزارة وبنى جرار وال Homr ( الحمر، الحمر ) أوقع بالكبابيش هزيمة فادحة لاذ الكبابيش بمك الجموعية بابكر ، الذى

تشيخ على الجموعية فى ١١٩٩هـ (١٧٨٤م) ، للموازرة . أغضب المك بابكر أن يرى الكبابيش توجسوا خيفة الحلف غضباً منهم لشأنه فأمر بأن تُحرق كل المراكب على النيل حتى يسد منفذ الهروب على النهر فى وجه قبيلته . وأمر الجموعية والکبابيش بارتداء عمائم خضر ليتعرف واحدهما على الآخر . ولكى يشد من عزمات رجاله أمر المك بابكر أن توثق ٢٥٠٠ عذراء منتخبة إلى سوق الجمال . والتقى حلف الجموعية والکبابيش بالخصم فى قتال دام بالحنك انتهى بظفر الجموعية والکبابيش . (٤٦)

### روايتا الكبابيش

نسخة أولاد عقبة : أغوى بنى جرار السلطان هاشم بهوان أمر الكبابيش وطلبوا منه أن يجتمعا معاً لحربهم . وزحف حلف بنى جرار وهاشم على الكبابيش فى دنقلا . هال الكبابيش كثرة ومنعة العدو فانسحبوا إلى الجعليين والحسانية لأجل المعاضدة فلم يستجيبا لهم . فطلبوا عون الجموعية على شيخة المك بابكر ، فوافق . واشترط الجموعية على الكبابيش أن يحرقوا الحوايا والرسن حتى لاتستخدم الجمال فى الهروب . واشترط الكبابيش على الجموعية أن يبعثوا بالمراكب على الشط الآخر من النيل ويعقلوا الفرخات . وتم ذلك . وجعلوا كلمة " يابادى " فرزاً لحلفهم فى ساحة الوغى . وتم للکبابيش والجموعية النصر .

نسخة الفرواب : أوقع بنى جرار بالکبابيش أكثر من مرة على عهد الشيخ السانى ( ١٧٨٠م - ١٨٠٤/٣م ) . وحدث أن تجهز بنى جرار لحرب الكبابيش بصورة جعلت أن لامفر للآخرين من حليف . اتصل الشيخ السانى بمك الجموعية إدريس المحينة واتفقا على قتال بنى جرار معاً . وسوس الكبابيش وشكوا فى ثبات الجموعية ، ومراكبهم على مرمى منهم ، ينجون بها إن حمى الوطيس . حمل الشيخ السانى وساوس قومه إلى المك المحينة ، فصك سمعيه غناء خادماً للمك المحينة ينعى على قومه أن لجوا (٤٧) عاد الشيخ السانى للقبيلة وقد حمل سيفه وأعمله تقطعياً للزمل والحوايا . وجعل منها ركاباً أطلق فيه النار (٤٨) ومضى مك الجموعية إلى المراكب ، ففكها وكسر ألواحها وعقل الفرخات . وجعلوا لحاء الأشجار على الرؤوس فرزاً لحلفهم أو جعلوا اللحاء للکبابيش والمناديل للجموعية . وانتصر حلف الكبابيش والجموعية . وقتل ، فى رواية ، ولد مك الجموعية فى أثناء المعركة أو قبلها بقليل .

### خبر كاتب الشونة :

جاء فى مخطوطة كاتب الشونة هذا الخبر فى عهد الشيخ ناصر الهمجى ، ووزير سلطان الفونج (١٧٨٧م - ١٧٩٧م) : ودخل فى زودة ( الشيخ ناصر ) السلطان هاشم

وأولاد الأمين ( مانجل العبدلاب ) وبنو جرار ، ودخلوا الجزيرة فخرج في طلبهم بالحرب ولحقهم إلى نحو سيروفتصالحوا ورجعوا جميعا ، ودخل هاشم وأولاد الأمين معهم سنار وسافرت بنو جرار بعد الأكرام والكساوى (٤٩) .

تشير هذه الروايات في عمومها إلى صدام حربى فى الحنيك فى أواخر القرن الثامن عشر ، هذا الصدام الذى ربما كان أساسا فى كلمة العقال فى معنى اليوم من أيام العرب ، وجاءت الكلمة فيما هو واضح من نقل الفرخات والجمال لتحريج أمر الهروب أو منعه ، وقد أرخنا لهذا العقال بالعام ١٧٩٧/٩٦م أخذاً بما قال أوفاهى وسبولدق (٥٠) فرغم أن عقال الحنيك لم يكن شاغلها لملامستها له من غير معرفة به ، إلا أن رصدهما المتقن لتاريخ السلطان هاشم (٥١) هو الذى يغرينا بدمج خبر مخطوطة كاتب الشونة بالروايات الشفاهية التى أخبرت بعقال الحنيك . فقد قدم أوفاهى وسبولدق السلطان هاشم فى نسيج حركة من الكر والفر هى أدعى للانتقاد من تقديرات هندرسون التى استفادت من رواية المسبغات فيما يبدو .

وخلاصة القول أن خبر التونسي عن هاشم المسبغات والكبابيش ليس جامعاً مانعاً فى رسم صورة العلاقة بينهما ، فتحديد ماكمايكل للخبر للقول بدعم الكبابيش السلطان هاشم ضد السلطان تيراب ، واستنتاجات أوفاهى وسبولدق عنه لا ينسجمان مع صورة العلاقات بين المسبغات والكبابيش كما حاولنا بناءها من خلال الروايات الشفاهية المضاهاة بالمصادر المكتوبة . ويضعف أيضا القول بالمستوى الثابت للعلاقة بين المسبغات والكبابيش ورود اسم الأخيرين ضمن القوى التى استدعاهما المقدم مسلم ، وإلى كردفان عن سلطنة الفور ، لمواجهة قوات الدفتردار الغازية فى ١٨٢١م . (٥٢)

#### النوراب و بنو جرار :

كان عقال الحنيك هو البداية الدرامية للمحمة صراع احتدم بين بنى جرار والكبابيش للسيطرة على جزء من الدار الراهنة للكبابيش بشمال كردفان . وقد اتصلت حلقات الصراع ، وإن تخلله جنوح للسلم . (٥٣) من بعد الحنيك ففطت شيخة محمد ود السانى ( ١٨٠٤م - ١٨١٢م ) وسالم ود فضل الله ( ١٨١٢م - ١٨٢٢م ) فى الكبابيش وشيخة جلى وابنه موسى فى بنى جرار . إلى قبيل الفتح التركى لكردفان فى ١٨٢١م .

والروايات الشفاهية عن هذا الجزء من الصراع ميزتان : أولاهما احتفال ذاكرة الرواة بالدقائق مما يسهل رصدها واستقراءها فى سياق تاريخى . وثانيتهما أن مانسفيلد باركنز

(١٨٥٠م) قد كتب جزءاً من هذا الصراع من الكبابيش .<sup>(٥٤)</sup> والذاكرة غضة وما يزال بين الكبابيش من ساهم أو شهد أدواراً منه . ويتاح لنا بذلك أن ننظر في رواياتنا الراهنة بالمقارنة مع ما سجله باركنز قبل أكثر من قرن .

احتلت كجمر مركزاً دامياً في المرحلة الأولى من مراحل هذا الصراع . وتقول رواية أن دار حامد قد دخلت لمرة في أتون العراك ، فطلبت سند الكبابيش على بنى جرار في كجمر . وانتهت هذه الجولة بخسران الكبابيش ودار حامد<sup>(٥٥)</sup> وبمقتل هلال ود بخيت من النوراب<sup>(٥٦)</sup> وبتخاذل منكر من بعض وجوه النوراب وفيهم الشيخ سالم ود فضل الله ، والزبير أبو النيه ، وبينما أبلى حمد ود منزل الجراوى البلاء الحسن<sup>(٥٧)</sup> عاد الكبابيش بالحوّل وأوقعوا الهزيمة ببني جرار واستبسل الزبير أبو النيه واستخذى حمد ود منزل ،<sup>(٥٨)</sup> وحاز الكبابيش كجمر ، وإن لم تنقطع المناوشات بينهما حول ملكيتها .<sup>(٥٩)</sup>

تتفق الروايات الشفاهية المعاصرة مع كتابة باركنز في أن نهاية الوجود الجراوى فى كردفان قد جاءت إثر موقعتين بارزتين . وتختلف الروايات مع باركنز فى منطلق المعركتين . فباركنز يقول ، أنه وبعد خريف ما - بينما كان الممالك حكماً على دنقلا ( ١٨١٢/١١ م ) أمضاه الكبابيش فى سلام مع بنى جرار عاد الكبابيش إلى النهر مخلفين وراءهم شيخهم محمد ود السانى وممتلكاتهم التى تعصى على النقل . أغوى بنى جرار ، وهم فى الصافية ، هذا المال المتروك ، فانقضوا ، وغنموا نقارة للبابيش ، بعد أن قتلوا الشيخ محمد ود السانى ومن معه . وانتظر الكبابيش الخريف التالى ( ١٨١٣/١٢ م ) ، واجتمع شمل القبيلة بعد بعثرة فصل الجفاف ، والتقوا ببني جرار وهزمهم ، وقتلوا شيخهم جلى ، وغنموا ثلاث نقارات ، واحدة من الخشب والأخرتين من النحاس .<sup>(٦٠)</sup>

تعرف هذه الموقعة لدى الكبابيش بعقال قرين ( الجبل الصغير ) جلى ، وهو موضع شمالى المرخ . ومبعث الحرب بإجماع الروايات هو كتلة " بلل وعياله " . خرج بلل فى أبنائه فى أثر جمال ، فأوقع بنى جرار به ، وقتلوه وأبناءه . وحين حمل بنو جرار خبر مقتل بلل إلى شيخهم وبخهم على طيشهم وتسرعهم وكان يرغب أن لو أتوه به حياً ليجعل منه مادة لـ " دين عاقر " . أى لصلح مستتب ، وطفق جلى ينتظر خيل الثار . وكان بفريق بنى جرار ود أم النصر ، النفيدى<sup>(٦١)</sup> الذى كان فى النوراب فغاضبوه ، فالتحق ببني جرار . وسرعان ما ساء ما بين ود أم النصر وموسى ود جلى بسبب صلة الأخير بزواج ود أم النصر . وتعاهد جلى مع ود أم النصر على أن يطلعه بخبر قدوم الكبابيش إن رآهم قبله ، وهو حر من بعد



كجمر : عظمة النزاع بين الكبايش وبنى جرار

ذلك . التقى ود أم النصر بخيل الثار ، وأطلعها على تعاقدته مع جلى ، واتفق معهم على أنه سيخبط لهم النقارة فى موضع منزل جلى نفسه ليوجهوا الخيل إليه . أطلع ود أم النصر جلى بقدم الكبابيش وتأهب بنو جرار . هجم الكبابيش ، وخبط ود أم النصر النقارة ، والتقى الفريقان وأنتصر الكبابيش ، وخلفوا جلى (٦٢) ، شيخ بنى جرار ، وحسب الله ود جلى ، وأحمد الحريرين ، أخ جلى ، قتلى فى الساحة .

تتفق كتابة باركنز مع الروايات المعاصرة حول لجؤ بنى جرار بعد عقال القرين إلى دارفور ، ويحثاً عن حليف ، ليثأروا من الكبابيش . جاء عند باركنز أن بنى جرار أغرت القبائل فى دارفور بحقارة شأن الكبابيش " وثنيون ( أو كفار ) وجهلة ولكنهم أغنياء (٦٣) لغاية الحلف ، فالثار . وتقول الروايات المعاصرة أن موسى ود جلى قصد الزيدانية ، وشيخهم بخيت ود قبله ، فى دارفور وأطلعهم على ثراء الكبابيش وعلى ضعة شأنهم وقلة حيلتهم . ولج أمر الكبابيش ، فيما كتب باركنز ، بين مقترح الفرار وبين مقترح حلفاء من قبائل كردفان . واستقر أمرهم على استبعاد ذلك جميعاً ، وانتهوا إلى قرار بالثبات والمناضلة . (٦٤) ويقول باركنز بوقوع هذه الموقعة ، والتي تسميها الروايات المعاصرة " عقال التمامى " ، وهو موضع غربى حمرة الوز ، بحول الموقعة السابقة ( ١٤ - ١٨١٥ م ) . (٦٥)

جاء فى الروايات المعاصرة أنه وفى بداية المواجهة ساء حمد ود شتان - الكبيشاب - أن يصدر عن الزبير أبو النيه - النوراب - ما اشتهم منه فخراً زائداً بالنفس . وتبادل مع الزبير كلمات ساخنة تدخل على إثرها عوض السيد ود جامع ، خال الزبير أبو النيه ، وأزر ابن أخته . وهنا تحدى ود شتان عوض السيد أن يقتحما معاً الصفوف الستة إلى حيث يوجد بخيت ود قبله فى الصف السابع وفعلاً . وقتلا بون مرماهما . (٦٦) ونال ود أم النصر مقتلاً من موسى ، (٦٧) الذى حملة حصانه إلى بنى جرار . (٦٨) ويتفق باركنز مع الروايات المعاصرة فى ظفر الكبابيش فى عقال التمامى (٦٩)

بين كتابة باركنز وتسجيلى فارق قرن وأكثر . ولكن ما نلمسه من انسجام بينهما يضع الرواية الشفاهية فى مقام المصدر التاريخى المقبول . والاختلاف بين باركنز والروايات المعاصرة حول السبب المباشر لعقالى قرين جلى وقوز التمامى ليس خطيراً من جهة . وتأتى - من الجهة الأخرى - الروايات بمقتل الشيخ محمد السانى على يد بنى جرار وإن لم تعتمد سبباً .

وتتفق الروايات المعاصرة مع باركنز حول استتباب الأمر للكبابيش بعد عقال التمامى





### قرين جلى

وهو شمالي بلدة المرخ والقرين هو الجبل الصغير . وقد قتل الكبابيش عنده جلى شيخ بنى جرار ووالد موسى الذائع الصيت . .



### قوز التمامى

الذى يقع على ثمانية أميال شمال حمزة الوز وعليه مات موسى ود جلى زعيم بنى جرار فى قتال مع الكبابيش .



وامتلاكهم الدار بجهات كجمر والصفافية وغيرها . ونسب ريد بعض ظفر الكبابيش ببني جرار إلى مساهمة فرسان الكواهلة المدججين بالدروع . (٧٠) ولكن الروايات الشفاهية صريحة في نسبة ذلك الي جهينة ( حيث وضع ود اللبيح ، زعيم جهينة ، أربعين حصاناً معدلاً لفزع الكبابيش . (٧١) وقد جاء عند باركنز أن الكبابيش قد خلدوا إلى هدوء مناسب من بعد عقال التمامى . (٧٢) وتشير الروايات المعاصرة إلى انقطاع دابر بني جرار عن كردفان ونجوعهم إلى دارفور عدا النفر الذى بقى مع الكبابيش . (٧٣)

وقد ورد عند الرحالة الذين زاروا كردفان إبان الحكم التركى ما يشير إلى اضمحلال أو تلاشى الوجود البارز فيما سبق لبني جرار فى شمال كردفان . التقى بهم خيروس فى ١٨٢٥م حين تحرك جنوباً من الدبة فقطعوا له الطريق . (٧٤) والراجح أن وجود بني جرار بتلك الجهة كان عابراً ، ولجرد السلب ، ومن ثم التراجع إلى موطنهم فى أطراف دارفور . ويقوى ما ذهبنا إليه ما جاء عند باركنز من طلب الإدارة التركية من الهوارة والأحامدة ودار سعيد ، من فروع الكبابيش ، البقاء بجهات الصفافية والبقرية وأبار أبو سبيب وأبو سنيط وجبل أبو حديد لردع أعراب دارفور وبخاصة بني جرار الذين كانوا يقطعون طرق القوافل بين كردفان ودينقلا . (٧٥) ولم يرد اسم بني جرار حين عدد پالم (١٨٣٧م) القبائل التى تقطن إقليم كردفان . (٧٦) فى حين نص كل من باركنز (٧٧) (١٨٥٠م) ، والتونسى (٧٨) (١٨٠٣م — ١٨١٠م) ، وبيرون (٧٩) على وجود بني جرار بإقليم دارفور .

### **النوراب والرازقية : فى منهجية الرواية الشفاهية :**

تميل الروايات التى تحكى عن علاقة النوراب بالرازقية إلى ترتيب نفسها بما يفرى بتصنيفها إلى طائفتين :

**طائفة « رأس الهام » :** تقول بأن الصلة بين النوراب والرازقية قائمة منذ الشيخ صالح ود بانقا (١٦٨١م — ١٧٥٤م/١١٦٧هـ) . فأحدى الروايات تحكى عن أم زمل بت العاتى وعن مضجعها المقلق لشك أولادها — علوبة وفحل وأبو شاية وعوض السيد ، أولاد الشيخ محمد ود على كرادم ، أن يكون أخوهم فضل الله ابن سفاح ، وقد حرضتهم على ذلك الاعتقاد ضرة لأهمهم عقيم . أزمع الأخوة قتل فضل الله وترصدوا غيبة أهمهم ، على حرصها ، وأغرقوه فى إناء اللبن . غير أن الأم عادت ، وأدركته ، وانتشلتة ، وحملتة إلى الشيخ صالح ود بانقا ودعت : « فضل الله كان فوق ألى والعيش زايدة بى شى لا يشفع ولا ينفع . وكان فوق محمد ( أبوه ) زيادتو عيل ألى والعيش يشيلو ويديرو » أى أنها لم تزد

على ماء بعلها شيئاً غير الطعام والشراب لتحبل بفضل الله . فإذا كذبت فهي تدعو الله على فضل الله أن لا يجعله شافعاً ولا نافعاً ، وهي تدعو الله إن صدقت ليتمكن لفضل الله من إخوته فيزيح الشيخ منهم ، ويحل محله ، وقد كان . إذ استخلص الشيخة من أخيه علوية . وتحكى رواية أخرى من هذه الطائفة أن الكبابيش كانوا ذات سنة بالبطانة بزعامه الشيخ السانى ود فضل الله (١٧٨٠م) — (١٨٠٤م/٣) . الذى شال الطريق عن الشيخ صالح ود بانقا . وبأرض الشكرية قتل محمد ود شتان «كبيشباب» رأس الهام ، حارس البئر الشكرى ، (٨٠) الذى لم يكن يسمح بمرور الماء إلاً بهدية تجعل له . وخاف النوراب الشكرية فلاذوا بالشيخ صالح ود بانقا ، فحماهم ، ويسر لهم عبور النيل ، وعثاهم على السواراب (بداة الشايقية) الذين اصطدموا بهم غربى النيل كما تقدم .

وتتفق الروايات فى هذا القسم على القول بمجئ النوراب من شرق العفاض إلى مواطنهم الأولى فى المجر والحبيسة وكجمر بمسار إما شرق — نيلى كامل ، أو متضمن مرحلة شرق — نيلية ، هى التى قتل فيها النوراب رأس الهام . وأميز رواة هذه الطائفة ما درجنا على تسميته بـ «أثبت الرواة» وراو من الرازقية .

**طائفة «الناقة» :** يقول أميز رواتها بصلة متأخرة بين النوراب والرازقية وقد نشأت على عهد الشيخ فضل الله ود سالم (ش/٣٢/١٨٣٣م — ١٨٧٥م) . وتحكى الروايات فى هذه الطائفة عن زيارات الشيخ بانقا ود حسن (١٧٤٦م — ١٨١٤م/١٣) ود عبد الرحمن ود الشيخ صالح ود بانقا للكبابيش ، وعن إمساك النوراب بابنه عبد الرحمن ، وتزويجهم له ابنة هلال ود بخيت من أبى شاية ، ومن نسله الذى تبدى معهم والمعروف بـ «الرازقية» . وطائفة «رأس الهام» مع طائفة «الناقة» فى هذا التاريخ للرازقية المتبدية إلا أنها ترى فى الرازقية المتبدية امتداداً لعلاقة قائمة أصلاً بين الرازقية الحضر والنوراب .

وتتفق الروايات فى هذا القسم على القول بمجئ النوراب من شرق العفاض إلى مواطنهم الأولى بمسار غرب — نيلى كامل . فالروايات تتحدث عن اقتفاء الشيخ محمد ود على أو الشيخ السانى أو الشيخ سالم لناقة ضالة . وهو اقتفاء ساقهم لهذه الدار التى كان يحترب فيها بنى جرار مع الجموعية أو الزيادية . ويدرت من السانى أو سالم بسالة ما ، وعاد لينزح بقبيلته للدار الجديدة . وأميز رواة هذا القسم بعض المشائخ من أولاد الشيخ على التوم (الشيخان محمد وموسى) .

التقسيمات من هذه الشاكلة موجبة للحذر بالطبع فمن الرواة من يجمع بين عناصر من الطائفتين من غير حرج . وحتى أثبت الرواة لا يرى غضاضة فى استعارة عنصر أو آخر من

الطائفة الأخرى مثل قوله أن الشيخ السانى جاء إلى الصافية ووجد بنى جرار فى الحرب مع إنكاره كلية لقصة الناقة . ومع ذلك فإن مبررنا فى هذا التقسم هو إصرار أطرافه أنفسهم عليه ، فقد قال أثبت الرواة أنه لا « يستتصف » حكاية الناقة ودلنا لأخذها عن أحد المشائخ <sup>(٨١)</sup> . وقد نفى راوى الرازقية حكاية الناقة بمرارة وقال أن الناقة المقصودة هى ناقة المحاميد ، التى أدت إلى شتات القبيلة ، التى كانت تسكن وادى الملك . <sup>(٨٢)</sup> كما أنكرت حلقة المشائخ حكاية « رأس الهام » بالكلية . وسألت أحدهم إن كان أهله قد داوسوا الشكرية فأجاب : « لا الشكرية ولا الشايقية » ، اختصاراً للجهد .

كان يمكن نسبة هذا الخلاف فى هجرة النوراب وعلاقتهم بالرازقية إلى تخطيط الذاكرة ، الذى تجرح به الرواية الشفاهية للتاريخ ، لولا وقوفى مبكراً على الطلاق الروحى بين حلقة المشائخ فى النوراب وبين الرازقية ، بسلوك الشيخ على التوم طريق الكباشى <sup>(٨٣)</sup> لدى إقامته فى أم درمان إبّان المهديّة . عولت على هذا الطلاق الروحى ، وقدرت أهميته ، فى فهم اختلاف تلك الروايات . ورحت أسأل عن أسبابه لألمس لا ضالة المردود فحسب بل لأجد أن الوجدان الشعبى قد غطى على حساسية المسألة بنسيج من التوفيق والتوسط . فتد رواية عن توصية الشيخ طه الكباشى للنوراب بالإحسان إلى الشيخ صالح التكيل الرازقى لانه تركه بركة ولأن أجداده قد فتحوا الخلوى بالنفقة والعطاء فى السنين القباح . بل نجد رواية تجمع بين الشيخ صالح ود بانقا والشيخ إبراهيم الكباشى . وفيها نزل الكباشى على ود بانقا ضيفاً وطلب منه أن يضيفه بأهله الكبابيش ففعل .

ترى حلقة المشائخ أن انتقال الشيخ على التوم إلى طريق الكباشى هو اختيار آخر فى ظروف أخرى . وترد فى هذا الموضوع ملابسات زواج الشيخ طه الكباشى من أمانة بت قريش ، عمة الشيخ على التوم ، وزيارات الشيخ على ( اليتيم ) المتكررة لها فى بيتها . كما يسود تفسير حلقة المشائخ وغيرهم لهذا الطلاق ميل قوى لاعتبار نسل الرازقية فيهم أهلاً لا مشائخ طريق . وتناسب هذا الميل الرواية القائلة أن الشيخ طه الكباشى سأل الشيخ على التوم ورهطه حين التمسوا منه سلوك الطريق إذا لم يكن وسطهم فقراء ، ليجيب أبودرق : بيننا الرازقية ولكنهم أولاد ولا بينا " أنجبتهن نساء منا " .

ويرد الرازقية هذا الطلاق الروحى إلى إطاحة المهديّة برؤوس النوراب ، وإضعافها لهم بالغنيمة ، وانتهاء الجيل الحديث منهم إلى سلوك طريق الكباشى ، على ثبات بعض فروعهم على طريق الرازقية مثل دار كبير ، ودار أم بخيت ، ودار سعيد ، وأولاد الكير ، وأولاد فحل ود على ( فحل الكبير ) . وقال راويهم أن الشيخ محمد كنجيرالرازقى قص على الشيخ على

التوم حليماً رأى فيه نفسه يلاحقه مدفوعاً بيد خفية لقتله . ولكن ما يمنعه منه ، كلما أدركه هو غوص أرجل الرازقي في الرمال . فقال الشيخ على بأنه حوار للشيخ طه الكباشي وهو يكفيه كل شر . فرد الشيخ محمد كنجير بأن الذي يحميك شمول كرمك . وهذه مساهمة الرازقية في نسيج التوفيق . فهم حين خسروا الولاء لم ييخلوا على أنفسهم بشئ من العزاء تعزو الطائفتان تحول الشيخ على التوم عن الرازقية وسلوكه طريق الكباشي إلى ساحة المهجر في أم درمان . وتختلفان في باعث الشيخ على التوم إلى ذلك . فالباعث هو الاستنارة عند طائفة « الناقة » بينما هو الغشامة عند الطائفة الأخرى . وأيا كان الأمر فسانحة المهجر على خطرها لا تنهض لوحدها كتعليل لهذا الطلاق الروحي في حين توفرت بعض الإشارات التي قد يؤدي التثبت منها إلى القول بفساد العلاقة بين حلقة مشائخ النوراب والرازقية في وقت سابق للمهجر .

جرى في أواخر العقد التاسع من القرن التاسع عشر صراع حاد حول شيخة الكبابيش . تنافس حولها الأخوان غير الشقيقين ، الشيخ التوم ود فضل الله ( ت ١٨٨٣م ) وصالح ، المعروف في مصادر المهديّة بصالح جلطة . وأمضى غردون أمراً بتعيين الشيخ التوم لما وضع له من تخليف أبيه له ، ولغلبة مؤيديه في مجلس الخيار الذي انعقد بجبرة الشيخ . ولكن ماتم أن نقض الياس باشا أم برير ، حكمدار كردفان ، قرار غردون وعين الشيخ صالح علي الكبابيش . وعاد غردون من دارفور في ١٨٧٧م ليبطل قرار الياس باشا ويعيد التوم للشيخة . (٨٤)

سترد جوانب أخرى من هذا الصراع في فصل النوراب والتركية . (٨٥) إلا أن رواية شفاهية تذكر أنه كان ضمن أنصار صالح الفكي محمد نور الجعلي ، كاتب الشيخ فضل ود سالم وزوج بت البية (٨٦) أخت صالح الشقيقة . وتضيف الرواية أن هذا الكاتب الجعلي كان عوناً لصالح مع السلطات في المديرية بالأبيض . التي تصادف أن كان وكيلها ، على عهد الياس باشا أم برير ، هو عبدالرحمن بان النقا الرازقي الجعلي . (٨٧)

لم ترد عن الرازقية في صراع الشيخين إلا عبارة مسجوعة هي : " يا شيخ جدى ، مدّى مافيه صدى " التي صدرت عن الشيخ فضل الله ود سالم حين طلب الصافية مستاءً من الفتنة ، وهي عبارة مجزية للرازقية . فهي لا تتضمن إقراراً بصلة النوراب أقدم مما تعتقد طائفة " الناقة " فحسب ، بل تبقى جدهم ( وهم كورثة لبركتته ) في سَمَتِ الحيدة ، الذي تحتاج إليه كل سلطة روحية . وعلى كل ، فمن حق عرب الشيخ التوم أن يظنوا الظنون بالرازقية وهم يرون هذه الإمكانيات الجعلية – الرازقية موظفة بفعالية لمصلحة الخصم .

فالسطة الروحية ، المؤهلة لاجتراح المعجزات ، ليست جديرة بالثقة حين تعجز عن السيطرة على إمكانات لها حق التصرف فيها على نحو ما ، وهكذا ، مهما كان موقف الراقية ، فحساب عرب الشيخ التوم لهم قد جرى ، أقله ، على مستوى مالم يقوموا به لا ما قاموا به فعلاً .

وهكذا بدا لى صراع الشيخين إطاراً مناسباً للوقوف على أسباب الطلاق الروحي بين الراقية ومشائخ النوراب . وصفوة القول أن ساحة المهديّة ، التي اتفقت الطائفتان على تقديمها كسبب جامع مانع للطلاق الروحي ، لم تكن إلاّ فرصة مناسبة ليعيد أولئك المشائخ النظر في شؤون الروح على ضوء وقائع سلبية في شؤون الحياة .

وكانت هذه المسألة المنهجية ضرورية للإدلاء بكلمة بشأن هذا الاختلاف القائم في تاريخ النوراب . فالقول بمجئ النوراب من مواطنهم الأولى إلى جهة كجمر في أثر ناقة هو في أحسن الفروض تبسيط مخل لتاريخ هجراتهم . كما حاولنا بناءه من المصادر الشفاهية والمكتوبة . علاوة على أن حكاية الناقة في أكثر نسخها تطورا تبدو كـ « تشفير » لتاريخ النوراب . فالرواية تحكى عن نزول الشيخ سالم بفريق للجموعية به جريح علم أنه أحد ضحايا معركة تدور لوقتها بين الجموعية وبنى جرار . غشى الشيخ سالم مكان الدواس على حصانه وسأل المتحاربين عن ناقة فوقها الباعج والضرعات " وسم النوراب " فاستحقروه ، وطردوه ، وفرّ من وجههم حتى عاد بـ « كنجرت » ، فقتل فيهم ، فتركوه . وعاد يسألهم ، ليستحقروه ، ويطردوه ، ويفز ، و « كنجرت » ويقتل فيهم . وعاد ثالثة ووجدوا ناصحا في شائب طلب منهم أن يدلوه على ناقتة . وحين انتهى الشيخ سالم إلى أهله حدثهم عن البلد وأهله وحربه ، ونزح بهم إليه ، ليبدأ بهم الملحمة مع الجموعية ضد بنى جرار في الحنيك .

ومن الواضح أن حكاية « الناقة » تضيف على النوراب وقتها قوة لا تتناسب مع ما رأينا من هوان شأن . وأنها تختزل في حادثة افتتاحية واحدة ، وفي فارس واحد ، تقاليد « كنجرت » ، التي أسفر عنها النوراب عبر ممارسة طويلة للفروسية . علاوة على إلغائها جملة واحدة للصلة المبكرة بالراقية التي تقول بها طائفة « رأس الهام » .

ناهيك عن اضطراب الروايات حول النورابي صاحب الناقة . والقول بسالم ، على مجافاته لما تيسر لنا معرفته من تاريخ النوراب المبكر ، مناسب مع حلقة المشائخ لوقوع سالم في حلقة الجدود المباشرين لهم خلافا للسانى مثلاً .

على خلاف طائفة « الناقة » تتسم رواية طائفة « رأس الهام » بالانسجام مع ما عرفنا من تاريخ هجرات النوراب إلاّ من بعض شطط مثل القول بالمسار شرق - نيلي الكامل ، أو

بأخذ السانى ، على عهد شيخته ( ش ١٧٨٠ - ١٨٠٤/٣ م ) ، الطريق عن الشيخ صالح ود بانقا ( ت ١٧٥٣ م ) . فقد كان من المناسب لقبيلة يتناوشها الطامعون على جهة دنقلا وبيوضة «وخشيمات البحر» ، أن تتصل بهذا البيت الدينى لحظيانه بالقبول عند ملوك الجعليين<sup>(٨٨)</sup> خاصة على خلافة الشيخ صالح ود بانقا . الذى كان يؤهل نفسه بكرم استحق عليه لقب « جبل اللقمة » ، ليز منافسيه فى شعب الطريقة القادرية لمنصب الخلافة الكبرى فيها<sup>(٨٩)</sup> وكان حال السلطة الزمنية من العسف والانفراط بحيث جرى تنبيه الشيخ صالح ود بانقا ذاته فى موضعين من ترجمته إلى الاشتغال بالآخرة ونبد الدنيا .<sup>(٩٠)</sup> وتكمل كرامات الرازقية مع النوراب هذه اللوحة . فالشيخ صالح ود بانقا منع سيوف السواراب أن تخرج من الأغمدة حتى استطاع الكبابيش قتلهم بالحرا ب . و " يُنده " الشيخ بانقا ود الشيخ صالح ود بانقا ب " بانقا الهبَّار هبَّار العقلُ بى نار الزيلُ " لما قيل أن الشكرية قبل أن يقطع الكبابيش بالغرب : كتلوا " إبل كباشية بعد أن قرعهم عنها الجمل الفحل ضحوة كاملة . فجاعت الكباشية للشيخ بانقا محتجة بسبق جملها له فى الدفاع عن الإبل . فطلب منها أن تذهب وترقد فى مراح إبلها ، فإذا الإبل أمام بيتها فى الصباح وقد هبرت عقلها . والرواية الأخيرة التى تقول بوجود الكبابيش بالشرق على عهد الشيخ بانقا ود الشيخ صالح ود بانقا مناقضة لما اتفقت روايات طائفة " رأس الهام " عليه ، وهو أن العبور للغرب قد وقع على عهد الشيخ صالح ود بانقا . وربما استقامت الرواية إذا كان بانقا المقصود هو بانقا ولد الشيخ عبدالرازق ( ت ١٧٤٤م تقريباً ) الذى ستحملنا نسبة الرواية إليه إلى القول بتاريخ أسبق حتى مما تقول طائفة " رأس الهام " لصلة الرازقية بالكبابيش . وفى هذا السياق صح القول أن الرازقية المتبدية هى بالفعل امتداد لعلاقة ناشئة أصلاً بين الرازقية والكبابيش . ولعلنا نرد قدوم بانقا ود الشيخ حسن ود الشيخ عبدالرحمن ود الشيخ صالح ود بانقا وبقاء ابنه عبد الرحمن من بعده إلى المحنة التى تعرض لها الرازقية إبان قتال الدفتردار والملك نمر ، مك الجعليين بشندى ، والتى قتل فيها الشيخ صالح . من أولاد بانقا وضاعت فيها كتب الشيخ حسن ود عبدالرحمن ولد ( صالح ) بانقا .<sup>(٩١)</sup> ولهذا صح مجئ الشيخ بانقا فى شيخة الشيخ فضل الله ود سالم ( ش ١٨٣٣/٢٣ م - ١٨٧٥ م ) .

فيما تقدم نسبنا للشطط المسار شرق - نيلى الكامل لنزوح النوراب لموضعهم فى الحبيسة الخ . إلا أن رواية الرازقية فى طائفة " رأس الهام " يبدو وكأنه يكتفى بطور شرق - نيلى فى ذلك النزوح ربما اضطر إليه الكبابيش اضطراراً هرباً من أذى أو آخر .

وهو ، وبخلاف الرواة الآخرين فى طائفته ، يربط بين مقتل رأس الهام ولجوء النوراب للشيخ صالح ود بانقا . وقد نرجح أن يكون فى هذا الربط صدق لخبر فى الطبقات مؤداه أن العطوية ، فرع فى الكبابيش حالياً ، قتلوا رجلاً من السدرانة ، وهم من الشكرية ، واجتمعوا عند الشيخ صالح ود بانقا .<sup>(٩٢)</sup> وما حملنا على هذا المنحى هو إمكانية إطلاع الرازقية المتبدية على الطبقات أو مروياته . فقد وجدت فى فريق الرازقية خليفة الشيخ بانقا ود عبدالرازق يزور أهله فى البادية ويستمتع إلى لوم كبيرهم له أنه لم يُعرفه ، لدى زيارته لهم بالبحر ، بالمتعلمين من الرازقية . كما قال راويهم أن جدهم صالح ودبانقا مدفون بالمشرع الأحمر ، وهو موضع اندثر ويحدث الناس الآن مكانه حدساً .<sup>(٩٣)</sup> وهذه معرفة ربما دلت على إطلاع على الطبقات أو على استماع حسن لمن اطلع عليه . وإذا صح هذا التقدير فلربما كان القول بالمسار شرق - النيلى الكامل أو المنقوص نوعاً من تعميم هذا الخبر الخاص بالعطوية والرازقية . وإذا قبلنا بأن العطوية هم الكبابيش فسنجد أنفسنا من جديد مواجهين بتعديل لتأريخ العلاقة بين النوراب والرازقية ، إذ أن العطوية هم حيران بانقا ود الشيخ عبدالرازق والد الشيخ صالح .<sup>(٩٤)</sup>

وأخيراً فنحن قد لا نضع أهمية خاصة لاستنتاجات هذه المناقشة حول النوراب والرازقية . وربما اكتفينا بما أصبناه من فائدة ونحن نرى رواية التاريخ (كتابته نفس الشئ) فى أكثر نوافعها تمحلاً وإبداعاً : دافع الغرض .



## الفصل الثالث

### النوراب والتركية

تتيح لنا المصادر المكتوبة والشفاهية النظر فى تاريخ النوراب فى هذا العهد على محاور ثلاثة :

١ - علاقة النوراب بالمركز السياسى والإدارى الجديد .

٢ - علاقة النوراب بالقبائل المجاورة .

٣ - الصراع حول شيخة الكبابيش .

ونستطيع أن نلتمس تاريخ النوراب على عهد الحكم التركى فى تداخل المحاور الثلاثة ، وتأثير واحدها على الآخرين .

#### (١) علاقة النوراب بالمركز السياسى والإدارى الجديد :

بعد التسليم الابتدائى من قبل النوراب بالحكم التركى فى عام ١٨٢١م ، أصبح أمر مستقبل العلاقة بين النوراب وبين المركز السياسى والإدارى الجديد رهيناً بالمصالح المادية المشتركة ، وعلى بحثهما لصيغة من التفاهم مستقرة على نحو ما . بملاحقة النظام التركى للكبابيش لأجل الطلبة : انفسحت الصحراء أمام الكبابيش من وجه المركز الجديد ومطالبه المستحدثة .<sup>(١)</sup> وحين استخدم المركز الجديد الكبابيش فى ترحيل الصمغ من الأبيض إلى دنقلا ، لاذ الكبابيش بالصحراء ، خارج دائرة نفوذ الحكم التركى ، فراراً من الشروط المجحفة التى استنزفتهم . فقد أثقل المركز الجديد عليهم - وعلى شيخهم بوجه خاص - لتعويض ما يراه ضرراً لحق بالبضاعة فى الطريق ، متجاهلاً رداءة التعبئة فى الأبيض ، والانكماش الذى يتعرض له الصمغ لكونه يجمع رطباً ويؤزن ، ثم يتعرض للشمس والرياح أثناء الرحلة ويقل وزنه فى دنقلا . وكان على شيخ الكبابيش أن يعرض ذلك التلف للحكومة بالثمن الذى تباع به الحكومة الصمغ للأوربيين فى الاسكندرية ، وكان الشيخ غالباً ما يتقاضى أتعابه فى شكل قماش من مصنوعات دنقلا ويثمن له القماش بأكثر من السعر المتداول .<sup>(٢)</sup> وكان أن لاذ شيخ صغير من الكبابيش بدارفور عام ١٨٣٨م وحين طالب المركز الجديد جماعة من الكبابيش توفير عدد من الجمال لحمل الصمغ أوغلت تلك الجماعة فى الصحراء ، وأخفقت الحكومة فى اللحاق بها ، واكتفت بعودتها من تلقاء نفسها .<sup>(٣)</sup> وبلغ الضرر بالكبابيش حداً انتقلت به مجموع القبيلة - حين - إلى دارفور .<sup>(٤)</sup>

وإذ بدأ المركز الجديد مع الكبابيش بضرائب متعنتة وبشروط مجحفة فى ترحيل الصمغ غير أنه كان لا بد أن ينتبه بالزمن إلى ضرورة تنمية علاقات طيبة مع الكبابيش لما كانت تؤديه تلك القبيلة من خدمات لا تقدر فى حركة نقل الصمغ . (٦) بحكم إستراتيجية موطنها الذى يقع على طريق القوافل بين الأبيض ودنقلا . ولقد أفاد المركز الجديد من إستراتيجية ذلك الموطن ابتداء حين طلب من الهوارة ودار سعيد والأحامدة - من فروع الكبابيش - البقاء فى مواضع الصافى وأبو سبيب وأبو سنيط وجبل الحديد ( أبو حديد ) ، وألاً يهبطوا مع قومهم فى الصيف إلى النهر ، حتى يجمعوا قبائل دارفور - وفيها بنى جرار - التى تنهب القوافل فيما بين كردفان ودنقلا . وأباح المركز الجديد لتلك الفروع الثلاثة الغنائم التى تجنيها من قتالها لقبائل دارفور شريطة أن ترسل ربعها لخزينة الحكومة التركية . (٧)

وكان قرار الكبابيش ، لياذاً بالصحراء وخارج دائرة نفوذ المركز الجديد ، محفوفاً بالمخاطر ، فلم يكن أعراب دارفور ولا سلطانها يرحبون بوفود الكبابيش إليهم . فاعراب دارفور تمقت أن ترى الأعراب الوافدين تشاطرها دارها ، بينما يرى سلطان دارفور فى وفودهم صيداً يسعى إلى حتفه . وكانت الذبابة القاتلة للأنعام تسد طريق الهرب أمام الكبابيش إلى جهات الجنوب والجنوب الشرقى أثناء الخريف . (٨) فبالإمكانات الاقتصادية المتاحة للكبابيش لنقل الصمغ ، وبالظروف المعوقة لاختفائهم من وجه المركز الجديد . . . . . بذلك جميعاً كان لزاماً على الكبابيش أن يصلوا إلى صيغة تفاهم مع المركز الجديد من إملاء الضرورة . فى نفس الوقت الذى ينتبه المركز الجديد إلى صيغة مماثلة بالضرورة أيضاً .

وكان اللقاء بين شيخ الكبابيش ومحمد على باشا إبان زيارته للسودان عام ١٨٣٨م - ١٨٣٩م فتحاً جديداً فى العلاقة بين الكبابيش والمركز الإدارى الجديد . فقد بلغ محمد على باشا تضرر الكبابيش من نقل الصمغ ، فاستدعى شيخهم ، وتبسط معه لكسب جانبه ، وشرّفه بالجلوس إلى يمينه ، واستمع إلى مظالمه من المركز الجديد ، ووعدته خيراً . وأمر محمد على باشا برفع قيمة حمل الجمل من الصمغ من ٤٥ قرشا إلى ٨٠ قرشا . (٩) وأتيح للكبابيش بذلك الاستفادة من الخفض الذى حملته تجارة الصمغ لزراعه ونقلته . فبرغم أن الطلبة على الكبابيش لم تكن عالية بالقياس إلى غيرهم (١٠) فقد مكنهم ذلك الخفض من دفع قدر كبير من طلبتهم نقداً للحكومة بخلاف القبائل الرحل التى تسكن غربى وجنوبى كردفان ، الذين تستنزف الطلبة ثروتهم الحيوانية بدفعهم لها عيناً . (١١) وقد أمّن باركنز على وضع الكبابيش المريح من حيث سداد الطلبة مقارنة بسكان القرى أيضاً . (١٢)

وبالوصول إلى هذه الصيغة من التفاهم بين الكبابيش والمركز الجديد يصبح للنوراب بين الكبابيش ، والمشائخ منهم بوجه خاص ، القدر المعلى فى الفائدة والعائد من عملية ترحيل الصمغ . فبصيغة التراضى تلك ، أصبح المركز الجديد أقل شَرَهًأ لاستنزاف عائد الشيخ من نقل الصمغ بمطالب التعويض والاعتساف فى سداد ما للشيخ على الحكومة . وبامتلاك النوراب لعدد هائل من الجمال بالمقارنة مع فروع الكبابيش الأخرى ، (١٣) أصبح النوراب أوفر الكبابيش حظاً فى العائد من ترحيل الصمغ . وباستخدام الرقيق والأتباع المتحلقين حول الشيخ فى نقل الصمغ ، تنخفض تكلفة الترحيل بالنسبة للمشائخ ويزداد عائداهم . فننقات الطريق لهؤلاء الرقيق والأتباع لاتذكر إذ يعدون أيامهم على شئ من دقيق الدخن والصبر أو بطهى ماتقع أيديهم عليه فى الطريق من جراد وخلافه . ولا يدفع المشائخ للرقيق والأتباع أجراً خلا قطعة قماش قطنية وريال فى كل عيد أضحى . (١٤)

منتهى المواجهة بين النوراب والمركز الجديد ، أن خرج النوراب أرسقراطية بدوية على رأس الكبابيش ، مستثمرين فى ذلك صيغة التفاهم التى توصلوا إليها مع الحكم التركى والإمكانات الاقتصادية التى أتاحها ، ومستخدمين وسائل الانتاج التى بأيديهم من جمال ورجال ، فارتبط النوراب بذلك وظيفة ومصلحة مع النظام التركى مما ستكشف عنه مناوئتهم الحادة للثورة المهدية مستقبلاً .

## (٢) علاقة النوراب بالقبائل المجاورة :

لم يطرأ تغيير أساسى فى قوانين علاقات الجوار - السلمى أو المتطاحن - بين القبائل فى البداية بنشأة المركز الإدارى الجديد . كان ثمة قانونين يعملان عملهما فى محيط العلاقات بين القبائل ، بدفع من إرث وتقاليده الماضى من ناحية ، وللغياى شبه الكامل للمركز الجديد عن مسرح تلك العلاقات .

فقد واصلت قبائل أو فروع وشرائخ من قبائل انخراطها فى سلك الكبابيش مستفيدة من صولة الكبابيش ومن خيرات الدار التى هيمنوا عليها . (١٥) نلحظ هذا الانخراط منذ بداية نشأة الحلف الكباشى . مروراً بانضواء النفيدية (١٦) على عهد الشيخ السانى ( ش ١٧٨٠م -٣/١٨٠٤م ) ، حتى اكتمال مؤسسة " التبغ " (١٧) على عهد الشيخ فضل الله ود سالم (ش ١٨٣٢/٣٢م -١٨٧٥م) . وقد شمل التبغ على عهد الشيخ فضل الله ود سالم الكواهلة ، (١٨) والشنابلة الذين لانوا بالكبابيش إثر أضرار لحقتهم من الزغاوة بدارفور ، (١٩) وبني جزار الذين اصطدموا بسلطان دارفور يوم داهموا إحدى قوافله التجارية ، (٢٠) والمغاربة ،

وجهينة<sup>(٢١)</sup> والغزايا<sup>(٢٢)</sup> وعناصر من البجة .<sup>(٢٣)</sup>

واتصل - فى الجانب الآخر - تقليد « النهيىز » أو « القيماى » ، بمعنى أن ينهض قوم من قبيلة على رزق قبيلة أخرى بالسلب والحيازة ، وما ينجم عن ذلك من حروب قبلية واسعة النطاق ، باهظة الأثر والنتائج على مجمل العلاقات القبلية . وتحكمت فى ذلك النشاط الاقتصادى / الحربى عوائد متصلة بتنفيذه ، وأخرى فى تقسيم عائدته وفائدته .<sup>(٢٣)</sup> ولم يكن فى استطاعة المركز السياسى الجديد السيطرة على هذا النسيج الحربى / الاقتصادى ، إذ أنه يجرى فى مواضع فى أعماق البادية بعيداً عن بصر وسمع وقدرة ذلك المركز . ومنتهى جهد المركز الجديد - لدى عودة القبائل إلى مواطنها - أن يسعى لاسترداد ما غنم من الأنعام لأصحابه ، وأن يؤسس سلباً فيما بينهما ، فتقسم القبائل له بذلك جبراً أو تسليماً بأمر واقع ، مع يقينها بعدم جدوى الالتزام بالعهد ، فتنتقل عائدة إلى سيرتها الأولى .<sup>(٢٤)</sup> ومن مواقع نشاط كـ " النهيىز " أو لدفع أضراره وآثاره ، التحم الكبابيش مع حمر ودار حامد فى حروب ذات نطاق أوسع فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر .

#### (١) النوراب وحمر :

نلاحظ - بدءاً - ثمة قصور بارز فى الكتابة التى سجلت مراحل الصراع الختامى بين حمر والكبابيش فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر ، والذى انتهى بظفر حمر . فبالإضافة إلى ارتجاج يسير فى تاريخ ذلك الصراع ، نجد الكاتبين قد حصروه فى موقعة واحدة ، مفضية إلى ظافر وخاسر . وقد ترتبت مسألة أو أخرى على هذا التناول القاصر ، ما كان لها أن تنشأ لو صح ترتيب مشاهد ذلك الصراع الختامى .

يقول شقير بوقوع « العقال » بين حمر والكبابيش أثناء فترة حكمدارية موسى باشا ( ١٨٦٢ - مارس ١٨٦٥ م ) وعلى عهد شيخة فضل الله ود سالم ( ١٨٣٢/٣٢ م - ١٨٧٥ م ) على الكبابيش ومكى ود المنعم ( ١٨٢٤ م - ١٨٧٠ م ) على حمر . وقد اشتهرت باسم حرب « العقال » لأن كلا الفريقين جمع رجاله وأولاده إلى ساحة الحرب ، وعقل الإبل ، وعول على النصر أو الموت ، ويقول شقير بانتصار حمر وقد غنموا نحاس الكبابيش وأموالهم .<sup>(٢٦)</sup>

يقول ( ر . د ) و ( س . هـ ) بأن التوتر بين حمر والكبابيش ناشئ منذ نزوح حمر من دارفور إلى كردفان على مطلع القرن التاسع عشر . ويوردا نصين شفاهيين ، أحدهما زهو فاخر من فضل الله ود سالم إلى حمر ، يكشف فيه عن نيته احتلال فوجا - وهى مشرع حمر الرئيسى ،<sup>(٢٧)</sup> وثانيهما خطاب مرسل من مكى ود منعم إلى فضل الله ود سالم ولا يأتى ( ر . د ) و ( س . هـ ) بتفصيل لمسار الحرب . ويؤرخان للرسائل المتبادلة بين فضل الله

ود سالم ومكى ود منع بما يلى ١٨٥٠م ، لأن الشخصيات المعروفة ممن ذكرت فى خطاب مكى قد عاشت وازدهرت فيما بعد هذا التاريخ . (٢٩)

ويقول هندرسون بأن الحمر يضغنون للكبابيش " كتلة ود تابى " (٣٠) . وأراد مكى ود منع أن يثار لهم ، وأوقع بالكبابيش هزائم محدودة الحجم . ولربما أغرى الخلاف الذى نشب بين مكى ود منع وأخيه مكين حوالى عام ١٨٥٠م فضل الله ود سالم ليبعث لحمر برسالته الاستفزازية المشار إليها آنفاً . وبعث حمر بدورهم ردهم السالف الذكر . وتحارب حمر والكبابيش ، وانتصر حمر ، وأقام مكى ود منع لمدة أربعة عشر يوماً بمخيم الكبابيش . واستولى على نحاس ونساء فضل الله ود سالم وقدر هائل من الغنائم . وعادت النساء سالمات إلى الكبابيش بتدخل الحاكم التركى فى الأبيض . وتلك إهانة ما بعدها لفضل الله ود سالم . (٣١)

يقول عبد المجيد عابدين بحسن الجوار بين حمر والكبابيش حتى تولى فضل الله ود سالم زعامة الكبابيش ، فأخذ الكبابيش يعتدون على حدود حمر واستطاع فضل الله أن يبسط نفوذه على حمر فغضب الشيخ مكى أبو المليح - شيخ حمر : - وكتب إلى شيخ الكبابيش خطاباً حوالى ١٨٦٠م . (٣٢)

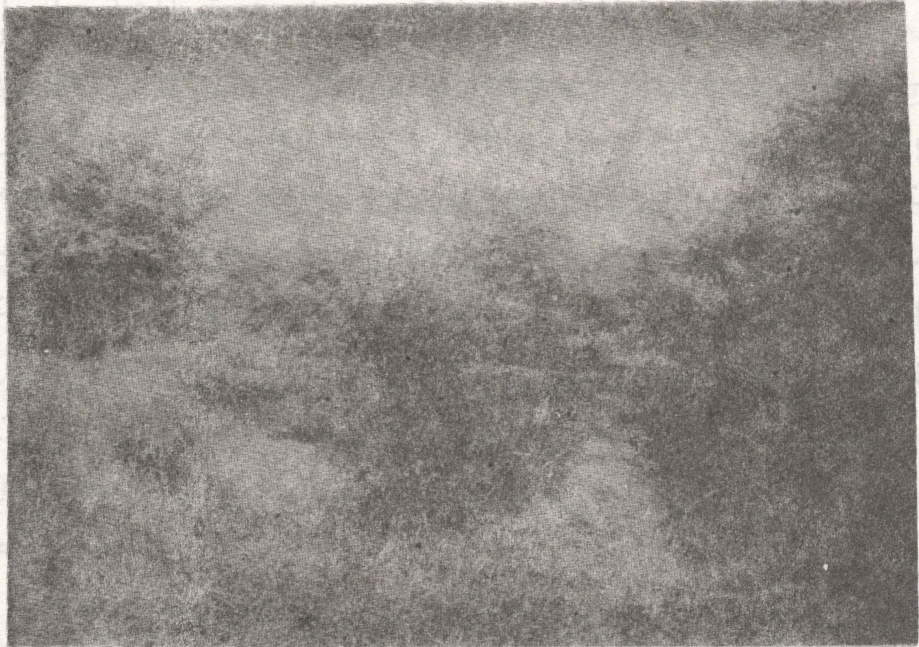
ويقول محمد عبدالرحيم أنه وباستحكام العداء بين قبيلتى حمر والكبابيش . قررا فيما بينهما أن يعقل كل منهما إبله . يوقف نساءه وراء الإبل ، وأن يتحاربوا فى الوسط ، وللغالب الإبل والنساء . وقد كانت هذه الشروط الأولى من نوعها عند قبلى السودان . التقى الجمعان فى ١٢٨٠هـ ( ١٨٦٤/٦٣م ) فى عقال (أم الرووس ) . واقتتلا لأيام خمسة ، من شروق الشمس إلى غروبها حتى يدعوهم مناد للكف عن القتال لدى مغيب كل يوم . انتصر حمر على الكبابيش ، وعفا مكى أبو المليح عند المقدرة ، وأطلق السبايا ، وأعطى لكل منهن جملاً لركوبها ، وناقاة لتشرب لبنها ، وعبدأ ، وجارية لخدمتها وأرسلهن بحراسة كوكبة من الفرسان لديارهن . وقد سميت الموقعة بـ " أم الرووس " دلالة على كثرة الرووس - القائدة من الكبابيش على وجه الخصوص - التى لاقت حتفها يومها . (٣٣)

بالاستعانة بالروايات الشفاهية - سواء من النوراب أو حمر (٣٤) نستطيع أن نرتب مشاهد الصراع الختامى بين حمر والكبابيش فى العقد السادس من القرن التاسع عشر ، ونحل بعض المسائل الناشبة ، وندخل على الخطوط العامة التى وردت من قبل بشئ من التفصيل .

لا تخدمنا الروايات من حيث إثبات تأريخ محدد لذلك الصراع فى الزمان ، وإن أقرت مجتمعة وقوعه على عهدى الشيخ فضل الله ود سالم ومكى ود منعم ( أبو المليح ) . وبالنظر إلى مجمل الروايات المكتوبة التى سبق تلخيصها (٣٥) نستطيع أن نحدد النصف الأول من العقد السادس زماناً مناسباً لذلك الصراع . ويتفق هذا مع إشارة اسكاريى دى لوتور فى ١٨٥٢م إلى الصراع المستميت بين حمر والكبابيش حول المراعى الغربية (٣٦) .

تتفق الروايات الشفاهية — عند النوراب وحمر — على تقسيم ذلك الصراع إلى موقعتين ، أولاهما ( " قليعة " أو " ديببات " النحاس ) — والدبة والقلعة هما المكان المرتفع من الأرض — التى أغار فيها قوم من حمر على مخيم النوراب الرئيسى ، فهرب النوراب من منازلهم بعد أن جمعوا ما خَفَّ حمله من الذهب والبهائم ، وغنم حمر نحاس الكبابيش . (٣٧) ويروى النوراب أن محمد ود على من أولاد فحل — النوراب — لم يهن عليه أن يترك بيت أم بلل — نورابية — وصاح فى الهاربين : إن هذا منزل أم بلل الذى شربنا وأطعمنا فيه فليس أقل من أن نفك أجزاءه ونحمله توقيراً له . وقاوم حمر مستبسلأ عند موضع بيت أم بلل (٣٨) واسم الموقعة " قليعة " أو ديببات النحاس ، الذى يسمى به الموقع لا يزال ، مربوداً إلى ظفر الحمر بنحاس الكبابيش .

وثانى المواقع بين حمر والكبابيش هو " عقال أم الرووس " ، الذى تقطع روايات النوراب بوقوعه بحول " قليعة " أو ديببات النحاس . ويلتقى حمر والنوراب فى اعتبار " عقال أم الرووس " رداً عملياً من الكبابيش على حمر ، المقصود منه استرداد النحاس ومحو وصمة الهزيمة . وربما كان النص الشفاهى الأول الذى أشار إليه كل من ر . دوس . هـ وهندرسون بوصفه رسالة من فضل الله ود سالم إلى مكى ود منعم نموذجاً من حرب الدعاية والتحريض التى تنشأ فى المعسكر المهزوم استعداداً للثأر . وربما كان رد مكى ود منعم المشار إليه فيما مضى ، مواجهة بالكلمات والوعيد من جانب حمر إزاء تلك الدعاية التحريضية وسط النوراب . وجاء فى الروايات الشفاهية لحمر والنوراب ما يشير إلى أن شطيطة أبو عجور — نورابى من دار سعيد — قد سعى مسعى السلم وسط النوراب ، ونصح الشيخ فضل الله ود سالم أن يتفادى الحرب ويجنح للسلم ، فاتهم لمسعاه ذلك بالخيانة والانحياز لحمر (٣٩) لنسب قديم بين شطيطة أبو عجور وحمر . (٤٠) استشاط شطيطة أبو عجور غضباً ، وأعلن للنوراب بأنهم إذا ما التقوا بحمر فسرعان ما سيولون الأدبار ، وسيهلك هو وأبناؤه فى القتال (٤١) والتقى حمر والكبابيش بموضع شرقى أم بادر — أم الرووس — وعقل كل منهما إبله ،



### أم الرووس

أضاعة أم الرووس ، وهي شرقي بلدة أم بادر ، وهي موضع حرب بين الكبابيش والحرمر ، انتصر فيها الأخيرون .

واحتربا ، وتغلب حمر على الكبابيش يومها ، وجَزَّوا الرؤوس ذات الوجاهة والصدارة (٤٢) وأوقعوا بالكبابيش هزيمة فاصلة وباهظة ، (٤٣) ومضت من خلالها إشراقات مواقف فردية شجاعة مثل اجتماع أولاد على ود فحل - النورابي ، محمد وعيسى وبلو من حول أبيهم الذى اثخنه الجراح ، ودفاعهم المستميت عنه . (٤٤) وخاب مأمول الكبابيش فى استرداد النحاس .

وبهذا السياق لمشهد الختام من الصراع الحربى بين حمر والكبابيش ، الذى تمدنا به الروايات الشفاهية ، تنزاح بعض المسائل التى نشأت من الكتابة المخلة لصراع حمر والكبابيش . فحين رأى هندرسون فى خطاب مكى ود منع فقره تحكى عن هروب فضل الله ود سالم تاركاً دياره ونساءه وبيوته وممتلكاته ، استنتج أن يكون الخطاب قد كتب على مهل بعد انقضاء الصراع ، إذ لا يعقل أن يحوى الخطاب مشاهد من الحرب ويأتى بنتيجتها والحرب لم تقع بعد . (٤٥) وهذه المسألة ما كان لها أن تنشأ لو استقام عند هندرسون سياق الصراع التاريخى وثبتت لديه المرحلتان اللتان أنجز فيهما حمر هزيمة الكبابيش ، ولم يلخص الصراع فى موقعة واحدة مفضية إلى ظافر وخاسر . ويصح بهذا أن يرسل مكى ود منع ذلك الخطاب ، مُلَخَّصاً وقائع " قليعة " أو " ديبيات " النحاس ، مُهَدِّدًا الكبابيش بأوخم النتائج إذا ما حدثتهم أنفسهم بالثأر . وغاب عن هندرسون أن تلك الفقرة ليست سوى تضمين لأغنية كباشية تنعى على الكبابيش فرارهم . (٤٦) ويمكن أن يتم التضمين فى ذات الوقت الذى نشأ فيه النصان ، أو فى وقت لاحق ، بتلاحم النصين ، بفعل النقل والتداعى الشفاهيين .

#### (ب) النوراب ودار حامد :

يُورخ هل لواقعة دار حامد والكبابيش بعام ١٨٥٠م ، (٤٧) وفى هذا تَزِيدُ . فالروايات الشفاهية لدى النوراب تشير إلى أن صدامهم بحمر سابق لصدامهم بدار حامد . وبأخذنا بالنصف الأول للعقد السادس للقرن الماضى كتاريخ لصدام حمر بالكبابيش ، يبدو التاريخ الذى قال به هل متقدما بإسراف . وعلاوة على ذلك نجد الشيخ مكى ود منع يطلب من الشيخ فضل الله ود سالم فى خطابه المشار إليه آنفاً ألا يسمع قول الهبابين - فرع الشيخة فى دار حامد - فى تقديره لعلاقاته بحمر ، لأنهم مخربون ، وغرباء عنه ، (٤٨) مما يدل على شئ من حسن التفاهم واستتباب الصلة بين دار حامد والكبابيش . وتقول رواية أو أخرى من النوراب بأن دار حامد قد اشتكت فضل الله ود سالم لحاكم كردفان حسن باشا حلمى



الجويسر (١٨٦٦م - ١٨٧٤م) لا اعتدائه عليها وللخسائر الفادحة فى الروح والمال التى أنزلها بهم ، فأغلظ الجويسر القول لفضل الله ، وماحكه ، وضيق عليه ، فسافر فضل الله إلى إسماعيل باشا ( ١٨٦٣ - ١٨٧٩م ) فى مصر لينصره ويؤيده . وقدر إبراهيم فوزى مجئ ود سالم إلى مصر بحوالى عام ١٨٧٥م . <sup>(٤٩)</sup> ويقول محمد عبد الرحيم بمقتل كره (ناصر ود أم بده ) عام ١٢٨٦هـ ( ١٨٧٠م / ٦٩ ) ، <sup>(٥٠)</sup> وناصر ود أم بده وارد ذكر مقتله فى حرب دار حامد والكبابيش . ومن مجمل ما سبق يصح اعتبار مفتتح العقد السابع من القرن الماضى كتاريخ مناسب لواقعة دار حامد والكبابيش .

سرقت دار حامد - فيما تزعم روايات النوراب الشفاهية - جملاً مخصياً من الشيخ فضل ود سالم والجمال المخصية نادرة على ذلك العهد ، تنهى إلى فضل الله ود سالم وجود جملة فى مراح أولاد أم بده ود سيموى ، وهم تمساح ( ناظر دار حامد ) وجاروط وناصر وعوض السيد . فكاتبهم ليربوه له فاختلف أولاد أم بده ، بين راغب فى إرجاعه وبين متشدد فى الاحتفاظ به ، وانتهوا إلى التمسك بالجمال ، وأشاحوا عن مطالبة فضل الله ود سالم برغم نصح الناصحين . <sup>(٥١)</sup> فأرسل فضل الله ود سالم أخاه قريش على رأس الكبابيش لقتال دار حامد ، فأوقع بهم ، وغنم .

تتفق روايات النوراب مع رواية دار حامد فى غياب كل من تمساح وجاروط وعوض السيد عن موضع الواقعة لسبب أو لآخر . وتقول رواية دار حامد أنهم لما سمعوا بإغارة الكبابيش ، قال جاروط لتمساح - ناظر القبيلة - أنهم ينبغي أن يفرغوا ويلاحقوا ، المغيرين ويستردوا ما غنموه ، فقال تمساح : " ما بفرغ لحم " ، أى بدون سلاحه ودرعه وسائر عدته . فرد عليه جاروط : " هو أكل طلبه يا ابو كرشة " ، أى أن المقام اليوم ليس مقام استحواذ على ضرائب . فضرب تمساح حصانه غضباً . ولحق وإخوته الكبابيش ، وتقول بعض روايات النوراب أن جاروط صاح لدى لحاقه الكبابيش : " أمانة جاتكم وين ود الدرجة ؟ " أى من فيكم ولد الوجاهة والصدارة . فصمت الكبابيش . فكررها مرتين . وقال فى الثالثة : " أمانة تقد نقارتكم وتملاها صوف وين ود الدرجة . " فرد عليه شنيبو من النوراب : " التقد نقارتك أت . والامانة حلناها عليك . إت ود الدرجة ما بتشوفو . ما بتشوف الحرير ؟ " والحرير هنا لبوس الخيل . فصبوب نحوه جاروط بندقية وأرداه قتيلاً . وانشبكت خيل الكبابيش عليهم ، فقتل جاروط وتمساح ، وقفز عوض السيد من خلف قريش ود فضل الله ، فاشتبكا ، فهجم عليه نفر من الكبابيش وجرحوه ، وتدخل قريش طالباً الإبقاء على حياته . وتسمى هذه الواقعة بمجلاة باسم الموضع ، ويشار إلى مجمل الحادث

بـ " حاروقة بت تندل " (٥٢) وبت تندل هي حواء بت تندل ، أم تمساح وجاروط وعوض السيد ، ويومئى الرمز إلى نيران أحشاء الأم التى فقدت حرباً ورزقاً وأبناءً فى يوم واحد ، فاعتصرتها لواعج قاتلة ، وصدرت عنها المراثى الجياشة بالحزن والأسى . (٥٣)

### (ج) الصراع حول شياخة الكبابيش :

يتيح لنا هذا المحور الثالث ، فى تناولنا لتاريخ النوراب على عهد الحكم التركى ، النظر فى البنية السياسية للمجتمع النورابى ، واشترئباب مواقع ذات نفوذ من النوراب أو غير النوراب - لانتزاع السلطة السياسية ، بإغراء من الفراغات التى تنشأ إثر وفاة شيخ أو آخر أو انتهازاً لخلل ملم بالنوراب إثر نزوح أو هجرة ، أو استشعاراً لقدرات ذاتية ومادية للمنافسة والمخاصمة ، أو لذلك جميعاً . يتيح لنا هذا الباب أيضاً رصد مسلك المركز السياسى الجديد والسبيل التى يعالج بها توترات واحتكاكات المواقع السياسية المختلفة فى داخل النوراب وفى علاقاتهم بالفروع الأخرى .

لدى وفاة سالم ود فضل الله ( ١٨٣٣/٣٢ م) . كان ابنه فضل الله فى سن الحلم أو ما دون ذلك . وقد أغرى قصور الوريث عمه جاد الله ود فضل الله بالمناداة لخلافة سالم ود فضل الله . واستدعت هذه المنافسة عقد اجتماع لذوى الحل والعقد من النوراب ، بحضور ممثل من قبل الادارة التركية للبت فى ذلك الخلاف . كان ضمن من حضروا الاجتماع شبت (من الغزايا - الكواهلة ) ، شاعر الشيخ سالم ود فضل الله ، وجاره ، والرافد منه إحساناً وفضلاً . وقد لبس شبت فى ذلك الاجتماع قميصاً من الحرير ويعرف السليملى - كان قد أهده له الشيخ سالم . وقد كره جاد الله ود فضل الله وأنصاره حضور شبت للإجتماع ، واستفزوه ، وحقروه ، فما أثناه ذلك . ولدى افتتاح الاجتماع ، طلب شبت الإذن من ممثل الإدارة التركية ليقول كلمة . فأذن له حين عرف صلته بالشيخ سالم ود فضل الله . وقف شبت وألقى قصيدة فى ذكر مناقب الشيخ سالم ، وتمنى لو أن الحياة شئ يشترى ليشتريها ويرد سالماً حياً فاعلاً . وصمت . وحانت منه التفاتة إلى فضل الله ود سالم ، الذى حضر الاجتماع ، ومجد فيها صغر سنه ، ونوه إلى ثرائه فى النعم والرقيق ، وأشار إلى حكمته وتصميمه النافذ (٥٤) فامتلاً فضل الله ود سالم حماسة ، نادى ثلاثاً : " أنيب . . . أم الدابر الشيخة . . . وأنيب . . أم اليديها أياها ؛ أى : أنيب . . أم من يطلب الشيخة وأنيب . . أم من يعطيها له . وأمن ممثل الإدارة التركية على شيخة فضل الله من بعد أبيه سالم ، وانفض الجمع .

انفجر الصراع من بعد ذلك مرتين حول شيخة الكبابيش على عهد فضل الله ود سالم .

مرة حين نزح فضل الله ود سالم بالنوراب وقطاعاً من الكبابيش إلى مليط بدارفور لمحل حل بدارهم كما ترجح رواية شفاهية ، أو ربما هرباً من شروط الإدارة التركية المتعسفة التي يعمل الكبابيش بمقتضاها في ترحيل الصمغ من كردفان إلى الأبيض كما سلف . فاختار الكبابيش ممن بقوا بكردفان محمد ود عبدالله كاسر الهيش - من أولاد عون ، شيخاً عليهم ، أو ربما فرض محمد ود عبدالله نفسه عليهم ، أو كان للإدارة التركية يداً في تعيينه بقصد عقاب شيخ فضل الله ود سالم اللانذ بدارفور . ولقد سعى جاد الله ود أبو ريد - من النوراب - إلى دواليب بارا ، وأحمد بك دفع الله والياس باشا أم برير من أعيان الأبيض ، ليوظفوا نفوذهم لدى الإدارة التركية ويستربوا الشيخة لفضل الله ود سالم . ودفع جاد الله في سبيل ذلك عدداً من الخيل والجمال والنياق ، ومنح الدواليب طلبه وزكاة فرع أولاد نواي من النوراب ، فعادت الشيخة إلى فضل الله ود سالم ، وانتهى أمر محمد ود عبدالله كاسر الهيش إلى السجن .<sup>(٥٦)</sup> وعوقب شيوخ الفروع الذين تبعوه أو عينهم ، وطلب بعضهم عفو الشيخ فضل الله .

وتفجر الصراع حول مركز شيخة الكبابيش ثانية حين اجتمع محمد ود جاد الله ود فضل الله ابن عم الشيخ فضل الله . ومحمد ود حسن ( أولاد عوض السيد - النوراب ) وعوض الله ( أولاد فحل النوراب ) والفكي الشكيرى ( رواحة - الكبابيش ) ورفضوا تبعية فضل الله ود سالم ، وطلبوا من الإدارة التركية أن تختار واحداً منهم لشيخة الكبابيش ، بسبب كثرة تابعيهم وأنصارهم . وبمجيء الباشا ، ألقى القبض على أربعتهم ، وأودعهم السجن ، وسخر على ود فحل - النوراب - من اقتياد محمد ود جاد الله كما تقاد الخراف ، فطلب من فضل الله ود سالم أن يأتي بمائة من الجمال ، وأن يأتي قريش بمائة أخرى ، وأن يأتي أولاد جاد الله - أخوان محمد ود جاد الله ، بمائة ثالثة ، وأن يضع عليها فضل الله ود سالم مائة رابعة ، وأن يقدم كل ذلك هدية للباشا ليطلق سراحهم . وتشير الرواية إلى إطلاق سراحهم مؤخراً ، ما عدا محمد ود جاد الله ، الذي لم يعد من السجن أبداً .

وأخطر الصراعات حول شيخة الكبابيش أثراً على عهد الحكم التركي هو الصراع الناشب بين التوم ود فضل الله ( ٧٥ - ١٨٨٣م ) وأخيه صالح ( ت ١٨٨٧م ) إثر وفاة أبيهما الشيخ فضل الله ود سالم ( ١٨٧٥م ) . فبرغم تدخل الإدارة التركية في حسم ذلك الخلاف بقرارات مضطربة ، ومغرضة ربما ، فقد ظل الخلاف قائماً ، ولربما كان هذا الخلاف عاملاً شلّ من فعالية الكبابيش حين واجهوا المهديّة بالرفض والعداء ، فانقلب أمرهم إلى هزيمة وتجريد الأموال .

خَلَفَ فضل الله ود سالم - فيما تقول روايات النوراب - ابنه التوم شيخاً من بعده ، وخصه بنحاس القبيلة ونصيب أكثر من الإرث مالا وأنعاماً . ويدخل في استبعاد صالح على هذا النحو اعتبار كونه ابناً لأم ولد . وكان صالح - من الجانب الآخر ، مهاباً من فروع القبيلة التي تقطن الجهة الشمالية من دار الكبابيش ، إذ تخشى سطوته واستيلائه على رزقها . (٥٧) وبامتداد الخلاف عبرت مختلف المراكز السياسية والدينية والدعائية عن انتماء لهذا الجانب أو ذلك . فقد انحاز أغلبية النوراب للتوم ود فضل الله ، بينما انسلت شرائح منهم إلى جانب صالح ، وعلى رأسها جامع وابراهيم إخوته الأشقاء . وبرغم حصيلة صالح من الفروع الأخرى ، فقد تمتع التوم بقاعدة أعرض من ولاء فروع الكبابيش الأخرى . ولقد أشرنا فيما مضى إلى دور مؤسسة الرازقية الدينية في ذلك الصراع ، (٥٨) بينما انقسم المغنون بين قطبي الصراع يمجدون مرشحهم السياسي ، (٥٩) وينافحون عنه ، (٦٠) ويضطربون بين ولاء ولاء (٦١) ويستتاب آخرون . (٦٢)

ولم يحسم مجلس الخيار الذي عقدته الإدارة التركية بجبرة الشيخ الخلاف ، فخرج صالح على قرار الأغلبية القاضي بشيخة التوم ، وسعى من جديد عند الياس باشا أم برير حاكم كردفان فنصّبهُ شيخاً على الكبابيش ، حتى أبطل غردون ذلك ، وأعاد التوم شيخاً رسمياً على الكبابيش . ورغم ذلك لم يرضخ صالح ورحل بأنصاره وشيعته إلى الصافية ، نازحاً عن جبرة الشيخ حيث يدمر التوم ، وظل يمارس سلطاته كشيخ على من حوله ، حتى اندلاع الثورة المهدية .

## الفصل الرابع النوراب والمهدية

نجد فى تناول المؤرخين للخصام والمواجهة العنيفة بين الكبابيش والمهدية منحى قديراً إذ يبدو ذلك الصراع وتلك المواجهة وكأنهما قسمة مكتوبة تصم الطرفين فلا محيد ولا فكاك . يبدأ المؤرخون بتسليم قدرى للعداء بين الكبابيش والمهدية ، ويشير بعضهم إلى سبب أو آخر قد يبرر أو يفسر ذلك الصراع ثم ينتقلون إلى وصف أنوار وأخبار المواجهة الحربية بينهما ، دون أن يتوقفوا عند بواعثها الجوهرية .

يجئ بعض المؤرخين بتقدير أو ملابسة قد تحمل تفسير ذلك الصراع أو فهم سياقه . من ذلك إشارة جماعة منهم إلى ثراء الكبابيش واحتكارها نقل الصمغ بين دنقلا والابيض<sup>(١)</sup> ومن ذلك أيضاً القول باستغلال الخليفة عبدالله الثأر بين بنى جرار والكلابيش بإرسال جريجير ود نيباوى ، الجرارى ، لتعقب صالح فضل الله<sup>(٢)</sup> ومن أهم تلك الإشارات قول هولت إن تباطؤ الكبابيش - ضمن قبائل أخرى - عن الانخراط فى الثورة المهدية ، مردود إلى طول خضوعهم للحكم التركى بخلاف بقارة دارفور الذين لم يدخلوا تحت إمرته إلا فى ١٨٧٤م<sup>(٣)</sup> جاء عوض عبد الهادى فى تاريخ كردفان السياسى فى المهدية ١٨٨١ - ١٨٩٩م ( ١٩٧٣م ) بأسباب للمواجهة المهدية / الكباشية خلافاً للتقليد التأريخى . وهى أسباب لنا ، ابتداء ، مأخذين على منطق السبب والنتيجة فيها :

١ - يقول عوض بأن من أسباب المجابهة المهدية / الكباشية قتل المهدية للشيخ التوم فضل الله ( ش ١٨٧٥ - ١٨٨٣ م ) بعد الذى أظهر من علائم الخضوع .<sup>(٤)</sup> غير أنه يعود ليقول بأن المهدية ربما قتلت الشيخ التوم لأن الكبابيش كانوا يعاونون القبائل التى خضعت للمهدية.<sup>(٥)</sup>

٢ - ويقول، عوض إن الكبابيش كرهوا المهدية لأنها قد تحرمهم ميزة موقعهم الاستراتيجى على الطريق التجارى بين كردفان ومصر<sup>(٦)</sup> ثم يأتى ليقول بسبب منفصل آخر من أسباب المواجهة هو اقتناع الخليفة بتواطؤ الشيخ صالح فضل الله ( ت ١٨٨٧م ) مع مصر<sup>(٧)</sup> وهو تطاؤ واضح أنه قد ترتب من حرص الكبابيش على نفاسة ذلك الموقع .

وسنغطى فى هذا الفصل بقية الأسباب التى جاء بها عوض وعلى الأخص قوله بتعارض نمط ومألوف حياة الكبابيش مع تعاليم المهدية ومطالبها . وقد سبق الشيخ محمد عبدالرحيم إلى هذا التقدير للمجابهة المهدية / الكباشية حين اعتبر المهدية ظاهرة انقلابية طرأت على

الحياة السودانية بالتبديل السريع مؤذنة بأنماط جديدة منها .<sup>(٨)</sup> ونريد قبل هذه التغطية أن نراجع عوض في مسلماتين من مسلماته بشأنها .

١ - يقول عوض بمعارضة كل الكبابيش للمهدية على إشارته في أكثر من موضع للأجسام الكباشية المنقسمة على خط المواجهة .<sup>(٩)</sup> ونفرق من جانبنا في هذه التغطية بين أرستقراطية النوراب التي تتبعنا تطورها عبر الفصول الماضية وبين سائر الكبابيش أو جماهير الكبابيش كما ورد في عبارة مناسبة عند عوض نفسه .<sup>(١٠)</sup> وهي أرستقراطية تضم أولاد فضل الله على رأس النوراب التاريخية .<sup>(١١)</sup> وهي التي وردت أقسامها في جماعة الشيخ صالح فضل الله . فالنجومى يكتب للخليفة أن صالحاً أخضع أو استمال مجموعات الكباشين وأولاد أبى شاية ودار أم بخيت ودار سعيد ضمن كبابيش آخرين وقبائل أخرى .<sup>(١٢)</sup> وأبرزت وثائق المهدية دور عربان دار سعيد بالذات حين أغاروا على جماعة عبد الرحمن الفوروى المعين من المهدية على جهة كاجا وجاءت الوثيقة باسم قائدهم : عجور ولد شطيطة .<sup>(١٣)</sup>

٢ - يقول عوض إن مقتل الشيخ التوم فضل الله هو أحد أسباب المواجهة . أى أن المواجهة بمعنى هى ثأر الرجل لأخيه . وعلى ضوء ما نعرف من صراع الشيخين ، التوم وصالح<sup>(١٤)</sup> فإن قضاء المهدية على التوم كان سانحة لصالح لتجديد مطلبه فى شيخة الكبابيش كاملة . وقد نرد الكثير من عناصر التصميم والقوة فى نضال صالح غير المساوم والرجولى للمهدية إلى ظرف خاص بصالح ، كونه ابن أمة ، مطرود بالعرف من سدة الشيخة . لقد طرح صالح أهليته على نار المواجهة :

ولقد شفى نفسى وأذهب سقمها

قيل الفوارس ويك عنتر أقدم

وربما سمح لنا هذا الاستطراد بالقول أن تخاذل قسم من أرستقراطية النوراب بقيادة عوض السيد ود قريش ، ابن عم صالح ، وهجرتهم إلى أم درمان ، ربما أمكن رده ، ضمن عوامل أخرى إلى تقديرهم أن حرب صالح للمهدية هى فصل آخر فى سياق مطلبه الثابت بشيخة الكبابيش ، أى أنها حرب خاصة على نحو ما متضمنة لعنصر لالعلاقة له بمنطق وحدود العداء للمهدية .

فى جبهة المصالح الاقتصادية المباشرة خسرت أرستقراطية النوراب امتياز ترحيل الصمغ من الأبيض إلى دنقلا للحرب الناشئة بين المهدية والحكم التركى فى السودان . مما

جعل الصمغ أكداً في الأبيض من غير ترحيل .<sup>(١٥)</sup> فمحك المبادرة إلى أو التباطؤ عن الثورة المهدية ليقاس بمجرد طول أو قصر المدة التي قضتها هذه المجموعة أو تلك تحت نير الحكم التركي ، أى بمقدار تعود هذه المجموعة أو تلك على الحكم التركي ، فيما ذهب إليه هولت . لقد بينا فيما مضى أن أرستقراطية النوراب والحكم التركي قد توصلتا إلى صيغة من التراضى والوفاق بإلحاح من المصلحة المشتركة للجانبين . وقد أفادت أرستقراطية النوراب من عائد ترحيل الصمغ على وجه الخصوص . فطول مكوث أرستقراطية النوراب تحت الحكم التركي لم يعد (نيراً) يحرض على الإذعان أو الثورة بقدر ما هو منفعة اقتصادية مجزية تقضى الدفاع عنها إزاء الخطر المهدى الذى يسعى لفصم السودان عن مصر ، مطيحاً بعائد الموقع الإستراتيجى للكبابيش . لم تتخلف - إذاً - أرستقراطية النوراب عن داعى الثورة لإدمانها الظلم والقهر ، والصواب أنها ارتبطت بالحكم التركي بوثق المصلحة ، بعد أن صفت خلافاتها الأولى مع ذلك الحكم ، واستتب لها أمر امتياز ترحيل الصمغ بشروط مجزية .

ولقد حملت المهدية تهديداً اقتصادياً آخر لأرستقراطية النوراب حين طلبت فى منشور إلى الكبابيش ضمن آخرين بشمال كردفان أن ( لا يتشاجر إثنان فى طريق الزرع ولا يدعى أحد وراثه الأرض من أبائه وأجداده ليأخذ عنها خراجاً أو يقيم بها من هو ساكن لأجل ذلك ) .<sup>(١٦)</sup> وفى هذا التوجيه هجوم مباشر على مكون اقتصادى هام من مكونات أرستقراطية النوراب . فالتوجيه يناقض من حيث المبدأ ما رسخ فى اعتقاد أرستقراطية النوراب من حيازتهم للدار بإجلاء القبائل الأخرى بحد السلاح فيما يعرف بـ(برد الدار) ، أى صيرورتها حقاً خالصاً بارداً مثلاً لصدر مالكاها . ومن حيث الواقع الاقتصادى ، يجرى ذلك التوجيه أرستقراطية النوراب من الرسوم التى كانت تتقاضاها على الماء والزرع بحكم امتلاكها للدار فيما فصلنا فيه قبلاً .<sup>(١٧)</sup> وللتوجيه آثاره السياسية الضارة بأرستقراطية النوراب فيما سنتناوله فيما بعد . وثمة توجيه مهدى آخر بالغ الضرر بالمصالح الاقتصادية لأرستقراطية النوراب فيما ورد فى منشور من المهدى إلى الشيخ التوم ود فضل الله وآخرين ، طالباً منهم أن يرثوا ما نهب من دفع الله ود محمد الجهنى ( منسوب إلى جهينة وهى قبيلة تبع )<sup>(١٨)</sup> ، وأن يكفوا عن نهب أموال المسلمين . ينسف هذا التوجيه مؤسسة "القيمان"<sup>(١٩)</sup> التى بينها فيما مضى ، ويحرم أرستقراطية النوراب من عاندها المبرر بالسطوة الجبرية لا غير .

ومن الجانب السياسى تهددت المهديّة الهبيّة السياسيّة لأرستقراطيّة النوراب وسط قبائل " التبع " كالكواهلة والشنابلة وبنى جرار ، والقبائل المجاورة كالحرر ودار حامد من ذوى الثأرات والموجدين على النوراب ( ويدخل بنى جرار فى ذلك ) ، وفروع الكبابيش مثل العطوية والعوائد إلخ . فبمقتضى قرارات مثل وجوب نزوح كافة القبائل لأم درمان ، والانخراط فى سلك المؤسسة العسكرية المهديّة ، ومثل التوجيه الصادر لغل يد أرستقراطيّة النوراب من التصرف فى الدار بحق الملكية والوراثة ، وبالزجر الذى لاحقت به المهديّة النوراب لاسترداد منهوبات أحد أفراد القبائل " التبع " ، ممن كانوا صيداً حلالاً فيما مضى . . بمثل تلك القرارات والتوجيهات ، وبقيام دولة المهديّة ومؤسساتها الجديدة بديلاً عن أرستقراطيّة البدو ، ينشل النوراب سياسياً ، وتسنع الفرص أمام القبائل المجاورة الموجدّة على النوراب للتعلم بالنظام الجديد بدافع الانتقام أو التآلق السياسى فى المنافسة مع النوراب ، وينفتح المجال أمام القبائل " التبع " وفروع الكبابيش للتصرف المستقل . (٢٠) وبهذا تضمحل أرستقراطيّة النوراب عاجزة عن الهيمنة السياسيّة على رعاياها ومحاصرة بجيرانها المستعنيين بالنظام الجديد . وفى الممارسة تكشف هذا الخطر السياسى على أرستقراطيّة النوراب فى أكثر من صورة .

لم تقو كثرة من فروع الكبابيش على احتمال والتزام خط مواجهة "ثورة المهديّة" الذى سلكته أكثر العناصر تطرفاً فى أرستقراطيّة النوراب ، فاختارت إحدى طريقتين :

أ/ إنكار الانتماء إلى قبيلة الكبابيش تفادياً لإجراءات الغنيمة التى أشهرتها المهديّة فى وجه الكبابيش بقصد إضعاف شوكة أرستقراطيّة النوراب . تبنى هذا المسلك فرع البرارة ، ونسب نفسه للجعليين . (٢١) وكذلك فعل العطوية ناسبين أنفسهم للكواهلة . (٢٢)

ب/ لجأت بعض الفروع إلى قبائل ضالعة مع المهديّة أو لائذة بمواقع أمنة خشية الغنيمة وغضب المهديّة . فانفصل السراجاب وانضموا إلى قبيلة كنانة بكردفان التى يزعمون نسباً فيها (٢٣) ولأذ العوائد بالكواهلة وسلموا من الغنيمة ، (٢٤) وانتقلت أقسام من أولاد عقبة - الشلويا ب ودار عمر - إلى دنقلا حيث لم يزل - آنذاك - للترك القوة والمنعة .

ولقد حرص الخليفة عبدالله طوال تعقبه لصالح ود فضل الله أن يرخى جناح السلم للبابيش الذين يبارحون معسكر صالح ، ويحرضهم على خذلانه ، تاركاً لهم الباب مشرعاً للتصرف المستقل . خاطب الخليفة الكبابيش أن ينفضوا من حول صالح ، (٢٥) ووجه عامله أن تقع ضربته على صالح مباشرة تاركاً أتباعه الذين تداخلوا مع أعراب الكبابيش المسلمين



بالمهدية ، <sup>(٢٦)</sup> وأن يقسم الكبابيش إلى أهل حرب وغير أهل حرب ، وأن يعطى زاملة وزاداً للمهاجرين من غير أهل الحرب ، <sup>(٢٧)</sup> وأن يعفو عن العوائد الذين قدموا أم درمان مهاجرين ، ولم يحزبوا صالحاً . <sup>(٢٨)</sup>

وسنحت الفرصة بالمثل للقبائل " التبغ " أن تنتزع نفسها من الحلف الكباشى ، وتنضم للمهدية . وربما كان فى مسلك زعامة هذه القبائل ( التبغ ) تنفيساً عن رواسب من القهر السياسى والإدارى ، مما لا بد وقد لحق بهم تحت أرستقراطية النوراب المدعومة بحق الدار والاعتبار من قبل النظام التركى <sup>(٢٩)</sup> . وقد سبق الشنابلة المهدية - وعلى عهد الحكم التركى - بمبادرة للانفصال عن إدارة الكبابيش ولم يدم انفصالهم طويلاً . <sup>(٣٠)</sup> وقد جاء عن الكواهلة أن زعيمهم ألقى القبض على خطابات مرسلة من الشيخ التوم ود فضل الله إلى غردون . مما ترتب عليه القبض على الشيخ التوم بواسطة المهدية . ونقله إلى الأبيض حيث لقى مصرعه . <sup>(٣١)</sup> وفى هذه المبادرة المبكرة جداً من الكواهلة ما قد يشى بتوتر بين زعامتهم وأرستقراطية النوراب ، أتاحت له المهدية أن يتجسد فعلاً عدائياً مباشراً .

اختارت القبائل المجاورة التابعة للكبابيش كحمر ودار حامد والكواهلة وبنى جرار - وفى مستوى زعامتها بالتحديد <sup>(٣٢)</sup> الانخراط فى الثورة المهدية . وقد استفاد الخليفة للحد الأقصى من مبادرة أولئك الزعماء المؤتورين من أرستقراطية النوراب ، واستخدمهم فى طور أو آخر من أطوار مجاهدته لصالح . فقد كلف عبد الرحيم أبو دقل من زعماء حمر ، مطاردة صالح . وقال فى تزكيته « وطالما أن صالح فى الخلاء لا بد أن يكون المكلف به من نوى الهمة ممن يتحملون المتاعب » . <sup>(٣٣)</sup> وأجاز تعيين سيموى تمساح ، من زعماء دار حامد - لينهض على رأس دار حامد لمقاتلة صالح <sup>(٣٤)</sup> وعين من القبائل التبغ « جريجير » محمد نيباوى (نوباوى) . من بنى جرار ، وجاد الله بليلا من الكواهلة ، ليظفرا بصالح . <sup>(٣٥)</sup> وبهذا تقع إشارة المؤرخين إلى استغلال الخليفة للصراعات القبلية فى مواجهة صالح موقعها فى المنظور الكامل للعلاقات القبلية ( " التبغ " ، والفروع ، والقبائل المجاورة ) . أى أن تلك الإشارات تقع فى إطار نشأة مركز المهدية السياسى الرامى إلى صياغة سياسية جديدة ، فاتحاً باب التصرف المستقل للمجموعات المقهورة سياسياً من قبل أرستقراطية النوراب ( الفروع والقبائل ) " التبغ " والمجموعات القبلية المجاورة الساعية للاستفادة من اختلال ميزان القوى . <sup>(٣٦)</sup>

من الجانب الآخر كان استحداث المهدية لمؤسسات جديدة وإقحامها لها فى المجتمع

الكباشى . منحى ربما أثار حفيظة أرستقراطية النوراب ، إذ اشتمت ما قد ينجم عنه من تقليل أو رقابة على مبادراتها السياسية المستقلة المسنودة بالعرف والتقليد . فقد أوضح منشور من المهدي إلى كافة الكباشيش والزغاوة وغيرهم نية المهديّة في إرسال محكمين من قبلها لإقامة الدين وتعمير المساجد ، وأن يكون لكل مسجد إمام وأذان ، (٣٧) كما أمر المنشور أن تعاد البهائم الضالة والهاملة إلى أهلها ، وأن تسلم - بالعدم - إلى بيت المال . (٣٨) ومن حق أرستقراطية النوراب أن تقشعر لدبيب هذه الأجسام الغريبة علي مبادراتها السياسية التقليدية . فدخل ولاية دين من قبل سلطة المهديّة مثير لفزع تلك الأرستقراطية ، التي درجت على استقدام واستضافة ولاية الدين فيها - كالرازقية - باختيارها الخاص وتحت رقابتها السياسية المحددة . كما يشكل تجسس بيت المال على عوائد مرعية في مسألة البهائم الضالة والهاملة ، (٣٩) إيذاناً بخلخلة العرف المستقر ، والذي يغذى السلطة السياسية لأرستقراطية النوراب .

وحملت تعاليم وأحكام المهديّة التطهيرية الخالصة الزهد تهديداً مباشراً للبنى الاجتماعية والأخلاقية لأرستقراطية النوراب ، والمبنية على الثروة وما يترتب عليها من امتيازات ومراتب وقواعد مرعية في السلوك والأخلاق . بشرت المهديّة بانقضاء الدنيا وإدبارها ، وبإسراع الآخرة وإقبالها ، وطالما أيقن المؤمنون بالرحيل ، فلزام عليهم التحابب في دار الله والتناصح في الدين والإعراض عن الحياة الدنيا ، (٤٠) فالدنيا دار من لا دار له ، وهي سجن للمؤمنين ، وأن الآخرة خير وأبقى . (٤١) وقد اقتضى هذا المسلك التطهري القانت ، أن تستصدر المهديّة جملة من التشريعات الاجتماعية والأخلاقية ، التي تتناقض جملة وتفصيلاً مع مألوف سيرة أرستقراطية النوراب ، الدائرة في إطار الثروة والاستمتاع بثمارها ، ونورد من ملامح هذا المسلك الأرستقراطي ما يلي :

(١) يكمن احتقار واضح للفقر في أعماق نظرة أرستقراطية النوراب للحياة . فالذي لا يملك شيئاً في بيئتهم يحتل إحدى خانتين ، فهو إما متفضل عليه من ذوى السعة مما يدخل في دائرة اعتدادهم وفخرهم (٤٢) وإما متندر عليه ، إذ تقعد به إمكانياته دون اللحاق بمراقى ذوى السعة . (٤٣) ولأرستقراطية النوراب تقسيم لمراتب الثروة ، وتقع البقر في مرتبة أدنى من الإبل (٤٤) وبذا يقع البقارة في مرتبة أدنى من أصحاب الإبل ، ولهذا استحق البقارة لفظة (الكلاتى) ، التي تشير إلى العدم والفقر . (٤٥) والبقارة - بعد - سند المهديّة وجندها .

(٢) وتتصل بالثروة لدى أرستقراطية النوراب امتيازات أساسية :

أ/ امتلاء النظر بتلك الثروة لدى مباشرة الرعى <sup>(٤٦)</sup> ، والإيغال فى الرعى <sup>(٤٧)</sup> وما يحف بذلك من هيئة ركوب صاحبها ، <sup>(٤٨)</sup> ونشاط الرقيق ، <sup>(٤٩)</sup> والأصدقاء والأصوات المصاحبة لحركة الثروة ، <sup>(٥٠)</sup> ومغامرة الدفاع عنها . <sup>(٥١)</sup> وفى ذلك اطمئنان للحياة واستمتاع بها .

ب/ امتياز صاحب الثروة بـ " حذار الدم " ، أى أن يدفع من ماله ما يسد عن القاتل دينه ، فيصان بذلك دمه . وهذا الامتياز جالب للصيت وبالتالى الهيبة والنفوذ . <sup>(٥٢)</sup>

ج/ الجاذبية لدى النساء بالقدرة على تحمل نفقات الزواج منهن . <sup>(٥٣)</sup>

(٣) وتقف الثروة والسيادة أيضاً تجاوزاً للموت ، بديلاً عنه ، <sup>(٥٤)</sup> لو لا ظرف الموت الخارج عن الإحاطة . <sup>(٥٥)</sup>

(٤) ولم يقتصر هذا المسلك تجاه الثروة وامتيازاتها على القادرين من تلك الأرستقراطية ، فقد تبناه رقيقهم بعد أن استعاروه من أسيادهم . فنجد أحد الرقيق يستنكف أن يرعى البقر والضأن ، <sup>(٥٦)</sup> ويطمح لرعى الإبل بما يتضمن من إغراء للبنات <sup>(٥٧)</sup> ويهرب حين يخيب مسعاه ، <sup>(٥٨)</sup> ويعود أدراجه بعد أن أقضت رؤى الإبل مضجعه . <sup>(٥٩)</sup>

ومن محور الثروة وأخلاقياتها ، بدت التشريعات التي استنتتها المهدية لأرستقراطية النوراب منكراً . فقد صدرت تشريعات المهدية عن مسلك تطهري تجاه الدنيا ، بينما تنغمس أرستقراطية النوراب فى التملك والسيادة ، ولها فى ذلك شرائعها وطرائقها الخاصة .

(١) طلب المهدى من النوراب ترك استعمال الخمرة وتنزيه أفواههم وبطونهم عن شرابها ، <sup>(٦٠)</sup> بينما يرى النوراب فخراً فى أن يتمزق سير الرقى من على ذراع الشيخ وهو يتناول إناء المريسة الضخم ، <sup>(٦١)</sup> ويمدح المشائخ شعراً لامتلاء أزيارهم بالخم ، <sup>(٦٢)</sup> وتعيرهم شاعرة بهروبهم من وجه حمر تاركين أنية شرابهم مليئة ، <sup>(٦٣)</sup> ويعتز شاعر بكون الخمر شراباً لهم لا يشاركها شراب آخر . <sup>(٦٤)</sup>

(٢) وطلب المهدى منع النساء والبنات من الخروج ، وأن يسترن أجسادهن ورعوسهن ، وأن تضرب من تكشف عن رأسها أو تترك سترها . <sup>(٦٥)</sup> بينما لا ترى أرستقراطية النوراب وغيرهم من الأعراب عيباً فى أن يدخل الرجل أو الجماعة من الرجال ستر النساء بدافع « الونسه » ، أى تجاذب أطراف الحديث بدافع الإعجاب أو الاستلطاف بغير انتباه لمسألة المحرم وغير المحرم . <sup>(٦٦)</sup> ويشترط شاعر للرجل فى مثل ذلك المجلس أن يكون ذا سعة من ضمن شروط أخرى . <sup>(٦٧)</sup>

(٣) كما طلب المهدي تيسير مهر النساء بأن يكون صداق البكر عشرة ريال والثيب خمسة<sup>(٦٨)</sup> . وفي مجتمع ذى مراتب قائمة على الثروة ، يفتئت مثل هذا الأمر العام على امتيازات نوى السعة . فلقد أشرنا إلى ما تخوله الثروة للرجل ذى السعة من الاستئثار بأعنى الفتيات مطالباً ومهراً . كما لمح باركنز إلى أنماط مختلفة للزواج عند فقراء وأغنياء الكبابيش ،<sup>(٦٩)</sup> وقد استاء شاعر لمطالب زوجته المحرجة إبّان المهدية فى وقت نسيت فيه ما انتقاه لها من حر ماله سداداً لمهرها .<sup>(٧٠)</sup>

(٤) كما طلب المهدي منهم ترك النياحة على الميت بما فيه من فراش واجتماع عليه . فمن طقوس النياحة والفراش اجتماع القبيلة حول « النقارة » لدى وفاة واحد منها ، وقد تركوا ثُغرة تدخل منها الإبل وغيرها ، لتدور داخل حلقة القبيلة المجتمعة ، وليتناولها الواقفون بالتعليق عن نوعها وعددها . وتأتى إبل المتوفى أخيراً ، وعلى كل ناقة جرس ، فتطلق الثُغرة وتدور ثلاثاً داخل الحلقة ، ثم يفصل صغارها عن أمهاتهن فينشأ صوت أليم كظيم متبادل بين الصغار والأمهات ، فيشيع مناخاً من الأسى والحزن تساهم فيه الإبل خارج الحلقة ، وينتحب الرجال والنساء على السواء .<sup>(٧١)</sup> فعلاوة على كون الاجتماع على الفراش استعراض لثروة المتوفى والآخرين ، فشأن المتوفى - أيضاً - يزداد طرداً مع ما يمتلك ، أى مع كمية الأصوات الصادرة عن إبله صغاراً وكباراً . ولهذا يصبح النهى عن اجتماع النياحة والفراش افتتاحاً على الموسرين ، إذ يقع مشهد وداعهم الأخير فى مجمل نسيج امتيازاتهم القائم على الثروة .

قصد هذا الفصل أن يستقصى الدوافع الكامنة وراء المواجهة النورابية - المهدية ، فى واقع أurstقراطية النوراب الاقتصادى والسياسى والاجتماعى ، وفى واقع المهدية كظاهرة انقلابية . لقد قبل المؤرخون فيما مضى هذه المواجهة كشئ معطى ، كقدر ، كأمر مفروغ منه ، ولم يشغلوا أنفسهم بتقديرها وتحليلها ، ولحوا إشارة لما يمكن أن يرقى إلى سبب لعداء النوراب للمهدية دون أن يصلوا تلك الإشارات فى تفسير يحيط بدوافع تلك المواجهة .

## خاتمة

لربما خلّفت بعض عناوين هذا الكتاب من مثل " النوراب والتركية " الانطباع بوقوعه فى باب التاريخ الإدارى ، الذى وصفه ساندرسون بالميل إلى الإعلام الأوفى بنشاطات النظم الحاكمة من تركية ومهدية وحكم ثنائى عنه بالتطور الداخلى للمجتمع السودانى بمقوماته الأساسية : القبيلة ، الطائفة ، العائلة .<sup>(١)</sup> غير أن الأمر خلاف ذلك . وليس الفرق فرق نية . فباعتقاد " ديوان النوراب " مصدراً أصلياً لتاريخهم تخطى الكتاب قيد المصادر المكتوبة ، التى هى ذات الوقت تقريباً الأدب الإدارى - مكاتبات ، تقارير ، محررات للنظم الحاكمة وهى مصادر إن اقتصر المؤرخ عليها انتهى لا مندوحة إلى لون من ألوان التاريخ الإدارى فالمؤرخ حين يرتاب فى الروايات الشفاهية فانه يقيم بينه وبين تأريخ المقومات الأساسية للمجتمع السودانى سداً . وهو فى ريبته هذه إنما ينسب الصدق إلى الكتابة والاختلاق إلى الشفاهة فى حين أن الشفاهة والكتابة حلقات فى تطور التدوين لا مستويات فى تمثيل الحقيقة التاريخية . وقد قارن الكتاب بين كتابة مانسفيلد باركنز عام ١٨٥٠م لأيام الكبابيش وبنى جرار ( ١٧٧٠م - ١٨١٥/١٤م ) وبين الروايات المتداولة على وقتنا هذا عن تلك الأيام ولم يجد فرقاً يجعل الوقائع التاريخية بالكتابة أدعى للأخذ عنها فى الشفاهة . ولا يدعى الكتاب مع ذلك استنفاده لإمكانات " ديوان النوراب " فى كتابة التطور الذاتى لقبيلة الكبابيش . ومن وجوه هذا الاستنفاد مثلاً الإمكانية التى يتيحها " الديوان " لكتابة فصل مثير مستقل عن شيخة الشيخ فضل الله ود سالم ( ١٨٣٣/٣٢ - ١٨٧٥م ) بخلاف ما فعله البحث حين وضع فضل الله فى باب التركية .

وقرأنا " ديوان النوراب " ، مجتمعاً على المصادر المكتوبة ، أن نقف على تطور أرسقراطية النوراب مذ تسللت إلى سدة شيخة الكبابيش فى مطلع القرن الثامن عشر الميلادى . وقولنا بـ " أرسقراطية " مما أردنا به التمايز من غير أية إحياءات أو دلالات متصلة بالمصطلح . وقد تغنى عنه " صفوة " أو غيرها . وتطور أرسقراطية النوراب كما تقدم بنا قد قام ، كروكياً ، على دفعين أساسيين :

**الدفع المحلى :** وقد عمل فيه بشكل أساسى قانون " تبريد الدار " ، أى السيادة الخالصة على دار تاريخية لا تحدها أحياناً إلا قوة شكيمة الجيران . وصاغت ملابسات " تبريد الدار " الشخصية الخاصة بقبيلة الكبابيش فى فروعها ، ومؤسسة " التبغ " التى تكونت من القبائل التى أوتت إلى دار الكبابيش لتنعم بالكلا والماء والأمن مقابل رسوم معلومة ونقص فى السيادة . وعمل أيضاً فى نطاق الدفع المحلى قانون " القيمان " ، الذى هو

الإغارة المنظمة ، ذات الأعراف ، على القبائل بقصد الاستيلاء على رزقها .  
الدفع المركزى : وهو المبادرات التي تقوم بها النظم الحاكمة لـ " إدارة " قبيلة الكبابيش بما تتضمنه من مساومات للنفع المتبادل أو مناطق .

والدفعان متعاملان بداهة . فقد نقضنا قول المؤرخين بحلف مستقر بين الكبابيش والمسبغات إبّان الصراع مثلث الاطراف ( الفور ، الفونج ، المسبغات ) للسيادة على كردفان في النصف الثاني من القرن الثامن عشر الميلادى . وقد ساغ لنا هذا النقض حين رأينا قبيلة بنى جرار - منازعة الكبابيش الرئيسية على دارهم الحالية - داخله فى عداد حلف أثبت مع المسبغات طوال مسعى الأخيرين لتولى السلطة فى كردفان . وهكذا تطابق السؤال السلطة لمن ؟ فى كردفان وسؤال الدار لمن ؟ بشمال كردفان .

وقف محمد إبراهيم أبو سليم فى الأرض فى المهديّة على تطور نظرة المهديّة للأرض . وقال أبوسليم إن المهدي كان يميل فى أول أمره إلى إلغاء الملكية أو الحد منها ثم انتهى إلى اشتراط الشروط التى تحد من مدى الملكية . ويسمى أبوسليم هذا التطور " نتيجة طبيعية " لامتداد إدارة المهديّة إلى المناطق النيلية التى تختلف ظروف الملكية والملاك فيها ومضامينها السياسية والاجتماعية عن المناطق المطرية فى كردفان التى شرع لها أول الأمر . وأشار أبو سليم ضمناً إلى أن واحداً من وجوه ذلك الاختلاف هو اتساع الأراضى فى المناطق المطرية خلافا لحالها على النيل . ثم يضيف أبو سليم أن تطور نظرة المهدي إلى مسألة الأرض هو انتقال على مستوى آخر من مثالية المصلحين إلى واقعية الحاكمين . (٢)

ولكن يصح على ضوء ما أتيج لنا معرفته عن علاقات الأرض " الدار " فى بادية الكبابيش أن نقول أن المهديّة قصدت بتشريعاتها عن الأرض ، وهى ماتزال بكردفان ، نمطاً بعينه من ملكية الأرض هو " تبريد الدار " وما ترتب عليه من علاقات والتزامات كـ " التبّع " . وهى ملكية قائمة أصلاً فى اتساع الدار لنمط الإنتاج الرعوى ولذا لا يجوز حمل ذلك الاتساع للدلالة على فساد منطق تلك الملكية . وتعاليم المهدي بشأن هذه الملكية المخصوصة هى سياسة عملية محضّة لأنه على أساس تلك الملكية تقوم سطوة أستقراطية النوراب ذات المصلحة الأكيدة فى النظام القديم . ونسبنا تلك التعاليم إلى السياسة المحضّة لأنها كانت بمثابة دعوة لتحرير قبائل " التبّع " مثل جهينة واللحويين والكواهلة عن نير " التبّع " . وأكثر تلك القبائل لم يعد لدار الكبابيش حتى بعد أن زالت دولة المهديّة . والذى عاد منها مثل الكواهلة ظل يقاوم " التبّع " على خط مستقيم . ومهما يكن ، فليس مصادفة على ضوء ما

تقدم ، أن يحمل منشور المهديّة إلى الكبابيش في ٢٥ جماد أول ١٣٠٠هـ ( ٣ أبريل ١٨٨٢م) أول تعاليم المهديّة بشأن الأرض .

انقضى سبعة عشر عاما متوترة قبل أن تصل التركية والكبابيش إلى المساومة التي رأينا . ولربما احتاج الأمر إلى وقت مماثل لصيغة شبيهة بين المهديّة والكبابيش . غير أن الكفة لم تكن لصالح عناصر المساومة بينهما . وهي - في تقديري - لم تكن كذلك من جانب النوراب خاصة . فقد جاءت المهديّة وأرستقراطية النوراب مميزة بفضل مساومتها مع التركية إلا أنها منهكة بالانقسامات الداخلية كما تقدم بنا . ولدى هجمة المهديّة الأولى على الكبابيش انقسمت تلك الأرستقراطية إلى قسمين ، قسم استسلم بالكلية في أم درمان ، وآخر ناطح حتى النهاية في البادية . وقد وصفنا نطح قسم البادية بأنه شكل آخر ، في ظروف أخرى . لمطالبة قائده الشيخ صالح ود فضل الله ، بشيخة الكبابيش . وكان قد نفى عنها أكثر من مرة لأسباب منها أنه ابن لأم ولد . وأفرغ هذا الاستقطاب الموقف النورابي ، على الأقل ، من احتمالات المساومة وهو ما تردى بالنوراب والكبابيش إلى الضعة . وستكون ماثرة الشيخ على التوم ( ١٨٧٤/٧٣ م - ١٩٣٨ م ) بعثه لهما من أنقاض الهوان .

ويسوقنا عرض تطور أرستقراطية النوراب في الكبابيش إلى ما افترضه طلال أسد من أن قبيلة الكبابيش نشأت متأخرة وتضافرت على خلقها الإدارة الاستعمارية والشيخ على التوم <sup>(٣)</sup> وهو افتراض اضطر معه طلال أسد إلى افتراض صعب آخر مؤداه انقطاع الكبابيش عن تاريخهم السابق لشيخة على التوم : " واحدة من أطرف الحقائق عن الكبابيش اليوم هو لا مبالاتهم القريبة من التمام بتاريخهم القبلي الخاص ، فالعصر الذهبي لغالبية الكبابيش هو الفترة التي كان فيها على التوم " . <sup>(٤)</sup> وهذه اللامبالاة التي قال بها طلال مما لا يتفق ومغزى مساهمة هذا البحث . وبني طلال على هذين الافتراضين طائفة هامة من استنتاجاته حول السلطة السياسية للنوراب بين الكبابيش . ولم نتطرق في البحث إلى نقاش تلك الافتراضات والاستنتاجات إلى حين تتسنى لنا دراسة منفصلة لمنهجية الرواية الشفاهية بين الكبابيش لغاية الوصول إلى تقدير أفضل لمسألة الانقطاع والاتصال في تاريخ الكبابيش . وعلى كل فقد لمس البحث بعض مناحي هذه المنهجية حين تطرق إلى نسب النوراب وما عالج على ضوئ مفهوم من مفهومات " الأينولوجية " في الماركسية . وهو ما سبق إليه كمنسون . ولمس البحث أيضا ناحية أخرى من تلك المنهجية حين عالج علاقة النوراب بالرازقية ورأى في خلافهما حول طريق هجرة النوراب والكبابيش من دنقلا إلى دارهم الحالية إطاراً لترتيب ، ومن ثم فهم جملة من الوقائع اللاحقة في تاريخ الكبابيش .

## الهوامش

فرقنا في إشارتنا لأعمال الكاتب الواحد بوضع تاريخ صدور العمل المقصود بين قوسين ، مثلاً طلال أسد (١٩٦٦) : وفرقنا في حالة واحدة باختصار العمل في كلمة دالة ، مثلاً محمد عبدالرحيم (نفثات) :

قولنا " انظر صفحة أو صفحات " مراد به صفحات فصول هذا الكتاب وهوامشه التالية .

قولنا " ديوان النوراب " : مراد به القطع الشعرية المرقمة التي يتكون منها " ديوان النوراب " في القسم الثاني من هذا الكتاب .



## هوامش المقدمة

- ١ - ماکمايکل ؛ (١٩١٢) ١٩٧ ، (١٩٦٧) ١ / ٣٠٧ .
- ٢ - مذكرة عن الرجل .
- ٣ - بروستر ؛ ٢٢٩ - ٢٣٣ ، ٢٤٢ - ٢٤٧ ، ٢٥١ - ٢٥٤ .
- ٤ - طلال أسد ؛ (١٩٧٠) ١٢١ هامش .
- ٥ - لهيئة البائع انظر الملحق " ٢ " .
- ٦ - طلال أسد ؛ (١٩٧٠) ١٩٥ .
- ٧ - داخلية ؛ ٥٥/٨/١١٢ .
- ٨ - ماکمايکل ؛ (١٩١٢) ١٧٣ - ١٧٦ .
- ٩ - السكرتير الإداري ؛ ٢٩/٣/٦٦ .
- ١٠ - جاء في رواية عن أولاد عقبة أن جماعة من مشائخ الكبابيش ، وفيهم شيخ السراجاب ود مطعم ، لم تقبل في بداية الحكم الثنائي بتنصيب علي ود التوم شيخاً على الكبابيش ، وسعوا لتشجيع الأمين ود خير الله العقبي بدلاً عنه . ويبدو أن تحريض أولئك المشائخ لود خير الله لم يصادف صدى كبيراً في نفسه .
- ١١ - باركنز ؛ ٢٥٤ - ٢٥٥ ، طلال أسد (١٩٧٠) ١٤٢ - ١٤٣ .
- ١٢ - طلال أسد ؛ (١٩٧٠) الفصل الثامن .
- ١٣ - نفسه ، ١٧١ .
- ١٤ - السكرتير الإداري ٩٩/٣٧/١ .
- ١٥ - هيز ؛ ٣٣٦ - ٣٤٧ .
- ١٦ - طلال أسد ؛ (١٩٧٠) : ١٦٤ .
- ١٧ - نفسه ، ١٦٥ - ١٦٦ .
- ١٨ - السكرتير الإداري ٩٧/٣٦/١ .
- ١٩ - نفسه ، ٩٤/٣٥/١ .
- ٢٠ - نفسه ، ٩٧/٣٦/١ .
- ٢١ - نفسه ، ٩٧/٣٦/١ .
- ٢٢ - نفسه ، ٩٧/٣٦/١ .
- ٢٣ - نفسه ، ٩٧/٣٦/١ .
- ٢٤ - نفسه ، ٩٨/٣٧/١ .
- ٢٥ - نفسه ، ٩٩/٣٧/١ .
- ٢٦ - نفسه ، ٧٠/١٨/٥٧ .
- ٢٧ - طلال أسد ؛ (١٩٧٠) ، ٢١٤ ، ٢٢٦ - ٢٢٧ .
- ٢٨ - السكرتير الإداري ١٠١/٣٨/١ .

- ٢٩ - نفسه ، ٧٩/٣٦/١ .
- ٣٠ - نفسه ، ٩٩/٣٧/١ .
- ٣١ - نفسه ، ١٠١/٣٨/١ .
- ٣٢ - نفسه ، ١٠١/٣٨/١ .
- ٣٣ - طلال أسد ؛ ( ١٩٧٠ ) ٢٠٢ - ٢٠٣ .
- ٣٤ - نفسه ، ٢٢٧ - ٢٠٧ .
- ٣٥ - طلال أسد ؛ ( ١٩٦٤ ) ٥٣ - ٥٥ . مذكرة عن الرحل .
- ٣٦ - نفسه ، ٤٩ .
- ٣٧ - مجلس ريفي الكبايش ود / سرى / ٢٠ / ب ١١ .
- ٣٨ - عوض عبد الهادي ؛ ١٠٢ .
- ٣٩ - طلال أسد ؛ ( ١٩٦٤ ) ٣٦ .
- ٤٠ - و ٤١ انظر صفحات ٥٦ - ٦٢ .
- ٤٢ - "ديوان النوراب" ، ٣٤ .
- ٤٣ - انظر صفحات ٤٨ - ٥١ .
- ٤٤ - و ٤٥ انظر صفحات ٥٦ - ٦٥ .
- ٤٦ - و ٤٧ صفحات ٤٠ - ٤٤ .
- ٤٨ - "ديوان النوراب" ، ٤٠ .
- ٤٩ - ما كمايكل ؛ ( ١٩١٢ ) ١٩٧ .
- ٥٠ - طلال أسد ؛ ( ١٩٦٦ ) ٨٤ .
- ٥١ - انظر صفحات ٥٩ ، ٦٠ ، ٧٤ ، ٧٥ .
- ٥٢ - بالم ؛ ١٣٨ .
- ٥٣ - ما كمايكل ؛ ( ١٩١٢ ) ١٩٦ .
- ٥٤ - هل ؛ ( ١٩٦٧ ) ١٢٩ . انظر صفحة ١٠٦ هامش ٣٥ .
- ٥٥ - بالم ؛ ١٣٨ .
- ٥٦ - انظر صفحة ٧٢ .
- ٥٧ - إبراهيم فوزى ؛ ١١٤ . انظر صفحات ٧٠ ، ٧١ .
- ٥٨ - "ديوان النوراب" ، ٢٨ .
- ٥٩ - باركنز ؛ ٢٥٩ .
- ٦٠ - أوفاهي وسبولدنق ؛ ( ١٩٧٢ ) ٣٢٣ .
- ٦١ - انظر صفحات ٥٦ - ٦٢ ، وصفحة ١٦ هامش ٢٠ .

## هوامش الفصل الأول

### نسب النوراب

- ١ - ما كمايكل ؛ ( ١٩١٠ ) .
- ٢ - ما كمايكل ؛ ( ١٩١٢ ) و ( ١٩٦٧ ) .
- ٣ - باركنز ؛ ٢٥٤ . وفى المقال ينسب الكبابيش إلى قبيلة هواره فى صعيد مصر ، والتي يقال إنها من أصل مغربى ، وقد أرغمها أبو زيد الهلالي على النزوح من تونس . وقد أخذ عنه بترك : ٣٢٩ . ويتحفظ بترك فيزعم أن بعض فروع الكبابيش لا تنتمى بالقرابة إلى الفروع الأخرى إلا أن الغالبية العظمى تدن بالولاء للشيخ فضل الله ود سالم ( ش ١٨٣٣/٣٢ م - ١٨٧٥ م ) . ويقول بفقر الكبابيش فى التقاليد المروية . وقد نسخ عن بترك أيضا ويلسون ، وإن مال إلى الفصل بين الشيخ والنفرات ، فروع القبيلة من غير فرع الشيخ ، فالشيخ عنده يمت إلى العرب بينما يتصل النفرات بالبجة . ويخلص إلى القول ، استنادا على ليون الإفريقى ، بأن الكبابيش ، قبل التعريب ، ربما كانت تلك القبيلة المنتسبة إلى الزنجاني ، والتي تسكن قران جنوبى دنقلا ( ببوضة ) ، والتي كانت الحرب سجلاً بينها وبين ملك دنقلا .
- وقد جرح ما كمايكل هذا النظر لأصل الكبابيش فى كلمته ( ١٩١٠ ) ، ٢٢٩ ، وفى كتابه ( ١٩١٢ ) : ١٧٢ - ١٧٣ .
- ٤ - ما كمايكل ؛ ( ١٩١٠ ) : ٢١٦ . طلال أسد ؛ ( ١٩٦٦ ) : ٨٧ .
- لا يحتفظ الكبابيش بشجرة نسب ، وهذه ملاحظتى أيضا .
- ولقد تولى النسابة من أهل البحر أمر نسبهم . ولعل من أكثر المآخذ على هؤلاء النسابة وزناً عزلتهم وتصوراتهم القائمة على نذر يسير من المعلومات عن قبائل البدو فيهم الكبابيش . فكبح فى شجرة النسبة ( ب (١) ) هو ابن أحمد الأفرز بن عبس بن سفيان الأفرز بن ذبيان بن عبد الله بن دهمان بن قيس بن مغيض بن جهينة ريث بن عطفة بن سعد بن قيس بن عيلان بن مضر بن معاوية بن الحكم بن عفان بن أوس بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي . وقد أنجب كبش عطوى وقرى وبراره وربيق ، ماكمايكل ؛ ( ١٩٦٦ ) ٢ / ما بين صفحتى ٦١ و ٦٠ . ولما كانت شجرة النسبة ( ب (١) ) تحوى أقدم المعلومات التى توفرت عن الأنساب السودانية فلقد اتخذناها نموذجاً لمنهج النسابة . فقد يتصل كبش فى أشجار النسبة الأخرى بجدود تختلف أسماؤهم ونهاياتهم ، أو قد ينبج من الولد ما هم أكثر أو أقل مما ورد فى ( ب (١) ) . وكبح ، كجد للكبابيش ، ما زال فى الذاكرة الشعبية تعبيراً عن النواة الأساسية الجامعة لفروع الكبابيش القديمة ، والتي هى موضع خلاف أيضاً .
- ( ٥ ) الولاءات المحلية والقبلية متينة فى شمال السودان ، ولكن أشجار النسبة ، التى تعطى تلك الولاءات عقلانيته ، ربما أوحى بأثرية خيالية ، وفرضت على عملية التكون الميسورة تصلباً وقوالب مفتعلة .
- هولت ( ١٩٧٣ ) : ١٣٦ .
- ( ٦ ) بترك ؛ ٢٦١ .
- ( ٧ ) ماكمايكل ؛ ( ١٩١٢ ) : ١٧٢ .

- (٨) ماكمايكل ؛ (١٩١٠) . وفيه يتناول ماكمايكل من فروع الكبابيش أولاد عقبة (٢٢١ - ٢٢٣) . جهينة ، وقد انفصلت عن الكبابيش (٢٢٣ - ٢٢٤) عطوية (٢٢٤ - ٢٢٥) . فزارة ، وقد انفصلت أيضاً (٢٢٥) سراجاب (٢٢٦ - ٢٢٧) ، عوائد (٢٢٧ - ٢٢٨) برارة (٢٢٨) .
- (٩) سيلقمان وسيلقمان ؛ ١٠٧ .
- (١٠) يوسف فضل حسن ؛ (١٩٦٧) ، ١٦٤ - ١٦٦ . وعالج يوسف فضل نسب السراجاب وأولاد عقبة والعطوية والنوراب .
- (١١) البعشوم صنف ذئب ، والكلمة بجارية . وعلى هذا الغرار نجد عند الحمر : « الحمر فروة نمر » إشارة إلى البقع المنتشرة فيها ، هندرسون ؛ (١٩٣٥) : ٧ .
- (١٢) ماكمايكل ؛ (١٩١٠) : ٢٣٠ . انظر صفحات ٧٧ ، ٧٨ ،
- (١٣) عرفت أشجار النسبة أكثر من ركاب واحد وبالتالي أكثر من مجموعة تدعى بالركابية . فهناك أولاً : ركاب بن أبي بن كعب ، وثانياً : ركاب بن سلطان بن سهيل من سلالة عبد الله الجهنى ، وثالثاً : ركاب بن غلام الله الذى يصل نسبه شرفاً إلى الحسين بن علي ابن أبي طالب وفاطمة الزهراء ، ماكمايكل ؛ (١٩٦٧) : ١٩١/٢ .
- المزيد عن الشريف غلام الله بن عائد وابنه ركاب انظر هولت ؛ (١٩٧٣) : ٨٨ - ١٠١ .
- (١٤) الطبقات : ٢١٦ .
- (١٥) الطبقات : ١٥٦ .
- (١٦) ماكمايكل ؛ (١٩٢٧) : ١٩٢ .
- (١٧) نفسه ، ٣٥ و ٣٤٢ . وفي ادعائهم النسب إلى نوراب الكبابيش انظر ماكمايكل ؛ (١٩٢٧) : ٦١ .
- (١٨) ماكمايكل ؛ (١٩٦٧) : ٣٤/٢ .
- (١٩) نفسه ، ٣٣٣/١ .
- (٢٠) نفسه ، ٣١٢ .
- (٢١) نفسه ، ٣٣/٢ .
- (٢٢) ماكمايكل ؛ (١٩٦٧) : ١٠١/٢ .
- (٢٣) نفسه ، ما بين صفحتي ٦٠ و ٦١ .
- (٢٤) نفسه ، المقابل لصفحتي ١٤٤ و ١٦٤ بالتتابع .
- (٢٥) المرشد إلى وثائق المهدي : ١٣١ .
- (٢٦) ماكمايكل ؛ (١٩١٠) : ٢٧٥ .
- (٢٧) ماكمايكل ؛ (١٩٦٧) : ١٨١/٢ .
- (٢٨) ماكمايكل ؛ (١٩١٠) : ٢٢٦ .
- (٢٩) يوسف فضل ؛ (١٩٦٧) : ٢٠٩ - ٢١٠ .
- (٣٠) ماكمايكل ؛ (١٩٦٧) : ١٩١/٢ و ١٩٢ .
- (٣١) نفسه ، ١٩٤ .
- (٣٢) "ديوان النوراب" : ٥٩ ، انظر صفحة ١٢٢ .
- (٣٣) كننسون ؛ ١٩٤ .

## هوامش الفصل الثاني

### فرسان كنجرت من الحنيك إلى كجمر

(١) "ديوان النوراب" : ٩٩

كان إعرابي في طريقه إلى سودرى لأمر هام وعاجل . قطع رحلته في دونكى الحاجاب ( بين أم اندرابه وجبرة الشيخ ) ليتغدى مع أحد أبناء الشيخ الكباشى (هامش ٨٢ أدناه ) . ولم يجد عربية تحمله إلى سودرى في اليوم التالى . وجدته في برندة دكان بالدونكى يحكى القصة ويقول : بقت علينا غدوة ولاد بيكة . وبالسؤال عن أولاد بيكة قال إنهم قوم في الصعيد في الزمن الأول .

مذكرات الحقل : ١٨/٦/١٩٦٨م

(٢) يمكن فهم هذا التجاذب في أطر نظم الطلبة القديمة وسط أولئك البدو . فالزوجة أرادت أن يدفع لها الكربان حتى يكون من عرب "المفضضة" المحفظة ، وهم الذين يوردون طلبتهم لأم الشيخ أو زوجته . ولذا كان عرب « المفضضة » غير عرب « القَعوة » . ووردت « خرزة بيتى » ملازمة لـ « قَعوتى » فى رواية . قال راوى : « قبل الكشوفات ( الطلبة الحديثة ) الناس عندهم أهل مفضضة وأهل جزوى كل زول بناسو » .

(٣) غير أنه فى موضع آخر يحسب مشيخة النوراب من فضل الله ود محمد ود على ود كرادم ود نور : « الحمد لله ما عندنا شى جديد فيها ( المشيخة ، والأصل ) من كرادم دى من عفاض جدنا كرادم دى ود نور من عفاض ويامن ( . . . ) جدنا فضل الله خلاص المشيخة من جدنا فضل الله قام من عفاض » . بينما يقول فى موضع آخر إن المشيخة كانت عند علوية لتنتهى عند أخيه فضل الله مما يعنى سبق النوراب إلى المشيخة قبل فضل الله .

(٤) يحكى العبدلاب عن مزاييدة بين عدلان وعُبوده الميرقابى على ملك برير . وكانت « المشيخة بيروحوا ويجيبوها من الحلفاية وانتتهت المنافسة أيضا بعبارة منغمة باقية هى ، الجضع جضع التلب ، أى أن الصغير من الجمال ( الجذع ) قد جدع (جضع) كبيرها (التلب) (أحمد عبد الرجيم نصر : ٥٥ - ٥٦) . وربما كانت العبارات ذات الجرس من مثل « باعوضة هر ... » و « الجضع ... » مما يقال في الحيز المخصص لرقص الشيخ الجديد بالسيف الذي قلد ( الشاطر البصيلي : ١٩٧٢م ) : ( ١٨٠ ) .

( ٥ ) ماكمايكل : ( ١٩٦٧م ) : ٣١٤ .

( ٦ ) بونسيه : ١٠٠ .

( ٧ ) "ديوان النوراب" : ٩٦ .

( ٨ ) أوفاهي وسبولدنق : ( ١٩٧٤م ) : ٤٣ .

( ٩ ) نفسه ، ( ٢ ر ٦٣ ر ٩٣ ) .

( ١٠ ) ماكمايكل : ( ١٩١٢م ) : ١٨٨ .

( ١١ ) الشاطر البصيلي : ( ١٩٧٢م ) : ٢٧٩ .

( ١٢ ) التونسي : ١٢٩ .

- ( ١٣ ) آدم الزين ؛ ١٥ .
- ( ١٤ ) هيليسون ؛ ٦٢ .
- ( ١٥ ) الشاطر البصيلي ؛ ( ١٩٧٢م ) : ٢٧٨ .
- ( ١٦ ) صالح محي الدين ؛ ٣٧٠ .
- ( ١٧ ) ماكمايكل ؛ ( ١٩٦٧م ) : ٣١٤ .
- ( ١٨ ) ماكمايكل ؛ ( ١٩١٢م ) : ١٨٥ .
- ( ١٩ ) انظر صفحة ٤٢ .
- ( ٢٠ ) الرازقية هم نسل الشيخ عبد الرازق أبو قرون ( الطبقات: الترجمة ١٨٨ . ت ٥٩ / ١٦٦٠م ) الذي سلك الطريق على الشيخ يعقوب ابن الشيخ بانقا ( الطبقات : الترجمة ٢٦٨ ) ويبحث به إلى الأبواب حيث أقام بجهة محطة ود بانقا الحالية . وطريقتهم القادرية التي أخذها بانقا الضيرير الفضلي الجعلي ( الطبقات : الترجمة ٤١ ) عن تاج الدين البهاري . ووردت في الطبقات تراجم خمسة من خلفاء الرازقية هم : بانقا ولد الشيخ عبد الرازق ( الترجمة ٤٧ ) وصالح أبو نائب ( الترجمة ١٣٣ ) وصالح بانقا ، ( الترجمة ١٣٤ ) ، وحسن بن عبد الرحمن بن صالح ولد بانقا ، ( الترجمة ٩٣ ) .
- ( ٢١ ) الفزارة انظر الملحق « ٣ » هامش ٧ .
- ( ٢٢ ) بروس ؛ ٢٧٥ .
- ( ٢٣ ) نفسه ، ٢٨١ .
- ( ٢٤ ) أوفاهي وسبولدق ؛ ( ١٩٧٢م ) : ٣٢٦ . سبق سبولدق باقتراح الجموعية ليكونوا بدو ببيوضة القدامى ( ١٩٧١م ) : ٢١٦ . وكان مناسباً أن يسقط ناقداً اقتراحه القديم لكي يسوغ لاقتراحه الجديد .
- ( ٢٥ ) نفسه ، ( ١٩٧٤م ) : ٩٦ .
- ( ٢٦ ) ماكمايكل ؛ ( ١٩٦٧م ) : ٣١٤/١ .
- ( ٢٧ ) بروس ؛ ٢٣٦ - ٢٣٨ . ومن ذلك قوله أيضاً إن في حوزة سلطان سنار ١٨٠٠ حصان كلها سوداء يمتطيها عبيد سود مدججون بالدروع ص ٢٩٠ .
- ( ٢٨ ) التونسي ؛ ٨٥ - ٨٦ .
- ( ٢٩ ) أوفاهي وسبولدق ؛ ( ١٩٧٢م ) : ٣٢٨ .
- ( ٣٠ ) "ديوان النوراب" : ٩٩ .
- ( ٣١ ) نفسه ، ٢ .
- ( ٣٢ ) نفسه ، ٣ .
- وسيفصد بنى جرار جسد هلال ود بخيت النورابي فلا تقطر منه قطرة دم ، "ديوان النوراب" : ٩ . وستقتل المهديّة صالحاً وجامعاً وإبراهيم عيال حليلة من الشيخ فضل الله ود سالم فلا تسيل منهم قطرة دم ، "ديوان النوراب" : ٧٨ .
- ( ٣٣ ) أوفاهي وسبولدق ؛ ( ١٩٧٤ ) الفصل الخامس ، سنار تتضعضع .
- ( ٣٤ ) نفسه ، ( ١٩٧٢م ) : ٣٢٨ - ٣٣٢ .
- ( ٣٥ ) نفسه ، ٣٢٩ .

- (٣٦) نفسه ، ٣٢٩ .
- (٣٧) نفسه ، ٣٣٠ .
- (٣٨) نفسه ، ٣٣٠ .
- (٣٩) نفسه ، ٣٣٠ .
- (٤٠) نفسه ، ٣٣١ .
- (٤١) نفسه ، ٣٣١ - ٣٣٢ .
- (٤٢) هندرسون ؛ ١٧ .
- (٤٣) ماكمايكل ؛ (١٩١٢م) : ١٤ .
- (٤٤) نفسه ، ٦٣ .
- (٤٥) عز الدين أفندي مختار ؛ داخلية ١١٢/٦/٤١ . لرواية مشابهة انظر ريد ؛ (١٩٣٠) : ١٨١ - ١٨٢ .
- (٤٦) روبنسون ؛ ١٤١ - ١٤٢ .
- (٤٧) "ديوان النوراب" : ٥ .
- (٤٨) نفسه ، ٢٦ ، ٢٧ .
- (٤٩) "مخطوطة كاتب الشونة" : ٣٩ - ٤٠ .
- (٥٠) أوفاهي وسبولدنق ؛ (١٩٧٢) : ٣٣٢ .
- (٥١) نفسه ، ٣٢٣ - ٣٣٣ .
- (٥٢) هل ؛ (١٩٧٠م) : ٤ .
- (٥٣) "ديوان النوراب" : ١٥ ، ٢٣ .
- (٥٤) باركنز ؛ ٢٥٤ - ٢٧٥ .
- (٥٥) "ديوان النوراب" : ٧ .
- (٥٦) نفسه ، ٨ ، ٩ .
- (٥٧) نفسه ، ١٠ .
- (٥٨) نفسه ، ١١ .
- (٥٩) نفسه ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ .
- (٦٠) باركنز ؛ ٢٥٩ .
- (٦١) النفيدية : انضم النفيدية للكبابيش على مطلع نزوحهم إلى جهات المجر والحبيسة على عهد الشيخ الساني ، ويروي أنهم كانوا يسكنون جهة أم درمان وعلى رأسهم وقتها الفكي فضل المولى . اشترى النفيدية الوسم المميز للنوراب ، الباعج ، ليكون وسماً لهم ، "ديوان النوراب" : ٧٣ .
- (٦٢) نفسه ، ١٨ .
- (٦٣) باركنز ؛ ٢٥٩ .
- (٦٤) نفسه ، ٢٥٩ - ٢٦٠ .
- (٦٥) نفسه ، ٢٥٩ .
- (٦٦) "ديوان النوراب" : ١٩ ، ٢٠ .

- (٦٧) نفسه ، ٢١ ، ٢٢ .
- (٦٨) نفسه ، ٢٣ .
- (٦٩) باركنز ؛ ٢٦٠ .
- (٧٠) ريد ؛ (١٩٣٠) ١٨٢ .
- (٧١) "ديوان النوراب" : ١٩ .
- (٧٢) باركنز ؛ ٢٦٠ .
- (٧٣) "ديوان النوراب" : ٢٤ .
- (٧٤) خيروس ؛ ٥٩ - ٦٠ .
- (٧٥) باركنز ؛ ٢٥٤ .
- (٧٦) پالم ؛ ١٦ - ١٧ .
- (٧٧) باركنز ؛ ٢٥٩ .
- (٧٨) التونسي ؛ ١٤٠ ، ٢٨٣ ، ٢٩٢ . تيدو السنة ١٨١٠م متقدمة نوعاً ما لاعتماد بنى جرار فى سكان دارفور بالنظر إلى تقويمنا لصراع الكبابيش وبنى جرار . غير أنه ربما كان التونسى يسجل بذلك التاريخ لقدم طلائع جرارية لياذاً بأطراف دارفور من ضغط الكبابيش القوي . ويسند هذا الاحتمال ما جاء فى رواية للكبابيش من أن بنى جرار استنجدت بقبائل دارفور بعد عقاب قرين جلى ١٢/١٨١٣م . وهذا فى معنى اعتياد بنى جرار على دارفور حتى قبل تخليهم كلية عن مطلبهم ببعض دار الكبابيش الحالية .
- (٧٩) نفسه ، ٣٤٦ .
- (٨٠) "ديوان النوراب" : ١ .
- (٨١) سألت أثبت الرواة عن قصة الناقة ، فقال إنه لا يعرفها ، ثم ذكرها فى خطوط عامة تماثل الرواية المتواترة . طلبت منه بعد يومين أن يسجلها فى الشريط . رفض . ودلنى على الشيخ كما مر . زار الراوى ذلك الشيخ فى المساء وعاد ليحكى لى القصة بعد أن تثبت منها عن الشيخ . وأضحت روايته صورة للرواية المتواترة . ووضح عنده أن الشيخ الذى تابع الناقة هو سالم . وأنه وجد بنى جرار انتصروا على الجموعية فراح يسأل بنى جرار على نحو ما سيرد فى الفصل . سألت عن نقطة بداية الشيخ سالم إن كانت هى دنقلا أو غيرها مذكراً إياه بمسألة الشكرية . قال إن النوراب قطعوا من البطانة ونزلوا فى موضع بالغرب وأخذوا فى التصعيد ( السير جنوباً ) بواسطة الشيخ سالم . ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦/١٩٦٧م . وقد بلغنى عن أحدهم أن الشيخ المقصود يرغب فى الاستماع إلى تسجيل أثبت الرواة لى ( مذكرات الحقل ٢٩/١٢/١٩٦٩م ) . قال راوونو مصادر مشتركة مع أثبت الرواة ، إنه سمع قصة الناقة من أثبت الرواة مدة عبد الوهيد عام ١٩٦١م . والسيد عبدالوهد كان ضابطاً بمجلس ريفى الكبابيش ( سودرى ) وجاء للنوراب فى صحبة السيد فتحي حسن المصرى ( الدكتور حالياً ) ليحدثوه بتاريخ الكبابيش . وقال إنه لم يسمع قصة الناقة من عوض السيد ود بلو وهو من مصادر أثبت الرواة ( انظر صفحة ٢١ ) . واضح أن ذاكرة أثبت الرواة لم تسترح لحكاية الناقة وظل يستمع إليها ، ويحكيها ، من غير اقتناع ، وينساها أو يقتاسها .
- (٨٢) كان أحد المحاميد يرعى ثلاثة نياق بطرف البحر . خرج له جمل أبيض من الماء وواقع النياق وولدت



ذكرنا وأنشيين . سرح الرجل ثانية بنياقه ، وانشق البحر عن الجمل ، وواقع النياق . أراد الرجل الإمساك بالجمل فاندفع إلى الماء وتبعته النياق . ولم يبق مع الرجل سوى حوار من نسل ذلك الجمل . أصبح الحوار ناقة . وكانت تحلب ما يغطى حاجة أهله جميعاً . وكان للرجل قريب يحكم فى بلد مجاور . وتصادف أن تعرف هذا الملك على الناقة ، فأمسك بها ، وأخفاها . وتحرك الرجل يقص أثرها حتى بلغ دار الملك ، كذب الملك على الرجل حين سألها عنها . أصدر الرجل نداء للناقة ، حنَّتْ له من داخل حوش الملك . وأبى الملك مع ذلك أن يردها له . ونشأت فتنة . واشتعلت الحرب لأيام تسعة ، أفنت قبيلة المحاميد ، حتى أن امرأة كانت تنظم ختم الضحايا على طول عصى حربة . هرب جزء من المحاميد إلى الرزيقات . وذهب عيال راشد منهم إلى الغرب وتفرقوا أيدي سباً .

(٨٣) الطريق المنسوب إلى الشيخ ابراهيم الكباشى ١٢٠١ هـ - ١٢٨٦ هـ / ٨٦ / ١٧٨٧ م - ٦٩ / ١٨٧٠ م ، عركى من قرية أبى قميص من قرى المناقل فى وسط الجزيرة ، قرأ على أهله العركيين ، وأخذ الطريق القادري على الشيخ طه البطحاني . طوف الجزيرة ، وأقام بالكباشى ، محطة السكة الحديدية قبل الأخيرة من الخرطوم فى قسم عطبرة / الخرطوم . المكاشفى طه الشيخ محمد على : ١١ و ١٣ - ١٤ .

(٨٤) ماكمايكل : (١٩١٢م) : ١٩٦ .

(٨٥) انظر صفحات ٧٢ ، ٧٣ .

(٨٦) "ديوان النوراب" : ٧٨ .

(٨٧) صالح محمد نور : ٧ .

(٨٨) بروس : ٢٨٨ ، ٥٢٦ .

(٨٩) حسن محمد الفاتح قريب الله : ٢٠٣ .

(٩٠) الطبقات ، ٢٣٩ ، ٢٤٢ .

(٩١) تاريخ ملوك السودان ، ٢٥ ، ١٩ .

(٩٢) الطبقات ، ٢٤٢ .

(٩٣) نفسه ، ٣٠٣ هامش .

(٩٤) نفسه ، ٢٤٢ .

## هوامش الفصل الثالث

### النوراب والتركية

(١) كايو : ١٢٣ .

(٢) پالم : ١٣٦ - ١٣٧ .

(٣) نفسه ، ١٣٧ .

(٤) نفسه ، ١٣٩ - ١٤٠ .

(٥) بثريك : ٢٨٢ ، إلى هذا النزوح ربما أشارت الروايات الشفاهية التى قالت بنزوح النوراب والكبابيش إلى جهة مليط بدارفور من جراء المحل ومكوئهم بها لسنوات ثلاث . انظر صفحة ١٢١ . وربما كانت

إشارة پالم إلى نزوح جماعة من الكبابيش هى ذاتها إشارة بثريك إلى نزوح مجموع القبيلة .

(٦) پالم : ١٣٨ .

(٧) باركنز : ٢٥٤ .

(٨) پالم : ١٣٩ ، بثريك : ٢٨٢ .

(٩) پالم : ١٣٧ .

(١٠) نفسه ، ١٣٦ .

(١١) بثريك : ٢٨٤ .

(١٢) و (١٣) باركنز : ٢٥٦ .

(١٤) پالم : ١٣٢ .

(١٥) "ديوان النوراب" : ٥٥ .

(١٦) انظر صفحة ٩٥ هامش ٦١ .

(١٧) انظر صفحات ١٣ - ١٤ .

(١٨) "ديوان النوراب" : ٥٥ .

(١٩) ريد : ٢٠١ وروى أن الكبابيش قالت فى ضعة الشنابلة لافتقارهم الدار :

كعب الشنبللى والدتو منعه  
كيف فرع الزقى الضلوما هوله  
الا عود يشبكوما يقيف طوله

ريد : ٢٠٣ . وهذه صيغة أخرى للمقطوعة :

شنبلول كعب والدته ملعونه  
كيف شجر الزقى الضله موهوله  
بلا شجراً يشايطه ما يقيف طوله

داخلىة ، ٨/٦/١١٢ .

(٢٠) أراد محمد الفضل ، سلطان دارفور ( ١٨٠١ - ١٨٣٨ م ) تنصيب ابنه من بعده متخطياً أخاه أبا

مدين . هرب أبو مدين سنة ١٨٣٣ م ، واجتمع ببني جرار . لاحق السلطان محمد الفضل أبا مدين

بإلحاح وعنف ، فأخذ بنو جرار إبل أبى مدين ، وفروا إلى النيل ، التونسى : ٣٤٥ - ٣٥٠ . وربما

عنت الروايات الشفاهية فى النوراب شيئاً من هذا .

(٢١) "ديوان النوراب" : ١٩ .

(٢٢) و (٢٣) نفسه ، ٣٣ ، ٣٤ .

(٢٤) يكون على رأس القوم الناهضة عقيد متصرف فى حركتها وله قيادتها . وكان "تجو" من أشهر

العقدا فى الكبابيش على عهد الشيخ فضل الله ود سالم . وتجو من رقيق الشيخ "ديوان النوراب" :

٣٩ .

إذا تخوفت جماعة ما إغارة قوم تسدر أمام الإبل ، التى يوكل أمرها للرعاة . ويسمى استعداد

الرجال وسدورهم أمام الإبل بـ " الملكة " . وعلى رأس الملكة مك ، وإذا تغيب أحد عن " الملكة " بدون عذر مقبول للمك تعقر له ناقة طعاماً للمشاركين فى " الملكة " . وحين تظفر القوم عند حمر بنعم قبيلة ترسلها مع نفر قليل وتكمن الأغلبية لتواجه فزع القبيلة المنهوبة . ويسمى انتظار الرجال للفزع بـ " الدفين " . محمد أحمد إبراهيم : ١١ . وحين ترد الإبل للقوم يذبحون ناقة كرامة وتسمى " ناقة الشية " . قالت الكباشية عن تجو :

وَكَمْ عَقَر غَرُوز ضَايِحَهَا لَى الشَّيَةِ

ولعقيد القوم سهمان من الأسلاب ، وللأفراد سهم واحد . وللعقيد " ناقة السوط " التى يتخيرها من الوسيق وعلامة ذلك أن يضربها بسوطه ، فتضاف إلى نصيبه قبل القسمة . وفى رواية أن الرجل الفارس بإطلاق يطعن الناقة التى أعجبت ، فهو " يعدها " أى يعزلها . قال :

وعارفك من محاصك قونسك معدوق

ويقع العزل عادة على الناقة الخلف : قال كورينا الجراى :

بى سوطى بجق التطبق الحنه

وتفرز نياق أخرى قبل القسمة هى : (أ) " ناقة الدم " وهى للفارس الذى يقتل صاحب الإبل وتؤخذ قبل " ناقة السوط " .

ب/ " ناقة الفوت " وتعطى للفارس المشهور وللذى يجمع الإبل ويقرعه ، أى يؤمنها للقوم .

ج/ " بعير الحوه " ويعطى للفارس الذى يسارع بجواده السباق فـ " يحوى " ، ويطوق ، الإبل التى طردتها القوم .

ولا فرق فى امتيازات العقيد سواء كان حراً أم عبداً .

حين خرج الكبابيش مستضعفين من المهديّة ، قليلاً رزقهم ، ونوى ثارات مع القبائل ، لجأوا إلى سلب حق القبائل الأخرى ، وكان للشيخ على التوم ( ١٨٧٤/٧٣ م - ١٩٣٨ م ) العشر مما ينتميه الكبابيش ويرد إليه فى مكانه . وربما كان هذا استمراراً لتقليد متصل فى مسألة " القيمان " و " النهيخ " .

(٢٥) بترك : ٣١٧ .

(٢٦) شقير : ٥٤٥ .

(٢٧) ملحق رقم " ٤ " .

(٢٨) نفسه .

(٢٩) ر . بوس . هـ : ١١٧ - ١٢٠ .

(٣٠) انظر ملحق " ٢ " ، ملحوظة " ١ " .

(٣١) هندرسون : ٢٢ - ٢٣ .

(٣٢) عبدالمجيد عابدين : ٢٠٦ .

(٣٣) محمد عبدالرحيم : ( النداء ) : ٢٦/١ . وفى مؤلف آخر للكاتب ترد نفس الرواية باختلاف يسير فى التاريخ إذ يؤرخ للواقعة بحوالى ١٢٧٧ هـ ( ١٨٦١/٦٠ م ) محمد عبدالرحيم : ( العروية ) : ٦٥ . وفى بيان الرعس التى لا قت حتفها يومها انظر "ديوان النوراب" : ٤٤ .

(٣٤) لرواية حمر نظرت فى محمد أحمد إبراهيم : ملامح من تراث حمر الشعبى ، شعبة أبحاث السودان ، مارس ١٩٧١ م .

(٣٥) استبعدت تدويناً لريتشارد هل يبدو خارجاً عن الصورة تماماً . ويقول هل إن عدم انصياح فضل الله ود سالم لدعوة المهدي قد جلب له عدا القبايل المتاخمة من ناحية الجنوب من الذين بايعوا المهدي . ولذا انقض الحمر على الكبائش في عام ٨٢ - ١٨٨٣ م ، ودامت حربيهما خمسة أيام بموضع يقال له أم الراس ( الرووس ) ، وقتلوا فضل الله . هل ؛ ( ١٩٦٧م ) : ١٢٣ . وقد توفي فضل الله ود سالم عام ١٨٧٥م وليس للمهدية ، التي لم تكن قد نشبت ، ولا حمر يد في وفاته .

(٣٦) ماكمايكل ؛ (١٩١٢م) : ١٩٦ .

(٣٧) "ديوان النوراب" : ٤١ .

(٣٨) ذَكَرْتُ لمحمد ود على هذا الموقف قصيدة لأبي درق ، ابن عم الشيخ على التوم ، يعاتب فيها الشيخ علي إثر خلاف بينهما على مطلع هذا القرن . ويذكر أبو درق في قصيدته نتفاً ومواقف من تاريخ النوراب :

عن بيت أم بلل بلله المنبأ أن قال  
ما استحس وقف فوق الحجولها كبار  
وقرع عوق الهلوت بى الذكرى الكبار  
وفى الخوضات ضرب يومه قطنهن طار  
بى سيفو البسل الراس من الافقار

بلله : اداة استفهام . المنبأ : نوالصيت الذائع . الحجولها كبار : الحصان . الهلوت : الناس .  
الذكرى : السيف . الخوضات : لبوس الخيل .

(٣٩) و (٤٠) و (٤١) "ديوان النوراب" : ٤٠ ، ٤٣ - ٤٨ .

(٤٢) نفسه ، ٤٠ .

(٤٣) نفسه ، ٤٤ .

(٤٤) نفسه ، ٤٩ .

(٤٥) هندرسون : ٢٣ .

(٤٦) "ديوان النوراب" : ٤١ .

(٤٧) هل ؛ (١٩٦٧) ١٢٣ .

(٤٨) الملحق رقم ٤ " .

(٤٩) إبراهيم فوزى : ١١٤ / ٢ .

(٥٠) محمد عبدالرحيم ؛ (نقثات) : ٧٣ .

(٥١) "ديوان النوراب" : ٥٦ .

(٥٢) أخذت هذه الكلمة عن دار حامد منسوبة إلى كباشية :

جاروط العوير ماقت بحل ألبل  
ما شف دقش المياقنة المابشريو أم بلبل  
( ..... ) ضحى حوه بت تندل

من مذكرة لعبد الغفار محمد أحمد عن أغاني دار حامد .

ألبل : الإبل . دقش : ضرب . المياقنة : مفرد لها . ميقنى وهو السخى الشهم . أم بلبل : نوع

مريسة . حوه بت تندل : أم جاروط . أنك ستحل وتسوق الابل ، ألم تر كيف يقاتل هؤلاء الرجال  
البواسل .

(٥٣) "ديوان النوراب" : ٥٧ ، ٥٨ .

(٥٤) نفسه ، ٢٨ .

(٥٥) نفسه ، ٢٩ .

(٥٦) نفسه ، ٥٩ .

(٥٧) وقد نرد هذه السطوة إلى نظام ربما كان متبعاً في إدارة النوراب ، يقسم الكبابيش إلى جهات ،  
ويولى على كل جهة منها نورابي غير مقيم . وإذا صح هذا الاستنتاج من هذه الإشارة ، فسنتقرب  
من فهم إدارة الشيخ على التوم قبيل استيعابه في نظام الإدارة الأهلية عام ١٩٣٤ م . انظر صفحات  
١٤ - ١٦ .

(٥٨) انظر صفحات ٥٨ ، ٥٩ .

(٥٩) "ديوان النوراب" : ٥٨ ، ٥٩ .

(٦٠) نفسه ، ٦٦ .

(٦١) نفسه ، ٦٠ - ٦٣ .

(٦٢) نفسه ، ٦٠ - ٦٣ .

## هوامش الفصل الرابع النوراب والمهدية

(١) سلاطين : ٤٠٢ ، أوهرو والدر : ٢٣٢ .

(٢) ونجت : ٣٣٩ ، سلاطين : ٤٢٠ ، أوهرو والدر : ٢٣٣ .

(٣) هولت : (١٩٥٨م) : ٣٥ .

(٤) عوض عبد الهادي : ١٠٣ - ١٠٤ .

(٥) نفسه ، ١٠٤ .

(٦) نفسه ، ١٠١ - ١٠٢ .

(٧) نفسه ، ١٠٥ .

(٨) محمد عبدالرحيم : (نقثات) ٢٠ .

(٩) عوض عبد الهادي : ١١٣ - ١١٤ .

(١٠) نفسه ، ١٠٦ .

(١١) انظر صفحات ١١ ، ١٢ .

(١٢) عوض عبد الهادي : ١٠٨ .

(١٣) مهدية ١/١١/١ ص ٦٧ ، ١٦ ربيع آخر ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى عثمان آدم . انظر "ديوان النوراب"  
: ٢٣ - ٤٨ ، ٥٢ للمزيد عن دار سعيد وآل شطيطة .

- (١٤) انظر صفحات ٥٣ ، ٥٥ ، ٧٢ ، ٧٣ .  
 (١٥) سلاطين : ٤١٦ ، ٤١٧ ،  
 (١٦) أحكام : ٢٤٦ .  
 (١٧) انظر صفحات ١٣ - ١٤ .  
 (١٨) انظر نفسه .  
 (١٩) انظر صفحة ١٠٠ هامش ٢٤ .  
 (٢٠) "ديوان النوراب" : ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ .  
 (٢١) وفي ما بعد تعرض البرارة للأذى والسلب من بعض فروع الكبابيش عقاباً على تنصلهم . ويبدو أن البرارة لم تسلم من تغنيم المهدي حتى بعد إنكارهم الانتماء للكبابيش . يقول الساعور أول أيام الفتح الاستعماري :

أرح عاين ناس دحين أم قريقدا روق  
 بقو أرنب ضعين يا الدريجي أم طوق

ناس دحين : البرارة ، ودحين في لهجتهم هذا الحين . ضعين : الظن . ومثل تلك الأرناب تتناوشها جماعة الأعراب من كل جانب في رحلاتها الخريفية ، وهذا ما آل إليه البرارة : المهدي تغنمهم من جهة والكبابيش ينهبونهم من الجهة الأخرى . الدريجي أم طوق : الفتاة الملساء ذات الطوق الذي يحلى جيدها .

وإزاء خلاف الكبابيش والكواهلة على مطلع هذا القرن حث الساعور الكواهلة أن يذعنوا لتبعية الكبابيش وأن يطرحوا إحن المهدي وأن يقتلوا بالبرارة والعوائد الذين عادوا أدراجهم إلى الكبابيش بعد تنصل . قال :

ما تراعو لي العوايدي ولي عيال برأر  
 أن جا هم غلت غير طلبة الكفأر

انظر العوايدة والبرارة ، عادوا للكبابيش من جديد ، فما مسهم سوء إلا ما يجبيه الإنكليز من ضرائب .

(٢٢) تقول الرواية الشفاهية بذلك خلافاً لقول ريد بثباتهم على الحلف الكباشي ، ريد : ١٥٧ ، وقال بنسبة العطوية إلى الكواهلة ماكمايكل : (١٩١٠م) : ٢٢٤ .

(٢٣) ماكمايكل : (١٩١٠م) : ٢٢٧ .

(٢٤) هامش ١٣ أعلاه .

(٢٥) مهدي ، ٢/٣/٢٣ ، الثلاثاء ٢ شعبان ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى الكبابيش وحرر .

(٢٦) مهدي ، ١٠/٣/١٥٦ ، الثلاثاء ٢ شعبان ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى العطا أصول وآخرين .

(٢٧) مهدي ، ١٠/٣/١٨٩ ، الاثنين ١٣ رمضان ، من الخليفة إلى عثمان آدم . مهدي ، ٢/١١/١١٩ ، ١٨ رمضان ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى عثمان آدم .

(٢٨) مهدي ، ٢/١١/١١٦ ، ١٣ رمضان ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى عثمان آدم .

(٢٩) "ديوان النوراب" : ٥٥ . انظر صفحة ٩٩ هامش ١٩ .

في خلاف الكبابيش والكواهلة المار ذكره ( هامش ١٣ أعلاه ) قال الساعور أيضاً يذكر الكواهلة

بحالهم قبل المهدية :

أتو ماجيتو فى بطنا ربيتو كيف الفار  
وى بيع الشمال والقنجدى والمترار  
قبيلى اترسملت وبقت قبيلى غزار  
عيشة بى ستر لى مدة الانصار

كيف : مثل . شمال : جمع شملة وهو ثوب من الصوف والوبر . القنجدى : ثوب الكتان . المترار : أداة خشبية رفيعة لغزل الخيوط . أترسملت : صار لها رأسمال والإشارة إلى السعية ربما . وفى الأبيات أصداء احتقار كامن .

(٣٠) داخلية : ١١٢ / ٦ / ٣٨ .

(٣١) سكرتير ادارى : ٦٦ / ١ / ٧٨ .

(٣٢) كان فى معسكر صالح أخلاط من حمر وقد طلب منهم الخليفة الانفضاض من حوله مراراً وتكراراً ،

مهدية ، ٢٣ / ٣ / ص ٢٣ ، شعبان ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى الكبابيش وحمر .

وكان فى الأسرى أعوان صالح نفر من حمر والكواهلة وبنى جزار ، مهدية ، ٣ / ١٠ / ص ٢٠٣ ، هـ ،

شوال ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى عثمان آدم .

(٣٣) مهدية ، ١ / ٢٥ / ٣ / ص ٢٨٣ ، ٢٣ ، ربيع آخر ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى حمدان أبو عنجة .

(٣٤) مهدية ، ١ / ٢٥ / ٢ / ص ٣٤٢ ، نهاية جماد آخر ، من الخليفة إلى حمدان أبو عنجة .

(٣٥) مهدية ، ١ / ١١ / ص ١٠٤ ، ١١ شعبان ١٣٠٤ ، من الخليفة إلى عثمان آدم .

(٣٦) "ديوان النوراب" : ٧٩ .

(٣٧) أحكام ، ٢٤٢ .

(٣٨) نفسه ، ٢٤٤ - ٢٤٥ .

(٣٩) إذا عثر كباشى على بهيمة ضالة سقاها وأبقاها بعهدته ولا يتصرف فيها ببيع . وإذا كانت تلك

البهيمة ناقة وظهر لها صاحب كاشفه متعهدها بما جناه من لبنها ووبرها وأطلعها على نسلها إذا وجد .

وللمتعهد اللبن والوبر خالصاً وللصاحب - حسب كرمه - أن يهديه شيئاً من جناها . وإذا كانت البهيمة

جملاً فللمتعهد أن يركبه . ويحمل عليه ما يملك ، فلا يعزله من مراحه ولا يؤجره للشيل . وإذا قاربت

البهيمة الموت فى مراح متعهدها فله أن يذبحها بعد أن يستدعى شاهداً على ذلك . ويبيع بعضهم لحم

البهيمة الضالة ويوزع نو السخاء لحمها حباً وكرامة ويأبى الكباشى سواء باع لحم البهيمة الضالة أم

وزعه كرامة ، أن يذوق شيئاً منه . وإذا كانت البهيمة الضالة المذبوحة أنثى فلا يحق لأحد أن يدعى

جناها . فلأجل إثبات ملكية الجنى يتوجب على المدعى أن يأتى بشهوده وأن يدل على وسمه

إلخ مما لا يجدى فيه بيئة سماعية بعد موت البهيمة المعنية . باركنز : ٢٦٥ - ٢٦٦ .

(٤٠) أحكام ، ٢٤٤ .

(٤١) نفسه ، ٢٤١ .

(٤٢) "ديوان النوراب" : ٧٩ .

(٤٣) نفسه ، ٨٢ .

(٤٤) نفسه ، ٧١ .

- (٤٥) نفسه ، ٨٨ .
- (٤٦) نفسه ، ٧٩ ، ٨٤ ، ٩١ ، ٩٢ .
- (٤٧) نفسه ، ٧٧ ، ٧٩ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٦ ، ٨٨ ، ٩٢ .
- (٤٨) نفسه ، ٧٤ ، ٨٢ ، ٨٤ ، ٨٧ ، ٩٢ ، ٩٣ .
- (٤٩) نفسه ، ٨٦ ، ٩٢ .
- (٥٠) نفسه ، ٧٧ ، ٧٩ .
- (٥١) نفسه ، ٧٩ ، ٩٣ .
- (٥٢) نفسه ، ٧٤ ، ٨٨ .
- (٥٣) نفسه ، ٧٦ ، ٧٩ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٢ ، ٩٤ .
- (٥٤) نفسه ، ٦٣ .
- (٥٥) نفسه ، ٢٨ .
- (٥٦) نفسه ، ٧١ .
- (٥٧) نفسه ، ٧١ .
- (٥٨) نفسه ، ٧١ .
- (٥٩) نفسه ، ٧١ .
- (٦٠) أحكام ، ٢٤٢ .
- (٦١) "ديوان النوراب" : ٣٥ .
- (٦٢) نفسه ، ٣٦ .
- (٦٣) نفسه ، ٤١ .
- (٦٤) نفسه ، ٨٣ .
- (٦٥) أحكام ، ٢٤٣ .
- (٦٦) "ديوان النوراب" : ٦٨ .
- (٦٧) نفسه ، ٦٧ .
- (٦٨) أحكام ، ٢٤٤ .
- (٦٩) باركنز : ٢٦٨ .
- (٧٠) "ديوان النوراب" : ٩٩ .
- (٧١) باركنز : ٢٧٤ .

## هوامش الخاتمة

- (١) ساندرسون : ٤٣٦ .
- (٢) محمد إبراهيم أبو سليم : (١٩٧٠م) : ٦٢ ، ٦٣ .
- (٣) طلال أسد : (١٩٦٦) : ٨ . وهو نفس افتراض طلال في مساهمته الأخرتين عن الكبابيش ، (١٩٧٠) و(١٩٧٢) .
- (٤) نفسه ، ٨ .





الباب الثانى  
ديوان النوراب



## عن منهج تحقيق الديوان

### ١- فى الكتابة الصوتية

حذوت فى تفرغ مادة الديوان حنو سيد حامد حريز : فن المسدار : دراسة فى الشعر الشعبى السودانى ، الخرطوم ، ١٩٧٦ م .  
جاء عند حريز على صفحة ١١ مايلى :

" تستلزم كتابة الشعر الشعبى بصورة تحفظ للنصوص كيائها الصوتى ، استعمال بعض الرموز الإضافية . ولقد استعملت بالإضافة للوسائل التقليدية من ضمة وفتحة وكسرة وهمزة وتنوين وتشديد الرموز التالية :

(/) تكتب فوق الحروف وترمز للفتحة الممالة كما فى كلمة " بَيت " وترمز كذلك للضمة الممالة فى كلمة " كُوش "

(ؤ) تعبر عن الصوت الحنجري المدغم فى الواو .

(ـ) تكتب فوق الحرف وترمز لإهمال الحرف الذى تكتب فوقه من النطق ( فى بعض الأحيان يستلزم العرف الكتابى إثبات بعض الحروف رغم أننا لا ننطق بها ) .  
(ج) تعبر عن الجيم المعطشة كما فى كلمة " مكچن " .

بالنسبة للأصوات المتحركة ، تعبر الفتحة والضمة والكسرة عن الأصوات القصيرة والألف والواو والياء عن الأصوات الطويلة ، أما بالنسبة للفتحة الممالة والضمة الممالة فانه يعبر عن طولهما باتباعهما بالياء أو الواو على التوالى .

(القاف) فى النصوص التالية وفى عربية السودان الدارجة عامة تنطق مثل الصوت g والمعبر عنه فى الكلمة الإنجليزية go " . .

ورموز حريز هذه ثمرة مشغولية نظرية وتطبيقية طويلة بالكتابة الصوتية ، أى كتابة النص كما ينطق فى لهجة الراوى أو المخبر وينفس معالمه الصوتية ، فقد نبه إلى ذلك بمقاله ، " كتابة النصوص الشعبية " ، مجلة الدراسات السودانية ، مجلد ١ ، عدد ٢ ، يونيو ١٩٦٩ م . وانتهى إلى جملة رموز استوحى فيها رموز خليل محمود عساكر التى أراد بها إخضاع أصوات اللغات السودانية غير العربية إلى حروف الهجاء العربية وأراد حريز برموزه أن تكون اقتراحاً خاضعاً للتعديل بالنظر ، وفى التطبيق ، حتى يصل الفولكلوريون السودانيون إلى ما يطمئنون إليه بشأن الكتابة الصوتية . وجرب حريز رموزه مرة أخرى فى مصنفه من مسابير الشكرية ، شعبة أبحاث السودان ، يونيو ١٩٦٩ م .  
واختلفت رموز فن المسدار عن المقالة والمصنف فى أمور :

١ - تنازل فن المسدار عن أوجه ضبط متشددة مثل التفخيم والترقيق . ولربما كره سيد ازدحام الكلمة بالرموز . وهى مع ذلك أوجه رأيت من تجربتي لزومها فى مثل تفخيم اللام فى " شلال " وترقيق الراء فى " عرب " وهلمجرا .

٢ - عاد إلى العلامات المعروفة فى التنوين بعد أن كان قلبه نونا .

٣ - ابتكر رمزاً للإهمال بعد أن كان يضع المهمل بين قوسين فى المصنف .

وكنيت قد أخذت على حريز قوله بالعرف الكتابى ( علم الإملاء فى المصطلح العربى القديم ) غير ناسباً ولا مميزاً . فللعامية أيضاً عرفها الكتابى الخاص الذى استقر فى الرسائل قديمها وحديثها وفى تدوين الأغانى . . إلخ . واستخدمت فى ديوان النوراب علامة الإهمال بعامة لصالح العرف الكتابى الدارج :

جَـةَ وليس جَاءَ  
رَمَـةَ وليس رَمَاءَ  
فَزَوَـةَ وليس فَزَوَاءَ  
عَبَـةَ وليس عَبْدَـةَ

وأثبت لمقتضيات المعنى أحياناً الضمير فى " مالنا جريوه " . و " عدوكه " على أنها لا تنطق وأغنانا الإهمال عن ذلك .

وقد راجعت على الدكتور حريز كلمات استعصت على الضبط . وأصطلحنا على شئٍ بخصوصها ورأينا إثباته تعميماً للفائدة واستثارة للاجتهاد والكلمات هى :

١ - " وادايى waadaayi فى معنى " يالداى " " والدُنْيَا addinyi . وفى الكلمتين شبه المتحرك " yi " الذى يستحق رمزاً لعدم غناء الياء عنه .

٢ - العلو . لامها ساكنة تعقبها ضمة قصيرة لايسد الواو مسدها .

٣ - رَمَى بدلاً عن رَمَى وَجَرَى بدلاً عن جَرَى .

ومساهمة حريز الجليلة ماتزال - للأسف - حبيسة الإمكانيات لانصراف مصنفى الفولكلور عن مواجهة مسألة الكتابة الصوتية ، وتفريغهم مادتهم ونشرها بميل واضح للاستسهال اتكالاً على فطنة القارئ .

لم يسبق تدوين هذا الشعر ماعدا القطعة (٤٠) " ديوان النوراب " ، التى جاءت عند محمد عبدالرحيم : ( النداء ) ، ٣٦ . وهو تدوين لا بأس به سوى ميله لتفصيح الأبيات . وورد عند محمد عبد الرحيم شعر آخر للكبابيش فى المهدية ، ( نفثات ) ٢٢ . وفيه نفس الميل . ولم أثبته فى الديوان لأنه ما ورد عند أى من الرواة .

كنت قد استخدمت إشارات الغرض الكلاسيكية مثل " يرثى " ويمدح " إلخ . . ثم عدلت عن ذلك وأخذت بتقديم الرواة أنفسهم مثل " قال فوق " فى معنى المدح و " تنبذ " فى معنى الذم " المتباز " ، " وتبكى " فى معنى الرثاء . وكل " قال فوق " أو " قال " يمكن أن تكون " غنى " قال " . وهناك إشارات أخرى مثل " وصى لها " إلخ . وأضرب للصورتين مثلاً . . وقدمت للقسم الأول من القطعة (٧٣) من الديوان بقولى : قال حسن ود عبودى ، من النفيدية ، يفخر على أحد بنى جرار : وقدمت للقسم الثانى منها بقولى : فرد الجرارى بقوله : ثم عدلت عن ذلك إلى ما جاء عند الراوى : اتغانى النفيدى والجرارى . ووجدت فى ذلك إيجازاً ودقة . وقد يفيد مستقبلاً درس الشعر الشعبى من واقع مصطلحاته . فقولى حالياً " قصيدة " و " شعر " فى مقام وصف " ديوان النوراب " تجاوز .

كنت قد فصّحت تعليقات بعضهم على الشعر ، وعدت لأثبت تلك التعليقات بنصها كجزء من الشعر ذاته . وبعضها تعليقات ذات قيمة تاريخية (ديوان النوراب : ١٩) كما تصلح مادة لدراسة نوق المثلثين . وقد جاء الشيخ فضل الله ود سالم (١٨٣٣/٣٢ - ١٨٧٥ م) فى هذه التعليمات بكلمات صالحات باقيات .

\* لم أرقم الشعر إلا فى حالات نادرة معبودة .

\* لم التفت فى تحقيق النص لـ :

١ - ياء النداء فقد يرد مثلاً السانى ياجبل أو السانى جبل .

٢ - واو العطف فقد يرد مثلاً جرى وقف أو جرى قف .

٣ - أسماء الظرف فقد يرد مثلاً اليوم يا جبل تيقه أو يا جبل تيقه .

٤ - أسماء الإشارة فقد يرد مثلاً كجمر جيب ضراىك أو دى كجمر جيب ضراىك .

٥ - الزيادة من نوع الخوف قسمو أو لكن الخوف قسمو .

أخذت فى معنى الكلمات بشرح الراوى مهما كان إغراء القاموس أو معلوماتى الخاصة مثل قول أحدهم أن الحمى هى المرأة العظيمة بينما متاح فى القاموس معنى أدق . من هذا الباب أيضاً قول أحدهم أن " الداشرى " هى الإبل السمان أو المتروكة ترعى بمقربة من البيوت أو المتروكة ترعى بلا أعباء . وواضح أن المعنى الأول هو نتيجة للمعنيين الآخرين . وقد أثبتنا المعانى الثلاثة كل فى موضعه . وفى الحالات التى فاتنى فيها ضبط الشرح على الراوى ، أو التى لم تسعفى فيها نخيرتى ، وجدت قاموس اللهجة العامية فى السودان ، الخرطوم - بيروت ١٩٧٢ م ، للدكتور عون الشريف قاسم ، مفيداً .

شمل الديوان أغانٍ وأشعاراً لبعض القبائل التي اتصل تاريخها بالكبابيش علاوة على كون الديوان إبداع الكيان النوراب القرايبي - التاريخي ، الإداري ، وترتب على ذلك أن كان الديوان معرضاً للهجاء العربية سودانية عديدة . ففيه لهجة بنى جرار والغزايا (كواهلة) والماجدية (جعليين) والشنابلة ودار حامد وكاجا . فلهجة بنى جرار مثلاً متميزة واضحة عند أجود الرواة ، الذى يسميها "حس بنى جرار" ، غير أنها تضحل عند آبائهم ، فـ (عَان) و (قَلْبَة) و (الْوَرْدَة) و (آ) تتحول عند الآخرين إلى "عاين" و "قَلْبُو" و "الْوَرْدِي" و "يا" واعترف أن بيان هذه اللهجات لم يكن من مقاصد البحث لضعف تدريبي فى هذا الخصوص .

توافقت ظواهر فى لغة الديوان مع بعض تعميمات عون الشريف عن العامية السودانية فى قاموس اللهجة العامية :

أ/ إبدال الحروف : مثل إبدال الظاء ضاداً (ظل ، ضل) ، والقاف كافاً (قتل ، كتل) ، والذال ضاداً (كذاب ، كضاب) و الضاد دالاً (مضغ ، مدغ) والميم باء (مكان ، بكان) والثاء تاء (تكثر ، تكثر) ، والصاد سينا (صوادر ، سواذر) .

ب/ التخلص من الهمزات فى مثل خائل وخايل .

ج/ الميل إلى الإمالة بالياء فى أواخر بعض الكلمات خاصة المنتهية بالتاء المربوطة . وننبه إلى أن تفريقنا لا يدعى الدقة فى ذلك خاصة وأن بعض الرواة لم يتقيد بهذه القاعدة فنجد من يقول الفضاية والفضاى .

٢ - فى التبويب :

بوئت شعر الديوان بحساب وقت إنشاء الأغنية أو القصيدة ، وهو ترتيب توافقت فيه مع فصول الكتاب . ورتبت الشعر فى قطع أكثرها من مكون واحد وحوى بعضها أكثر من مكون ، وأعطيت القطع أرقاماً متسلسلة ، تكون بها الإشارات إليها ، ديوان النوراب : ٧ مثلاً . وتجاوزت الإشارات لقطع الديوان حدود الفصول كما هو متوقع . واستعنت فى موضع أو آخر بغناء أو شعر من الفترة ١٩٠٠م وما بعدها ، التى لم تغطها الدراسة إلا فى معرض التقديم ، واعتمدت هذه القطع إما كملاحق لشعر وغناء الفصل المعين أو أثبتها فى هوامش الكتاب . واقتضى مجرد النسق العام أن لا نفصل بين أغانى بلال ود أبوحنك (٧٩ ، ٨٠ ، ٨١) برغم فارق الزمن مثل غنائه بواحدتهما فى المهديّة وبأخرى فى ١٩٠٤م . واحتفظنا بالقطع ٩٠ إلى ٩٣ متتابعة على اختلاف شعرائها لبيان عنصر "المباراة" ، الذى هو مشى المغنى على أثر غناء الآخر ، وهو العنصر المستفاد من تكرار عبارة "وا

نوقى " . واستخدمت القوسين المربعين ] لخصر ما لم أحسن تسجيله أو شرحه  
بن الراوى .





١ - قالت الشكریات یبکین علی رأس الهام

تُبَّ الْحَرْكَه جَاتُ مِنْ قُدَامُ<sup>(١)</sup>  
الْكُتْلَتِ رَأْسُ الْهَامِ  
يَا رَأْسُ الْهَامِ وَأَمَانَتِي  
رَقْدُ الْبُومِ فِي دَانُتِي<sup>(٢)</sup>

---

١ - ورد : تب الزأيلي الجات من قدام .

٢ - الدانة : إناء من القرع يجلب فيه اللبن . ورقاد البوم فيها كناية عن اليباس والخراب .

٢ - حل الكبابيش بجهة البحر من دارهم الحالية . وكان الملك المحينة (مك الجموعية . انظر الملحق " ٣ " ) يأتيهم لـ " كتل المال " ، أى يمسك بنعمهم ولا يتركها إلا لقاء شئ منها . ولا يرقى هذا الفعل - فيما قال الراوى - إلى الحرب . جاء الملك مرة وأمسك بأحد الكبيشاب كـ " قبيض " ، وهو المحبوس حتى يدل على نعم القبيلة . سأله الملك إن كانت الإبل قريبة أو بعيدة . فرد :

- يَا أَرْيَابَ لَا تَكْثُرُ الْمُنْشَادُ (١)
- بِتِ الْمَاصِعِ أَبْوَلَبَّادُ (٢)
- هَسْعُ وَكْتِ تَتَوْقَهَا تَلْقَاهَا حَنْضَلَةُ عَقَادُ (٣)
- أَبُورَاساً سَبِيْبِي مَعَاهِنْ مَادُ (٤)
- أَبُوسَيْفَا بَوَابِرَ الزُّوْلِ أَبُوعَدَادُ (٥)
- أَبُوشِيتُوا لِي الْخِضْلُوعَ قَدَادُ (٦)
- أَبُوقَلْبَا صَفَاتَا دَمَلْجُو الْحَدَادُ (٧)
- تَوْرَ بَقَرِ الْجَوَامِيسِ الْوَسِطُوهِنْ هَادُ (٨)
- أَنْجَعُ يَا جَلِي وَسِيعُ مِنَ اللَّبْلَادُ (٩)

قال الملك : يا جنى أبو سبيب مع ألبل

قال له : كمان أبو سبيب بفارق ألبل

قال : أبو سبيب مع ألبل ما بيدينى اياهن . ياكتلنى . . . . .

١ - أرياب : السيد فى الناس . المنشاد : من نشد أى سأل .

٢ - الماصع : الفحل . لباد : وير الظهر .

٣ - تتوقها : تنوقها . عقاد : الشجر الملتف الوعر وعليه ينمو عرق الحنظل .

٤ - أبو راساً سبيبي : أبو سبيب .

٥ - بوابر : يأخذ . عداد : عدة الحرب .

٦ - شتو : الرمح .

٧ - صفاة : حجر . دملجو : أتقن صنعه .

٨ - هاد : قائماً بالتعشير .

٩ - جلى شيخ بنى جرار ووالد موسى الشهير (انظر الصفحات ٥١ - ٥٦) اللبلاد : البلاد

٣ - تغالط أولاد عوض السيد، صالح ومحمد التوم وتنببور والزين وأبو سبيب أيهم أخطر وأفرس . فقال معاك أبو معاطى الشنبلى :

أَرِيَابَ يَا أَبَوْ سَبِيبَ أَرِيَابَ  
وَفَرَسَكَ لَيْلَةَ الدَّعَكَابِ<sup>(١)</sup>  
لَقُوحَ التَّيْتَلِ التَّكْبَسَ عَلَى الْمُتَلَابِ<sup>(٢)</sup>  
كَانَ مُوَلَادَ دَرَمَةَ قَمَرْنَا غَابَ<sup>(٣)</sup>  
الْفَرَسَانَ الْبَسَوَّ مَشَبَكَ الْكَلَابِ<sup>(٤)</sup>  
مَزَابَاتُكُمْ لَى الصَّمِيدَةِ شَرَّ<sup>(٥)</sup>  
كَيْرُ خَيْرِ الْحَبَسِ خَالْفُو وَوَقَفَ فِي الْحَرِّ<sup>(٦)</sup>

وقال فوق أبو سبيب أيضا :

يَانَابَقَةَ أَبَوْ سَبِيبَ جَازِيَةَ  
أَزُولُو جَوَانُو بَعْدَ الْعِنُومِ عَشِيَةَ<sup>(٧)</sup>  
وَالْفَارَسَ الْبِحَادِيَّ فِي الْعَجَاجِ بِرْمِيَةَ<sup>(٨)</sup>

- 
- ١ - الدعكاب : القتال .  
٢ - التيتل : بقر الخلاء . المتلاب : جنى بقر الخلاء . واللقحه من بقر الخلاء تطرد الصائدين عن جناها ، وتحميه ، وتمنع الأذى عنه .  
٣ - ولاد درمه : أم أولاد عوض السيد . لدى هذا الغلاط قالت : " أبو سبيب من ولد ما سميته على ( قلت له بسم الله ) . إتبو البرضع فيكم ماسك الشطر كان الكركاعة ( الصاعقة ) طقت حنكو بقيف . . . واللاقف واللافك واللاكدى و اللارعرش ( ارتعش ) . أبو سبيب هو كان برضع مابقيف . من خلق ما رعرش سميت عليه .  
٤ - التحام الكلاب فى الشجار والاعتتال يضرب به المثل فى العنف والقوة .  
٥ - مزاباتكم : منافستكم . الصميدة : أبو سبيب .  
٦ - خير : خير ود السانى ود محمد ابن عم أولاد عوض السيد . لم تبق منه ذرية الآن . خلفو : النوق الوالدة . وكانت العرب توالى بابل خير الحرب . تعقل الإبل ويطلق فيها الكير لتعشيرها ، ويقا تل الفرسان عنده ، فتزيده الحركة هياجا وفحولة . والأمر غير واضح إن كان المقصود الفال أم أن لهذا التدبير دخلاً مباشراً فى الحرب والنصر .  
٧ - العتوم : العشية . ورد " المنام " بدلا عن " العتوم " .  
٨ - البحادى : البارز للقتال

٤ - أغار النوراب على بنى جرار بصباح ( شرق ) الصافى . تنجعت خيل النوراب الحمر (التى بلا لبوس) على إبل بنى جرار وكمنت الخيل ذات اللبوس فى وعرة الرويمية . طرد بنو جرار ، وفيهم موسى ، الخيل الحمر حتى جاؤا وعرة الرويمية لتخرج عليهم خيل اللبوس وفيها الشيخ السانى وأخوه سالم . وتمكن النوراب من طرد بنى جرار وغنموا إبلهم . وهذه أغنية الراعى الجرارى .

وجاء عند أثبت الرواة أن الأغنية شنبلى . جاء موطياً كجمر وبين نياقه واحدة عطيش لا تنفك تجرى نحو المشرع فيكسعها ابنه الصغير . وذكر الراوى أن الشنبلى يشير إلى جولة قريبة من جولات النوراب وبنى جرار ، انتصر فيها النوراب .

يَا لَيْدُ أَكْسَعِ النَّاقَةَ النَّاقَةَ مَطْمُوسَةً (١)  
 خَلَّى أَبَانُ شِخَيْتٍ مِنْكَ شَرْدَ مُوسَى (٢)  
 لِبَسَ السُّرَّتَى وَشَايَلُولَاحُوسَةً (٣)  
 رَاكِبٌ فَوْقَ جَوَانُو الْكَنْوَجَامُوسَةِ (٤)  
 طَقَّ وَدَفَّ زَارَى رَمَمَةَ (٥)  
 وَكَتَلَ سَيْدٌ أُمَ حُجُولٍ وَسَرَجَ الْجَوَادَ أَخْلَاهُ (٦)  
 وَفَرَسَانٌ كَنْجَرَتْ مِنْكَ جَرَتْ حَوْدَهُ (٧)  
 عَكِيلٌ نَامِنْ شَافَ الْإِدْيِيسَ جَبَهُ (٨)  
 وَاتَّقَنَّعَ بَى أُمَ حَنْكَ وَدَرَبَ الرَّجَالَهَ نِسَهُ (٩)  
 وَالْبَسَ الْمِتِلَ بُوْدَةَ الْمُطَرَّ خَلَهُ (١٠)  
 وَخَطَفِنُو الْخِيُولَ وَفَزَّ عَلَى تُولَا (١١)

(١) ياليد : يا وليد . أكسع : رد ، صد . ورد : كسى بقفاك الناقة مطموسة . وكذلك : دع يا ناقة النور اتى مطموسة .

(٢) شىخت : حربة صغيرة يقذف بها من بعيد .

(٣) فرسان كنجرت : النوراب .

(٤) الإدييس : حصان الشيخ السانى . وردت " من شاف " بدلاً عن " نامن "

(٥) أم حنك : وسم موسى ود جلى وأغلب الظن أنها الناقة مطلقاً . وتقنع بها بمعنى جعلها ساتراً بينه وبين الشيخ السانى .

(٦) بودة المطر : تأتى مع المطر ولونها أحمر . وردت " الدرع " بدلاً عن اللبس . وردت " خطة " بدلاً عن " خله " .

(٧) بعد قتل جواد موسى " مشية عجائب " أخذ بنى جرار موسى على الخيل وهربوا . ورد : وشايينا (الكبير) فزَّ على تولا .

ه - غَنَّتْ خَادِمُ الْمَكِ الْحَيْنَةَ ، فَقَالَتْ :

كَرِيْبُ كَيْلُهُمْ جَرَى عِرْزَيْنِ<sup>(٢)</sup>  
الْحَنَاكِرَى الْمَابِجُ وَصَادِيْنِ<sup>(٣)</sup>  
كَرِيْزُ خَيْلُهُمْ جَرَى وَقَفْ<sup>(٤)</sup>  
الرَّيْطُ قَوْلُهُمْ مَرَقُ بَفْ<sup>(٥)</sup>

---

(١) وردت بترتيب آخر تبادل فيه البيتان المواضع وسبقت «دريز» «حس» في رواية وردت «جرن» بدلاً من «جرى» .

(٢) عريز : صوت حوافر الخيل على الأرض . وردت رزعين مرة ومعناها دفعة واحدة .

(٣) الحناكري : وردت بغير إمالة وهي الرجال الأشداء الصميمون .

ورد البيت : الحناكره الربطو قولهم ويقوفازين .

(٤) ورد البيت : دريز خيلهم جرن قفن . قف : شرد ، أعطى قفاه .

(٥) وردت : "ربط" بدلاً عن "الربط" . ورد البيت : الحناكره الربطو قولهم ومرق بَفْ . وكذلك : ربط قولهم مرق بَقْن .

٦ - قالت بت مازن تشكر الشيخ الساني بعد أن برد كجمر :

قـوـمـ يـاـ أبـوـغـوـغـ وـالـيـ<sup>(١)</sup>  
أـحـ فـ زـ لـكـ عـ دـ  
لـيـ نـاـقـةـ المـعـ الـيـ  
الجـافـلـةـ أبـتـ مـاتـهـد<sup>(٢)</sup>  
كـجـمـزـ جـيـبـ ضـرـاعـكـ  
مـاـمـانـيـجـلـ الجـد<sup>(٣)</sup>  
قـوـمـ يـاـ أبـوـغـوـغـ وـالـيـ  
أـحـ فـ زـ عـ دـكـ  
كـجـمـزـ جـيـبـ ضـرـاعـكـ<sup>(٤)</sup>  
مـيـ نـيـجـلـ جـدـكـ

---

١- أبو غوالى : كنية الشيخ الساني .

٢ - تهد : تشرب الشربة الاولى .

٣ - نحل : إرث .

٤ - ضراعتك : ذراعتك .

٧ - وقالت بت مازن تسخر من حلف النوراب ودار حامد في إطار بكائها هلال ود بخيت :

مِنْ رَأْسِ الْجَبِيلِ نِدْلِي نِتَصَابَه<sup>(١)</sup>  
مِنْ وَدٍّ أُمِّ فِرُوحٍ مَّادَتْنِي كِبْكَابَه<sup>(٢)</sup>  
حَتَّ خَيْلِ الْغَزَايَا الْحَيْلَهَا تَوَابَه<sup>(٣)</sup>  
نُورَابِ الْقَبُولِ حَاسِبَانِي جَلَابَه<sup>(٤)</sup>  
مِنْ نَتْرَةِ حُسَيْنٍ رِيْلَا ضَرْبَ غَابَه<sup>(٥)</sup>

---

(١) جبيل : كجمر . نتصابه : نمضي مترددين .

(٢) ود أم فروخ : دار حامد ، كناية عن شيوخ الزنا بينهم . كبكابة : رجفة الحمى .

(٣) الغزايا : فرع من الكواهلة . حيلها : كثيرها . توابه : منتكس .

(٤) جلابه : القافلة ، كناية عن الكثرة .

(٥) حسين : شيخ في بني جرار .



٨ - قالت بت مازن تبكي هلال ود بخيت الذي قتله بنو جرار في كجمر :

فَوْقَ التَّوَدِّ هِلَالُ إِتْحَرَبَسُ الْخَيْالِ (١)  
 كَمْ يَا هِلَالُ عَلَى أَبُوبَاشَةَ شَدِيدَتَهُ (٢)  
 وَالْعَوَقُ الْمَتَرْتِرَاتُ قَدِيدَتَهُ (٣)  
 وَالْفَارِسُ الْبِحَادِي فَوْقَ خَطِيئَتِهِ (٤)  
 الدَّائِرُ الْأَهْلُ قَدُمَتَهُ عَدِيدَتَهُ (٥)  
 والدَّائِرُ الْقُعَادُ سَكُنَتَهُ خَلِيلَتَهُ  
 والدَّائِرُ الْحَدَارَةُ أَشْبَعَتَهُ أُرُوِيَتَهُ (٦)  
 وأدَيْتَنِي جَمَلٌ فِي إِبْلِي هَدِيدَتَهُ (٧)

١ - العصاة وهى اللازمة . لم يأت الراوى الرئيسى بها . جاءت رواية بعصاة أخرى هى كجمر جقلت الليها الدود قنت . ولم اعتمدها عصاة لهذا المقطع لأن رواية أخر جاء بها كعصاة لمقطع ، لم أحسن تسجيله ، يقول :

كَجْمَرٍ جَقَلْتُ سَاكِنَهَا كَبَاشِي  
 [وَكَدَمَلَةَ] الْحَدِيدِ [سِرَّوَالْمُدْرَاسِي]  
 نَامَتِ الشُّوفُ يَشُوفُ [مَكْرُوْتُوِيَتَشَاشِي]  
 وَكَجْمَرٍ جَقَلْتُ الْيَهَا الدُّودُ قَنَتُ

جقلت : ( الديوان : ١٣ )

- ٢ - أبو باشه : الحصان . الباشه : سيور من الجلد يكرب بها الحصان حول عنقه .
- ٣ - العوق : القوم . المترتر : المتقحم . قديته : اقتحمت .
- ٤ - البهادى : البارز للقتال . خطيته : وقعت عليه .
- ٥ - يؤمن القاصد أهله حتى يبلغه . وردت " الدار " بدلاً عن الداير و " أديتنى " هنا وفى ما يلى من أبيات ووردت " شيته " بدلاً عن " قدمته " فى رواية .
- ٦ - الحداره : طلب الأمان من دم أو نهب أو طلبية . وردت " الكتل " بدل " الحدارة " فى رواية .
- ٧ - هديته : إطلاق الفحل فى النياق . وردت : والداير الفحل فى إبله هديته . ووردت الداير الجمل .

وَأَدِئْتُنِي رَحْلٌ فِي بَيْتِي وَقَيْتَهُ<sup>(٨)</sup>  
 وَمَبْدُوعَ الزَّمَانِ لِي الْجَارَةَ سَوَيْتَهُ<sup>(٩)</sup>  
 الْقُتَّةَ صَاحِيحٌ يَا أَبَوْفَاطُنِي حَقِيَّتَهُ<sup>(١٠)</sup>  
 يَا هَلَالُ وَدَّ بَخِيْتُ سِكْفًا دَخَلَ بَيْتَهُ<sup>(١١)</sup>

١

- 
- ٨ - رحل : جريان العيش . وقيته : جعلتها على وقى وهى عيدان أفقية مركوزة على شعب . وردت الداير  
 الرحل فى بيته وقيته .
- ٩ - مبدوع الزمان : مالم يسبق إليه بزمان .
- ١٠ - قال هلال : " كجمر إما أبردها أو أموت فوقها .
- ١١ - لم يمت بعيب . وردت : " أمش " أو " دمر " يا هلال . ودمر بمعنى أقم ، استقر .

٩ - قالت بت مازن تبكى هلال ود بخيت :

جيت من البحر شن شاها شن بتدور<sup>(١)</sup>  
دبه ودبتين فوق كجمر البترز<sup>(٢)</sup>  
يا فارس البى حبرها وبى بردها تدز<sup>(٣)</sup>  
يا ابو فاطنى هي سويت كتال العز<sup>(٤)</sup>  
فوق الدار حرننت حرمت ما بتفز<sup>(٥)</sup>  
وجلدك يا غروز من الحديد ما بنز<sup>(٦)</sup>

دبه ودبتين فوق كجمر الكوبه  
هلال ود بخيت التشبه الضهبه<sup>(٧)</sup>  
ولبسك دنقلو فوق السميع قلبه<sup>(٨)</sup>

١ - العصاة . البحر : البحر ربما إشارة لبلد النوراب الاصلى . شاهاى : ما الذى تشتهي . روى أحدهم الأبيات بعصاة أخرى هي : كجمر ماها مر فوقها الريبقى الحر . ولا تبدو العصاة هنا من نفس القصيدة الباكي . وقد نسب راوى آخر العصاة الثانية لبث ضحويه ، خادم الشيخ فضل الله ود سالم ( ١٨٣٣م - ١٨٧٥م ) ، حين مرت ذات يوم بكجمر .

٢ - دبه من " تبت " اللعن : البترز : من عوائد كجمر أن تترز ليلاً بصوت كالرعد إذا اشتدت حرباً قادمة فوقها .

٣ - العبر : لبوس الخيل وكانت تحشى بالقطن . برد : ما يساقط مع المطر من تلج . تدز : حركة بصوت . وهو فارس هذه الخيل ذات اللبوس البيضاء .

٤ - بدل الكنية نجد في رواية : " هلال ود بخيت سويت " . . . . .

٥ - في رواية أخرى : ولوق كجمر حرن سويت كتال العز .

٦ - غروز : الناقة تقطع اللبن . وقد فصد بنى جرار جسد هلال فلم يقطر دماً .

٧ و ٨ - السميع قلبه : الجواد . وورد البيتان بصيغة وترتيب مختلفين :

فبزاع لى الدمير فوق السميع قلبه  
دمرت يا هلال التشبه الضهبه

الدمير : جماعة الخيل . دمرت : مت ولم يأت الراوى الرئيسى بالمقطع الاخير

١٠ - خرج حمد ود منزل الجراري إلى بنت عمه ، بنت مازن ، وضربها قائلاً : " ات ما بتشكري في فرسانك بتشكري عيل في الكبابيش . " فقالت :

فِرْسَانِي الشَّوِيَّةَ الصَّادِقُ الْهَيْهَ (١)  
 الْجَابُّو النَّصْرُ يَأِيْمَةُ سَوَلِيَا (٢)  
 وَدَ مَنْزُولُ حَرَنُ فِي الْعَوَقِ أَبُولِيَه (٣)  
 سَالَمَ مَرِيَتُو وشَلُّو عَلِيَه حَوِيَه (٤)  
 وَشَيْخُ بِي أَيُّو كَرَبُ رَهْطُو بَقِي فَتِيَه (٥)  
 مَا قَتَ مَا بَتَفِزِيَا الْعَرْضِي أَبُو النِّيَه (٦)  
 وَقَالُو لِي الزَّبِيرُ رَحْرَحُ بَقِي حِدِيَه (٧)

١ - الهيه : الليه ، الحرب .

٢ - وردت : يايمة جيد ليا . سو : بمعنى جيد

٣ - وردت : ود منزل حمد .

٤ - مريتو : جعلوه بمنزلة الناقة يحمل عليها .

٥ - وردت : كريولو رهيط . شيخ بايدو : على فضل الله ، أخ الشيخ سالم .

٦ - العرضي أبو النيه : الزبير أبو النيه لانه يلج الحرب "فيتنبر" يفاخر قائلاً ... « أنا العرضي ، أنا أبو النيه » .

٧ - ررح : جرى بشدة حتى كاد يطير .

١١ - بحول واقعة كجمر ، التي قتل فيها هلال ود بخيت ، أبلى الزبير أبو النيه بلاء حسنا  
فى لقاء بنى جرار ، فقالت بت مازن : -

مِنْ حِسِّ الزَّبِيرِ فِرْسَانِي شَالُو اللَّيْلَ  
عَاجِبُنِي الزَّبِيرُ عَاجِبُنِي تَنْتِيرُهُ (١)  
يَا جَرُّوا الْإِسْوَدَ الْبَيَّ جَنَازِيرُهُ (٢)  
وَيَا كَاسِرَ النَّمُورِ الْبَيَّ نَوَازِيرُهُ (٣)  
وَدَّ أَبْيَضُ رَمَى دِرْعُو وَيَشَاضِيْلَهُ (٤)  
وَدَّ مَنَزُولُ حَمْدُ دَا الْقَلْبَةَ قِصْتِيرُهُ (٥)  
إِضْلِيمًا شَرْدُ مَيْنَ بَكْسَعِهِ بَدِيرُهُ (٦)  
أُمُّ شُعْبَى اتَّيَّاسَرُوهَا عِيَالُ وَلَادُ حَيْلَهُ (٧)  
وَسِمُّ يَا وَلَدُ وَاتَّوَجَّبُ أُمُّ نَيْرُهُ (٨)

١ - تنتيره : نتره .

٢ - ورد : يا حو الاسود ، وورد كذلك : يا مربي الاسود .

٣ - نواوير : نوار ، والنمور نوار أبيض فى نهاية الذيل . ورد : ويا سلق السموع البيض نواويره ، وكذلك :  
ويا كافر النموره البى نواويره ، . سلق : كلب الصيد . السموع : مفردها سمع ، ولد الذئب من الضبع .  
كافر : شقى .

٤ - ود أبيض : جرارى ، سقط منه درعه فراح يبحث عنه هاتفاً : « يا أخوانا ما شفتولكم درعاً واقع » ،  
وهذا بمعنى يشاضى .

٥ - قصتيه : كناية عن الجبن ليسر انصهار " القصدير " فى النار .

٦ - اضليم : ذكر النعام . بكسعه : يلحقه . بديره : يديره . ورد : والفارس [ الجرى ] شن بلحقه بديره .  
وكذلك إضليما ترس مين بلحقو بديره . ترس : شرد .

٧ - أم شعبي : وسم بنى جرار . اتياسروها : تركوا ابلهم يسارا فى هروبيهم . ولاد حيله : خشم بيت جلى  
ونيباوى فى بنى جرار .

٨ - وسم : ضع وسمك . يا ولد : يا الزبير . اتوجب : قم برعيها وحمایتها بكفاءة . نيره : صوف فوق  
السنام ، عرف كناية عن الناقة . ووردت « وجب » بدلاً عن « اتوجب » وورد : اتخير يا الزبير فى أم  
شعبه وأم نيره .

عَاجِبْنِي الزَّيْبِرُ عَاجِبْنِي أَبُو خُلَفَاتُ (٩)  
يَا كَاسِرَ النِّمُودِ يَا جَبِلَ الرِّبِيقَاتِ  
أَمْ شِعْبِي أَتِيَّاسُوهَا عِيَالُهُ وَلَدُ بَرَكَاتِ (١٠)  
وَسِمِ يَا وَلَدُ وَاتَّوَجَّبَ الدُّوَحَاتِ (١١)

- 
- ٩ - أبو خلفات : صالح ود أبو سيب ، ابن عم الزبير ، وينح الناقة الخلف للضيقة .  
١٠ - ولاد بركات : من بني جرار أيضا .  
١١ - اللوحات : الإبل .

١٢ - وقعت حواء بت مازن من الجمل فى ارتحال معجل لبنى جرار عن كجرم لى علمهم  
باقتراب النوراب ، قالت بت مازن : -

حَى يَا إِيْدِيْ مِنْ رَأَى أَجَاوِيْدِيْ (١)  
قُتْ لِيْكُمْ بِجِيْ قُتْلِيْ فِىْ غُرُوبَةٍ (٢)  
وَمِنْ بَيْتِ أُمِّ بَحْرٍ الرَّأْوِيَّةَ مَكْرُوبَةٍ (٣)  
يُمُّهُ أَبُو شَرَمٍ نَلْدَةٌ وَنَجِيبٌ فَوْقَهُ (٤)  
بَرْدٌ كَرْدُفَانٌ بَى سَيْفَةٍ بَى عَوْقِهِ (٥)  
أَشْهَدُ هَاجِبِيْلَ هَآ الْوَرْدَةَ مَسْرُوقَهُ (٦)

- 
- ١ - أجويد : من يسمعون بالخير والإصلاح .  
٢ و ٣ - لم يردا عند الراوى الرئيسى ، غرويه : أى غرب كجرم والإشارة إلى فارس من النوراب يرد اسمه فيما يلى . أى أنها حذرت بنى جرار أن هذا الفارس والنوراب سيأتون كجرم ، فقالوا لها هذا بعيد ، إنهم فى الغرب . بت أم بحر : موضع بتلك الجهة الغربية . الراوية : القرية . والبيت فى وصف إسراع الفارس وأهله .  
٤ - أبو شرم : محمد ود عوض السيد . النورابى .  
٥ - برد : اخضع . عوق : قوم .  
٦ - الورده : الورود : مسروقة : مختلسة .

١٣ - حنت ناقة حمد ود منزل بالصعيد فحلف أن يرد بها كجر ، فقالت بت مازن : -

وَدَ مَنْزُولَ حَمْدٍ الْبِتَرَكَبِ أُمُّ غُرِّهِ (١)  
وَعَدَيْتُ الصَّقِيرَ مَنْ كَبَدَهُ لَا صُرِّهِ (٢)  
وَكَجَمَرِ جَقَلَتْ بِقَتِّ فَتَنَاهُ وَحُرِّهِ (٣)

١٤ - ورد حمد ود منزل ببث مازن كجر وخيل الكبايش وقوف ، فقالت : -

يَا فَارِسَ عَفَيْتَكَ مِنْ كَلِيمَةِ الرَّدِّ (٤)  
لِبَسِكَ دَنَقْلَوْفُوقِ اللَّحْوقِ بِنَشِيدِ (٥)  
يَا دَكَّامَ قُبَّاحٍ خَيْلًا بِجَنِّ لِي الْعَدِّ (٦)  
أَمْلَسَ مَا بِجِيكِ كُلِّ لَيْلَةٍ جَرَحُومِجْدِ (٧)

---

١ - أم غره : الجواد .

٢ - وعديت : وردت عند نفس الراوى : شبعت ، الصقير : الصقر .

٣ - أصابها الحلق ، الزهرى . وكجر جقلت كناية عن العسر المضاعف فلا سبيل أصلا للفتاة الحرة ناهيك عن ابتغائها وقد أصابها الحلق ( من غير فاعل بالطبع ) . الديوان : ٩٨ .

٤ - كليمه الرد : الكلمة المسيئة : ود منزل حمد دا القلبه قصتيه ، " (الديوان : ١١) .

٥ - دنقلو : رفعوه . ولبس الجواد يرفع عنه حتى اذا كان فى ساحة الحرب يرخى .

٦ - دكّام : صارف ومانع .

٧ - مجد : متجدد ، العد : المشرع .



١٥- قتل علوية ود محمد الجراري عينة الكباشي وجرى سعى للصلح بين القبيلتين . أرسل بنو جرار للكبابيش لمناحة المأتم . تحوط الكبابيش ولبسوا جبيبهم من فوق الدروع . ضربت حواء بت مازن النقارة ومنحت حتى الظهر ولم تر من قومها ، بنو جرار ، ، رغبة في الثأر ، فقالت :

نَيُّ فَوْقُ نَيِّ  
 دِينَا فَوْقُ عَيْنِهِ (١)  
 عَلَوِيَّةَ حَيَّ  
 نَيِّ مَا نَجْضُ اللَّيْلَةَ حَيَّ  
 دِينَا بِي قَفَا عَيْنِهِ  
 عَلَوِيَّةَ حَيَّ  
 عَلَوِيَّةَ مَا بُسِدَ فِي عَيْنِهِ  
 عَيْلٌ وَدَّ أَبُو سَبِيحَاتٍ سَيِّدَ السَّنِينَةِ  
 عَلَوِيَّةَ مَا بُسِدَ فِي عَيْنِهِ  
 عَيْلٌ وَدَّ أَبُو سَبِيحٍ سَيِّدَ السَّنِينَةِ

هنا وثب أبو سببيحات ( دار سعيد ) بالحصان على النقارة ، فكسرها ، وقال : " نَيُّ وَبِنَجْضُ لِيَكِي ( نَيِّ وَسَانُضْجِهْ لَك ) " وتحركت خيل الكبابيش ورأى بنو جرار الدروع من تحت الجيب ، فانسحبوا .

١ - دِينَا : صلحاً .

١٦ - قال جلى : -

- يَا أُمُّ زُورٍ وَيَكُنْ الْقَالِيكَ دَارُ (١)  
مِنْ تَالَا الصَّعِيدُ بِقَاقِيرٍ زَرْقَهُمْ قَطَارُ (٢)  
وَمِنْ تَالَا الرِّيحُ تُرْكَا سِلَاحُهُمْ نَارُ (٣)  
وَمِنْ تَالَا الصَّبَاحُ كَبَابِيشَا يَكُوسُوا النَّارُ  
أَبَانُ سَيْفَا مَسْقَى وَلِخْلُوعِ كَبَارُ (٤)

(١٧) قال جلى فوق ابنه موسى :

- يَا أَبُوسَيْفَا كَتْلُولَى السِّنُّ (٥)  
يَا أَبُومُهْرَا عَدَدُولَى الْقَنُّ (٦)  
يَا نَخَالُ عَلَى الْحَمَى أُمُّ بَخُورَا بَنُّ (٧)  
عَجَلُ يَأُولَدُ خَيْلُ نَاسٍ كَرَائِمُ جَنُّ (٨)

(١) أم زور : الناقة .

(٢) بقاقير : بقارة . زرقهم : طعنهم بالحرايب . قطار : متتابع .

(٣) الراوى غير متأكد من شهود جلى للترك . قال " الزمن داك توه الترك جو من كدى . جلى حضر أولهم . وخابريهم كان ما حاضر أولهم " .

(٤) مسقى : المشرب ليقوى .

(٥) كتلولى السن : أى وضعوه للحجر ليسن .

(٦) عدو : البسوه . القن : العرض .

(٧) الحمى : المرأة العظيمة . بن : فاح .

(٨) ناس كرايم : النوراب .

(١٨) قالت بت جلى تبكى أباها المحتضر :

الليلى أبويا أبى العيشة  
الفارس البذل ربة الريشة (١)  
رقد قش أم ربيق برعو كبابيشة (٢)

فرد عليها :

فارقنا البنات والقود (٣)  
وفارقنا ركوب القارح المشنود (٤)  
إنكنا بيض أيامنا إتبذلن بالسود

وفارقتة الروح .

---

١ - ربة الريشة : أغزر المواضع فى الحرب .

٢ - أم ربيق : موضع شمال المرخ .

٣ - القود : الإبل .

٤ - القارح : الحصان .

أَهْلَ الْخَيْولِ الْجَنِّ وَيَنْ سَيْدَ بَهَانَا (١)  
فَوْقَ أُمِّ عُلُوقًا كَيْلَ كَايَسَ الْفَتَانَةِ (٢)  
بِقَطْعِ سَبْعِ عَيْقَانِ فَوْقَ أُمِّ عِنَانَةِ (٣)  
وَقَرَعَهُ تَقِيلَهُ الْجَاتُ مَا فَاتَ بَكَانَهُ (٤)  
وَقَبْلَ طَوَاقِي الْغَرْبِ [ تَشْتُ كِنَانَهُ ] (٥)  
زَنْطِيرُ وَكَيْرُ خَلْفَاتٍ وَجِبُّ زَمَانِهِ (٦)  
قَمَرًا مِضَوًى وَغَابَ فُرْقَكَ شَوَانَا (٧)

فقال لها عبدالرحمن ود اللبيح، جهنى فارس : " أخرب ، كباشية ما أبكاك . أنا سيد بهانا ما يعرفو أسالى الجنين البلى .

- 
- ١ - بهانا : خادم ود شتان .  
٢ - أم علوقا كيل : الجواد . وعلفها يكيل المخلاة . وردت " علوقا تام " .  
٣ - عيقان : مفرد ما عوق وهى الصف فى العرب . أم عنانة : الجواد . وردت " شقاق " و " شق " .  
٤ - قرعه : هجمة .  
٥ - قبل : هيد . طواقى الغرب : سلاطين الغرب فى دارفور الذين استعان بهم موسى ود جلي فى عقال التمامى . وردت " طبع عريب الغرب " .  
٦ - ونظير ، كير : فصل . ورد : عصفور بطن خلفات وجب زمانه . عصفور : الجمل الفحل . بطن : وسط . خلفات : النوق الوالده .  
٧ - ورد : دمر غدير القوز وجرحك شوانا . دمر : سكن . غدير القوز : كناية عن القبر . والغدير : الخور .

٢٠- وقالت زوجة حمد ود شتان تبكيه وتشكره :-

- أَرْيَابُ الْأَسِيدِ مَا بَلَ فَتَلْ لِي لِحَايَةٍ (١)  
وَمِنْ ضَهَرِ الْهَمِيمِ لِلْحَوْمَلِ الدَّوَايَةِ (٢)  
تَوْرَ جَامُوسًا بِسُوقِ قَرْنُو عَلَى سَرْحَايَةِ (٣)  
أَبُو بِنْتَا عَلَى نَحْلِ الْجَبُودِ مَشَايَةِ (٤)  
وَأَبُو فَرَسًا عَلَى فَرْتِ الرِّجَالِ وَطَايَةِ (٥)  
وَدَفَاعِ الْخَلَى وَلَوْ كَانَ يَحْتَهَا أَنْتَايَةِ (٦)

---

١ - لم يبيل اللحاء ليصنع منه حبلاً أو غيره مما يصنع العبيد والمساكين .

٢ - الهميم : الجمل . الحومل : الجواد .

٣ - سرحاية : شجر .

٤ - نحل : مذهب .

٥ - فرت : فرت .

٦ - الخلى : النياق التى يموت جناها ، فتحمل الواحدة منها إلى أخرى بحوار ، فتدثر اللبن الكثير بتثثير ذلك الحوار .

٢١ - قالت بت مازن تنبذ ود أم النصر حين قتل موسى ود جلى : -

عَانَ هَا النِّفِيدَى مَمَكَّنَ الرِّخْسَةَ (١)  
غَوْرُ فَوْقَ رَفِيقَةِ الْمَا عَطَاهُ مَفْسَهُ (٢)  
جِرَّو السِّلْسِلَ الْبِتُّوطُ فِي مَرَسَهُ (٣)  
الْخَوْفَ قَسَمُو عَيْلَ مُوسَى مَا حَرَسَهُ  
فَوْقَ الْعَنْقَرِيبِ بِتَعَقُّبِهِ وَوَيَا (٤)  
فَوْقَ أُمِّ بَلْبَلٍ وَيَضْبَحُ حَلَوَ عَيْلَ الشَّاهِ (٥)  
عَانَ هَا النِّفِيدَى مَا أَكْعَبَهُ وَمَا أَشْنَاهُ  
غَوْرُ فَوْقَ رَفِيقَةِ الْمَا عَرِفَ جَا زَهُ

١ - وردت عاين بدلاً عن عان . وردت " منصح " و " مكين " بدلاً عن ممكن وكلها فى معنى موضع .  
الرخسة : الرخصة . ومنشأ الكلمة أن موسى قال لود أم النصر ، الذى طعنه : " ود أم ذ . . . .  
بالنفيدى الرخيى . تكتلى إت النفيدى الرخيى . " فرد عليه ود أم النصر : " كتلتك أنا يا أبو  
ضبايه ( غلفة ) نيا . . . . جاراتو . " وأسرع بحصانه للشيخ السانى ( سالم ربما ) وقال : " أبشر  
بالخير تانى مرتى حرمانه أبو رقية البجى لجاته كان يجى يدسه فى مرته ( مرتى ) يدسه فى  
جمابى دى .

٢ - وردت ربيعة بدلاً عن " رفيقة " . مفسه : مفسه .

٣ - وردت " الواطى " بدلاً عن " البتوط " . مرس قلادة يقاد بها الكلب للصيد .

٤ - العنقريب : سرير العرب . بتعقبو : يعقبه فى مجلسه ، أى يجلس ود أم النصر حيث يجلس موسى ،  
وهذا تفضل كبير من موسى إذ هو شيخ وود أم النصر نفر من العامة .

٥ - أم بلبل : المريسة . وفى مجلسها كان يجرى هذا التبسط مع ود أم النصر .

٢٢ - قالت الجرارية ( بت مازن ) تبكى موسى ود جلى :

إِنْ كَتَلُوكَ النَّفْيِدِيَّةَ مَحُورٌ عَلَى قَلْبِي (١)  
وإِنْ كَتَلُوكَ الْعُزَّازَ دَايُوكَ عَلَى قَرْنِي (٢)

---

(١) محور : آلة من حديد تحمى وتكوى به الإبل فى الوسم والعلاج .  
(٢) العزاز : ربما كانت الإشارة إلى النوراب . دايوك : ثمر شجر تطيب به نساء العرب . القرن : الشعر

٢٢ - تزوج أبو أصيبع ود علوبة النورابي في بني جرار . وزوجته نعامه بت عمارة ود عينة هي أخت زوجة جلى ، والد موسى فارس بني جرار . توفي أبو أصيبع فلم تأت بنات جلى للعزاء فيه . وحين قتل جلى انسدت بنت أبي أصيبع . وقتل موسى فقالت نعامه لبنتها : « حتى أخوكي ما بتمشي تعزى فيه . » فوافقت . في طقوس العزاء أمسكت بنت جلى ببنت أبي أصيبع ومنحت :

إخْيَا مَا شُفِّتِي أَبُويَا  
أَبُويَا رَاكِبٌ عَلَى كُوفَاتٍ بَرَاهِنٌ (١)  
وَمَا عَنَّمُ الْخَلَفَاتُ دَايِرُ لَقَاهِنٌ (٢)  
وَمَا حَلَبٌ مَوَاخِيرِهِنَّ وَطَرْدُ حِشَاهِنٌ (٣)  
وَمَا تَبْنُ الْجَارَاتُ دَايِرُ زَنَاهِنٌ (٤)  
بَطْرْدُ دَمِيرِ الْخَيْلِ وَجَايِبُ نَبَاهِنٌ (٥)  
بِقَطْعِ سَبْعِ مَحَلَاتٍ وَيَخِيرُ عَشَاهِنٌ (٦)  
وَفِي الْقَوْزِ أَبُو عَيْشُوبَ وَأَقِفْ حُوَاهِنٌ (٧)  
وَيَوْمَا لَقَوْحِ الرِّيلِ بِضَبِيعِ مَعَاهِنٌ (٨)

(١) كوفات : الجمل الزين يكفت الإبل . براهن من برا : تابع أى تابع ابله . ورد : أبويا شد على كوفات براهن .

(٢) عتم : حلب . الخلفات : الناقة اللقحة . لقاهن : اللبن .

(٣) مواخيرهن : الشطور الورانية .

ويرى (٢) و (٣) في واحد : ما كمش الخلفات خلل جناهن

أو

ما حوالب الخلفات طرد حشاهن

وكلاهما في معنى استغناء جلى عن لبن النياق اللقح لصالح صفارهن .

(٤) من راو واحد .

(٥) دمير الخيل : الجماعة منها . نياهن : نباهن ، البشارة بالنصر

(٦) يعيش إبله حتى في الأرض المحل . وردت « ثلاث » بدلاً عن « سبع » .

(٧) أبو عيشوب : قش أخضر ينبت على القوز اللين . حواهن : يحميهن والبيت من راو واحد .

(٨) تلد الريل في الخلاء المنقطع . وهنا يكون جلى بابله .



فردت بنت أبي أصيبع :-

إِخْيَا مَا شُفِّتِي أَبُويَا  
أَبُويَا رَاكِبٌ عَلَى كُوفَاتٍ شَاقٌ الْفَوَافِي (١)  
وَلَا يَسُ قُمَاشُ الرِّيفِ فَوْقَ سَدَرٍ دَافِي (٢)  
يَدْخُلُ عَلَى السُّلْطَانِ بِمَرْقٍ مَقَافِي (٣)  
وَيَوْمًا [ صَقِيعَ اللَّيْلِ ] رَمَهُ فِي الْقَدِّ بَرَاْفِي (٤)  
وَكَمْ قَلْعٌ عُلُوجٌ فَوْقَ الصَّوَاْفِي (٥)  
وَمَا يَسْعَى الْقَرِيشِمَاتُ عَيْلَ اللّوَاْفِي (٦)

\* حين قالت بنت أبي أصيبع : يوماً [ صقيع الليل ] رمه في القد برافى ، علقت بنى جرار  
قائلة لبنت موسى : « فوق وشك دى البت مرقت أبوها سلطان سويتيهو أبوك راعى نياق . »

---

( ١ ) - الفوافى : الفيافى . وردت " شق " بدلاً عن " شاق " .

( ٢ ) - الريف : مصر . وردت " بلبس " بدلاً عن " لابس " .

( ٣ ) - مقافى : وقد أعطى قفاه .

( ٤ ) - " صقيع الليل رمه " كناية عن الموت . في القد برافى : يسعى بالسلم والجوار الحسن . أشار راوٍ  
الى زواجه فى بنى جرار . كجزء من ذلك المسعى .  
روى (٤) و (٣) و (١) على هذا النحو :

أبويأ شد على كافى وقام مقافى

ويدخل على السلطان فى القد برافى

( ٥ ) قلع : قتل . علوج : فرسان . الصوافى : بلدة الصافية .

( ٦ ) - القریشمات : الإبل القصار . اللوافى : الإبل الطوال ، إبل ناس جلى .

وعادت بت جلى تمنح :

كَتِيفَاتِ الْعَجُولِ الدُّنْيَا زَاهِيَا لَهُمْ<sup>(١)</sup>  
وَفِي الْعِلْوِ الْمُنَادَى أَوْقَدَتْ نَارَهُمْ<sup>(٢)</sup>  
وَفِي الْقَشَى الْعُضْيَى هَجَرُوا مُهَارَهُمْ<sup>(٣)</sup>  
يَوْمَ كَتَلُوا مُوسَى بِلَهْ كَيْفَ حَالَهُمْ<sup>(٤)</sup>

وردت بنت أبى أصيبع قائلة :

الْأَيْلَةَ رَكِبُوا النُّورَابَ صَلِيبَةً<sup>(٥)</sup>  
وَجَنَّبُوا رُوَيْمَى الْخَيْلِ وَلَفَحُوا الْحَقِيبَةَ<sup>(٦)</sup>  
وَاتْحَارَمُوا النِّسْوَانَ وَغَزَوْا النَّسِيبَةَ<sup>(٧)</sup>  
وَاتْحَاجَرُوا الْفُرْخَاتِ وَجَقُوا الْوَجِيبَةَ<sup>(٨)</sup>  
يَوْمَ كَتَلُوا مُوسَى يَا تُو الْبِجِيبَةَ<sup>(٩)</sup>

- 
- ١ - كتيفات العجول : النوراب وبها ينادون استفزازاً لقصر قاماتهم .  
٢ - العلو : المكان المرتفع . المنادى : المخضر .  
٣ - العضية : قش جديد لم تشقه سعية . هجرو : قيدوا خيلهم بربط إحدى الأرجل الخلفية بواحدة أمامية .  
٤ - بله : ياترى ، والمعنى أن بنى جرار لن يتركوا النوراب بثأر موسى .  
٥ - صليبه : لا غريب بينهم . وردت «نامن قاموا» بدلاً عن «الليلة ركبو» .  
٦ - جنبو : قابوا . رويمى الخيل : الخيل النجيبة . الحقيبه : الدرع . ورد لفحو [ الرويس ] ولفحو الحقيبه .  
٧ - غزو النسيبه : أدخلوا شرف نسيبتهم فى هذا الشأن ، أى أنهم لم يهربوا من وجه بنى جرار . ورد : واتجازمو وغزو النسيبة .  
٨ - اتحاجرو : اختيار كل لفرخته من الغنيمة . جقو : ضربوا بالسوط . الوجيبه : الناقة الموجبة ، السمحة .  
٩ - ورد : موسى ها الكتل تاروا ان بجيبه :

٢٤ - انتهت بنى جرار إلى الضعف الشديد على يد الكبابيش . واختارت جماعة منهم أن تبقى مع النوراب فى حين اختارت البقية اللياذ بدارفور ، ملحق " ٣ " هامش ٥ . وكانت بت مازن ضمن من اختاروا جوار الكبابيش . وكانت فيهم أيضا مطرية بت أحمد أخ الشيخ جلى والد موسى . وقد تزوجها الشيخ سالم ود فضل الله ( ١١ / ١٨١٢ م - ٣٢ / ١٨٢٣ م ) . وأقسم ود أم النصر " النفيدى " أن يقتل بت مازن لتحقيقها إيأه عند قتلة موسى ود جلى ، ( ديوان النوراب : ٢١ و ٢٢ ) فطلبت بت مازن حماية الكندو ، وهو فارس نورابى من أبى شاية وأمه ، وادى خوف ، جرارية . قالت بت مازن :

حَرِيْبَتَه فِى إِيْدِيَتَه  
وَعَيْنَه فِى ضَرْيَعَه  
وَقَالَ كَاتِلُ شَيْخِ  
الْجَارِ أَبُو سَيْعَه (١)

الْيَوْمَ يَاجَبَلُ تَيْقَه الْخَرِيفَ خَرْفُ (٢)  
وَالْمَرْقُوبُ طَلَعَ فَوْقَ رَأْسِهِ بَتَشَرْفُ (٣)  
الْكِنْتُوْ يَا حَسِيبَ الْحِزْنِ جَرْفُ (٤)  
عَايِنَ النَّفِيدَى الْفُوقَى بَتَحَرْفُ (٥)

فقال الكندو : " مرتى حرمانه اليرشك بى اللبن أرشوبى الدم . " فقال ود أم النصر : " بت الغلفة أمانى ما عرفتها عرفه . . على بى الطلاق كان قبيل وقعتى عند الشيخ سالم أكلتك . . وقعتى فى الجنى ود براءه ( أو مراغه ) عزيز وبطران . مرقتى . بت الغلفة ، سلمتى . . توك سلمتى . " أو : " رميتنى فى أب عرقاً دم . عفيت منك عفاً طنبق ( كثير ) "

١ - المقطع كله عصاة الأغنية . الجار : كان ود أم النصر جاراً لبني جرار فى طور من أطوار صراعهم مع الكبابيش ، ( أنظر صفحة ) . أبو وسيعه : ربما عنت ذا الفعل الشائن الذائع .

ورد : عان ها النفيدى ( . . . ) يبرم فى ضريعه

وقال كاتلوشىخ الجار أبو وسيعه

٢ - تيقه : جبل غربى جبل الميذوب

٣ - المرقوب : القاتل ، من عليه رقبة .

٤ - الحز : السراة . جرف : امتلا .

٥ - بتحرف : يتهدد . ورد : انت ما بتشوف النفيدى العليا بتحرف .

٢٥ - جاءت بت مازن كَجَمْرُ فوجدت الشنابلة يبنون حياض السقى ويقلدون فقالت لها :

- كَجَمْرُ سَلامَ عَلَـيْكَ ، حَوَاءُ حَايِيكِ<sup>(١)</sup>  
بَعْدُ مَاكِى بى فِرْسَانِكَ وَبى صَنَادِيكِ<sup>(٢)</sup>  
كَمْ سَلَفَ الْمَجَاقِنَى تَبْرُ سَقَى فَيَكِي<sup>(٣)</sup>  
بَقِيَتِي بى بَصَلِكْ وَبى سَوَاقِيكِ<sup>(٤)</sup>  
حَتَّى الشَّنْبَلَى الرَّخِيسُ بى السُّوطِ قَدَلْ فَيَكِي<sup>(٥)</sup>

---

١ - حواء : حواء بت مازن . سلمت حواء على كجمر وقبلت كجمر التحية . ورد : يا حواء يحييكى .

٢ - صناديك : الفرسان أيضاً .

٣ - سلف : جماعة من خمسة عشر إلى عشرين راكباً على جمال تكون أمام الظعن لتحدد مواقع نزول بيوت الفريق . المجاقنى : مفردها مجقنى ، الأريحي . تبر : نوب الملح فى الماء لشراب الإبل .  
وردد بعده : خليتك فتاة لقيتك عرسوكى وبى طواقيكى . والطواقى إشارة إلى مجئ التجار اللابسى الطواقى إليها بعد أن كانت موضعاً محضاً للسيف والحرب .

٤ - وردت " بى نخلك " بدلاً عن " بى بصلك " .

٥ - الشنبلى : من القبيلة المعلومة . ورد " السيف " بدلاً عن " السوط " .

٢٦ - قال حامد ود عضيله ، على عهد الشيخ على التوم (١٨٧٤/٧٣ م - ١٩٣٨ م) يُشْكُرُ أَب كفه ود محمد ود بلل ود السانى :

السَّانِي يَاجِبَ بِلِ الْوَلِيَّةِ  
 شَيْخِ السَّرُورِ جَدِّ الْحَنِيةِ (١)  
 فَوْقَ الْحَنِيكِ عَقْلَ السَّوِيَّةِ (٢)  
 قَطَعَ الزَّمْلَ وَحَرَّقَ الْحَوِيَّةِ (٣)  
 خَلَّ لَالِي دَارَ جَرَارَ عَضِيَّةِ (٤)  
 نَاسَ بَارَا وَالْخَنْفَرِيَّةِ (٥)  
 وَكَجَمَرٍ بَرْدَهَا لِيَّةِ (٦)  
 وَالْحَدَّ مَرَّقَ فَوْقَ الْلَقِيَّةِ (٧)

(١) السانى : الشيخ السانى ( ١٧٨٠ م - ١٨٠٤/٣ م ) .

(٢) الحنية : العطفة .

(٣) الحنيك موضع . ورد بعده فى رواية أخرى مايلي :

وَمَاكَ الْقَعْدُ فَوْقَ النَّسِيَّةِ  
 وَعَمِيلَ الْحَكَّرَقِ مِنْ عَشِيَّةِ

النسيَّة : غباشة . روب مخلوط بماء . عيل : إلا . المحرق من عشية : المريسة .

(٤) الزمل : الحبال التى يكرب بها ما تحمله الجمال من متاع ويشد إلى الحوية . الحوية : كساء يحشى بهشيم النبات وتجعل حول سنام البعير .

(٥) عَضِيَّة : أخلوها ، فالنوراب إذاً أول من يرمى قشها لأن القشة العضية هى التى لم يسبقك إليها راعى

(٦) بارا : الموضع المعروف . والخنفريه موضع أيضاً .

(٧) كجمر : الموضع المعروف .

اللقية : جبل وورد (٥) و (٧) على هذا النحو فى رواية :

وَالْحَدَّ وَقَبَعَ رِيحاً لَقِيَّةِ  
 وَلِىَ بَارَا حَتَّى الْخَنْفَرِيَّةِ

وقيل أن الريح اللقية كناية عن اتساع الدار .

(٢٧) وقال حامد ود عضيله فى شكر أب كفه ود محمد ود بلل السانى أيضا :

جَدَّ الْحَبِيبِ يَا أَبْ كَفَّهُ جَدُّكَ<sup>(١)</sup>  
شَقَّ اللَّقْدُ أَوْرَاكَهَ حَدُّكَ<sup>(٢)</sup>  
وَرَجَّكَ عِدَّ مَا جَبْنُهُ أَدُّكَ<sup>(٣)</sup>

---

١ - الجد هنا هو الشيخ السانى ( ١٧٨٠م - ١٨٠٤م/٣ )

٢ - اللقد . أرض للزراعة من أم أندرابه وسافل .

٣ - رجاك : أورك . عد : مشرع الماء . أدك : يدك .

٢٨ - كلمة شبت فى رثاء الشيخ سالم وتقديم ابنه فضل الله للشيخة فى مجلس نوى الحل والعقد من النوراب وبحضور ممثل الحكومة التركية :

يَا أَضْلِيْمَ بَاجَةً أَمْ لَمَاعٌ <sup>(١)</sup>

هنا نطعم لفضل الله وأنتهر شبت : " قم دا مو محلك غزاوى ود الكلب . " إلا أن التركى سمح له بالكلام حين علم أنه مغنى الشيخ سالم :

يَا جَافِلٌ عَلَى رِيَشِكَ مِنْ الطُّمَاعِ <sup>(٢)</sup>  
رَقْدٌ تَوْرَ الْعِمَاصِ وَخَلَّةُ الْقَبِيلِ رِعَاعٌ <sup>(٣)</sup>  
وَعَنَامًا هَمَلٌ وَقَرُبٌ عَلَيْهِ الضَّبَاعُ <sup>(٤)</sup>  
يَا شَدْرَةَ لَامَةٍ الْمَاكُ مِنَ الْفَرَاعِ <sup>(٥)</sup>  
يَا بَحَرَ الْمَالِحِ الْمَاكُ مِنَ التَّرَاعِ <sup>(٦)</sup>  
يَا الدُّودَ الْمَرَاكِزُ وَالْوَادِي أَبُونَعْنَاعِ <sup>(٧)</sup>  
يَا اللَّدْرَ الْبَشِيلَ الْهَادَاتُ كُلُّ سَاعِ <sup>(٨)</sup>

١ - أضيلم : ذكر النعام . باجه : قوز منقطع ينبت عليه المرخ وتسكنه الغزلان . أم لماع : شرقى كردفان وغربى الدويم . وردت " طير " بدلاً عن " أضيلم " فى رواية واحدة .

٢ - وردت " يا خايف " بدلاً عن يا جافل " فى ثلاث روايات ، وجاءت صيغة الأمر " خاف " مرة واحدة .

٣ - تور العماص : تور البقر المانع . وردت " وراح شيخ العرب " بدلاً عن رقد " تور العماص " .

٤ - ورد فى الصور التالية :

غَنَامًا مُنْطَلِقٌ وَلَمْ عَلَى ضَبَاعٍ  
غَنَامًا إِنْطَلَقَ وَدَنَا عَلَيْهِ الضَّبَاعُ  
وَعَنَامًا هَمَلٌ قَارِبٌ عَلَى ضَبَاعٍ

٥ - شدره : شجرة . الفراع : الفروع . وردت " لام " بدلاً عن " لامة " .

٦ - التراع : الترع

٧ - الدود : الاسد . نعناع : قش وديان طوال وأخضر .

٨ - اللدر : التمساح . الهادات ( الإبل ) الشاربة شربتها الأولى من النهر . كل ساع : كل ساعة .

يَا قَطَّاعُ فِجَّةَ الْمُحَلِّي عَلَى أَبُو ضَرَّاعٍ<sup>(٩)</sup>  
يَا فَرْدَاغُ دَمِيرُ الْعَوِّقُ أَبُو دَرَّاعٍ<sup>(١٠)</sup>  
يَا عَرَّافُ حَدِيسُ الْكَافِرُ الطَّمَّاعُ<sup>(١١)</sup>  
مِنْ خَلَا الْحَيَاةَ بَتْنَبَاعُ<sup>(١٢)</sup>  
إِنْبِيعَهَا بِي غَلَاءَ لِي الرَّاجِلُ السَّفَّاعُ<sup>(١٣)</sup>  
عَشْرُ تَأَلَفَ غَزُورٌ وَجَمَلٌ سَدِيسٌ وَرَبَاعُ<sup>(١٤)</sup>  
وَالْمَيْتُ مَا بَعِيشُ وَالْحَيُّ دُرُوبُ وَسَاعُ<sup>(١٥)</sup>

وحانت منه التفاتة إلى فضل الله وقال :

رَبَاعُ يَا وَدَّ رَفِيْقِي رِبَاعُ  
رَبَاعًا مَا كَسَرَ سِنَ اللَّبَنِ لِي السَّاعُ<sup>(١٦)</sup>

- 
- ٩ - فجة المحلى : موضع المحل . أبو ضراع : الجمل . ورد : ويا قطاع فجاج المحلى على أبو ضراع .  
١٠ - دمير العوق : خيل حسنة الإعداد تنتظر فزع القبيلة لاسترجاع الوسيق ، وهذا الدمير بمثابة خط دفاع عن الوسيق وتسميه حمر " الدفين " . دراع . دروع . ورد : يا دخال ضمير العوق أبو دراع . ضمير : مغزرة .  
١١ - الكافر : الأتراك . والإشارة إلى مجيئ الأتراك في عهد الشيخ سالم ( ١١ / ١٨١٢ م - ٣٢ / ١٨٣٣ م ) .  
١٢ - ورد : ان خلا الحياه . . . . .  
١٣ - السفاع : الذرب . ورد : يبيعو الحياه للراجل السفاع . كما وردت هذه الصيغ في هذا الموضوع : ما يبيع له حياة عاد مى الاوجاع أو ما يبيعو أو أبيع ليهو حياة خاطية الاوجاع  
١٤ - عشرتالاف : عشرة آلاف . غروز : الناقة الدارة . سديس : الجمل المكتمل . رباع : ووردت : بى ميتين غروز . . . . . وبى ألفين غروز . . . . .  
١٥ - ورد ميت ما بعيش . ويسبق هذا البيت فى روايات : وكلو موتمن لى الراجل السفاع . ونجد ذلك فى الروايات التى اعتمدت الصورتين الأخيرتين للبيت ( ١٣ ) كما ورد فى هامشه .  
١٦ - حين يكسر الجمل سن اللبن يصير سديسا .



مَطَامِيرَكَ قَرَأَ طِيَّاعٌ (١٧)  
 وَشَيْلَكَ فَوْقَ كُلُّوسَا مَا يَقُولُنَّ عَاعٌ (١٨)  
 وَسَيْدُ قَارِحًا مَتَوَرَّتْ لِي الضَّعْنُ تَبَاعٌ (١٩)  
 وَسَيْدُ عُولُو الْكَتِيرِ مِنَ الْمَعَاشِ مَا ضَاعٌ (٢٠)  
 عَيْلٌ خَلْفًا مَدَامِي مَا حَلَبَ مُرْبَاعٌ (٢١)  
 فَرَايَكَ بِدُبِّ الْعَاصِي مَعَ الطُّيَّاعِ (٢٢)  
 فِيرْمِي النَّارَ بِلَادِزْ وَبِلَا دَوْمَاعِ (٢٣)

- 
- ١٧ - قراف : مفردها قرفة وهى كيس جلدى واسع لحمل العيش . طياع : مطاوعة ، لا تكاد تمتلى .  
 ورد : واكلك فى مطاميرأ كبار ووساع .
- ١٨ - كلوسا : مفردها كلس وهو الجمل الضخم والإشارة إلى كونه لا يرغبى وقت التحميل عليه .  
 عاع : صوت رغاء الجمل . وردت : مشالاتك كلوسا . . . . .
- ١٩ - القارح : الحصان . المتورت : سمين لأكله العيش واللبن . الضعن : الظعن .  
 ٢٠ - عولو : مماليكه وعبيده .
- ٢١ - عيل : غير ، إلا . الخلف : جماعات النياق الوالدة . مدامى : النياق حديثة الولادة وبها أثر من دم  
 المخاض . المرباع : الناقة الوالدة لعام خلى . والمعنى أن فضل الله غير محتاج ليجلب النياق المرباع  
 لكثرة النياق الخلف . وردت : بلا خلفاً .
- ٢٢ - بدب : يؤذب . فى الأصل الجمل المغول الذى لم يبلم ويرسن والعاصى والطياع هنا من الرجال .
- ٢٣ - الإشارة هنا إلى آلة لقدح النار مكونة من عود أفقى به ثقب فى جانبه وعود آخر ليفرك به ( وهو  
 الدز ) وللنار التى تنجم عن هذا الفرك ( الدز ) مجرى (دوماع ) ينحدر من الثقب . ورد : وتعصر النار  
 تقع لادز ولا دوماع .

لَيْلَةَ تَكْرِبِ الْخَوْضَةِ عَلَى الرِّدَاعِ<sup>(٢٤)</sup>  
أَنَا خَائِفُكَ تَنْهَمُ الدُّنْيَا وَتُجِيكَ بِسْرَاعِ<sup>(٢٥)</sup>

\* هنا نط فضل الله على طوله وقال : أني . . . أم الداير الشيخة وأنبي . . . أم اليديها  
اياه . « كررها ثلاثا . سأل التركي : من هذا ؟ » وأمضى له الشيخة حين علم أنه ابن الشيخ  
سالم .

---

٢٤ - الخوضة : لبس الحصان . من قماش القنچ المحشو بالقطن . الرداع : الحصان . ورد

ليلة تلفح الخوضة على الرداع  
اني بدورك تطبق الخوضة على الرداع  
نامن تلفح السابل على الرداع  
بدورك تقلع السابل على الرداع

السابل : السرج .

٢٥ - وردت : اللمي " ، الأمة " ، بدلاً عن " الدنيا "

ورد : لكن اني بدورك تنهم الدنيا وُجيك بسراع  
اني خايفك تنهم الدنيا وُجيك فسراع

٢٩ - بعد مساهمة شَبَّتْ البارزة في تشييع فضل الله ود سالم قيل أنه رقد على قفاه في منزله وقال :

مَرَّأَنْتُ رَجُلًا جَنَنًا<sup>(١)</sup>  
وَمَرَّأً مَعَ الْعَوِيلِ نَلْعَبُ أَمْ دَنَقَدْنَقُ<sup>(٢)</sup>  
وَأَمِنْ يَاشَبَّتْ مِنَ الْكِتَافِ وَالْخَنَقِ<sup>(٣)</sup>

- 
- ١ - مرأ : تارة . نتر : نرمى . الجنق : لعبة أنواتها قدح ومبخر وكرات من الطين .  
٢ - العويلى العيال . أم دنقدينق : لعب وصغير وصفقة .  
٣ - أطمأن أن يكتفه ويخنفه خصوم الشيخ فضل الله أو الترك . (١) و (٢) و (٣) ورد المقطع بالمقلوب هكذا :

امنت ياشَبَّتْ من الكتاف والخنق  
كان تحب تلعب أم دنقدينق  
وكان تحب تتر مع العويلى الجنق

٣٠ - قال شبت فوق الشيخ فضل الله البيه :

- وَأَعَيْنِي يَوْمَ الْعَيْصِ زَفَرْنِي<sup>(١)</sup>  
دَزَانِي فَوْقَ الشُّكِّ عَصَرْنِي<sup>(٢)</sup>  
وَقَعَلِي فِي جَابِرٍ سَحَرْنِي<sup>(٣)</sup>  
وَنَظَرْنِي فِي حَاجِبِي وَنَقَرْنِي<sup>(٤)</sup>  
وَلَحَانِي كَيْفَ الْفَرْعِ مَسَرْنِي<sup>(٥)</sup>

---

١ - وا عيني : وقعت في عين العدو . العيص : الفحل . زفرني : كرهني .

٢ - دزاني : دفعني .

٣ - وقعت على ذي عين شريرة ( جابرا ) فرق بين الشيخ وبينني وقد كنا عسلاً على لبن .

٤ - الإشارة إلى فصد البعير المريض في الحاجب ليصب الدم الفاسد ويشفي .

٥ - لحاني : نزع اللحاء . كيف : مثل . مسرني : قشرني .

٣١ - كانت للشيخ فضل الله ود سالم إبل وداعة عند شبت . وحدث أن أخذ بعضها بخيت ود النوبة ، فارس من مواليد الشيخ ، وحامى مراحه المسمى بـ " الدشر " . وكانت النياق مخضاً أراد بخيت أن تلد عنده ليحلبها لحصانه الأصهب المسمى " ود حديه " . جاء شبت للشيخ يبكى :

يَا شَيْخَ بَخِيْتُ سَاقَ نِيَاقِي  
 هِنَ الْآتَنَيْنِ مُخْضَ مِلَاقِي (١)  
 سَحَرُونِي فِي شَرْبَةِ فُوقِي (٢)  
 وَكُنْتُ الْجَزَارُ هَافِنُ شِقَاقِي (٣)  
 يَا عَيْصِي كَانَ دَايِرَ فُراقِي (٤)  
 طَلَّقْنِي خَلِي نَشُوفَ وَفَاقِي (٥)  
 خَلَقِي بِكَ مَانِي بَاقِي (٦)

فقال البيه : " يا ملائكة الرحمن الزول أبو الناقة . خُلبها ( لبخيت ) بدوك بلاها . " أو كما في رواية : " محنك أشبت أزول أبخيت الزول أبو ناقتو " .

- 
- ١ - ملاقي : قريب وتلد .
  - ٢ - فواق : اسم للبن الناقة قبل أن تصر شطورها ، وهو لبن حلو .
  - ٣ - جزار : جزوبر النياق . هاف : ضاع . الشقاق : بيت العرب . حين أخذ بخيت النياق لم يجد شبت ما يجزه ليبنى بوبره بيته .
  - ٤ - عيص : الرجل السوط ، الشجاع .
  - ٥ - عاملنى كالزوجة ، تطلق لتنعم بزواج موفق آخر .
  - ٦ - خلقى : طالما كنت .

٣٢ - قال شَبَّتُ فوق الشيخ فضل الله اليه :

عَجَلْ أُمَّ نَاطِحِ الْهَادِنُو فِي الْبَاقِيرِ (١)  
وَكِيرِ الْخَلْفَى الْمَعُودُ فَوْقَ قَرُوعَةِ الْخَيْلِ (٢)  
قَصِيرِ الدَّارِجَى لَيْلَةَ يَدُورُ لَوْ جَعِيرِ (٣)  
خَالُو أَبُو شَنْبٍ وَجَابِدُنُو جِدُو الْكِيرِ (٤)  
بِسَوَى مَشْيَةِ الْعُورَةِ مَوْعَادِمُ التَّدْبِيرِ (٥)  
أَبُورَايَا يَعُوجُّو وَالنَّاسُ بِقَوْلُو عَدِيلُ  
حَلَابُ لِلرِّجَالِ اللَّيْنُ بِجِيْبُو كَتِيرُ

---

١ - أم ناطح : خشم بيت عساكر ود أبو كلام مشائخة الجمع البقارة . الهادنو : مجعول لقروعة البقر .

الباقير : البقر .

٢ - كير : الجمل الفحل .

٣ - قصير الدارجى : الأسد ، كناية عن قصر ساعديه .

٤ - أبو شنب : محكرو الكير .

٥ - العورة : العبطاء . ورد بعد " ابورايا . . . " عند نفس الراوى .

٣٢ - تشاجر الغزايا والبرارة وسقط قتيل من البرارة . وطلب البرارة القصاص من الشيخ فضل الله ود سالم . وسأل الشيخ الغزايا فقالوا : " نجمع " راجع شَبَتَ الشيخ فى أمر أهله الغزايا وأن قتيل البرارة قتيل " صف " بلا قاتل معروف ، مما تكفى فيه الدية . قال شبت :

يَا كَابُ اللَّقُوحِ <sup>(١)</sup>  
وَيَا كَابُ التَّعِجِ وَتَضُوحِ <sup>(٢)</sup>  
يَا سَيِّدَ الْقَارِحِ الْمَشْبُوحِ <sup>(٣)</sup>  
يَا فَرَأَشَ حَصِيرِكَ لِيْ عَدُوكَ مَطْرُوحِ  
يَا طَرَادَ قَرَابِيكَ لَأَمْ الْمَسْنُوحِ <sup>(٤)</sup>  
أُنَحْنَا مِنْ جِدِّكَ وَأَبُوكَ الرُّوحِ مِخَالِطِ الرُّوحِ  
أَمْ شِعْبِيْ وَأَمْ شَضَاضُ لَيْلَةٍ تَقِطُ وَتَزُوحُ <sup>(٥)</sup>  
مِنْ الْفَوْتِ نَقْصُ مِدَّكَ بِكَيْلِ مَمْسُوحِ <sup>(٦)</sup>

فقال الشيخ فضل الله : " يا برارة ، يا ملائكة الرحمن الزول مكتول صف . مانى عارف ليه كتيلا بتكتلو . خلاص قسمو ديه " .

١ - كَاب : غطاء . اللقوح : الناقة .

٢ - التعج وتضوح : كناية عن النياق ، وهى أصوات وتحركات تصدر عن النياق الكثيرة حين يتحركن من موضعهن إلى حوض أخريات فيطردن . ولدى الشراب يصدرن أصوات الحنين لجناهن الذى يحجز ليشرب وحده . والناقة المطرودة " ضاخة " ، و " تعج " الناقة بذلك الصوت للجنى .

٣ - القارح : الكبير . المشبوح . المحود بين أوتاد . والمراد هنا بيت الشقاق .

٤ - قرايبك : أقربائك . المسنوح : الردى .

٥ - أم شعبي أم شاخس . وبسم إبل الغزايا . تقط وتزوح : تفارق وتزح .

٦ - مد : مكيال للذرة . كان مكياك يربى ولكن سينقص حين ينزح الغزايا .

٣٤ - قال شبت فوق الشيخ فضل الله ود سالم :

فُرْتِيقَةَ قَيْدِكَ مَهْجَرَاوِي<sup>(١)</sup>  
رَمَائِ رَفِيْقَةُ رَوْفِي الزَّوَاوِي<sup>(٢)</sup>  
عَيْنَةُ الْخُضْرَاعِ مَوْطِيْرُ تَلَاوِي<sup>(٣)</sup>  
سَيْدُ التَّجْضِ الْكِهَاءِ صَاوِي<sup>(٤)</sup>  
رَبَّانِي أَنَّى وَرَبِّهِ الْبِجَاوِي<sup>(٥)</sup>

١ - فرتيقة : الناقض للجمع . القيد المهجراوي : قيد قصير مربع ذو حقتين (مطبوق) ومانع على السرعة في ربطه وحله .

٢ - الزواوي : المواضع العصبية .

(١) و (٢) : وردا على هذا النحو :

حَدِيرَهُ جَرْفَكَ كَرْكَسَاوِي  
وَعَلَيْكَ قَيْدَكَ مَهْجَرَاوِي

حديره : منحدر . جرفك : حرف الوادي . كركساي : صعب الصعود إليه .

٣ - عينة : مفرد ، جمعها عين وهي الأنواء ، منازل المطر . والإشارة هنا إلى عينة الأسد فضرع ( نراع ) الأسد كثير المطر بخلاف العوى والسماك ، آخر عينة الاسد وتسمى التلاوي ، فمطرها نذر يبيس القش . فمطر التلاوي تالية للقش ، أي ممطرة من بعد إيناعه ، مهلكة له .

٤ - التجض : التضج ، التصوت . صاي : صوت حنين الإبل للجنى .

٥ - البجاي : من البجة أهل شرق السودان . والإشارة إلى جماعة من البجة أقامت بين النوراب على عهد الشيخ سالم أو الشيخ فضل الله ود سالم وعملت في نقل بريده ، ومنهم أبوريده ود هروتي ، " بساطي البيه " . وهم نوراب في النسبة الآن . ورد :

رَبَّانِي أَنَّى حَتَّى الْبِجَاوِي



٣٥ - قال الفضل ود مقابل الشنبلى فوق الشيخ فضل الله البيه : -

أَمْ عَلَوَانُ الصَّعِيدِ التَّمَشَّى تَتَدَاعَى<sup>(١)</sup>  
طَيِّعٌ كُرْدَفَانٌ وَبِالْوَفَى رُفَاعَةٌ  
وَيَوْمَ شَالَ اللُّوَارَ خَطَّةً عَلَى كِرَاعَةٍ<sup>(٢)</sup>  
قَطَعَ سَيْرَ الْحِجَابِ الْبَاقَى فِي ضَرَاعَةٍ<sup>(٣)</sup>

فقال له البيه : " إِتِ قبلك عيل تسحر فى ، نابوا شبت دا غناه كعب . " فقال شَبَتَ :  
عيط لى شريم ( الديوان : ٣٦ ) .

---

١ - أم علوان : الفيل . الصعيد : الجنوب

٢ - اللوار : قنن المريسة الكبيرة .

٣ - ويقال أن البيه مانع كعمه الشيخ السانى ( ١٧٨٠م - ١٨٠٣ / ١٨٠٤م ) .

٣٦ - قال شبت فوق الشيخ فضل الله البيه :

عَيْطُ لِي شَرِيمٍ حَسُو بِقَوْلٍ مَنْدُوفٍ<sup>(١)</sup>  
الضَيْفَانُ يَوْمَهُ يَجُوهَ ضَابِحِنْلُو تُوَزْ وَخُرُوفُ  
أَبُو زَيْرٍ أَمْلَانِ مَوَّالِيَابِسَ الْمَغْرُوفِ<sup>(٢)</sup>  
أَبُو عَبَّأَ عَقِيدُ كُلِّ لَيْلَةٍ وَجَبُّوْ خُلُوفِ<sup>(٣)</sup>  
أَبُو قُولا غَلَبَنِي مَا عِرْفَلُوْ وَصُوفِ  
أَبُو قَرْنًا يَقَابِلُ تَمْرَةَ الشَّرْشُوفِ<sup>(٤)</sup>  
شَبَكَ شِيلُو عَلَيَّ نَائِبًا سَنِينَ حَلُوفِ<sup>(٥)</sup>

---

١ - شريم ومندوف : من عبید البیه .

٢ - ملان : ملآن بالمريسة . المغروف : فى معنى اليايس .

٣ - عقيد : عقيد قيمان . وجبو خلوف : عقيد القيمان يتخير فى إبل الوسيق . والناقة الخالف سمحة لأنها بجناها .

٤ - تمرة : سويداء . شرشوف : طرف الضلع المشرف على البطن .

٥ - شال على جمل ذى نوائب طويلة كأسنان الحلوف .

٣٧ - قال رباح أبو يريدى :

- شَيْخِي مَوْ شَيْخُ قَرِيَّاتَا بَسَعَالُو نِيَّاقٍ (١)  
وَمَوْ شَيْخُ الْجَوَامِعِيَّ الَّذِي مَلُودٌ دَقَّاقٌ (٢)  
وَمَوْ شَيْخُ الدَّنَاقِلِيِّ الَّذِي بَقَرُ خَنَاقٍ (٣)  
وَمَوْ شَيْخُ الْجِبَالِ الرَّافِقُ السَّرَاقُ (٤)  
وَزَيْنُ الْبَاشِي وَحَسِيبُ الطَّارِدِيِّ الْبَرَّاقُ (٥)  
حِسُّ نُقَّارَةِ الشَّشَقَّاقِ (٦)  
إِضْلِيمًا بِسُوقِ رِيْدِي عَلَى نَقْنَاقٍ (٧)

قيل له : شيخك : ود سالم ( فضل الله ود سالم )

قال : أها .

- 
- ١ - القريَّات : القبيلة المعروفة ، وكانت " تبعاً " فى الكبابيش . وسعاية النياق فى هذا المضممار ضرب من السخرية . ورد : شيخى موشىخ شنابله مشالو نياق . الشنابله : القبيلة المعروفة ، مشالو : شيله ، وشيل العدة لدى الرحلة قاصر على الجمال ويتبارى المغنون فى وصفها بالقوة والفحولة .
- ٢ - الجوامعة : القبيلة المعروفة . ملود : آلة لحش القش . يعيره هنا بالحدادة . ورد : موشىخ جوامعى لى الحديد دقاق .
- ٣ - يعيره بفلاحة الارض وسقيها .
- ٤ - الجبال : جبال النوبة . يعيره بالتواطؤ مع الحرامية . ورد : وماك ود الفزارى الخاتل السراق . ود الفزارى : قيل أنه شيخ على قبيلة " بالسافل " الشمال له نصيب من منهوب الحرامية .
- ٥ - وزين : معادل . الطاردي البراق : الناقة . ورد : وزين الباشا ودليل الطاردي البراق .
- ٦ - الشقاق : البيت المبنى من شرائح واسعة من وبر الجمال والواضح أنه بيت زعامة بقرينة النقارة (الديوان : ٤١) .
- ٧ - الاضليم : ذكر النعام والريدة أنثاه . نقناق : المطر الرذاذ وحالة الحيوية التى تنشأ بالمطر الرذاذ موصوفة أيضا فى (الديوان : ٦٤) .

٢٨ - كانت للكبابيش جولات مع زغاوة فى كجمر على عهد الشيخ فضل الله ود سالم . ومن أعلام تلك الحرب على أبوجاجوه ( نوراب ، أولاد عوض السيد ) وقسم الله ود محكر ( النوراب ، أولاد الكير ) . سيف أبوجاجوه "النار بى فضلتو " ، تاكل النار وتبقى شيئا ، يرمى . وسيف قسم الله "أبوزفه" يجهز على الباقي . وحدث أن قرع قسم الله عليا أباجاجوه من جماعة من الزغاوة فيهم رفيق له . عيرت الزقاويات رجالهن بقولهن :

كَانَ الْكَلْبُ الْخُمَارَةَ فِي وَجْهِكَ<sup>(١)</sup>  
وَكَانَ نَخِيلُ أَبُوجَاوَةٍ فَوْقَ السَّرِيرِ

---

١ - الخمارة : البرمة التى يخمر فيها العجين .

٣٩ - قالت بت ضحوية فوق تُجُو :

- تُجُو مَوْ خَفِيفُ يَوْمًا عَالُهَا يَقِيفُ (١)  
وَاللَّهَ عَيْلُ أَجِيبُ قَوْلًا عَلَيْهِ هَا الْعَبُ (٢)  
عَبُ الْحَبِيبُ أَلَا بِجَنِّبِ السَّبُ (٣)  
مَوْ عَبُ اللَّحَايَةِ مَوْ هُوَ عَبُ الضَّرْبُ (٤)  
كَمْ قَلَعْتُ شَوْلًا رَتَاعُ فِي اللَّبُ (٥)  
وَرَصَا صَوْ عَلَى الْوَسْقَى قَلِيَّةَ حَبُ (٦)

١ - تُجُو : عبد الشيخ فضل الله سالم ، وعقيد قومه على حمر . علال : غبار . واليوم هو يوم الحرب والبيت عصاة القصيدة .

٢ - عيل : إلا . العب : العبد . ورد : غان ها العب .

٣ - ورد : وعب الحبيب ألفى جارو ما بنسب .

٤ - اللحاء : اللحاء ، وكان من شغل العبيد تلحية الشجر .

٥ - قلع : أخذ عنوة . شول : النياق الحاملة . رتاع : من رتع . اللب : ما أرتفع من الارض ومثله العناد ، القف ، الضهر وعكسه الهكاعه ، الوادى ، الهبجه .

٦ - الوسقى : الوسيق . صوت الرصاص الذى يطلقه ليصد هجوم أصحاب الوسيق كمثل حب (ذرة شامى) يلقى على النار . ورد : وحس سوطو على الوسقى قلية حب .

٤٠ - قالت بت ضحوية تنعى على النوراب هروبهم من وجه جمر فى عقال قليعة أو ديببات النحاس :

نَادُولِي قَرِيْشُ نَادُولِي فَضْلَ اللّٰهِ (١)  
وَيَنْ أَبُو دَرَقٍ وَيَنْ عَمُوْجَادَ اللّٰهِ (٢)  
يَا عَجُوْرَ أَبَوِكَ الْمَا شَرَدَ وَلِي (٣)  
وَيَنْ وَدَ كَيْنَاوِي أَبُو إِيْنْدَا مَا شَلَّ (٤)  
وَيَنْ نَلْقَى الْفَضَايَةَ الْفِيْهَا نِدْلَى (٥)  
وَيَنْ نَلْقَى الْقُرَافَ النَّاْكُلَ الْغَلَّ (٦)  
وَلِي بَتْ أُمَ بَحَرَ الْبَادِيَةِ مُنْفَلَّهِ (٧)  
مَا شَفِيْتُ الْحُصَانَ يَا شِيْخُنَا فَضْلَ اللّٰهِ (٨)

- 
- ١ - قريش : قريش ود سالم وفضل الله ود سالم .  
٢ - وردت "عمى" لدى محمد عبد الرحيم ( النداء ) ، والاصح ما أثبتنا لأن أبا درق هو ابن عم لقريش والشيخ فضل الله وجاد الله هو عم الشيخ فضل الله .  
٣ - الإشارة إلى شطيطة ابو عجور الذى قتل فى هذه الحرب . وقيل أن شطيطة اذا طلب القتال عطر رأسه (حنطه) ، وفتح السقا ، وهراق مائه ، قيل له : " أكربو " فرد : الثانى عليه اليوكى " . أى فليعالج ربطه من ينوى الرجوع من القتال سالماً . ورد عند محمد عبد الرحيم : وبين شطيطة . . . وفى رواية : يا عجور أبوك حارب الطله .  
٤ - ود كيناوى : من الكيشاب . عند محمد عبد الرحيم : ولد كيناوى .  
٥ - عند محمد عبد الرحيم " تتدلى " . وهذه محاولة أخرى لتفصيل النص .  
٦ - القراف : كيس ضخ من الجلد لحفظ الغلال . وردت " التريك " بدلا عن " القراف " عند محمد عبد الرحيم ، والمعنى ذاته .  
٧ - بت أم بحر : موضع . قليل البادية : أبادتها ومطاردة العنولها .  
٨ - قيل أن الشيخ فضل الله قد شق حصانه فى البواس . لم يرد البيت عند محمد عبد الرحيم .

٤١- قالت بت ضحوية أيضاً تنبذ الكبابيش لهزيمتهم من حمر فى قلعة النحاس : -

فَزُوْا بَانَ كَمَقْ يَوْمَ الْمَهْرِ انْشَقْ<sup>(١)</sup>  
قُتْ لِيَكُمْ لَا يَمِينُهُ قُتُولِي لَا يَسَارَهُ  
قُتْ لِيَكُمْ حَمَرُ قُتُولِي بِقَارَهُ<sup>(٢)</sup>  
خَلَيْتُو النَّحَاسَ الْمُهْوُونُقَارَهُ<sup>(٣)</sup>  
خَلَيْتُو الْكَبِيرَ الْكَجْرُو سِتَارَهُ<sup>(٤)</sup>  
خَلَيْتُو الْمَحْرَقُ مَقْلِي بِي نَارَهُ<sup>(٥)</sup>  
خَلَيْتُو الصَّفِيرَ فِي بَرَامَةٍ مَا اتَجَارَا<sup>(٦)</sup>

١ - أبان كمق : الرجال الفرسان . فى ذلك اليوم شق الشيخ فضل الله ود سالم الحصان هارباً ،  
(الديوان : ٤٠) .

٢ - تنعى على الكبابيش اضطراب أمرهم . فهم ما عادوا يعرفون من أين يأتىهم الخطر ، من اليسار أو  
اليمين ؟ ومن أهل الخطر ، الحمر أم البقارة ؟

٣ - لم يفرق أبو سليم بين النحاس والنقارة . وهى عنده ألفاظ مترادفة . وأورد عن أحد مديري النيل  
الأزرق كلمة حاول أن يميز فيها بين النحاس والنقارة مؤداها أن النحاس يطلق إذا كان ملكاً للقبيلة  
بينما تكون النقارة ملك فرد . وعلق أبو سليم : " وربما كان الصواب هو أن النقارة اسم الآلة بينما  
يشير النحاس إلى المادة التى صنعت منها ثم صار يطلق اللفظ الأخير أيضاً بجانب الأول مع  
اختلافات طفيفة فى الدلالة حسب المناطق . " أبو سليم : ( ١٠ - ٢٣ ) . ولتفريق بت ضحويه بين  
النحاس والنقارة صدق أقرب . قالت النساء فوق الشيخ على التوم (ت ١٩٣٨) :

يَا وَدَّ النَّحَاسَ [ الْمَلِكَةَ ] نَقَّارَهُ

٤ - الكبير : البيت . الكجرو : أو ثقوا .

٥ - المحرق : أم بلبل ، المريسة .

٦ - الصغير : المريسة .

٤٢ - من غناء النوبة كاجا :

بِىَّ الْـلَّـيْلِ هَيَّـوَتَا<sup>(١)</sup>  
وَنَهَّـارُ مَنَاحَـة<sup>(٢)</sup>  
وَالشَّالَ النَّحَاسُ مَا يَلْقَى رَاحَـة<sup>(٣)</sup>

---

١ - هيوتا : نظم الغناء فى ذم من غنم النحاس ، المنايذة بالغناء .

٢ - مناحة : مثل : " أمانة يامكين . . . " الديوان : ٤٤ .

٣ - قال الشيخ فضل الله ود سالم البيه معلقا : " مادام زول شال النحاس ارتاح " .



٤٣ - كانت دار سعيد من النوراب تنزح الى حمر هرباً من الطلبة . ولكثرة نزوحهم قال لهم الكبايش أنتم من حمر . وكان شطيطة ود عبد الرحمن أبو عجور متزوجاً في حمر وقالت له حمر جدك منا ، قل ود أم بقر ، ابن عم أو ابن أخ شطيطة ، فوق شطيطة يرد علي النوراب :

يَا أَبُوكِ نَذِرًا رَسَّاسٌ (١)  
يَا قَطَّاعُ مَانِعُ التَّيَّاسِ (٢)  
سَوُونَا حَمَرَ يَنَا نَاسٌ (٣)  
حَمَرًا عِزَّازَ مَا هُمْ رُخَّاسٌ (٤)  
طَرَبُوا الْعَرَبَ وَشَالُوا النِّحَاسَ (٥)  
يَا أَبُوكِ نَذِرًا خَبَابٌ (٦)  
يَا قَطَّاعُ مَانِعُ الْكَرَابِ (٧)  
يَا جَبَّادَ نَايِرَ الْمُقَرَّابِ (٨)  
وَسَوُونَا حَمَرَ مَانًا مِنَ النُّورَابِ

١ - كندر : الجمل . رساس : ضرب من السير .

٢ - التباس : مفردا تبسه وهي من الزرع بمنزلة الجذل من الشجرة .

٣ - حمر : القبيلة المألوفة .

٤ - رخاس : رخاص .

٥ - ورد هذا المقطع في رواية من حمر ونسب الى شطيطة ذاته . يقول المقطع :

جيدن (٩) مرققوني حمرى يا ناس

حمر عربا عزاز ما هم رخاس

فرسان أم حنك (١٠) الزرقهم غطاس

فوقهم أبو المليح المخزق القراش

يهرد الكبده ويخفس على الفشفاش

طربو (١١) العرب وشالو النحاس

\* جيداً : حمداً . \*\* أم حنك : الناقة . محمد أحمد إبراهيم : ١٦ .

٦ - خباب : نوع من السير .

٧ - الكراب : كراب السرج .

٨ - ناير : ناثر . المعراب : شجر معلوم . وناير المعراب هو فرع المعراب الذي لم يرع من قبل كتابه من بعد شقتهم في ترشيد سعيته .

٤٤ - قال ود أم جلوقه ، عبد شطيطة ود عبد الرحمن ( دار سعيد ) ، فى عقال " أم الروس " :

- أَمَانَةُ يَا مَكِينٌ فَوْقَ الْقَرِيبِ وَالْجَارِ<sup>(١)</sup>  
وَفَوْقَ وَدِ الْمَلِيحِ الْفَى الْقَبِيلِ خِيَارِ<sup>(٢)</sup>  
كَيْفَنُ كِتَالِ الْمَيْلِ الْقَدَالِ<sup>(٣)</sup>  
وَدِ عَيْسَى النَّمِيرِ ، سَالِمِ أَخُو أُمِ شَبَالِ<sup>(٤)</sup>  
وَدِ كَيْنَاوَى فِى طَعْنِ الْفَرِيشِ شِنْ قَالَ<sup>(٥)</sup>  
الشَّايِبِ الْكَبِيرِ تَوْرًا لِقَالُوا كِتَالِ<sup>(٦)</sup>  
وَالْقَطْرَانِ شِطِيطَةِ الْيَمْسَحِ النُّقَارِ<sup>(٧)</sup>  
عُقْبِ الْمَتَوْدِيلِ بَى التَّانِي مَافِي كِتَالِ<sup>(٨)</sup>

- 
- ١ - مكين : مكين ود منعم ، ناظر حمر .  
٢ - ود المليح : مكى أبو المليح ود منعم ، عم مكين ، فى قول الراوى ، وهو أخوه فى الواقع . ورد : وأمانة .  
٣ - كِتَال : قتال . الميل : المانع الذى يميل بمن يحمله . والإشارة إلى أبى درق ود فحل من أولاد فحل الصغير .  
٤ - أم شبال : الفتاة . والإشارة إلى النميرى وسالم ابنا عيسى ود خير الله ود سليمان ود السانى ود محمد .  
٥ - ود كيناوى : من الكيشاب . الفريش : عظام الحوض . مات ود كيناوى إثر طعنة من الخلف لما انزاح عنه الدرع . قال وهو ينازع الروح : " حات أولادى الموت مو بدع عيل غارنى من ورا . أنى مانى فاز . قيل كان ثقيل السمع نوعاً وكان حين يرى تردداً فى جماعته يقول : " ان قتو . . عليهم . " ويدخل الحرب  
٦ - الشايب الكبير : جاد الله ود فضل الله أخو سالم . وردت " عفار " بدلا عن " كِتَال " والعفار هو النواس أيضاً .  
٧ - شطيطة : أبو عجور وهو ( ود سالم ) ود عبد الرحمن أبو سيقات . النقار : الجرب .  
٨ - بى التانى : مرة أخرى .

٤٥ - قال ود أم جلوقه يبكى سيده شطيطة ود عجور الذى قتل فى أم الروس : -

يَا عَجُورُ أَبُوكَ إِنِّ وَكَّدَهُ وَشَافَهُ<sup>(١)</sup>  
يَوْمَةَ الشَّوْفِ يَشُوفُ مَا صَادَتْ وَرَجَّافَهُ<sup>(٢)</sup>  
يَشِيقُ الْعَوَقُ عَدِيلُ مَا يَضْرِبُ وَإِتْلَافَهُ<sup>(٣)</sup>  
لَمَوْلَا أُمِّ خَلِيْطٍ حَيْلَهَا غِلَافَهُ<sup>(٤)</sup>  
نُورَابِ الْقَبُولِ عَيْلٍ وَأَقْفَةَ شَوَافَهُ

---

١ - عجور : ابن شطيطة . وقد هرب عرب عجور وما أُتيح لهم التأكد من رؤية شطيطة الذى كان فى قلب المعمة .

٢ - يومه الشوف يشوف : لقاء الحرب .

٣ - العوق : القوم المغيرة .

٤ - أم خليط : المختلطة . حيلها : كثرتها . غلابة : غلف بغير ختان . وقد كانت النوبة كاجا فى حلفاء النوراب فى أم الروس .

٤٦ - قال خير الله ود مراح ( كبابيش أولاد عون ) فوق عجور ود شطيطة ( النوراب : دار سعيد ) :

كَفَلْ مُهْرَه وَصَفَاةً أَدْرَعْ وَضَمِيرْ فَهْدْ وَهِيَّ حَمَّى وَشَعْرَهَا بَرِيمٌ (١)  
وَالْشَّافَوْهَا قَبْلُنَا جَرِيَّوَالْتِقَلِيمُ (٢)  
وَقَالُوْبِتَشْبَبَه الْعَنْزَه الْجَدِيَهَا فَطِيمُ (٣)  
عَرَبْ شَاة الْحَصَابِي أَمْ فَاطِرًا بِسِيمُ (٤)  
صَبَبِيَهُمْ مَا غَشِي الْحِلَّة وَيَقَى رَمْرِيمُ  
وَنَقَمَهُمْ مَا سَرَحْ شَقْلَاهُ شِيمُ وَرَضِيمُ (٥)  
وَعَرَبْ كَا جَا وَكَتُولُ أَصْبَحْ بَدُوَهَا مُقِيمُ (٦)  
وَكُلْ يَوْمَ جَوَادُهُمْ كَاتِلَاهَا إِضْلِيمُ (٧)  
وَبِي جِلُودَ الْوَحْشِ سَافَرِينْ سَعْدُ وَسَلِيمُ (٨)  
وَعَلَى حَمَرِ الرُّخَاسِ عَجُورُ يَدُورُ الْإِيمُ (٩)  
وَسَلْ الدُّكْرِي فَكُورُ الْجَرِي تَقْحِيمُ (١٠)

١ - صفاة : جسد . أدرع : غزال ، والإشارة إلى النظافة .

حمى : تعلق شفاهها خضرة . بریم : سيور جلدية تربط من حول خصر (ضمير) الفتاة ، وهنا كناية عن طول الشعر للحوقة تلك السيور .

٢ - التعليم : الغناء .

٣ - العنزة : الغزالة .

٤ - الحصابي ، القلع ، وهي أحجار كبيرة مترامية . فاطر : الثغر .

٥ - شقل : نوع شجر .

٦ - كاجا وكتول : جبلان للنوبة .

(٥) و (٦) و (٧) في تمجيد دار سعيد وغشيانهم المناطق التي لم يطأها أحد . فغرب كاجا وكتول ما كان يجرؤ كباشي على الرعى خشية النهيض عدا دار سعيد .

٨ - بي جلود الوحش : بالقراف المصنوعة من جلود البقر الوحشية كناية عن العظم والسعة . القراف أكياس ضخمة من الجلود . سافرين : متسوقين ، سفر لأسواق معلومة ، غالبا ما تكون بين القبائل التي معاشها الزراعة ، لشراء الذرة أساساً ، بالبيع أو المقايضة . سعد وسليم : من رقيق الفتاة المذكورة .

٩ - حمر : القبيلة المعلومة . الرخاس : الرخاص .

الليم : الاجتماع ، ربما هرباً من الطلبة .

١٠ - الدكري : السيف . الجري تقحيم : الحصان .

٤٧ - قال خير الله ود مراح فوق دار سعيد وعجور ود شطيطة :

- (١) عَرَبُ شَاةٍ الْحَصَابِيِّ أُمُّ شَوْلَقَا مَزْرُودٌ
- (٢) وَفِي الْعُلُوِّ الْمُنَادِي ضَوْهَمٌ مَاقُودٌ
- (٣) صَبِيحُهُمْ يَلْفَحُ السَّابِلَ عَلَى أَبُو زَنُودٌ
- (٤) وَسَلَفُهُمْ جَفَلُ الصَّيْدِ الْبَكَانُو غُرُودٌ
- (٥) وَلُوبِبٌ خَيْلُهُمْ كَتَلُو حَسُودٌ
- (٦) نَاسٌ عَجُورٌ بِدُخْلُورِيَّةٍ أُمُّ بَارُودٌ
- (٧) وَيَبَى ضَرْبُ السَّنِينِ مَا بَدِيرُ الْمَكْرُودِ
- (٨) وَدُوحٌ لِي حَمَرٌ حَافِضُلُو فِيهَا جِدُودٌ
- (٩) وَقَالُوا لَوْ تَعَالَ مِنْ طَلْبَةِ مَاكَ مَنْشُودٌ
- (١٠) وَالشَّيَاخَةُ الْبَيِّ قَفَاكَ إِنْ تَقَاسَمُوا الْهَبُودُ

- 
- ١ - شاة : غزال كناية عن فتاة . الحصابي : القلع ، حجارة مترامية . وعرب شاة الحصابي : دار سعيد . شولف : زينة الذهب . مزرود : مشدود : محكم .
- ٢ - العلو : الموضع المرتفع . المنادي : الخضير . ماقود : موقد مضاء .
- ٣ - السابيل : السرج . ابو زنود : الجمل .
- ٤ - السلف : الظعن . البكانو : المكانو . غرود : دباب في الموضع الخالي مما تنقله الريح . الإشارة إلى بعد شقتهم في الرعى .
- ٥ - لوبب : المتقدم من خيلهم . حسود : ثور الوحش الكبير . ومن جلده تصنع الدروع إذ لا يصلح بالدبغ للسيور أو الجربان .
- ٦ - عجور : عجور ود شطيطة . ربة : مغزد . أم بارود : الحرب .
- ٧ - السنين : السيف . ما بدير : لا يمنع من الاقتحام . المكروود : الجواد .
- ٨ - حافضلو : حافظ ( لو ) .
- ٩ - كانت العادة أن يعفى الهبود من الطلبة الهارب بسببها إلى قبيلة أخرى . وهنا أيضا إكرام خاص لعجور .
- ١٠ - الشياخة : الشيوخ . البى قفاك : من تركهم وراء ظهره . الهبود : الرماد . والإشارة إلى غيظهم حيث لم يعد يسدد لهم ما عليه من طلبه

٤٨ - قالت بت ضحوية فوق شطيطة :

وَدْ كَيْنَاوِي هِي الرُّجْلَةَ حَاوِيهَا<sup>(١)</sup>  
إِتْحَدَبْ شَطِيطَةَ الْفَزْئِي مَابِيهَا<sup>(٢)</sup>  
مَيْتَا فُوقُ حَصَانُو قَلْبُو رَا ضِيهَا<sup>(٣)</sup>

---

١ - ود كيناوي الديوان : ٤٤ . هِي : اللداء . الرجله : الرجولة .  
٢ - انحدي ثبت وشطيطة ودار سعيد لم تحضر يوم النحاس مع حمر . وحين هرب الكبابيش من وجه حمر في عقال أم الروس أخذ شطيطة يصيح : خجيلة .  
٣ - مَبْتَا مَبْتَا

٤٩ - غنت النور هدى ، من الماجدية ، فوق محمد ود على ودفحل وأخوانه فى عقال أم  
الروس :

الأرباب شينيبووخا الوخى أمو<sup>(١)</sup>  
والبجر جر جر والتور كرف دمؤ<sup>(٢)</sup>  
ولدت أم ضعيني الما ولد معاها زول<sup>(٣)</sup>  
والبجر جر جر ولدها وحيدو حق القول<sup>(٤)</sup>  
حصلو فوق أبوهم كيف الاسودة الشول<sup>(٥)</sup>  
وسويتولكم مسيبا لى دار فور<sup>(٦)</sup>  
والبجر جر جر والتور كرف دمؤ<sup>(٧)</sup>  
ولدت أم ضعيني الما ولد معاها حد  
والبجر جر جر ولدها وحيدو سد القد  
حرم ما بفز كان السمي ينهد<sup>(٨)</sup>  
وسويت لىك مسيبا بى القبایل بد<sup>(٩)</sup>  
والبجر جر جر والتور كرف دمؤ

- 
- ١ - الأرباب : الفارس، شينيبو : محمد ود على ود فحل . خى : أخ .  
٢ - البجر جر : يجر بالارض لبس جواده . كرف : شم . والتور الذى يشم الدم يقاتل حتى النهاية .  
و (١) و (٢) عصاة الاغنية .  
٣ - أم ضعيني : بت عيسى ود خير الله ود سليمان ود السانى ود محمد . أخت سالم والنميرى . وأم أولاد  
على ودفحل ، محمد وعيسى وبلو . وكان العرب يشكرون بأم ضعيني فإذا رأوك بهيئة قالوا : " يا عيال  
أم ضعيني بت عيسو " .  
٤ - البجر جر : يجر حرير حصانه ذى اللبوس على الأرض .  
٥ - حصلو : أحاطوا . الاسودة الشول : الاسود التى لها أشبال وهى بهذه الصفة فتاكة شرسة . فى  
العقال سكبت حمر على ود فحل فسقط ، فاجتمع عياله حوله ، حمله عيسى ، وبارى بلو جواده ، وقرع  
محمد الخيل عنه . وقتل عيسى فى هذا المشهد .  
٦ - مسيب : الذكر الحسن هنا .  
٧ - السمي : السماء  
٨ - بد : ذاع وانتشر .

٥٠ - نور الهدى ، الماجدية ، فوق محمد ود على ود فعل . " المنبأ " :

بِتَّ كَلْمٌ عَلَى وَدِّ الْمَلُوكِ الْحُرِّ  
وَبِتَّ كَلْمٌ عَلَى شَاوِ الْمَكَادِي الْمُرِّ (١)  
وَاللَّيْلِ الْعَقِيدِ لَيْسَ حَرِيرٌ يَجُرُّ (٢)  
وَانْطَبَقَ النَّفْلُ فَوْقَ الدَّقُونِ الْغُرِّ (٣)

٥١ - بت ضحويه فوق محمد ود فعل ( النوراب ، أولاد فعل ) :

كَمْ كَشَّاحٌ بِشَدِّ بَارِي أُمِّ عِصَامٍ قَدْ (٤)  
يَا بَيْنَ تَعَالٍ شَدُّ لِي عَلَى الْهَبَارِ (٥)  
وَلِبَسُوا دَنَقْلُو فَوْقَ الْحِجُولِهَا كُبَارِ (٦)  
بَنَى عَيْنِي [ وَبَنَى ] النَّتِيفَةَ سَاقُو لِي بوسار (٧)  
وَمَدُّ نَاسٌ وَجَّجَ لِي الْهُوجَ بَلَا إِخْطَارِ (٨)  
وَحِسَّ فَزَاعٌ بِقَوْلٍ : وَأَعْلَى غُبَارِ (٩)

---

(١) شاو : ثمر الاراك . المكادى : الحبشى .

(٢) العقيد : عقيد الخيل . حرير : الحرير الذى تكسى به الجواد .

(٣) النفل : سماحة الطبع . الدقون الغر : أبأوه وكان محمد ود على ود فعل يداوس مع آبائه . وحتى بنى عمه بمثابة آبائه لأنهم أكبر منه .

(٤) كشاح : محمد ود على ود فعل . عصام : الرسن . قد : الجلد . أم عصاماً قد : الأبل ، وهو عصاة المقطوعة .

(٥) بين : عتيق محمد ود فعل . الهبار : الجمل .

(٦) دنقلو : أرخوه : الحجولها كبار : الجواد .

(٧) النتيفة : جاره من البرارة (كبابيش ) . بوسار : من النفيدية . أنها ترى جاره وقد نجع إلى النفيدية بعد أن مات حاميه .

(٨) ناس وجج : أخو النتيفة . الهوج : موضع . اخطار : من غير خاطرهم .

(٩) فزاع : من البرارة أيضاً . وأعلى غبار : كلمة فى قوة الفقد مما يقال فى البكاء على الميت .



٥٢ - ود أم بقر من دار سعيد . وأم بقر بت مراغه فى الأرجح من أهل أخواله أبى شايه وتولت تربيته .

وتسمى العرب الرجل بمربيته من النساء . قال فى التركية السابقة :

يَوْمًا قَبِيلَ زَمَانًا عَاجِبُنَا  
وَكَمْ فَارِشِينَ تَوِيلَى وَكَمْ عَلَى رَكِبُنَا<sup>(١)</sup>  
وَالرُّجْلَةَ هَيْلَ سَعِيدٍ رَجَاءًا شَايِبُنَا<sup>(٢)</sup>  
وَنَحْنُ فَوْقَ دُرُوبِهِمْ قُمْنَا مَاضٍ هَبُنَا  
يَا تَمِنْ خَاقٍ كَجِ نَوَايِبُنَا<sup>(٣)</sup>  
رَايِعَ مَا بِقِيْفٍ لَى اللَّيْلِ هَايِبُنَا<sup>(٤)</sup>

---

١ - تولى : فروة فاخرة .

٢ - سعيد : المنسوبة إليه دار سعيد . الشايب : الكبير .

٣ - كج : أنشب .

٤ - رايع : مرتاع .

٥٢ - بت ضحوية فوق عبدالله ود على المرين ( النوراب ، أولاد فحل ) :

يَا أَبُوتَابَتَهُ لَوْحٌ<sup>(١)</sup>  
قَبْلَ الْوَسِيْقِ مَا يَرْوَحُ  
يَا أَبُوتَابَتَهُ شِدْ<sup>(٢)</sup>  
قَبْلَ الْوَسِيْقِ مَا يَمِدُ  
وَاجِلْ يَا الْمَرِيْنَ<sup>(٣)</sup>  
نَاسُ صَقْرِيْ مَرْقُوبِيْنَ<sup>(٤)</sup>  
أَبُوتَابَتَهُ غَدِيرُ الدَّرْبِ<sup>(٥)</sup>  
حَتَّى مِنْ نَارِ  
وَمُودِ شَاغٍ بِخَيْلٍ كَلْبِ<sup>(٦)</sup>  
وَمَوْجِنْدِي الْبُقَانَةِ أُمِّ هَلْبِ<sup>(٧)</sup>  
بِشِقِّ الْعَوْفِ بِصَمِّ الْحَرْبِ<sup>(٨)</sup>

١ - ابوتابته : عبد الله ود على المرين .

٢ - واجل : شد وأندفع .

٣ - ناس صقرى : جماعة مطلوبون لرقبة " وحدر " المرين دمهم .

٤ - غدير الدرب : الخور الذى يشرب منه كل انسان .

٥ - جندى البقانه : عضو فى جماعة " المحداية " ، وهى عزومات تنظمها جماعة الأصدقاء من الجيل الواحد تقريباً للمرضى ( المكسورين والمطعونين إلخ ) منهم ، وقوامها اللحم والمريسة . ونصيب المريض من هذه العزومة عودين ( سهمين ) ، وإن غاب واحد من الجماعة ( سيد محداى ) يذهب نصيبه إلى أهله . وللنساء محدايه ينظمونها للنفساء ولغير ذلك . ولـ « المحدايه » جندى يمنع الغريب المتطفل ( سحار ) عن مجلسها . إذا اقترب السحار منهم قالوا له : سحار حود ( ابتعد ) . وقد يصر السحار قائلاً :

يا أولاد البرش أنى أغبش نعال

جياب الخبر من دار لى دار ( من نار لى نار )

يا أولاد البرش قولوا لى تعال

وعليكم الرسول ان ماقتولى تعال

وقد يسمح الجندى للسحار بالتفضل . ويحكم عضو " المحدايه " الذى يعزم على السحار بغير إذن الجندى والحكم بهيمة أو مريسة . وعلى الجندى أيضاً توزيع الشراب بـ " العبار " .

٦ - أم هلب : « ونسه كبار » أنس نوضجيج .

٧ - بصم : يصمم على .

٥٤ - مات بلوود على ود فحل ود فضل الله بالجدرى فى الابيض ذات صيف على زمن  
 الشيخ فضل الله ود سالم . وفى خريف نفس السنة مات محمد ود فحل فى موضع يقال له  
 (الحواف) . قالت بت ضحوية فوق بلوومحمد

شَقَّ الْعَمَلُ وَفَقَطَ وَوُورُ<sup>(١)</sup>  
 مَحْمُودُ مَعَ بَلُو  
 وَأَسَدُ الْهَوَسَكُو<sup>(٢)</sup>  
 مَحْمُودُ مَعَ بَلُو

---

١ - العوق : الصف فى الحرب .

٢ - الهوسكو : الجمل . وهوسك : سار بنشاط .

٥٥ - كانت العرب تهرب بالطلبة من وجه السلطة التركية . وكان فى الهاربين ديوم ود كليب النوبة ، الشنبلى . أقام ديوم بين دار حامد على عهد الشيخ أم بده الكبير . وحدث أن سرقت جماعة من دار حامد إبله وجمله الفحل ومعطوها وطلوها بالقطران . ولم يمنع ذلك ديوم ود كليب النوبة من التعرف عليها . فقصد على جواده الشيخ أم بده . وحياه : "سلام عليكم يا شيخ أم بده . " فقال أم بده : " حباب ديوم ود كليب النوبة ، استريح . " قال : "شيخ أم بده عندى كلمى . " قال له : " اتكلم " قال :

كُوَيَا الْخَضَامَ مَرَّةً (١)  
وَالْعَادِيكَ عَلَيْكَ يَا أُمَّ حَنْكَ حَجْرُو (٢)  
وَلَادَقَمَ الْمَسِيْبَ سَوُو (٣)  
مَسِيْبًا مَا بِرُوحٍ لِي دِيْمَةً مَا بِنَنْسُو  
وَيَرْدَةُ لَيْلٍ حَيْلُ الْخُلُوفِ طَلَقُو (٤)  
وَالْإخِيرَشَ بَلَا جَرَبًا يَصِيْلُو نَعْمُو وَزَارُو (٥)  
أَرْحَ يَا أُمَّ زُوْدَ نَنْجَعُ نَشِيْلُ دَارَ الدَّلِيْلُ بَلُو (٦)  
الدَّرْعُ أَبُو شَحِيْحٍ فَوْقَ الْقَمِيصِ لِبَسُو (٧)  
وَحَيْلُهُمْ زَرِيْقَنُ فَوْقَ الْمُدِيْرُ كَتَلُو (٨)  
وَبِيْ كُتْرَ الدُّبَالِ سَيْفُ النَّصْرُ جَابُو (٩)

١ - نو : صوت ينادى به البعير الغائب أو المنقطع عن المراح . الضامرة : الناقة .

٢ - العاديك : مشرع ماء يسكنه شيخ دار حامد . أم حنك : الناقة .

٣ - ولاد قم : دار حامد . المسيب : الخصلة المتأصلة ، وهي السرقة هنا .

٤ - حيل : أغلب الشيء . الخلوف : النياق نوات الجنى .

٥ - الاخيرش : جمل الشاعر . نعمو : معطوا وبره وتركوه أملسا . زازو : طلوه بالقطران . والمعط وطلاء القطران مما يعالج به الجمل المجرب .

٦ - أم زود : الناقة . بلو : من دار سعيد ، النوراب .

٧ - شحيح : صوت حلقات الدرع .

٨ - زريقن : اشتبكن .

٩ - الدبال : القتال .

وَالْأَقِيرِبَّ الْبَطَالِقَ فِي الصَّقِيرِ غَدُوًّا (١٠)  
 دِي دَارَ الْأَمَيَّانِ كُلُّو الْفَرِيْبَ لُؤْ  
 مَا شَفْتُو الْكَوَاهِلِي زَرْعَهُمْ خَلُّو (١١)  
 وَسَعَوْهُمْ جَنُوبَ حَتَّى الرِّكُوبِ عِرْفُو (١٢)  
 مِلْحُ الْمَنْقَدِ عَلَى ضَهَرِ الرِّبَاعِ جَابُو (١٣)  
 وَبَيْتُ الشَّقَاقِ عَلَى قَوْزِ الرِّغَامِ شَرُّو (١٤)

استشاط الشيخ أم بده عضبا . وقرش عودا كان في يده وصاح ( اسمعوا يا دار حامد  
 كافة تحرم على نسوانى ومايلقن يوماً يحلن بيه القبيلى اليبين فيها البل ديوم ودكليب النويه  
 اطلق فوقها الطلب وأحبس شيخها فى الديوان يا من يحلوا . السمع يحدث الماسمع .  
 امشوا . وفى الصباح وجد ديوم أبله معقوله ، سوداء كالنعام أمام بيته .

١٠ - الاقيريب : السارق الذى يطلق الابل ليلا . والاشارة الى أنهم يقتلونه ويتركونه طعاما للصقور .

١١ - الكواهلى : الكواهلة .

١٢ - جنوب : جباد .

١٣ - المنقد : موضع على جهة دنقلا . الرباع الجمل فى السابعة .

١٤ - بيت الشقاق : أميز بيوت العرب .

٥٦- بكى ساق أربد ، الشنبلى ، صفيه جاروطا ، فقال :

مَا قُتَ لِيَكُم هَا الزُّوْلُ أَعْطُو جَمِيلَهُ (١)  
مَشِيَّةً قُرْدَمَاسَ الْمَنِّ وَدَا حَجِيلَهُ (٢)  
مَسَى اللَّيْلُ بَعِيدَ لَفْحُكُم بَى ضَمِيلَهُ (٣)  
قَلْعُهُنْ ضَحَى الْبَلِّ ظُرَافُ رِيرَهُ (٤)  
السَّاعِيَهُنْ قَدِيمُ طَالَتْ عَلَى الْحِيرَهُ  
وَالسَّاعِيَهُنْ جَدِيدُ قَبْلُ عَلَى تَكِيلَهُ (٥)  
وَدَرْتُو عَيْلَ رَفِيقِي الْكَنُ عَرُوسُ قَيْلَهُ (٦)

١ - روايتان لا تذكران «ها» واحداهما تحذف ما .

٢ - قردماس : النذب وهو الشيخ فضل الله ود سالم . حجيلة : بياض فى ذيله .

٣ - ضميلة : ذيله . ورد : درمس بى خيله وغطاهن بى ليله . وورد : غطاهن حمر ودرمس على ليله .

٤ - أبلل : الإبل . ظراف : زراف . ريره : موضع ببادية البطانة وظراف ريره فى صفة الإبل أيضا .  
ورد : من دغشا كبير وسق ظراف ريره .

٥ - تكييله : تكل كناية عن الحلة ، ودار حامد فى الأصل أهل زراعة وحلة . وحين انقطعت سعييتهم  
المستحقة من الإبل عانوا إلى مالوف حياتهم فى الزراعة .

٦ - ودرتوا : أضعفوا . عيل : إلا . الكنو : الذى كائنه . قيله : يوم فى طقوس العرس تكون فيه العروس فى  
أتم وأبهى زينة . وكان جاروط وسيماً فيما يروى . وتقدم رواية « عيل » على « ودرتو » .

مَآخُلُو حَضْرِدِرْ عَوَّلِبُوسَه جَنَّهُ (١)  
 مَابُكَاتِلْ كِتَالْ مَافِي مَحَنَّهُ (٢)  
 مُوشَايِلْ دَقْ حَمُودِي مُودَقْ أَهْلَنَا (٣)  
 كَفَائِي عُمَارُ النَّاسِ زِيَادُ لَبَنَّا (٤)  
 عَصْفُورْ بَطْنُ خَلْفَاتِ مَمَتْنَه (٥)  
 سَمَاحَة مَجَقُ الْبُولِ فَوْقُ ضَهْرُوصَنَه (٦)  
 كَسَّاسُ خَيْلِ الْعَدِيَهْ إِنْ جَنَّهُ (٧)  
 وَمَلَاي سِيرُوجْنِ دَمُ كَانَ صَاوَلْنَه (٨)

- 
- ١ - لبوس : دروع . جنه : جئنه . ورد : كان رجي درعو ولبوسو جنه .  
 ٢ - جاء جاروط الى الحرب من مائم و ليس من منزله حيث عدته وعتاده . وردت " بسويلهم " بدلا عن " ما بتاكل " .  
 ٣ - حمودي : حداد نابيه .  
 ٤ - عمار : مفردھا عمره ، وعاء من خوص يحلب فيه اللبن .  
 ٥ - عصفور : الجمل الفحل . خلفات : النوق الوالدة .  
 ٦ - يهيج الجمل الفحل فيرشح البول بذيلة عن ضهره . صن : انتن .  
 ٧ - كساس : من كس أى صده على عقبه . العديه : الاعداء .  
 ٨ - وردت : " جاولنه " بدلا عن " صاولنه " .

- نَبِّكِي سَبْعَ بَكِيَّاتٍ مَا هُنَّ كَثِيرٌ (١)  
نَبِّكِي عَلَى تُمْسَاحٍ شَيْخًا مَدِيرٌ (٢)  
وَاللَّا نَبِّكِي عَلَى جَارُوطٍ فَارَسَ الدَّمِيرُ (٣)  
وَاللَّا نَبِّكِي عَلَى بَيْتِي قَلْبَ السَّرِيرِ (٤)  
وَاللَّا نَبِّكِي عَلَى نُقَارَتِي أَمْ حَسًّا كَبِيرٌ (٥)  
وَاللَّا نَبِّكِي عَلَى دَبْرُوهُ وَجَعَ الْقَمِيرُ  
وَاللَّا نَبِّكِي عَلَى جَمَلِي سَمَحَ الْهَدِيرُ (٦)

١ - وردت « أبكى » بدل عن « نبكى » على طول المقطوعة . ورد : بكيت سبع بكيات ما لقيت غفير . وفى هذه الرواية نسبت الكلمة لزوجته جلى الجرارى . فجاروط هنا ابن جلى . وقد جرح فى « كتلة بلل وعياله » . فلدى هجوم النوراب رمت الخدم البيت على جاروط وأخته ومع ذلك تمكن النوراب منهما ولم يكمل الراوى « البكيات السبع » حيث اكتفى بست . وجاءت فى هذه الرواية « بكية » على الدار ولم ترد فى الأخريات : نبكى على دورى العدم الصغير .

كذلك وردت بكية مبتكرة على الزوج :

واللانبكى على جوزى المالى متيل .

٢ - وردت « شيخ المدير » بدلا عن « شيخنا مدير » .

٣ - الدمير : جماعة الخيل . ورد : واللانبكى على جاروط فارس أمات حرير ، أى لبوس وهن الخيل .

٤ - قلب السرير : كناية عن لزومها منزلها ، ذات صون .

٥ - دبروه : الإبل . القمير : البطن .

٦ - وردت : « جملى العبداء عوير » و « عبأ عوير » بدلا عن « جملى سمح الهدير » .



٥٩ - بكت امرأة على ود عبدالله كاسر الهيش ، الذى تشيخ على الكبابيش فى كجمر عند نجيع الشيخ فضل الله ود سالم الميط ، ابن عمه ود معروف ، فقالت :

الشَّيْخُ وَالْأَدْلِيلُ خَلَوْهَا وَاحِىَهُ<sup>(١)</sup>  
فَسَاحَ الدُّرُوبُ لى نَاسٍ حَوِيْزِيهِ<sup>(٢)</sup>  
وَعَلَى السُّلْطَانِ دَخَلَ سَلَمٌ عَلَى إِيَا<sup>(٣)</sup>

٦٠ - على أيام خلاف الشيخ التوم ود فضل الله البيه وأخيه صالح وجد صالح عناد مقبوضا عليه لأجل الطلبة ، فأخلى سبيله . قال عناد :

صَالِحُ يَاجَمَاعَةَ عُمُرٍ طَوِيلٍ<sup>٥</sup>  
ضُرَاعُ الْكَأَكَمِيَّتِ مَشِيَّةٌ رِبَاعُ الْفِيلِ<sup>(٤)</sup>  
وَمَا بِسَمْعٍ كَلَامٌ زَوْلًا بِجَى قَوِيُولٍ<sup>(٥)</sup>  
وَالْحَاجَى إِنْ ضَلَمَ عَلَيْهَا حَدِيثٌ قَلِيلٌ<sup>(٦)</sup>  
وَحَلَيْتُ الْمَشَايِخِ يَقَادُولِ التَّشْوِيرِ<sup>(٧)</sup>  
الْحَبِيبِيَّانِ بَلَاكُ أُمَهَاتِهِمْ حَيْلٌ<sup>(٨)</sup>

وأتغن الشيخ التوم من عناد وقال له : « المشايخى يقادولى التشوير مانى أنى . » فقال عناد فى استرضائه « عبك سوكرى . . . . . الديوان : ٦١ ، » و « أبو محمد حبابك . . . . . الديوان : ٦٢ . »

---

١ - الشيخ : ود عبد الله كاسر الهيش . الدليل : ود معروف الذى مات على زلط مايزال يعرف بزلط ود معروف . واحيه : فارغة .

٢ - ناس حويزيه : النوراب كناية عن سطوتهم وميلهم لحيازة حق الآخرين .

٣ - إيا : هكذا تنادى أم سلطان دارفور . رجح الراوى ان ود عبد الله ود معروف ربما ذهبوا مع القبيلة الى دارفور ثم عادوا إلى كريفان .

٤ - الكاكمييت : جمل مانع . رباع : ماكان فى السابعة .

٥ - قرويول : مشاء بنميم .

٦ - ضلم : ظلم .

٧ - يقادولى التشوير : رفع الناقة الدارة لئيلها .

٨ - حيل : شبيقات للجماع .

٦١ - عناد فوق الشيخ التوم ود فضل الله اليه :

عَبْدُكَ سَوَكْرِيَّ وَخَادِمُكَ لِبَاسُهَا لَكِيكَ<sup>(١)</sup>  
وَيَا أَبُوكَيْرًا بِسَوْقِ هَادِيكَ عَلَى هَادِيكَ<sup>(٢)</sup>  
وَمَرَّةً مَبُولَدَةً وَمَرَّةً هَدِيَّةً تَجِيكَ<sup>(٣)</sup>  
وَزَكُوبِكَ عَيْلُ لَزُومٍ وَاللَّا حِصَانًا كِيكَ<sup>(٤)</sup>  
بَلَا أَقُولُ لِيكَ حَرَّازَ الْبَيْتِ مُوْغَابِيكَ  
حُرَّ النَّاسِ التَّشَوُّفُ كُلُّوْدِي عَانِيكَ<sup>(٥)</sup>  
يَا جَامُوسَ إِتْ نَوْمٍ يَأْتُو الْبِعْنِيكَ<sup>(٦)</sup>

٦٢ - عناد فوق الشيخ التوم ود فضل الله اليه :

أَبُو مُحَمَّدٍ حَبَابُكَ مَرْحَبٌ حَبَابًا بِيكَ<sup>٥</sup>  
إِتْ الْأَكْلَهُ الْبَطِيرُ زَبْدَكَ عَلَى عَيْنِيكَ<sup>(٧)</sup>  
وَمَا تَخْجَلُ وَلَا يِيكَ الْبِفَاشِنُ بِيكَ<sup>(٨)</sup>

---

١ - عبدك : سوكري : عسكري . لكيك : حجول من الفضة .

٢ - كير : الجمل الفحل . هاديك على هاديك : هذه الناقة على تلك .

٣ - هكذا تنمو سعيته ، بما يولد له في مراحه وبما يأتيه هدية مقبولة .

٤ - لزوم : جمل .

٥ - حراز : الشجر المعلوم : في معنى اللبيب بالإشارة يفهم .

٦ - عاني : عبد .

٧ - الاكله : الجمل الذي يعض .

٨ - بفاشن : يتفاخرن .

٦٣ - غنى عناد على الشيخ التوم ود فضل الله البيه :

هَاجاً مَاكَ هُجَّ أَكَلَسَاءُ حُمُولُو تَقَالَ (١)  
وَدَّ شَرَكَ مَا بَضُوقَ السَّرَجِيَّ وَالْمُقْبَالَ (٢)  
وَعَوْلَكَ مَا رَقَدَّ حَارَسَ أَمْ صِرَارَ وَعُقَالَ (٣)  
وَمَا شِلْتَ الصَّعِيدَ جَنُّكَ عُمَارَ بَدَالَ (٤)  
وَيَوْمَةَ الْمَوْتِ يَجِيَّ لِي تَقْصِرَ الْمِجَالَ (٥)  
يَلْقَاكَ مَاكَ فِيَّ وَيَلْقَى الْبَلَاكَ حُضَارَ  
عَشْرَ تَأَلَفَ فِدَايَتَكَ مِنْ حَرِيمٍ لِي رَجَالَ  
أَنْنِي مَاغْنَيْتَ عَلَيْكَ دَايِرَ عَطِيَّةَ مَالَ (٦)

---

١ - هاج : الجمل المانع وفي معناها كلس أيضا . هج : الجمل الضعيف

٢ - دشر : البهائم ترعى دون راع . لايسرح ويقبل على البيوت لأنه رهن الخلاء لاغير .

٣ - عول : أهل الرجل ورقيقه . أم صرار وعقال : الناقة تقيد بالعقال لتكون بالدار وتصر لتحلب .

٤ - الصعيد : الجنوب ، دار الجوامعة ونحوها . عمار مفردها عمرة وهي اناء من السعف لحمل العيش بدال : الذي يقايض العيش بالبن .

٥ - الميجال : الأجل .

٦ - وكان الشيخ التوم قد وعده بجمل إن أتاه في الغد .

٦٤ - قال الفضل ود مقابل ، الشنبلى ، فوق الشيخ صالح ود فضل الله :

خَلَقَ لِيَنَّا رَبُّنَا الْخَلْقُ  
خَلَقَ لِيَنَّا صَالِحٌ وَالْبِلُّ طُوَالُ السَّاقِ  
أَبُو فَرَسَا غَزَالُ دَقَّاقُ (١)  
أَبُو إِبْلَازَرَفَا صَبٌّ عَلَى نَقْنَقِ (٢)  
أَبُو طَبْنَجِي تَا تَكْسِرُ الْفَقَاقِ (٣)  
أَبُو سَيِّفَا الْمَيْعُ بَرَّاقُ  
الْعَصْفُورُ الْبَحْشُرُ وَكَّتُ الْبَرَّاقُ (٤)  
سَمِعَ حَسَّ الْقُرُوعَةَ قَدْ قَدْ كَفَتْ لِي نِيَّاقُ (٥)  
وَاتْحَوْدَبُ وَقَفَ لِي الرَّاحِلَى مَا بِنَسَاقُ (٦)  
نَايْبُو فَيَّ شَلَالِيْفُو هَبَابُ مَوْشَاقُ (٧)  
يَا مَطَرُ قُ بَلَّاطُ رَاقُ (٨)  
عَلَى دَرْبِ الرَّجَالِ نَاجِضَا حُرَّاقُ (٩)

١ - دقاق : مستدق قسيم .

٢ - نقناق : المطر الرذاذ . وربما أتجه المعنى الى حركة الزراف خلال سقوط ذلك النوع من المطر .

٣ - طبنجيه : بندقية . الفقاق : الفقار والمخاريق .

٤ - العصفور : الجمل الفحل . يحشر : يفشق رجله ويمصع أى يرمى بوله على ظهره بذيله . البراق : البرق وأكثر ما تكون الجمال هياجا مع المطر ( الخريف ) ، وقليل هياجها فى الشتاء ، ولا تهج صيفا . وكَّت : وقت .

٥ - القروعة : الجماع . قدقد : مشى مخترقا وبسرعة . والجمل يقرع الناقة فترغى فيسمع ذلك جمل آخر فينطلق سريعا الى ناقة ليقرعها بدوره .

٦ - اتحودب : حرن . الراحلى : الراكب .

٧ - شلاليفو : مشفره . هباب : أول ابتدائه .

٨ - وهو الحديد الحسن المقوم من غير طرق .

٩ - ناجضا : ناضجا . حراق : مجرب .

٦٥ - قال الفضل ود مقابل - الشنبلى - فوق الشيخ صالح ود فضل الله :

أَبُو الْعَاسِ جَابَ وَلَدَهَا (١)  
جَابُ أَدْبَسَ عَصَرَ كَفَّهُ عَلَى نَهْدِهِ (٢)  
أَبُو عَيْنَانَا تَقُولُ مَفْدَهُ (٣)  
أَبُو قَدَحَاءُ تَقُولُ تَمَدَهُ (٤)  
ضُرَاعُ الْمَاصِغِ أَبُورَاسَاءُ مَلَانُ زَيْدِهِ (٥)  
يَاتُ مِنْ صَاوِلَةٍ خَرَجَتْهُ وَطَرَدَهُ (٦)  
يَاتُ مِنْ شَافُورٍ غُورٍ غَسْلَهُ وَكَمَدَهُ (٧)  
وَيَاتُ مِنْ قَالُوهَانَا حَجَبَهُ وَفَصَدَهُ (٨)  
يَطْعَنُ غَيْرَ خَسِيلَةٍ وَيَكْوِي بِلَالَهُدَهُ (٩)  
كُوعُ الْأَرْقَطِ أَبُو حِجْلٍ تَقُولُ بَرَدَهُ (١٠)  
إِسْمُ مَا يَجِي طَالِعُوفِي عَرَدَهُ (١١)  
كَضَابُ شَيْخَا يَحْلِقُ تَانِي فِي بَلَدِهِ

- 
- ١ - أبو العاس : الشيخ فضل الله ود سالم البيه .  
٢ - أدبس : أسد . نهد : صدر . والإشارة إلى ضرب كفه على مهب صدره  
٣ - مفد : ثمر أحمر .  
٤ - تمد : تمد ، مشرع الماء ، وهنا مدح بالكرم .  
٥ - الماصغ : الجمل ، والجمل يرشح الزبد حين يغبن .  
٦ - صاول : صارع ، والإشارة إلى مايقع من شجار بين الجمال حين تمصع .  
٧ - غور : فسد ، كمد : داوى .  
٨ - هانا : هنا . كل من أشار إلى موضع داء حجه وفصده . إشارة إلى سطوته .  
٩ - خسيه : الظلع . لهده : ورم من أثر الشد . والطعن علاج الظلع والكي علاج الورم ، الذى يصبح دبراً بدونه . والشيخ صالح يطعن ويكوى الرجال من غير سبب إشارة إلى سطوته أيضا .  
١٠ - الأرقط : النمر . البرد : حبة المسبحة البيضاء .  
١١ - عرد : شجر معروف .

٦٦ - تاجر ود أبوسنون فوق الشيخ صالح ود فضل الله :

- جَامِعُ يَا جَالِسُ أُمِّ سِنْبِلًا بَنَانُ (١)  
أَبْرَاهِيمَ دَقَرًا نَوَائِبُ وَ سِنَانُ (٢)  
أَبُو فَاطْنِي ضُرَاعُ الْمَاصِعِ السَّكَرَانُ (٣)  
حَدِيسُ نَاسٍ أُمِّ بَلِيلِي لِقِيْتُ مَوْقُونَانُ (٤)  
وَلِيَ الشَّيْخَ الْعَبِيدَ سَوْنُكُمْ حَيْرَانُ (٥)  
يَدُقُّو الْحَوْحَ جَمِيعٌ لِي شَقَّةُ السَّرْحَانُ (٦)  
وَتَاجِرُ طَفَرُو كَيْفَ هَامَلَةَ الشَّعْرَانُ (٧)

٩

- 
- ١ - جامع و ابراهيم و صالح ( أبو فاطنى ) أولاد حليلة من الشيخ فضل الله ود سالم البيه . أم سنبل : رائحة . بنان : فواح .  
٢ - دقر : ثعبان . نوايبو : مفرد لها نائب .  
٣ - الماصع السكران : الجمل ، إشارة إلى هياج الجمل وانفعاله .  
٤ - أم بليلي : أخت صالح غير الشقيقة . موقونان : غير صحيح .  
٥ - ذهب صالح للشيخ العبيد ( ود بدر ) يشكو صداعاً وقال كارهوه أنه قد اندرج فى سلك الدراويش .  
٦ - الحوح : صوت وأصداء ذكر الدراويش . شقة السرحان : الفجر .  
٧ - تاجر : الشاعر . طفرو : دفعوه وطرده . هاملة : البهيمة الضالة .  
الشعران : السوريب ، داء . وهنا يشكو تاجر ، « غناى » الشيخ صالح ، من بعض أذى عرب الشيخ التوم الذين استولوا على شئ من إبله فى طور من اطوار الصراع بين التوم و صالح . وسمى الراوى هذا الضور « كتله الخيرات » ولم يتوسع . جاء تاجر للشيخ التوم وعربه وقال : « ماتعاينونى أنى عاينو اخوانكم . انا تابع صالح عيل بشرب كاسات المريسه . واسترد إبله بالفعل .

٦٧ - فى عادة العرب أن تقيل جماعات الصبيان ( عيال البريق ، السفهاء ) مع البنات لأجل الونسه (الأنس) . وكانت جماعة من هؤلاء تتخلق حول فتاة يريد الأغبش ود الفكى (الغزايا) أن يبنى بها . وعاش الأغبش فى التركية السابقة . والأغبش فارس ، طاعن فى السن ، وكاره لهذه الجماعة قال للفتاة فى حضور عيال البريق :

صَبِيًّا مَا يَتَلَّبُ فِي الْعَجَاجَةِ (١)  
وَمَا يَشْبَعُ الدَّيْرَانُ سَوَاجَةٍ (٢)  
كَيْفَ الْبَنَاتُ يَقْضُنَّوْ حَاجَةٍ  
صَبِيًّا لِي رَفَاقَتُو مَوْ قَلِيلٍ مَغْسَةٍ (٣)  
وَمَا تَالِبُ خَسِيمُوبِي أُمُّ شُدُوقٍ رَفْسَةٍ (٤)  
وَالْضَيْفَانُ مَا طَرَوْه قَالُوا الْقَدَحُ مَعْسَةٍ (٥)  
لَوَيْبُ الْكَاشِرَاتِ مَا قَبْلُو وَكَرْسَةٍ (٦)  
إِنِّي يَا عَجِيلَةَ الْخَنْفَرِيِّ الدَّهْسَةِ (٧)  
كَيْفَ بِجُلُوسِ مَعَاكَ وَتَشْبُعِي وَنَسَةٍ  
صَبِيًّا رَفَاقَتُو مَا بِجَيْبِ وَنَبَاهِ (٨)  
وَمَا تَالِبُ خَسِيمُوبِي أُمُّ شُدُوقٍ أَذَةٍ  
الْضَيْفَانُ مَا طَرَوْه قَالُوا الْقَدَحُ بِمَلَاهِ  
لَوَيْبُ الْكَاشِرَاتِ مَا قَبْلُو وَكَسَةٍ (٩)  
كَيْفَ بِجُلُوسِ مَعَاكَ يَا شَوَاكِلَ الشَّاهِ (١٠)

١ - تلب : قفز ، وهى من صوت النزول على الارض بالأقدام . العجاجة موضع القتال .

٢ - الديران جمع دور ، فريق . سواجه : تحليق البنات .

٣ - أى كثيراً ما يمغص رفاقه .

٤ - أم شدوق : الحربة . رفس : طعن .

٥ - معس : ملأه فأربى .

٦ - لويب : الخيل الأولى فى القوم . الكاشرات : مكشرات صفة فى القبح ونية الحرب . كرس : طرد .

٧ - الخنفري : عرب فى البقارة . دهسه : دبسه ، لا سوداء ولا حمراء

٨ - نبأه : ذكره .

٩ - كسَهُ : طرده .

١٠ - شواكل : أوراك .

أَنَا الشَّيْنَاتُ مَا بَوَالِيهِنَّ<sup>(١١)</sup>  
 مَا بَقَعْدَ مَعَاهِنَّ مَا بَخَالِيهِنَّ  
 عَيْلُ أُمَاتٍ إِزْمَةٌ الْبَيِّ مَحَاضِيهِنَّ<sup>(١٢)</sup>  
 وَاللَّادُرْعُ الْقِنَافُ الْجَازَا وَادِيهِنَّ<sup>(١٣)</sup>  
 كَمْ جَقَّيْتُ بَدَارَهُ فَوْقُ شَوَاشِيهِنَّ<sup>(١٤)</sup>  
 أَكْسُ أُمَاتٍ مَخَالِي الْبَيِّ مَغَاطِيهِنَّ<sup>(١٥)</sup>  
 كَلِيمَاتُ الْعَوَايِلِ مَا بَقَوْمُ فِيهِنَّ<sup>(١٦)</sup>  
 أَنَا الشَّيْنَاتُ مَا بَجَالِسِهِنَّ  
 وَمَا بَقَعْدَ مَعَاهِنَّ مَا بَوَانِسِهِنَّ  
 عَيْلُ أُمَاتٍ إِزْمَةٌ الْبَيِّ مَدَارِسِهِنَّ<sup>(١٧)</sup>

- 
- ١١ - يوالى : يقعد بالقرب  
 ١٢ - ازمه : مفردها زمام . محاضيهن : صدورهن  
 ١٣ - درع : الغزلان . القناف : المكان العالى . الجازا : اخضر الشتاء .  
 ١٤ - جقيت : ضرب بسوطه . بداره : الناقة التى تسبق الاخريات فى الولادة . شواشيهن : ظهور الابل .  
 ١٥ - امات مخالى : الخيل ، والمخله ، هى كيس من الصوف يأكل الجواد منه عيشه . مغاطى : لبوس .  
 ١٦ - كليمات : مايقوله عيال البريق يعييون شبيهه .  
 ١٧ - مدارسهن : هدمهن أو صدورهن .



وَاللَّادِرُّعَ الْقِنَافَ الْفِي مَحَابِسِهِنَّ (١٨)  
وَكَمْ جَقِيَتْ بَدَارَهُ فَوْقَ قَوَانِصِهِنَّ (١٩)  
أَكْسُ أُمَاتٍ مَخَالِيَّ الْبَى مَلَابِسِهِنَّ  
كَلِيمَاتِ الْعَوَايِلِ مَانِيَّ حَارِسِهِنَّ  
كَلِيمَاتِ الْجَمَاعَةِ الْبَنَزَلِنِ مِنْ فَوْقِ  
وَلَى تَفَرَّتِ عُبَانَا يَا عَرُوسَ النَّوْقِ (٢٠)  
عَلِيشُ بِقِيَّتِي يَا عَزِيزَهُ أُمَّ طُوقِ (٢١)  
إِنِّي سَمَحِيٌّ وَإِنِّي شَاطِرٌ بِخَلْطِ الْعُوقِ (٢٢)

فقلت له : « بقينا على البخلط العوق » « فتوجه الأغبش إلى عيال البريق متوعداً :  
« مرتى حرمانه مافيكم واحد يقعد فى البيت عقب والبيمرق بخشم البيت عيل أم شديق  
تابا . » وخرج عيال البريق من مؤخرة البيت .

١٨ - محابيس : بلدة الحبس وهى وديان ورغام .

١٩ - قوانصهن : مفردا قونص وهى الموضع الذى يركب فوقه الراكب .

٢٠ - عبانا : الاتفاق ، اتفاق الزواج . عروس النوق : أجمل مافى النياق

٢١ - طوق : طوق من الخرز والسوميت .

٢٢ - العوق : الصف من المقاتلين .

٦٨ - كان عناد ود بلل ود محمد ود فحل ود حمد « شيخ الغنايين » فى التركية السابقة ومات قبيل المهديّة . وكان الشيخ قبله جمعه ود على وتنازل عنها قائلاً :

الغنا شاقات ( قدرات )

عيل شاقة عناد ماجات

أى أن لا قبل لنا بقدرة عناد . وكان من صلاحيات هذا المنصب تلقى شكاوى الرجال عن سلوك النساء . حدث أن جاءت جماعة ( تتونس ) تتجاذب أطراف الحديث مع نورة وهى فتاة من الغزايا ، فأساعت استقبالهم . فتوجهت تلك الجماعة إلى عناد . فوصى عناد لنورة وقال :

يَا نَوْرَةَ لَا يَكَا نَوْرَةَ لَا  
وَيَا حَوَارَا جَى عَوَجْكَ عَلَى فَتَّهْ (١)  
إِتَى الزُّولُ يَا أُمَّ سَوَالِفْ نَفْسُو كَانَ عَاجِبَهْ (٢)  
فَسَلُّو بِشْتُو سَاكْتْ عَلَى مَا جَهْ (٣)  
سَوَاتِ الْمَرْعَفِيْبْ يَمْشَى عَلَى الضَّارَهْ (٤)  
جَى بَى دِمَاسُو لَيْلُو وَضَلَامُو غَطَهْ (٥)  
سَوَالُو جَعِيْرُ يَوْمَهْ الرِّقْدُ حَسَهْ (٦)  
وَقَامُو إِتْحَفُضُو سَيِّدَ الْخُمَارِ وَالشَّاهْ  
وَصَلُّو بَى قَمَاحَا رِيْقُو مَا بَلَهْ (٧)  
كَانَ قُلْنَا لِكَ لَى الْخَرِيْشَى إِيْخْ يَا (٨)  
إِنْ جِيْبْ لِيْ كَيَّ كَلَامَا مَا أَكْعَبُو وَمَا أَشْنَاهْ  
وَالْحَنْضَلْ بَى عِرْقُو يَنْبَلِغْ مِلْ لَا (٩)

١ - حوار : صبى . فتته : كشف عنه .

٢ - أم سواليف : ذات المحامد بين الناس .

٣ - فسَلُّو : فسولته . على ما جة : على كل من أتى .

٤ - سوات : فعل . المرعفيب : الذئب . الضاراه : التى تضره .

٥ - دماس : الليل . غطه : غطاء له .

٦ - يومه الرقد الرقد حسه : حتى استيقظ الراقد والنائم .

٧ - قماح : خسران .

٨ - الخريشى : الناقة . إِيْخْ يَا : صوت لتنويخ الناقة . وقوله نُوخت الخريشى هنا المقصود به ناهبه للقتال . الخريشى هنا ناقة الشجار .

٩ - مل لا : من إياه .

ردت الغزايا على عناد :

- تَارِيكَ يَا عِنَادُ طَرْطَاشٌ (١٠)  
لَا تَمْشِي دَهْجٌ سَاكِتٌ عِيُونٌ فِي رَاسٍ (١١)  
وَلَا تَنْوُخَ الْخَرِيشِي فِي فَرِيقِ النَّاسِ  
يَقُومُ وَلَهَا عِيَالٌ زَرْقَهُمُ خَفَاسٌ (١٢)  
يَمُرُّقُوهَا بَيْنَ كَاجَا وَأُمِّ حَصْحَاصٍ (١٣)  
وَيُورِدُوهَا مَشَارِعًا فِي الْخَرِيفِ يُبَاسُ  
وقالوا أيضا :

- هُونَا لَكُمْ أَمَانَةٌ مِنْ بَلَدٍ عَيْنَةٍ (١٤)  
وَتَعَزِّلُ نُورَ النَّيِّ وَحَيْثُ تَلَحُّقُوا الطَّيْنَةَ (١٥)  
وَكُلُّوْفِي سَبَبٌ وَدِ الْمَجِينِينَ (١٦)

---

١٠ - طرطاش : مغفل .

١١ - دهج : من غير وجه .

١٢ - زرق : طعن ( الحربة ) . خفاس : مخترق .

١٣ - أم حصحاص : بلد غربي المزروب .

١٤ - هونالكم أمانة : سألناكم بالذمة .

١٥ - النى : العبيط يريدون عنادا . نور النى : فريق أولاد فحل ، أهل عناد .

١٦ - ود المجينية : عناد .

مَا هُمْ عَارِفِينَ غَنِيَّ مَدْعُونَا بِي الدَّعَوَاتِ (١٧)  
 قَطَّاعُ الْعُمَارِ الْفَارِ أَبُو سَنِينَاتِ (١٨)  
 وَنَقَالَ الْمَعَاشِ النَّمْلُ أَبُو كَوَيْعَاتِ (١٩)  
 يَقِيلُ النَّعَامَ فِي الْبَيْتِ أَبُو زَكْفَاتِ (٢٠)  
 وَنَجِيبُ الْبَيْلِ ضَحَى لَدَمٍ وَلَا جَرْحَاتِ  
 وَنَقَعْدُ عَيْلٍ نَوْسَمِ الْبَاعِجِ وَالْضُرْعَاتِ (٢١)  
 وَلِيْتَكُمْ فِي النَّهَارِ تَاخُذُ ثَلَاثُ سَوْمَاتِ (٢٢)  
 وَزَايِلِيَّ وَهَلْ هَلَا مَا بَضِلْنَ الدَّرَجَاتِ  
 وَنَاسُ أَبُو الْقَنْعَانِ قَبْلَكُمْ رَاخُو بِي الزَّفَاتِ (٢٣)  
 قَطَّاطِيْعُ النَّصِيبِ أَبَانُ بَرِيرِيَقَاتِ (٢٤)  
 وَسَبُونِيَّ مَعَ أُمِّ عَاجَا خِتَوْتُ غَرِيَّاتِ (٢٥)  
 وَيَا نَوْرَةَ عَفِيَّتْ مِنْكَ عَشْرُ مَرَّاتِ

- ١٧ - مدغونا : مضغونا . الدعوات : الشتائم .
- ١٨ - العمار : عدة المنزل المصنوعة من الجلد من شليل وغيره . وهذا ضرب من تخريب .
- ١٩ - المعاش : الحب ونحوه . ابو كويعات : أرجل النمل ويخلى النمل البيت من الحب وهذا ضرب آخر من التخريب . وهو يدعو عليهم بهذه الألفات لينقطع ذكركم .
- ٢٠ - زكفات : كساء من عدة أشربة من صوف مخيطة ببعضها ، مختلفة ألوانها ( أبيض وأسود ) ويكون بمثابة السقف لبيوت العرب . ومقيل النعام بالبيت دلالة على خرابه .
- ٢١ - الباعج والضرععات : وسم النوراب . تهمل الابل بعد الخراب المذكور ويستولى عليها النوراب بلا قتال .
- ٢٢ - سومات : دلالات . أى تعرض امرأتكم فى الدلالة ثلاث مرات ولا تجد مشتر .
- ٢٣ - أبو القنعان : دل الصقر نبي الله سليمان إلى مدينة أبي القنعان الأبدية . أطلق النبي الريح فانزاحت عنها الرمال فاذا هى ذهب فى ذهب . وقرأ نبي الله سليمان فى موضع منها : « كان لقينا الكيل بالكيل مارحنا بالميل . » أى اذا وجدنا من يبيعنا كيلا ذرة بكيلة ذهب لما ضعنا . وقيل أن نبي الله سليمان بكى لهذه الحكمة حتى فاضت روحه . ويقولون أن من فرط محبة الله لأبى القنعان أن أعاده للشباب سبع مرات ( سبع تشببات ) . وقصته مثل على فساد الدنيا وإن طاب نعيمها يقولون : « كان دامت كان دامت لا بى القنعان . » بى الزفات : فى الزفة ، من ضمن جماعة .
- ٢٤ - أبان بريريقات : من يمشون بالنميمة .
- ٢٥ - ختوت غريات : نو ألوان سوداء وبيضاء كالغريبان . وهذا فى صفة عاج نوره .

وقال عناد أيضا :

مِنْ حِسْتِي كَبِيرُ مَنْ قِمْتِي دِرِفِينُ (٢٦)  
عَنْ طَقَعِ الْحَنْكَ فِي الْبَادِي مَالِي وَزِينُ (٢٧)  
شَايِلُ لِي الْكَلَامُ شَعْبِي مَعَ مُحْيَجِينُ (٢٨)  
الْفُقَرَا الْكُبَارُ مَحْنَتُهُمْ تَمَحِينُ  
أَبُو قَدُومُ خَبِيرُ جَلَابَةِ التَّاجِرِينَ (٢٩)  
تَكُلْ نَاقَتِي عَلَيْكَ حَاسِبُكَ صَدِيقُ وَأَمِينُ (٣٠)  
تِبْعُهَا بِي تَمَانِي حَتَّى مَوْعِشَرِينَ (٣١)  
وَمِنْ رُوحِهِ خَرِيشَةُ نَحْنُ حَزَنَانِينَ  
وَمَا ضُقْنَا الدَّهْنَ لِي اللَّيْلِي حَفَانِينَ  
وَأَشُوقِي عَلَى اللَّبَنِ الْحَلِيبِ وَسَخِينُ (٣٢)  
يَانُورَةُ الْعَقِيرَةِ رُكْبِيلُهَا هَجِينُ (٣٣)  
وَشَوْفِيلُهَا عِيَالُ يَمْشُو مَتَوَزِينَ (٣٤)  
وَيَكُوسُولُهَا بَكَانُ حَدِّ الْبَحْرِ مَا يَبِينُ  
وَمَا يَبِيئُو بِهَا غَادِي يَجِيبُوهَا مِتْرَاوَحِينَ  
يَكُوسُولُهَا الْمَعِيشِي بِي الْحِبَالُ فَازَعِينَ

- 
- ٢٦ - دريفين : من درفون وهو الصغير .  
٢٧ - طقع الحنك : الفصاحة . وزين : معادل .  
٢٨ - الشعبى : آلة يدفع بها الشوك والفروع عن ثمار الشجرة ( العليف ) والمحجان آلة مصاحبة تحت بها الثمار . وهذه آية فصاحته .  
٢٩ - ابو قدوم : والد نوره .  
٣٠ - هي الخريشه ، ناقة الشجار الوهمية .  
٣١ - بيعت بثمن بخس . قال قدوم : « انى والله بعثتها فى الابيض بى تمانيه ريال . »  
٣٢ - حفانين : ناشفين من دهن وطيب دلالة على الحداد على الخريشه .  
٣٣ - العقيرة : الناقه التى يتصدق بها للميت . هجين : الابيض العتيق من الجمال .  
٣٤ - متوزرين جماعة .

وَتَسْقُوها فِي تَمَدِّ عَدَا قَلِيلٍ وَضَنِينَ<sup>(٣٥)</sup>  
 وَإِكْلَها فِي قَرافِكُمْ تَطْحَنُولُها طَحِينَ<sup>(٣٦)</sup>  
 تَرى نَاقَةَ عِنادُ بِسَمْعٍ عَلِيها دَنِينَ<sup>(٣٧)</sup>  
 وَبِرَكَّةٍ مِنْ شِيتَى راقِدٌ بَعَرها تَبِينَ<sup>(٣٨)</sup>

علمت نوره بعفو عناد فقالت : « عافى منى لى شنو طول عمرى وعميت عيني ، أى ما جدوى عفوك عنى وقد دعوت على الغزايا بما دعوت . تطوع أبو غبوش من الغزايا لـ « يغانى » عناد ، أى ليبزه بالغناء ، فان أفلح كان بها وإلا تعافيا . ذهب أبو غبوش إلى عناد وحين عاد قالت له نوره : « شنو » قال : -

يَا بَتَ الْغَزَايَا أَمْ كَوْمَرِيَّة<sup>(٣٩)</sup>  
 لَا تَكْثُرِي النَّقَارَ عَالِيًا<sup>(٤٠)</sup>  
 وَلَا تَبْقِي لِي الْحَبِيبَ إِنْ قَوِيَّة<sup>(٤١)</sup>  
 إِتْلَاقِينَا أَنْتِ وَعِنادُ أَمْسِ الْعَشِيَّة<sup>(٤٢)</sup>  
 أَدِيها إِيَّا وَيَقْلِبُها لَيًّا<sup>(٤٣)</sup>  
 وَإِتْعَافِينَا فَوْقَ أَلْفِ وَخُمْسُمِيَّة<sup>(٤٤)</sup>  
 كَانَ لِي أَوْلادٌ فَحَلُّ قَعْدانَ غَزِيَّة<sup>(٤٥)</sup>

قالت له نوره : " عستك يا بعيد يا جبلى العازى عليك مشيت عافيتو وجيت " ، أى تعوذت بالبعيد كيف تعافيه وأنت جبلى الذى أتعزز به . فقال لها : " أمشى عافى الزول . الزول ما بتغانى " . وفعلت .

٣٥ - تشرب مهما قل الماء .

٣٦ - لو انعدم القش تاكل مما فى قرافكم ، أى من زادكم .

٣٧ - دنين : الحنان .

٤٨ - شتى : شتاء . تبين من التبنه ، وهى الدمنة ، المكان تربط فيه المواشى أو تبيت فيه .

٣٩ - كومرية : المقنع .

٤٠ - النقار : النقنقة والخصومة .

٤١ - لا أعطيه أغنية الا ويرد عليها .

٤٢ - ألف وخمسمائة أغنية .

٤٣ - غزية : غزو ، ولها قعدان مانعة وسمحة .

وقال عناد :

أُم طَيْقَانُ قَرِيبَةٌ نَاشٌ عَلَيَّ وَسَوَاجٌ<sup>(٤٤)</sup>  
إِنْ جِيتَ لِي أَهْلُكُمْ شَبُّعُونِي هِرَاجٌ<sup>(٤٥)</sup>  
وَإِنْ خَلَيْتَكَ حِسَارٌ رِيْدَكَ بِقَالِي سِرَاجٌ<sup>(٤٦)</sup>  
وَإِذَا بِي عَلَيَّهَا الزَّنْدُ وَلَهَا الْعَاجُ<sup>(٤٧)</sup>  
وَإِذَا بِي الْمَعْ تَرَةً قَبْرُونِيكَ لَاجٌ<sup>(٤٨)</sup>  
حِقَّةٌ دَارٌ سَعِيدٌ فَوْقَهَا الْمُخُولُ هَاجٌ<sup>(٤٩)</sup>  
وَنَزَلُو مَطَرَفَيْنِ بِي دُورَهُمُ الْبَعَا جٌ<sup>(٥٠)</sup>  
حَمَلِي فِي غَنَمٍ مِثْوَسَّطَالَهَا نِعَاجٌ<sup>(٥١)</sup>  
سَلْطِيَّةُ الزَّغَاوِي الْعُودَهَا مُوَرَجَاجٌ<sup>(٥٢)</sup>  
كَتَبَهَا فَرَعٌ حَرَا زاً فِي بَطْنٍ بَوَاجٌ<sup>(٥٣)</sup>

- 
- ٤٤ - أم طيقان : الفتاة . على وسواج : أولاد الفكي عبدالرحمن ود بانقا من النوراب الرازقية .  
٤٥ - هراج : تأنيب وشتم .  
٤٦ - سراج : قطعة من قماش القنج ، تغمس في السمن ، وتعلق على رمح وتشتعل .  
٤٧ - وإداي : يالدائي ، وجعتي . زند : وضعه على الزند . العاج : الزينة المعروفة .  
٤٨ - ترة : من تر أى تحرك . لاج : من لج .  
٤٩ - حقة : بكرة عمرها ثلاث سنوات وتلد في الرابعة . دار سعيد : من النوراب واشتهرت ابلهم بالجودة آنذاك ولهم في الفروسية باع طويل . المخول : الجمل الذي لا يطيع ، فلا سرج عليه ولا حمل ، ولا يخول الجمال الا نوء اليسار .  
٥٠ - دورهم : فريقهم . البعاج : الكثير .  
٥١ - حملي : حمل .  
٥٢ - سلطية : رمح . الزغاوي : من الزغاوة ، القبيلة المعروفة . رجاج : نوارتجاج .  
٥٣ - كتب : عطفه ، هودج . بواج : مفردها باجه ، وهي القيزان الخالية . فهودجها من البهاء والرونق بحيث يبدو كفرع شجرة الحراز في الباجه .

٦٩ - اتفانى عبدالله ود بانبيره وبِت ضحويه . عدت بت ضحويه ود بانبيره رقيقاً ونسبت نفسها للأحرار . وهذه " غنوة " من ود بانبيره :

وَأَوْجَعَةُ غُنَايَ الْيَشْبَةِ الْيَاكُلُو<sup>(١)</sup>  
وَمَا أُدِينَتُ وَلَدَ عَرَبًا جَزَاءً يَحْفُو<sup>(٢)</sup>  
أَشْكُرُّ لِي خَدِيمًا قَلْبُهُنْ بُوَيُو<sup>(٣)</sup>  
يَا دَبْرَ الْوَاطَا الْعِرْقُومَا بَحْفَرُو<sup>(٤)</sup>  
يَاسِرُ أَبُو حَمَادَةَ الْفِي الشِّدْرِ يَلْقُو<sup>(٥)</sup>

جاءت بت ضحويه للشيخ فضل الله ود سالم البيه غاضبة وسألته : " بالصحى أنا خادم . فرد البيه " يا ملائكة الرحمن خادم لكن عقب اتعافو وما تتنابدو . " فقال بانبيره :

أَبُو الْعَانِسِ بَلَكَ الْحِجَّةَ أَبَتْ مَا تُسِيرُ<sup>(٦)</sup>  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ دَائِمٌ فِيهَا وَصِحَا تَقْلُبُو كَثِيرُ<sup>(٧)</sup>  
يَوْمَ زَغَزَغْنُو وَكَثُرَ التَّنْتِيرُ<sup>(٨)</sup>  
خَلَاهِنْ يَقْنَتَنْ كَيْفَ نِيَاقِ الضَّيِرُ<sup>(٩)</sup>

١ - الياكلو : طيب الأكل .

٢ - خديم : خدم . بويو : أجوف .

٣ - دبر الواطا : ذب الأرض ، نبت أبيض ، أسود من الداخل ، لا عرق له .

٤ - سر : قريب . ابو حماده : نبات متسلق ذو نوار أحمر يدبغ به عوضاً عن القرض .

٥ - أبو العانس : الشيخ فضل الله ود سالم البيه .

٦ - زغزغنو : ألحفن فى السؤال . التنتير : النهر بقوة .

٧ - نياق الضير : ناقتان يموت صغير إحداهما فيؤتى بهما ويشتركان الصغير المتبقى ، فيدران اللبن ، وتصر أم الصغير ، فيرضع ممن مات صغيرها تسمى أم الصغير المصرورة الخلف وتسمى الأخرى الخلى .



٧٠ - قال جمعة ود علي ود عاقل ، " شيخ الغنايين " قبل عناد :  
 أَنَا الدُّنْيَا أَمْ قَدِيدُ مَا ضُقُّ تَلَاتِلَهَا  
 غَرَارَةُ الْعَبُوسِ مَا بَضُلَهَا خَايِلَهَا (١)  
 كِرَاعِي مَا مَشَتْ يَوْمًا أَبْطَلَهَا (٢)  
 كَمْ فَرَشُ تَوِيلِي وَكُورَهَا فَاصِلَهَا (٣)  
 وَكَمْ عَلَّقْتُ أُمَّ رَقِيشِ الْبَيِّ كَنَاتِلَهَا (٤)  
 وَمَا بَرَكَبُ حَوِيشِي الْأُمُوبِبِلَهَا (٥)  
 عَيْلُ تَيْسًا بِجَاوِزِ النَّاقَةِ وَيَنْدِلَهَا (٦)  
 حَزَمْتُ الْهَرْتَكِيَّتِ الْبَلْمُوعِيْلَهَا (٧)  
 جَنْبُ بَيْتِ الْحُصَانِ الدَّبْسِي بِي حَجَلَهَا (٨)  
 جَمِيعُ بَيْتِ الْبَكَانِ الطَّاحِنِي سِمْبِلَهَا (٩)  
 لِي زَمَلِي الْغِلَاضُ هِيَ طَامِحِي رَاجِلَهَا (١٠)  
 فِي شَانِي عَرِيسَتَهَا يُوْتُ بِكَاتِلَهَا (١١)  
 كَانَ قَوْلِي كِضْبُ رِقْنِي أَسَلَلَهَا  
 بِقِيَّتِ عَيْلُ أَطَّقَ الْبَادِي أَزَاوِلَهَا (١٢)

- 
- ١ - بضل : يضل ، يدوم ، خايلها : خائنها .  
 ٢ - لم يمش راجلا " أقروب " ولذا لم تفسد قدمه .  
 ٣ - تويلي : فروة فاخرة ، كور : سرج .  
 ٤ - أم رقيش : الدرع ، كئائل : سيور جلدية على الدرع .  
 ٥ - حويشي : المفرد وود اللبون والحق كله في عداد الحاشي ، الحويشي الامو بيهلها : يرضع أمه . لا يركب قعودا صغيرا . يركب الجمل المانع .  
 ٦ - تيس : الجمل المانع . يجاوز الناقة ويندله : يقفز الجمل الهائج للناقة من بعيد ويقع عليها .  
 ٧ - الهرتكيث : الإبل الكثيرة . البلمو : أو ثقوه للطاعة . العتل : الحق والجذع والتني .  
 ٨ - جنب : قادها من غير أن يركبها . بت الحصان : المهرة . الدبس : اللون المعروف . بي حجلها : حجل في الرجل من بياض وغيره .  
 ٩ - البكان : المكان ، الدرجة . سمبل : الروائح .  
 ١٠ - زمل : جمال . طامحه : غير راضية ، ناظرة إلى آخر .  
 ١١ - يوت : دائما .  
 ١٢ - فقد سعيته وهكذا أصبح حاله في البادية .

شِيلَى فَوْقَ رَقِيْتَا عَيْلٍ أَمَايِلَهَا <sup>(١٣)</sup>  
نِعَالِي مِنْ كَعْبِهَا الْكَرْشُ بِكَمَلَهَا <sup>(١٤)</sup>  
يَا رَبِّ يَا كَرِيمَ مَا الْحَالُ تَبَدَّلَهَا  
وَالْغَلْبَةُ الْعَلَى تَكَتَنَزَّلَهَا <sup>(١٥)</sup>  
حَتَّى بَتَى الْحَمِيرَةَ تَبْقَى بَى إِبِلَهَا

---

رقيت : الناقة الطائفة . أمايلاها : يعدل شيلها لأنها تنكس وتتأخر عن العرب الذين يحملون على جمال . وربما كانت الإشارة إلى حمل الصمغ ، " الكنتو " .  
الكرش : المشى بالارض .  
الغلبه : الغلب . تك : للتو .

٧١ - لمس علويه ود معلى ، النورابى ، أنفة فى عبده وراعى إبله عبدالله ود بانبيره ، أى أن العبد ، " تغيان " . وأراد أن يكسر تلك الأنفة فطلب منه أن يكف عن رعى الإبل ويتولى أمر البقر . فقال ود بانبيره :

عَدُوْكَه فِى الْعَرَبِ زُوْلًا سَعَايْتُوْ أَمْبُوحُ (١)  
وَضِيُولَهْنَ طَوَالَ وَزِيَهْنَ مَقْبُوبُوحُ  
عَدُوْكَه فِى الْعَرَبِ زُوْلًا سَعَايْتُوْ جُخُوسُ (٢)  
وَضِيُولَهْنَ طَوَالَ لِيْ لَفْحَةَ النَّامُوسُ  
وَالْوَادِي الْمَسْحِي بِقَطْعِنُوكِرُوسُ (٣)

قال ود معلى : " أناس العب دا كمل بقرى أرعيه الغنم ، " حين وقف على سوء حال بقره . فقال ود بانبيره :

رَعُونِي الْغَنَمُ وَسَوُولِيْ زُمْبَارَه  
وَقَالُولِيْ انْقَشِرْ سَاكِتْ بَلَا حُمَارَه (٤)  
وَكُنْ شَيْلُ السَّيْعِنِ سَوُولِيْ عَوَارَه

وقال يذكر الإبل :

كَمْ شَدِيدَتْ عَلَى بَشَارِيْ (٥)  
وَكَمْ حَوْضًا كَبِيرَ دَقِيْتُوفِي الْجَارِي (٦)  
وَكَمْ دَغْسُ الْعِيُونِ خَتِيَّتَهْ بِيْ يَسَارِي (٧)  
وَكَمْ زَوْلَهَا تَاهَمْنِيْ بِيَهَا وَشَايَلَهَا كُنْجَارِي (٨)

١ - أمبوح : خوار البقر كناية عن البقر ذاتهن .

٢ - جخوس : مفردا جخس وهو الثور .

٣ - المسحي : الذى يثبت عليها السحا وهو علف عزيز عند الإبل ولا ترعاها البقر . كروس : صامته .

٤ - انقشِر : غر .

٥ - بشارى : جمل .

٦ - حوضاً كبير : حوض الماء المنوب فيه الملح لسقى الإبل . الجارى : الخور أو النهر .

٧ - دغس : شديدة السواد .

٨ - كنجارى : لاجاة . زوج المرأة اتهمه بها ولكنه أنكر ولج .

بَلَايُومَ الرَّحِيلُ يَا قَلْبِي شِنْ قَارِي  
مِنْ دُغْشَا كَبِيرُ شَدِيْتُ عَلَى حَمَارِي (٩)  
وَيَقِيْتُ عَيْلُ أَقْبَقِبُ كُنَى عَطَارِي (١٠)

وقال :

كَمْ شَدِيْتُ عَلَى زُفَاتُ (١١)  
وَكَمْ سَعْنًا كَبِيرُ عَتْمَنْ فِيهِ الْخَلَفَاتُ (١٢)  
وَكَمْ بَكَرًا هَبَارِبُ فَجَرَنْ مَابِيَاتُ (١٣)  
وَكَمْ قَاعُورُ بَوَاوِيهِنْ بِجَنْ مَادَاتُ (١٤)  
وَرَعُونِي الْغَنَمُ وَدُونِي لِي نَعِيَجَاتُ  
وَالْبَارِحُ سَوَادِرُ وَالصَّبَاحُ وَارِدَاتُ (١٥)

وقال :

كَمْ شَدِيْتُ عَلَى جَفَالُ (١٦)  
وَكَمْ شَوْلًا كَبِيرُ عَايَطْلَهِنْ بَلَالُ (١٧)  
وَرَعُونِي الْغَنَمُ يَا رَبِّ تَسْتَرُ الْحَالُ  
الْبَارِحُ سَوَادِرُ وَالصَّبَاحُ مُقْبَالُ (١٨)

٩ - دغشاً : فجراً .

١٠ - اقبيق : أهتز . عطاري : التاجر الجوال بين العرب .

١١ - زفات : الجمل الهائج ، إشارة إلى ما يصدر عنه من صوت أثناء هياجه .

١٢ - عتْمَنْ : جلبنا .

١٣ - بكرًا هبارب : في الولادة الأولى للبكر تكون عنيفة هابرة . مابييات : من أبي .

١٤ - قاعور : انقيب ، الصبي المساعد في الرعى . بواويهن : صوت الانقيب : « دو دو ، » ينادي الإبل

١٥ - صوادر : صوادر . يشكو وردهن اليومى للماء خلاف الإبل

١٦ - جفال : الجمل ، ويجفل لهمة .

١٧ - الشول : الإبل الخلف . بلال : انقيب .

١٨ - مقبال : مقبلة ، واردة .

أَنْتَى وَسَيْدُ الْمَرَّاحِ شَايَلْتَنَا أَبَتْ مَا تُدَّرُ (١٩)  
 وَفَى بَطْنِ الْبِرْشِ بِقَيْنَا كَيْفُ حَرِيمِ الضَّرُ (٢٠)  
 وَيْنِ مَا فَتَحَ خَشْمِي قَالُوا لِي إِنْ خَافِ حُرُ (٢١)

وهرب ود بانبيره مع ثلاثة من الرقيق وعبروا النيل إلى الشرق هناك غنى :

يَاطِيرُ إِنْ مَشَيْتَ وَدَى السَّلَامِ كَيْمَه (٢٢)  
 وَسَلَّمْ عَلَى شَطِيطَةٍ وَبُعَيْشِيَمَه (٢٣)  
 أَبوكُمْ مَا بِخَلَى الزُّوْلُ عَلَى لَيْمَه (٢٤)  
 وَأَرْضُ اللَّهْ مِي كَبُوتَه وَمَاهَا نِدْيِمَه (٢٥)  
 وَتَرَى جَنْسَ الرَّقِيقِ سَوَوِ الْمَعِيلِيَمَه (٢٦)

وهناك مرض أحد زملائه فأخذ يشتري له الروب من السوق . غنى :

بَى الصِّحْ يَا جَمَاعَةَ الدُّنْيَا تَوْرَى الْحَى  
 وَيَعْدُ يَكْرَأُ هَبَارِبَ مَا بِقَيْفَنُ لَى  
 بَعْتَه الْخَمْسَه رُوبَ شَايَلَهَا فَوْقَ إِيْدِي (٢٧)

وطلبه الشيخ فضل الله ودسالم وعينه ضامناً للكبابيش فى سوق أم درمان وبقي ودبانبيره  
 كذلك حتى مات .

١٩ - سيد المراح : سيده . شايله : الناقة الحامل .

٢٠ - وفى بطن : على

٢١ - وين : متى .

٢٢ - كيমে : سريعا .

٢٣ - شطيطة وبعيشيمة : أطفال سيده معلى .

٢٤ - ليم : الاجتماع والالفة .

٢٥ - كبوته : إناء صغير من السعف ، نو غطاء من الجلد ، لحفظ الروائح . نديمه : لا تتدمك على ما تقدم عليه .

٢٦ - المعيليمه : المعلومة وهى الهروب .

٢٧ - الخمسة : عملة .

٧٢ - قال أبو ضان الكيشابى ( التركية السابقة ) فى فتاة من الكواهلة :

نَاسٌ تَانِي شِقِّ الرِّيحِ أَبُو (١)  
عَكَمُو عَتَلَهُنَّ بَلْمُو (٢)  
وَدَانُو الْمَهْ وَسَكَ تَبَّتْ حُو (٣)  
وَرَحَلُو وَسَلَفُ هُمْ جَنْبُو (٤)  
شِقُّ الرِّحَالِ إِلَى إِيَامُنُو (٥)  
وَزَرَعُ الْعَبِيدِ إِيَّاسَ حُرُو (٦)  
حَزَمُو الْهَرُوسَ وَالْفَرْبُ أَبُو (٧)  
وَلَى الْفِرْجَى دُورُهُمْ رَكْبُو (٨)  
الْحَوْضُ أَبُوقَاطُوعٌ مَلُو (٩)  
فِيَّ الْجَدُّ شَوْلُ وَلَهُمْ تَبْرُو (١٠)  
سَلَفُ الْبِدَارَةِ وَرَدُو (١١)  
حَزَنُ الْجَرَفَةِ وَقْفُو (١٢)

- ١ - ناس تانى : الكواهلة ، وتانى من لهجتهم . شق الرياح : جهة السافل ، الشمال . فالكواهلة تدمر كجمر ولا تريح كالكبائش الذين يدمرون الصافية .
- ٢ - عكم : رمى ، العتل : الجدع والحق والتنى من صفار الإبل . بلمو : أوثق للتأديب .
- ٣ - دانو : دانو به . المهوسك : جمل السرج ، الركوب . تببتو : طبطبوا له على الظهر .
- ٤ - سلف : الجواد السريع . جنبو : جنب الفرس قاده الى فرس قد ركب عليه فاذا فتر المركوب تحول الى المجنوب .
- ٥ - الرحالى : وادى بجهة جبل الحرازة . اتيامنو : جاؤا عن يمينه .
- ٦ - العبيد : هنا أهل الحرازة .
- ٧ - الهروس : الجمال المانعة .
- ٨ - الفرجى : مكان سبخة بمقدار ضحوة أو قبيلة من سودرى . دور : الرجل أو الطوف الذى يرسل ليعاين المكان الجديد المقترح لنزول الحى أى الرائد .
- ٩ - أبو قاطوع : لدى الشراب يسمح لجماعة من الإبل بورود الحوض بينما تمنع جماعة عنه لتنتظر دورها . فكأن الحوض يقطع المراح الكبير قطعاً .
- ١٠ - الجد . سبخة سافل سودرى . شول : الإبل الخلف . تبرو : ملحو له الماء ، أى نوب الملح فى الماء لتشرب الإبل .
- ١١ - سلف البداره : الإبل التى تبكر بالولادة .
- ١٢ - هز : السراة . الجرافة : أن تصير للإبل أغوار كالجرف من السمن وطيب المرتع .

وَالْقَشُّ أَبُونُونَايَ رَعُو (١٣)  
 وَنَزَلُوا وَفَرِيقَهُمْ شَبَّحُوا  
 وَغَارَ الرِّكْبُ وَاتَّعَلَقُوا (١٤)  
 وَكَيْفَ السِّمْوَةِ اتَّجَابَدُوا (١٥)  
 زَمَلُ النِّزُولَةِ اتَّقَسَمُوا (١٦)  
 عَيْرِ الدَّايِ الْبَغْرُ (١٧)  
 أُمُّ الصَّفِيرِ رَقْدُوا  
 سِرِّي السَّرِيرِ الْمَشْطُ (١٨)  
 تَمَوَّرَصَانْتُ وَوَدَهْنُوا (١٩)  
 كَفَلُ الْمَهْيَةِ الْعَبْدُوا (٢٠)  
 عَوْدُ الشُّطْبِ بَتَّ الْعَصْرُ (٢١)  
 سَوَلُورَزَّةَ وَسَلُّكُوا (٢٢)  
 سَوَافِ جِهِيْنَةِ الدَّعْكُ (٢٣)  
 فَوْقَ الْبَيْخِ وَجَلَّ عَاقُوا  
 خَيْرِيَّةَ مَالِكِ خَلُّوا (٢٤)  
 قَعَدُوا الْمَكَابِرِيَّ وَقَسَمُوا (٢٥)

- 
- ١٣ - أبونوناي : القائم لتوه ، يجذب اليه الذباب المصوت .  
 ١٤ - الركيب : القوم .  
 ١٥ - السموعة : الذئاب . اتجابدو : تنازعه .  
 ١٦ - زمل النزولة : جمال الحربة ، ما غنموه .  
 ١٧ - عيرالداي : السفينة يمكث بالدار . الداي : الأثافي . بغرو : أثاروا حسده .  
 ١٨ - السريري : شعر مضفور على نحو خاص ، ضرب من المشاط .  
 ١٩ - رصانتو : استحكامه وزينته .  
 ٢٠ - كفل : العجز . عبو : تربية المهر على اللبن والفطير .  
 ٢١ - الشطبية : الحربة .  
 ٢٢ - رزه : حديدة مع كنداب الحربة : والكنداب آلة توضع في آخر عود الحربة .  
 ٢٣ - سواف جهينة : الجمل المنسوب إلى جهينة ، وهذا في اكتمال الجودة . الدعكو : من دك الجمل ، دلك .  
 ٢٤ - خيريه :  $\frac{1}{4}$  الريال الجيد .  
 ٢٥ - المكابري : المشائخ .

عِنْدَ الْوَرَقِ هُمْ شَمْعُو  
 مَسْجُونَهُمَا فِي الْجَنْزِيرِ رَمُو  
 وَإِسْمُكَ صَعِيدَ الشَّيْخِ بَنُو<sup>(٢٦)</sup>  
 نَاسِ النَّعِيرِ مَا يَفْقَهُمُو<sup>(٢٧)</sup>  
 عَيْلُ التُّلْبَةِ الْعَبْرُو<sup>(٢٨)</sup>

- 
- ٢٦ - الذى يبنى صعيد الشيخ هو ديوان الضيوف لا غير . والفتاة اسمها ديوان أو أم ديوان .  
 ٢٧ - ناس النعير : الخاملون ، وهم لا يفهمون هذا الترميز .  
 ٢٨ - الطلبة : الرجال الفحول . العبور : الذين قاسوه . وهم أولى بفهم هذا الترميز .



٧٣ - مغناة حسن ود عبودي " النفيدى " والجرارى :

حسن ود عبودي :

زَمَانُ النَّيْلِ قَبِيلُ يَوْمَةِ الْعَرَبِ خَائِفَاهُ<sup>(١)</sup>  
كُلُّ صُبْحًا جَدِيدُ نَاقَةٍ نَفِيدٍ قَاجَاهُ<sup>(٢)</sup>  
عَايَنَ هَا الْجَرَارَى مَا أَكْضَبُ وَوَمَا اتَّغَاهُ  
بَلَا شَبْعًا كَثِيرُ خَرَبُ بَيْتِ أُمِّ سَمَاحَ بَى غَنَاهُ<sup>(٣)</sup>

الجرارى :

زَمَانُ النَّيْلِ قَبِيلُ يَوْمَةِ الْعَرَبِ خَافُوهُ  
صُقُورُ السَّرْحِ قَبْلُكُمْ طَلُّعُوشَافُو<sup>(٤)</sup>  
هَإِ هَيْلُكُمْ مِنْ الْبَحْرِ يَوْمَ جُورِ<sup>(٥)</sup>  
عَنْكُوشِ الْجَدَادِ فَوْقَ الْحُمَارِ شَالُو<sup>(٦)</sup>  
كَبِيرُهُمْ يَوْمًا سَمِعَ حِسَّ الْخَوَارِ قَالَ: حَوْ<sup>(٧)</sup>  
رَخِيسِينَ النَّفْرِ حَتَّى الْوَسِمِ بَاعُو<sup>(٨)</sup>

---

١ - النيل : أضاعة شركيلة بشرق كردفان وقضى فيها الكبابيش ثلاث سنوات .

٢ - نفيد : النفيدية . قاجاه : ترعاه .

٣ - بلا شبعاً كثير : بلا غنى فى السعية . بيت أم سماح : حسن العلائق .

٤ - صقور السرح : شكرة فى بنى جرار .

٥ - البحر : نهر النيل .

٦ - عنكوش الجداد : بيت الدجاج ، والعرب الأصيلة تحمله على الجمال .

٧ - حو : ما ينادى به الحمار . إنهم يقولون " حو " فى نداء الإبل .

٨ - النفير : المقام . باع اشتري . اشترى النفيدية " البائع " ، وسم النوراب ، باشى عشر ناقة .

٧٤ - بت ضحويه تبكى الشيخ التوم :

الشَّكَايَ كَثِيرٌ مَا جَانَنِي بِتَعْضُرٍ<sup>(١)</sup>  
وَكَمْ التَّوْمُ لَفَحَ سَرْجُورِ كِبٍ بَدْرٍ  
وَمَوْخَوَّافٌ رَعُوعٌ فِي الْعَايِلَى بِتَوْدُرٍ<sup>(٢)</sup>  
وَلَى الْمَرْقُوبِ سَرَى كَسْعُورٍ جَرَى حَدْرٍ<sup>(٣)</sup>

٧٥ - قال سعدى " من دار سعيد " يبكى الشيخ التوم :

أَبُو مُحَمَّدٍ حَقِيقَى الدُّنْيَا مَا بِتُدُومُ<sup>(٤)</sup>  
وَكَمْ رَكْبٌ جُمَالُ لَى بَارَا وَالْخَرْتُومُ  
وَكَمْ عَبْكُ هَبْرُ جَايِبٍ نِيَاقُ فَاعُومُ<sup>(٥)</sup>  
وَجَالَتْ بَى أُمُّ بَلِيلَى كَيْفَ جَدَايَةِ الْبُومِ<sup>(٦)</sup>

- 
- ١ - الشكاى كثير : كثير شاكيه . بتعضر : يأتى بالاعذار .  
٢ - رعوع : مرتاع . العايلى : الشأن التافه . بتودر : يزع نفسه . وكان التوم لا يمنع عربه من الاستيلا .  
على حق الآخرين فى الوقت الذى كان فيه ابن عمه موسى ود قریش يقرع عربه من حق الناس ورمت  
بت ضحويه موسى بالجبن وهو الكاره للتجنى والفتنة . فيما يعتقد الراوى .  
٣ - المرقوب : المطلوب فى رقبه . سرى : سرى . كسعود ود جادين : عبد الشيخ التوم . حدّر : صان دم  
القاتل يدفع الدية عنه . والمعنى متصل بسابقه فقد كان الشيخ التوم يدفع الدية عن عربه حين يصل  
بهم استيلاؤهم حق الناس حد القتل .  
٤ - أبو محمد : الشيخ التوم .  
٥ - عبك : عبدك . فاعوم : من حمر .  
٦ - جالت : جالت الدنيا . أم بليلى : بنت البيه ، أخت التوم ، ووالدة عبید ود عوض السيد ود قریش  
جداية : الصغير من كل شئ

٧٦ - كان الشيخ صالح ود فضل الله فى الصافية مقافياً المهدية إلى دنقلا . وجاء بعض الكواهلة ، وفيهم فضل المولى ود عمارة ، إلى الصافية قال رباح أبوقنيجى ، كبيشابى " وليمة " جار للكواهلة :

- يَا رَكَّابَ عَلَى تَيْسًا خَفِيفَ فِى الطَّرْقِ<sup>(١)</sup>  
وَيَا دَخَالَ عَلَى الْحَمَى أُمَّ حَوَاجِبًا زُنُقُ<sup>(٢)</sup>  
سَيِّدُ أَصْهَبَ جِهَيْنَهْ أَبُو مَنْاسِمًا فُرُقُ<sup>(٣)</sup> .  
إِيْدَكَ لَا أَبَاطَهْ فِى الدِّقُونِ الْخُرُقُ<sup>(٤)</sup>

وهنا أشرُّ على فضل المولى ود عمارة :

- تَارَ التَّوْمُ وَقَعَ هَادِيلُ دُلُوقًا بَرْقُ<sup>(٥)</sup>

فقال له فضل المولى : " التوم عاد كتلتى أنى نامن تسب فى صالح " .

---

١ - تيس : الجمل .

٢ - الحمى : المرأة العظيمة .

٣ - مناسم : للإبل كالظفر للإنسان .

٤ - الدقون الخرق : المهدويون .

٥ - دلوقاً برق : جيب الدراويش .

٧٧ - مُنَحَتْ أَرْضُ الشَّامِ بِنْتُ الشَّيْخِ فَضْلُ اللَّهِ الْبَيْه ( الديوان : ٩٩ ) وَقَالَتْ فِي أَخِيهَا صَالِح :

- كَمْ أَبَوَا الْأَمِينِ نَقَارَتُو دَبْلَهَا (١)  
وَكَمْ أَبَوَا الْأَمِينِ الدَّاشِرَى قَبْلَهَا (٢)  
عَلَى الْغُرَّةِ أُمُّ جِعَابٍ بَادِيَتُو نَزْلَهَا (٣)  
جَامِعُ يَا جَلِيْسُ الْكَاجِرَى حَنْبَلَهَا (٤)  
قَالَ لِي الْوَلَدَةُ : أَرَحَ أُنُوْنِي تَنْبَلَهَا (٥)

٧٨ - قَالَ تَاجِرُ وَدِ أَبُو سَنُونٍ - مِنْ الْحَوَارِبِ - فَوْقَ صَالِحٍ وَجَامِعٍ وَإِبْرَاهِيمَ ، عِيَالِ حَلِيمَةَ مِنَ الشَّيْخِ فَضْلِ اللَّهِ وَدِ سَالِمٍ ، وَقَدْ قَتَلْتَهُمُ الْمَهْدِيَّةُ . وَقِيلَ أَنَّهُمْ قَتَلُوا وَلَمْ يَسْلُ مِنْهُمْ دَمٌ . وَقِيلَ أَيْضًا أَنَّ الرَّأْسَ يَسْقُطُ بَيْنَمَا يَقِفُ الْجَسَدُ حَتَّى يَدْفَعُ ، فَيَقَعُ .

- أَخْوَانِيكَ يَا مَعَزَةَ الْكُسْرَى الدِّدَانُ (٦)  
وَلَدَةُ حَلِيمِي وَلَدَةُ الرَّحْمَانِ (٧)  
تَبْكِي أُمُّ بَلِيلَةٍ وَتَرْمِي الدِّمَوْعَ أَقْرَانُ (٨)

- 
- ١ - أَبُو الْأَمِينِ : صَالِح . دَبْلُ : ضَرْبُ النَّقَارَةِ ، وَلِلنَّقَارَةِ ضَرْبَاتٌ ، لِلْعَدْلِ وَهِيَ لِقِيَامُ الْفَرِيقِ مِنْ مَوْضِعٍ الْآخَرِ ، وَالِدَبَّةُ لِنَزْوِلِهِ ، وَالْجَفِيلُ إِعْلَانُ بِيَاعَارَةِ قَوْمٍ ، وَلِلشُّورَى ضَرْبَةٌ مَخْصُوصَةٌ أَيْضًا .  
٢ - الدَّاشِرَى : الْمَطْلُوقَةُ تَرَعَى مِنْ غَيْرِ رَاعٍ .  
٣ - الْغُرَّةُ أُمُّ جِعَابٍ : مَوْضِعُ غَرْبِي الصَّافِي .  
٤ - جَامِعُ : الْإِخْ شَقِيقُ لَصَالِحٍ وَقَتَلْتَهُ الْمَهْدِيَّةُ أَيْضًا . الْكَاجِرَى : مِنْ كَجَرَتْ ، أَيْ رَتَبَتْ ، شَدَتْ . حَنْبَلُ : أَغْطِيَّةُ ( بَطَانِيَّاتُ ، أُمُّ كَنْتِيلِ ) ذَاتُ أَلْوَانٍ بَيْضَاءَ وَحُمْرَاءَ .  
٥ - الْوَلَدَةُ : الصَّبِيَّانِ . التَّنْبِلُ : مَغْزَرُ الْحَرْبِ ، حَيْثُ تَقِفُ الْخَيْلُ .  
٦ - مَعَزَةُ بِنْتُ الْبَيْهِ فَضْلُ اللَّهِ وَدِ سَالِمٍ ، أَخْتُهُمُ الشَّقِيقَةُ ، وَطَرِيدَةُ صَالِحٍ ، الَّذِي هُوَ أَكْبَرُهُمْ .  
٧ - حَلِيمِي : وَالِدَةُ صَالِحٍ وَجَامِعٍ وَإِبْرَاهِيمَ ( الدِّيَوَانُ : ٦٦ )  
٨ - أُمُّ بَلِيلَةٍ أَخْتُهُمْ أَيْضًا ، تَسِيرُ دَمُوعُهَا وَتَقْرُنُ عِنْدَ حَنْكِهَا .

٧٩ - صحب بلال ود أبو حنك ( أولاد نواى ، النوراب ) الشيخ التوم ود فضل الله إلى الأبيض وشهد مصرعه . وبلال ود خالة الشيخ التوم . قال راوى " أهلنا قعدو يتفكرو " ابان المهديّة . وهذه بعض " تفكرات " بلال ود أبو حنك :

يَا ضَايِقُ اللَّيْلِ قَبِيلُ تَارَى الدَّهِيْرُ شَقْلَابُ  
كَمْ دَرْنُ عَلَى أَمَاتْ حَرِيْرُ مَوْتِيَابُ (١)  
وَكَمْ أَخْلَيْتْ مَسَالِيْبِهَنْ مِنْ الْقُرْبَابُ (٢)  
وَكَمْ قَدِيْتُ شَرِيْعَةً أَمَاتْ خَرِيْسُ فِدَقَابُ (٣)  
وَكَمْ عَلَقُ بَرِيْسَمًا جَوْزَهَا مَوْكَضَابُ (٤)  
وَكَمْ وَدَرْدَقُونًا مَاهِنْ الْخِيَابُ (٥)  
وَكَمْ فَوْقُ الشُّبَاهِي سَوَطِيْ أَنْي لَوَابُ (٦)  
وَكَمْ قَدَمُ كَتِيْرُ عَبْدَ اللَّهِ لِي دَرَابُ (٧)  
وَرَاخُنْ نَاسُ غَبِيْشُ ، زَمَنًا عَمَدُ قَطَابُ (٨)  
وَالْدَّاجَاتُ بِي النِّعَوْمِ عَتَالَهُ وَالنِّيَابُ (٩)  
وَالْعَشْمَانُ يَسُوْقُ مَوْشِيْلُنَا دَابُ الدَّابُ (١٠)  
وَخِيْلُنَا اتْقَاسَمْنُو الْجَافِلِيْ أَبُو حَرَابُ (١١)

- 
- ١ - - درن : نولنى . تياب : ثياب الدمور . وردت " عرضن " بدلاً عن " درن " .  
٢ - مساليب : موضع العفة من المرأة وما حوله . القرباب : غطاء الجزء الأسفل من جسد المرأة .  
٣ - شريعة : أحكام النكاح . أمات : نوات . خريس : فدو غليظة تربط حول الرأس . فدقاب : فضة .  
ترفضه فتاة فيتزوجها راغمة بدفع المستحق الشرعى .  
٤ - بريس : بندقية التركية السابقة ، وتسمى أيضا " أبوروحين " ، وجاء بها الشيخ فضل الله ود سالم من مصر . وأخضع بها القبائل . جوزها : طلقته . كضاب : كذاب .  
٥ - دقونا : رجال محنكون . الخياب : الخائبون .  
٦ - الشباهى : الجمل الأصهب . لواب : حرك يده أو سوطه حركة بين الضرب والكف .  
٧ - كتير الإبل . عبدالله : عبدالشاعر . دراب : ذو التدبير الأفضل فى الرعى .  
٨ - ناس غبيش . الإبل . عمد قطاب : عمود البيت المستقيم ، وكذا كانت استقامة ذلك الزمن .  
٩ - عتاله : القعود الصغير الذى لم ينبت النائب . النياب : الجمل أنبت النائب .  
١٠ - العشمان : ذو الحاجة إلى جمل ليشيل عليه فى الظعن . داب الداب : بالكاد يكفى .  
١١ - الجافلى : الهاربة . ابو حراب : الوحش . أى توزعت خيلهم تطارد الوحش . وردت " اتقاطعنو " بدلاً عن اتقاسمنو .

وَكَسَّرُ كَرْبِ السَّرِيرِ وَأُهْوَيْتَ عَلَى النَّصَابِ (١٢)  
 وَنَزَلَ غُرَّ الْعِجُولِ أَبْعَدُ مِنَ النُّوَابِ (١٣)  
 وَرَى الْبَرْدَ شَرَابِنَا عَشَانَا فِي الذَّهَابِ (١٤)  
 وَشَقَّ الرِّيحَ بَلَدَنَا السَّافِلَ أَبُو هَبَابِ (١٥)  
 وَيَنْ أَسْيَادَ سِرُورٍ يَا الْعَافِي لِيَهُمْ دَابِ (١٦)  
 وَدُوبَةَ حَلِيلِ زَمَانِ الْعَوْلِهِمْ جَيَّابِ (١٧)  
 أَسْيَادَ الْعَيْلِ يَدِبُ بَارِينُو بَى الْمُضْرَابِ (١٨)  
 أَسْيَادَ اللَّوَيْنِ كُلِّ سَاعٍ بِجَنِّ فِي رِكَابِ (١٩)  
 أَسْيَادَ الْمَلْحَنِ فَوْقَ الضَّهِيرَةِ غَوَّابِ (٢٠)  
 وَيَنْ أَهْلَ أُمِّ بَلِيلِي أَقَمَرْنَا الْغَابِ (٢١)  
 وَكَيْتَا لِي الْقَبَائِلِ وَلَيْنَا بَاقِي حُجَابِ (٢٢)

- ١٢ - كسر : من أسفل إلى أعلى . كرب السرير : موضع غرب المرخ . أهويت : من أعلى إلى أسفل .  
 النصاب ، نصوب الخيل : قلع عند كرب السرير . وهذه حركات فى الرعى تدل على باع مقتدر فى  
 ترشيد السعية . ورد : وما حدرو كرب السرير واتهو فى النصاب . حدر بمعنى كسر .
- ١٣ - غر العجول : موضع قريب من المحبس . النوَّاب : النوبة كاجا وكتول بجهة سودرى .
- ١٤ - رى البرد : اللبن . الذهاب : الإبل الخلف الخلى ، وهى النياق التى يموت جناها ، فتحمل الواحدة  
 منها إلى أخرى بحوار ، فتدر اللبن الكثير بتأثير حوار الناقة الأخرى . فى مراعى الشتاء ( الجزو )  
 يعيش الرعاة على اللبن . يسخن ويبرد ويوضع فى الكمبوت " سعن جلد الضان " فيحليه .
- ١٥ - الريح : السافل ، الشمال . أبو هباب : كثير الهبوب .
- ١٦ - سرور : عبد الشيخ التوم ود فضل الله . العافى : العافية . داب ودوباي : فى الشوق .
- ١٧ - العول : الرقيق . جيَّاب : يخرط مال القبائل الأخرى . ورد : الدوباي حليل العولهم كسَّاب .
- ١٨ - العيل : من عيل ، إلا . بدب : بدب النحاس ، أى يضرب ، ضربات سريعة لنزول العرب . بارينو :  
 مصاحبين . المضراب : الاتجاه . وردت " تدب " بدلا عن " بدب " وقال الراوى ان التى تدب هى النقارة
- ١٩ - اللوين : الخيل ، وهو مضيهن وليس أمامهن حركة . وردت " أهل " بدلا عن " أسياد "
- ٢٠ - الملحن وضع الملح فى الماء لسقى السعية . الضهيرة : موضع شمالي سودرى . غواب : اليوم أو  
 الأيام التى لاتسقى فيها السعية . تسقى السعية فى موضع يقال له الفرجى ثم يأتى " غواب " إلى  
 الضهيرة حيث يملح لها الماء ورد : أهل الفيلن .... الفيلن : رويانات لدى سدورهن من الماء .
- ٢١ - أم بليلي : بنت الشيخ فضل الله ود سالم . أ : يا . قمرنا الغاب : الشيخ التوم ود فضل الله .
- ٢٢ - كيتاً : كيداً ، لفظة إغاظه . لى القبيلي : الإشارة غير واضحة هل هى الكبابيش فى مقابل " لينا  
 الذين هم النوراب أم هى القبائل الأخرى فى مقابل الكبابيش .

بَعْدَ مَا كُنَّا فِي جَمَاعَةِ الشُّورَةِ وَالْمُضْرَابِ (٢٣)  
وَاسَّعْ فَتَدُونَا وَمَرَّقُونَا أَغْرَابِ (٢٤)

---

٢٣ - ٢٤ - فتدونا : أخرجونا . مات الشيخ التوم وهو من كان يستشيرهم وأصبح الأمر في يد المهديّة خالصاً . ورد البيتان في واحد : ان كنا في جماعة الشورة مانا أغراب .

٨٠ - بلال ود أبو حنك " فاقد ود خالته " الشيخ التوم ، فى المهدية :

- أَنَا الدُّنْيَا أَمْ قَدِيدُ تَارِيهَا غَاشَانِي (١)  
وَفِيَّ الْبُقْعَةَ أَمْ دِيَوْمَ دَفَنْتَهُ حُبَّانِي (٢)  
وَفِيَّ الْمَالِحَ وَمَسَاهِرُ وَعَوْلَنَا مِتْشَانِي (٣)  
وَعَلَى مَقِيطِيعَ بَتْرُ الْغَالِي عَطْشَانِي (٤)  
وَأَصْبَحْنَا فَوْقَ دَبَارَةِ الْغَابِي رَوِيَانِي (٥)  
أَمْ سَيِّدًا بِقَدَمُهَا وَبِجِي تَانِي (٦)  
وَعَلَى زَلَطُ الْقِلُوتِ حَدْرَهَا يَا السَّانِي (٧)  
مَوْلَدُ نَاسٍ غَبِيْشُ الدَّقْوِ سَيِّطَانِي (٨)  
أُدْرَجُ لِي سَنَابُو وَبِيضْتُو وَضَحَانِي (٩)  
وَسَرْجِي بِي بَدِيدُو نَاجِرُو بَطْحَانِي (١٠)  
وَفَوْقُو الْمَرْعِزِ الْمِنْ إِسْمُو مَوْضَانِي (١١)  
مَا ضَاقَ تَلَاتِلُ عَيْلُ رَاكِبُو بِي بَطَانِي (١٢)  
وَمَعَ أَمْ عِتْلًا بِدُوشَ بَيْتَهُ بِي حَصَانِي (١٣)

١ - قديد : تصغير قد .

٢ - البقعة : أم درمان . ديوم : حلة ، وهو ينظر هنا لفريق العرب الذى لا ثبات له .

٣ - المالح : مشرع فى الصافية . عولنا : رقيقنا . متشاني : نشط فى السقى .

٤ - مقيطيع : مشرع فى الصافية . بتر : أزح . الغالى : الناقة التى لم تكمل شرابها .

٥ - الغابى : الناقة المنقطعة عن السقى لأيام معلومة أى أصبحنا فى باب تدبير سقيها .

٦ - بعد السقى يقدم سيد المراح إبله لدى خروجها للمرعى لمسافة ثم يعود .

٧ - زلط القلوت : على جهة المرخ . حدرها : أهبط بها . السانى : من النوراب أولاد عوض السيد . ورد

عند نفس الراوى فى موضع آخر : على كرب السرير هجرها يا السانى .

٨ - مولد : جملة . ناس غبيش : إبله . الدقو سيطانى : كالسوط فى بنائه سمح ورقيق .

٩ - أدرج : صوفه دقاق . سنابو : سنامه . بيضتو : بياضه وضحاني : واضح .

١٠ - بديو : جلد وقنع تحت السرج . ناجرو : نجره . بطحاني : من البطاحين .

١١ - المرعز : فروة فاخرة . موضاني : ليس فروة جلد ضان .

١٢ - بطان : الحزام تحت بطن الدابة .

١٣ - عتل : الحق والجذع والتنى من صغار الإبل . بدوش : يصيبه الدوار . ويقصد أنه بات مع إبله .



وَفِي الزَّرَقَتِ صِرَارَهَا الزُّرْقَا رَوِيَانِي<sup>(١٤)</sup>  
 وَدَ مَسْعُودٌ بِدُورٍ غَرَبٌ أُمُّ رَبِيقٍ بَانِي<sup>(١٥)</sup>  
 سِيدٌ لَقَحًا مَجْدَدٌ وَأَرْضُونَدِيَانِي<sup>(١٦)</sup>  
 أَبُو فَرَخًا بِنَاشِطٍ الْبَايْتِي عَجْزَانِي<sup>(١٧)</sup>

---

١٤ - الزرقت : صرارها : الناقة تفسح الصرار لامتلاء ضرعها بعد الرعي . الزرقا : حصانه ، يشرب اللبن فيرتوى .

١٥ - ود مسعود : ربيع الشاعر : بدور : يريد . أم ربيق : شمال المرخ باني : ينزل ويبني بيته .

١٦ - لقح : نياق حوامل . مجدّد : يجدد حملاً بحمل ، خصيب

١٧ - أبو فرخاً : سيد العبد . بناشط : يوقظ ويساعد الإبل لترعى بعد مبيت

٨١ - قال بلال ود ابو حنك هذه الغنوة برابع الحكومة (١٨٩٨م) أى فى ١٩٠٢ م . دمر بلال بارا لقلة الرزق بعد غنيمة المهديّة . وكانت الصافية دمره فى ما مضى ، ودمر الشيخ علي التوم وقتها سودرى .

خَلَيْنَا الصَّوْفِيَّ بِقَيْنَا نَاسَ بَارَا (١)  
وَحَلَيْنَا أُمَّ ظَرِيرٍ فَوْقَ جَرِيَّةِ الرَّالَةِ (٢)  
وَحَلَيْنَا الْمَهْرَةَ الْمُنْعَوَةَ جَارَهَا (٣)  
وَحَلَيْنَا شَيْوَمَ الْكَجَرِ وَسَبَّارَهَا (٤)  
وَحَلَيْنَا الدَّهَوَكِيَّ الزَّنْدُو سَوَارَهَا (٥)  
وَحَلَيْنَا رَقِيشَ الْغَادِي زَوَالَهَا (٦)  
وَحَلَيْنَا الدَّوَيْدِيَّ الْفَصْلُومَ حَارَهَا (٧)  
مَآنَا نَاسَ حَمِيرٍ مَآنَا بَقَارَهُ (٨)  
وَمَآبِنُنْزَلِ حَلِيلَةٍ فِيهَا بَدَالَهُ (٩)  
وَمَآنَا مَجْرَدَيْنِ طُمْبِيخُنَا فِي حَالَهُ (١٠)  
وَمَآنَا مُصَيِّفِينَ مَا كُنَّا شُوقَارَهُ (١١)  
شَيَابِيلَ الْوَقِيعِ الْخُلْفَى دَارَهُ (١٢)

- 
- ١ - الصوافى : الصافية .  
٢ - أم ظرير : المخلوفة ، السرج . الدالة : جنى النعام الكبار ، وهو هنا الجمال .  
٣ - المهوره : المهور . المنعو : جعلوه مانعاً . ما تهجر به من قيد ونحوه .  
٤ - شيوم : مسعى العشق والمتعة إلى البنات فى خدورهن . الكجرو : مددوا وشددوا . ستارها : بيتها  
٥ - الدهوكى : البنت الناعمة . الزندو : حكموا .  
٦ - رقيش : التى " تتراقش " أى تتلألأ فى ضوء الشمس . رقيش الغادى زواله : الدركة . لأنها مصنوعة  
من جلود الوحش الذى يزاول من بعيد فى الخلاء المنقطع .  
٧ - الدويدى : جنس درع . الفصلو محاره : الدرع مفصل بمحار .  
٨ - حمير : كناية عن أهل الحلة . بقاره : لان البقر فى مرتبة أدنى من الأبل  
٩ - البدالة : الذين يقايضون اللبن بالعيش لأهل الحلال فى الصعيد  
١٠ - مجردين : مغنمين ( المهديّة ) . طمبيخ : بطر ، خمج .  
١١ - شوقاره : كناية عن الخريف حيث رحلة الشوقارة ، فى مقابل الصيف حيث الأقامة أو الدمر  
١٢ - شياييل : الذين يشيلون ويقللون العثرة . الوقيع : المعدم ، يأتى واقعاً . وقيعاً : عشمأ فى شئ منهم  
الضلة : الذى ظل . يمنع هذا الوقيع الجميل لكى ينشغ معهم فى الخريف .

قَطَاطِيعُ الْفَجَاجِ فَوْقَ الْوَسِيعِ بَالَهُ (١٣)  
 شَقُّ الرِّيحِ بَلَدُنَا وَغَرْبُ وَجَبَالِهِ (١٤)  
 وَحَفِيتُ كَرْبَ السَّرِيرِ أَمْ قُصَّةَ لَا يَسَارَهُ (١٥)  
 وَنَدَافِرُ فَيَّ غُرُوزَنَا الدَّاجَّةَ كَتَّالَهُ (١٦)  
 وَدَشَرْنَا يَوْتَ عَزِيبَ فَيَّ الْقَشِّ أَبُو دَالَهُ (١٧)  
 نَبْرًا الْجَنْضَلَةَ النُّقَارَتُوءَ عَدَّالَهُ (١٨)

١٣ - الوسيع باله : الجمل .

١٤ - شق الرياح : الصافية . وغربو جباله : والجبال حول الصافي . السرير والغر ... إلخ .

١٥ - حفيت : " براهها " مضى بحرفها . كرب السرير : هونفس الجبل . أَمْ قُصَّةَ : قلعة شرق (يسار) كرب السرير

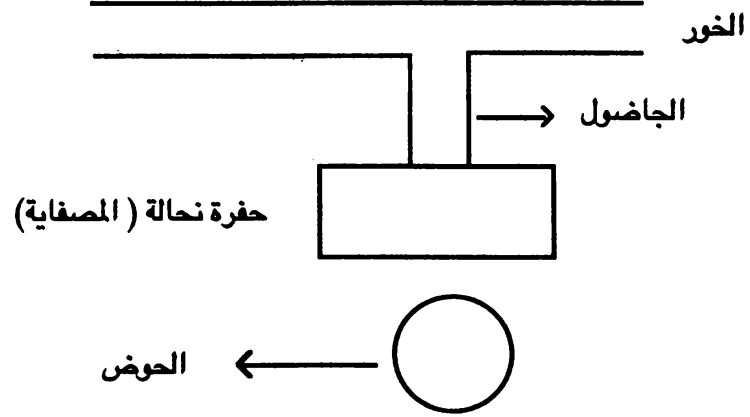
١٦ - ندافر : نرعى . الغروز : الناقة التي يموت جناها . الداجه الدائماً . أى أن غرورهم يموت عنها جناها دائماً .

١٧ - الدشر : الإبل التي ترعى بمقرية من البيوت . عزيب : الإبل التي ترعى فى الخلاء مع الراعى . أبو داله : المكان المنخفض .

١٨ - الجنضلة : الظعن ، وهى أصوات أجراس الهوداج . عدَّاله : من عدلت النقارة إشارة ببداية المسير ، " المداد " . و " تدب " النقارة للنزول .

وشولنا بقطع الجاضول وشلالة (١٩)  
 ونوقنا في القبائل فرزولي أشاره (٢٠)  
 غباشة عواتي حيلها عتاله (٢١)  
 مطلوقهن مسخ النزلي بي جواره (٢٢)  
 خيرها ما بضلي الدنيا غراره (٢٣)

١٩ - شول : النياق الحاملة . الجاضول وشلالة : مصطلحات في السقي وبيانها :



والشلال هو دفع الماء من الخور إلى المصفاية عبر الجاضول . ويؤخذ الماء من المصفاية لتملح في الحوض ، لتسقى السعية . وغاية القول هنا أن شول الشاعر يكمل الماء لكثرتة .

٢٠ - اشاره : وسم .

٢١ - غباشة عواتي : إبل بيضاء . حيلها : أغلبها . عتاله : ليست طائفة .

٢٢ - مطلوقهن : البعير المطلق بلا طاعة يمسح للآخرين النزول بجوارهم لحركته وشغبه وهذا كناية أيضاً عن كثرة إبلهم .

٢٣ - خيرها : خير الدنيا . مابضلي : لا يدوم .

٨٢ - محمد ود مسره ( النوراب ، أولاد أبو شايه ) يغنى فى المهدية :

نَاسٌ تَتَيْنُ عَلَيْنَا رَايُهُمْ تَلْفَانُ (١)  
وَمَّا لَنَا جَرُّوهُ وَخَلُونَا تَكْ ضَيْفَانُ (٢)  
أَمَانِي مَارَاحَ لَيْنَا زَمَانُ  
وَمِنْ الصَّافِي نَشْفَنَا وَطَنُ الْمُضْعَانُ (٣)  
يَوْمَ أَفْتَى بِرُوبِنَا قَنْبُ الْعَجْزَانُ (٤)  
قَطَعْنَا مَمْسِينَ بِي مَرِيْقُ أُمِّ عِيدَانُ (٥)  
نَزَلْنَا فَوْقَ قَوِيْزَا عَالِي يَا أُمُّ طَيْقَانُ (٦)  
فَوْقَ سَنَقُودٍ قَتِرٍ يَتَعَقَبُنِ الْعِنَقَانُ (٧)  
إِلْمُو الْجَمَاعَةَ وَرَكِبُوا الدِّيرَانَ (٨)  
الْفَجَى نَدْبُولَهَا نَاسٌ فِلَانٌ وَفِلَانُ (٩)  
طَرَدْنَا إِلَى الْإِحْيَامِ رَقْعِدَانُ (١٠)  
سَافِلُ الْحَامِدِيَّةِ رِيحُ خَاطِينِ عَلِي أَبُو جَفَانُ (١١)  
أَنِي لَا ضُقْتُ شَقَاوَهُ وَلَا رَقَدْتُ جِيْعَانُ  
وَكَمْ فَرَشْتُ تَوِيلِي وَكَمْ رَكِبْتُ عَجْلَانُ (١٢)

١ - ناس تتين : التعايشة ، عصبية المهدية . فهم يقولون " تتين " لـ " اثنين " اثنين . تلفان : من التلف .

٢ - تك : مثل .

٣ - نشغ الرحلة الموسمية جهة الشمال الغربى . طناب : مضى المضعان : الضعن ، الظعن .

٤ - العجزان : من لا يملك شيئاً ( من جمال يحمل عليها بوجه خاص ) .

٥ - مسين : فى وقت المساء . مويق : مقطع . أم عيدان : اضاءة غربى الصافية .

٦ - أم طيقان : مفرد لها طوق . كناية عن البنت .

٧ - سنقود : عود . قتر : حطب يطيب بدخانه . يتعقبن : تأتى هذه فى أثر تلك . العنقان : الفتيات .

٨ - اللمو : انلمو . الديران : جمع دور ، وهم الجماعة الصغيرة التى يرسلها الظعن أمامه لاستكشاف أفضل مواضع النزول .

٩ - الفجى : الفجة . ندبولها : أندبوا لها .

١٠ - طردنا : أرسلنا . الاحيمر : موضع بالسافل على جهة دنقلا . ومنها يؤتى بالملح . قعدان : جمال .

١١ - الحامدية : شمال غربى المرخ . خاطين : نازلين . أبو جفان : موضع شمال المرخ

١٢ - تويلى : فروة فاخرة .

وَيَدُولُ الزَّمَانَ وَكُلَّ عَامٍ خَرَبَانُ  
 وَرَأَى الْمَالَ الْقَبِيلُ هَسَعٌ بَقِيَتْ فَقَرَانُ  
 بِلَهْ يَارَ عَمَّ طَاشُو عَرَبُ جَوْقَانُ (١٣)  
 وَبَرَدَتْ لِي كَوَاهِلُهُ قَبِيلُ جِيرَانُ (١٤)  
 يَسْقُوفُ فَوْقَ مَشَارِعِ فُوجَا وَالْكِيْعَانُ (١٥)  
 فَوْقَ أَبْوَزَعِيْمَةٍ وَقَدَّو النَّيْكَرَانُ (١٦)  
 جَابُوا أَبْوَّ عَسَلٍ لِي الشُّوْلُ أَبْوْ دُكَانُ (١٧)  
 وَيَكْسِرُو فَوْقَ نَصُوبِ الْقَاشِطِي وَأَبْوْ سَفْيَانُ (١٨)  
 وَعَلَى نَاسٍ أُمُّ بَيَاضٍ يَدْبُلُو الْجُدْيَانُ (١٩)  
 وَلِذَ لِيَهُمْ وَلِيَدَا مِنْ جَنَى النَّبْيَانُ (٢٠)  
 هُنَّ مَا بَخَالْفُو وَأَمِيرُهُمْ رَضْيَانُ (٢١)

- 
- ١٣ - بله : كم لله . يا زعم : للتحسر . عرب جوقان : فى أبى شاية ومنهم أدلاء إبل ومنهم جوقان ذاته .  
 ١٤ - بردت : طابت . كواهله : القبيلة المعلومه . والأبيات التى تلى تصف هذا الحال الطائب .  
 ١٥ - فوجا والكيعان : شرقى أم بادر .  
 ١٦ - ابو زعيمة : موضع على وادى الملك .  
 ١٧ - أبو عسل : سبخة ( موضع ملح ) جنوبى سودرى . أى أتوا منها بالملح . دكان : غبار الإبل .  
 ١٨ - نصاب القاشطى : شمالى أم بادر . أبو سفيان موضع بشمال وادى الملك .  
 ١٩ - أم بياض : موضع . يدبلو : من دبل ، ضرب . الجدیان : الغزلان .  
 ٢٠ - ٢١ - النبيان : الأنبياء . الإشارة هنا إلى انحياس الكواهل للمهدية . فأميرهم فى فطانة أبناء الأنبياء  
 أو الأنبياء . تلامع مع النظام المهدوى ، وصان قبيلته ، التى لم تخالف له أمراً .

٨٣ - رأى عوض السيد ود جاد الله الكواهلة ناشغة فقال :

- كَمْ بَدُونًا عَزَلْ دَاشِرِي وَقَلْبُكُو خِلُوفٌ (١)  
وَكَمْ صَبِينَا بِرُكْبِ التَّيْسِ السَّمِينِ مَغْرُوفٌ (٢)  
وَكَمْ نَعَمْنَا قَطَعَ الْوَادِي الرِّمَالُ وَجُرُوفٌ  
وَأُنَحْنَا الصِّيفَ وَالْخَرِيفَ تَحْتَ الرَّاوِي وَقُوفٌ (٣)  
سَيِّدُ الْأَجْمَعِينَ كُلُّ سَاعٍ عَلَيْنَا بِطُوفٌ (٤)  
يَا رَبِّ يَا كَرِيمُ يَا إِلَهَ إِيَّاتِ بِتَشُوفٍ  
الْعَرَبُ الْقَبِيلُ لِي الطُّلُبَةُ وَالْمَصْرُوفُ (٥)  
وَالنُّورَابُ قَطَاطِي وَهُمْ بِيوتُهُمْ صُوفٌ (٦)  
سَعَايَتُنَا أُمِّ قَرِينِ وَحَدُّ الْبِلَادِ مَعْرُوفٌ (٧)

١ - داشري : السمان والدرر من الإبل . الخلوف : الإبل الوالدة . والخلوف تفصل من المراح ويرجع بها للعرب .

٢ - التيس : الجمل . المغروف : ( جمل ) السرج السريع .

٣ - الرواي : الرايات . وكان عرب الكبابيش يأتون لعرضة الجمعة الأسبوعية فيتحركون ظهر الخميس من جهة أم أندرابه ليصلوا صباح الجمعة وإذا كان راية أمير ما " يابسة " أى خالية من الاتباع ، فالأمير عرضة للمؤاخذة الشديدة .

٤ - سيد الأجمعين : خليفة المهدي .

٥ - أولئك العرب " التبغ " ، الذين كنا نضع عليهم الطلبة ونستولى منهم على ما شئنا .

٦ - يسكنون الآن بيوت الصوف طالما استدامت حياتهم على البداوة بينما أستقر النوراب فى الحلة ( القطاطى ) .

٧ - أم قرين : العنز . البلاد : الزراعة . أصبح شأن النوراب بعض معيز وحدود زراعة .

الدنيّا ما بتخليكم تراها أوكات<sup>(١)</sup>  
 وضقنا هو قبيل حلوها في الزمان الفات<sup>(٢)</sup>  
 وقبائل من جزو عاجه<sup>(٣)</sup> بجن موطيات<sup>(٤)</sup>  
 وعلى زريط<sup>(٥)</sup> بوادي أهل النحاس نازلات<sup>(٦)</sup>  
 سخين العيش شرابهم والنعوم بايتات<sup>(٧)</sup>  
 ونحن الصيف والخريف قاعدين ملي الرايات<sup>(٨)</sup>  
 وسيد الأجمعين بدعكنا بي الطوفات<sup>(٩)</sup>  
 وما العرب القبيل لي الطلبة والأكلات<sup>(١٠)</sup>  
 النوراب قطاطي وهم ضعون<sup>(١١)</sup> مادات<sup>(١٢)</sup>  
 سفايتنا أم قرين وتجدد البلدات<sup>(١٣)</sup>

١ - أوكات : اوقات .

٢ - ضقنا هو : ذقناه .

٣ - جزو : مراعى الشتاء . عاجه : جبل في تلك المراعى موطيات : عائدات من رحلة التشوغ .

٤ - زريط : مشرع ماء بوادي الملك ، شمال عديد راحه . بوادي أهل النحاس : النوراب .

٥ - سخين العيش : المريسة ( أم بلبل ، العسلية ، أم جرجير ، أم مرتو أم طخطوخ ) .

٦ - ملي الرايات : ملي رايات المهديّة .

٧ - بدعكنا بي الطوفات : جعل طواف الخليفة عليهم في العرضة نوعاً من الضغط المفضى إلى التأديب .

٨ - ضعون : ظعون . مادات : سائرات .



٨٥ - رهين أم درمان ، إبّان المهديّة ، قال قسم الله ود الكير ( النوراب )

- بَطْنِي كَجُنْتُ قَعْدَةَ الْبَيْتِ الطَّوَالِ حَطَبَهُ (١)  
وَسَيَلُوْا مَا قَالُ يَا حَلِيلُوْ يَا حَلِيلُ زَمَانُ طَرْبَهُ  
وَكَانَ لِي قَعْدَةُ الْحِلْيَةِ أُمُّ جَدَادُ كَعَبَهُ (٢)  
كَمْ دَانِيْنَا الْبِزُومُ لِي كَرْبَةُ الْعَضْبَةِ (٣)  
وَكَمْ رَكْبُنَا الْهَمِيمُ لِي قَشَّةُ الْعُقْبَةِ (٤)  
وَكَمْ تَالِبُنَا الدَّرَقُ بِي الضَّارِبِ اللَّهْبَةِ (٥)  
وَكَمْ لَفَحْنَا الْحَرِيرُ فَوْقَ السَّمِيعِ قَلْبَهُ (٦)  
إِتْلَعَبَ بَدُونًا وَحَادَرَ الْكَرْبَةَ (٧)  
أَبُو سَلَفًا يَقْطَعُ لِي نِزُولَ عَرَبِهِ (٨)  
الدُّنْيَا يَا أُمَّ مَلِكٍ مَا بَتْنُكُلُ عَلْبِهِ (٩)  
وَحُكْمُ السَّيِّدِ عَفْسُهَا الطَّايِعِي وَالصَّعْبَةِ (١٠)

- 
- ١ - كجنت : كرهت . البيت الطوال حطبه : كناية عن القلبية .  
٢ - الحلي : الحلة . أم جداد : التي يساكنك فيها الدجاج .  
٣ - دانينا : عقلناه للشيل . البزوم : الجمل . كربه : من يكره . العضبه : جهاز من خشب وحرير مزخرف  
يثبت يعود في أعلى الهودج .  
٤ - الهميم : الجمل . قشة العقبة : قش الخلاء المنقطع الذي لا يفشاه إنسان .  
٥ - تالب : نازل ، من الصوت " تلب " ، نزل " تلب " . نازلنا من يحمل الدرق بالسيوف المشتعلة ناراً .  
٦ - السمع قلبه : الجواد . والقلب نوع من السير المفتخر .  
٧ - اتلعب : رحل . حادر : نزل . الكربه : الخلاء .  
٨ - السلف : جماعة ( ١٥ - ٢٠ جملاً ) ترحل قبل الظعن لكي تحدد مواقع نزوله في الموضع الذي سبق  
وانتقاه الدور . والدور جماعة من اثنين أو ثلاثة وهم أول من يرسلهم الظعن لاستكشاف المواضع  
واختيار أنسبها لنزول العرب .  
٩ - أم ملك : الفتاة الجميلة . ما بتنكل : لاتؤكل . علبه : أوراق الشجر المزهر خريفاً . وهكذا الدنيا أوراق  
تخضر ، ثم تهمد ، ولا سبيل لاكلها طازجة دائماً .  
١٠ - عفس : قبض .

٨٦ - غنى صالح ود على ود الكسير ود اب جاجو ( النوراب ، أولاد عوض السيد ) بعد  
التجريدة :

كَمْ سَكَكُ دَفَرُ مَدْنُ بَهَائِمُو عَزِيبُ<sup>(١)</sup>  
وَكَمْ سَكَكُ لَفَحُ سَرَجُو عَلَى الْهَاقَنِيبُ<sup>(٢)</sup>  
وَكَمْ عَجْتُ فَدُورِي وَعِطَّةَ لِي الْإِنْقِيبُ<sup>(٣)</sup>  
وَاتْفَتِمُ جَمَلُنَا هَاجَ عَلَى أُمِّ كُونِيبُ<sup>(٤)</sup>  
وَكَتَّ الضِّيقُ عَشَانَا فِي الْخَلَايَا حَلِيبُ<sup>(٥)</sup>  
وَمَسَكْنَا وَبَلَدْنَا رِيحَ جِبَالِ بُولِيبُ<sup>(٦)</sup>

- 
- ١ - سكاك : (عبد) الشاعر . مدن : مضمّن . عزيب : جمال سارحة بالخلاء ليس عليها عطفة امرأة .  
٢ - الهاقنيب : جمل الركوب المانع .  
٣ - عجت : حنت ( الناقة لجناها ) . فدور : الناقة تفقد جناها . عطه : صرخت . الانقيب : صبي الراعي . حين تعج الفدور يصرخ ( الشاعر - الراعي ) في صبي الراعي . أن يبحث عن الحيران وهل رقدوا مع أمهاتهم .  
٤ - اتفتم : هاج وزام . أم كونيبي : الناقة .  
٥ - وكت : وقت . عشانا : عشائنا . الخلايا . " الخلى " ، وهي النياق التي يموت جناها فتحمل الواحد منها إلى أخرى بحوار ، فتدر اللبن الكثير بتأثير ذلك الحوار .  
٦ - ريح : شمال بجبال نوليب : جبل الحرازة بشمال كردفان والموضع المقصود هو الصافية .

- (١) لَا ضُقَّتَ الشَّقَاوَةُ وَلَا مَشِيَتْ أَقْرُوبُ
- (٢) كَمْ شَدِيدَتْ مَعْفَةُ وَكَمْ عَلَى الْهَائِلُوبِ
- (٣) وَكَمْ فَرَشَ تَوِيلَى فَوْقَ جَنَى الْمَرْقُوبِ
- (٤) وَشَوْلَنَا قَلْعُوهُ وَخَنَقَ طُوالَ الرُّوبِ
- (٥) وَيَى سَوْقُو وَرَحِيلُو بَطْلَ الشَّبِشُوبِ
- (٦) وَسَلَفْنَا عِنْدَ الْهَبْجَى وَكَسَرْلُو حُدُوبِ
- (٧) بَدُونًا يَوْمَةً تَجِيكَ كَيْفَ الدَّلُوكُ الْمَكْرُوبِ
- (٨) وَنَعِيمَنَا جَرْنُوهُ نَاسٌ وَذَ جُلُوءِ يَاغُوبِ
- (٩) وَطَالَ الشُّوقُ عَلَى الدَّامِرَى أُمَ بِنَايَا طُوبِ

- 
- ١ - أقرب : راجل .
  - ٢ - معفه : الجمل المعفى نوعاً من الركوب . الهائلوب : الجمل السريع النشط .
  - ٣ - التويلى : قروة فاخرة . المرقوب : جمل أصهب للشاعر . سمي بذلك لأنه قتل صاحبه الأصيل فأضحى الشاعر مرقوباً ، وأسقط الصفة على الجمل كاسم .
  - ٤ - الشؤل : النوق الحاملة . قلعه : ساقوه . طوال الروب : العطف ، الهوادج .
  - ٥ - بطل : عجز . الشبشوب : الجمل السريع .
  - ٦ - عند : قصد . الهبجى : المكان المنخفض ، القف أيضاً . حنوب : المكان المرتفع .
  - ٧ - حين يرحل السلف تماثل حركته الدلو ذا الحبل المكروب وهو ينزل البئر .
  - ٨ - ود حلوق : الخليفة على ود حلوق . ياغوب : الأمير يعقوب أخ الخليفة عبدالله .
  - ٩ - الدامرى أم بنايا طوب : الديم ، أى طال شوقهم وهم فى هذا الحبس .

يَا ابُوجُودَ تَفَرَّجَ الْهَمُّ  
وَكَمْ شَدِيدَتْ عَلَيَّ الْبِنَعَمُ<sup>(١)</sup>  
يَا خَطَامَ ضِعُفُونَ اللَّابِسَاتِ الزَّمُ<sup>(٢)</sup>  
أُمَاتَ قَرْنًا بَعْسِفَ مَطْرُوهَ لِي الشَّمُ<sup>(٣)</sup>  
وَشَالَتَ غَرِبْتُ مَدَّتْ قَبِيلَةَ قَمُ<sup>(٤)</sup>  
وَابُؤْ أَهْلًا بِحَانُولِي حَدَارَ الدَّمِ<sup>(٥)</sup>  
كَمْ بَرَزِمَ نَحَاسُنَا وَكَمْ بَدُونَا إِنْ لَمْ  
وَصَانُونَا الْكَلَاتِيَّ وَقَطْعُونَا الْجَمُ<sup>(٦)</sup>  
وَطَالَ الشُّوقُ عَلَى الْبَادِي النَّعِيمَهَا اتَحَمُ<sup>(٧)</sup>

١ - البنعم : الجمل المعجب بنفسه والذي يهم بالسير دون أن تشير عليه بذلك .

٢ - خطام : من خطم وهو اتيان الشيء من وجهه . ضعون : ظعون . الزم : الذهب .

٣ - قرن : شعر . بعسف : يضوع بالرائحة . مطروه : رشوه .

٤ - قم : (عبد) الازيرق ود ابو درق والقبيلة النوراب .

٥ - بحانو : يهرعون . حدار الدم : إمساك دم القاتل بحمايته ودفع الدية عنه . علق الراوى : " أحمد الله

جودنا يمكن زولين تلاتي في الكبابيش حدروهم ، كاتلين الدم ، فى زمان التركى السابقى وحدروهم

قاعدين هسع نريتم فى . . . . . الاتنين جدودى أنى ديل جدودى ديل :

وأجل يا مرين ناس صقرى مرقوين .

مرين : لايجرى .

٦ - صاونوا : قصدونا ولاحقونا . الكلاتي : المعدمين ، وهم التعايشة هنا . قال الراوى : " الكلاتي

التعايشى ما عندهم رزق . الكلاته فقاره ، وغنمو الرزق . المهدي لم الفقاره " الجم : الماء يتجمع شيئاً

فشيئاً .

٧ - البادى : البادية . النعيمها اتحم : جرد مالها .

٨٩ - غنمت المهدية رقيق الكبابيش ضمن من غنمت ، ووسمتهم على الأذرع أو الخد بمربع أو حلقة عرفت بـ " الداغ " . وقد " ابوغ " ، أى أقحم ضمن الرقيق ، نفر من الكبابيش الأحرار وفيهم محمد ود الأمين (النوراب ، أبو شاية ) . وقد عرفت أيضا إبل الخليفة عبدالله بـ " أم داغ " لصفة وسمها . قال يشكو :

دَاوَمَ لِي الْقِرْبَ لِي الشَّيْلُ بِقِيَتْ حَمَارُ (١)  
وَكَمْ عَلَقَتْ أَلْبِي سُلُوكُو لِي الْبَنَاتُ جِيَتْ شَارُ (٢)

٩٠ - غنى صالح ود قسم السيد ، أولاد الكير :

وَأَشُوقِي عَلَى الْمَهْرِ الْمَرِيَّتِي بِكُرُ (٣)  
وَأَشُوقِي عَلَى الْجَمْعِ أَبَ حَدِيثًا مُرُ (٤)  
وَأَشُوقِي عَلَى النَّزْلِ الصَّعِيدِ الْفَوُ (٥)  
وَأَشُوقِي عَلَى الشَّيْخِ الدَّعْكُوتِ تَضُرُ (٦)

١ - أصبح سقاء يجلب الماء .

٢ - أبو سلوك : السوط . جيت شار : عرضان على البنات فوق الجمل . وكان للعربي سوطان حين يركب ، واحد للعرضة والآخر للقشاط أو البطان .

٣ - كر : رجع الصوت أرزم .

٤ - الجمع : الديوان .

٥ - الفر : قلعات عند الصافية والمحبس .

٦ - لاحظ تلازم السلطة بالدعك ( الديوان : ٨٤ ) .

٩١ - غنى عوض السيد ودبلو :

- وَأَشُوقِي عَلَى النَّزْلِي الْمَحَادِّي الْآيْدُ (١)  
وَأَشُوقِي عَلَى اللَّفْحَةِ السَّلَامَا جَدِيدُ  
وَأَشُوقِي عَلَى الرُّكْبِ الْكَتِيرِ وَعَبِيدُ  
وَأَشُوقِي عَلَى الْبَادِي التَّوِيلِ وَتَكِيدُ (٢)  
وَكُفِّ قُلُ الرِّجَالِ يَا جَدِيَّةَ الْمُرْمِيدُ (٣)  
أَبُو سَيْدَا عَلَى دِيْمَتِكَ لَوْمْ نَكِيدُ (٤)

---

١ - الايد : يد أو طرف الخور . ونزول العرب حداها في الخريف أفضل النزول .

٢ - البادي : البادية . التعل : التؤذي . فثراء بادية النوراب مما يؤذي ويكيد خصمهم والحاسد .

٣ - جدية : الناقة . المرميد : قش أخضر ينبت حول الاضي ومواضع الطين والإبل ترعاه وترقد عليه .

٤ - ديمتك : ديم . ويوم واحد : دائما .

٩٢ - وغنى ود عمارة الكاهلى أيضاً . وود عمارة سيد رزق كثير وقد منعتة المهدية أن  
" ينشغ " مع رزقه ، فبقى فى أم درمان ، ويأتيه الرعاية بالسعية لبعض الوقت :

- وَأَشُوقِي عَلَى التَّيْسِ الْمَوَارِكِ الْخَبِّ (١)
- وَأَشُوقِي عَلَى الْمُهَرَّةِ الْجَرِيهَا قَلْبِ (٢)
- وَأَشُوقِي عَلَى الْبَيْتِ اللَّيَّاسِهَا ضَهَبِ (٣)
- وَأَشُوقِي عَلَى جَدْيِ الْعَضَاوِ الثُّبِ (٤)
- وَأَشُوقِي عَلَى الشُّوْلِ الْبَلَايِمُو الْعَبِ (٥)
- وَأَشُوقِي عَلَى مَطَرِ الْبَدَارِ الْصَبِ (٦)
- وَمِنْ أَبَانَ جَبَبٍ يَفْضُلُ عَلَيْنَا الرَّبِ (٧)

٩٣ - غنى محمد ود أبو درق :

- وَأَشُوقِي عَلَى الرُّكْبَةِ الْعَلَى الْخَبَابِ (٨)
- وَأَشُوقِي عَلَى الْمَلِكِي النَّعِمَهَا غَوَابِ (٩)
- وَأَشُوقِي عَلَى الْدِيَوَانِ أَبُونُورَابِ
- وَأَشُوقِي عَلَى الْوَلَدَةِ الْبَجُوكِ فِي رُكَابِ (١٠)
- وَأَشُوقِي عَلَى الدُّوَلَةِ الْقَعِيدَهَا أَرْبَابِ (١١)

١ - الموارك : المداوم والمعتاد .

٢ - قلب : نوع من الجرى .

٣ - العضواو : قش لم يغشاه إنسان . التب : القام .

٤ - الجوف : القش والشجر . اللب : المرتفع من الأرض أى القش ، والشجر النابت على جانب الجبل .

٥ - الشول : النياق الحاملة . البلايمو : يلمه ويجمعه .

٦ - مطر البدار : المطر المبكر .

٧ - وردت : وجود " بدلاً عن " يفضل " . أبان جبب : الأنصار .

٨ - الخباب : جمل ود أبو درق .

٩ - الملكى : الجماعة التى تسدر أمام الإيل حين تخاف القبيلة إغارة قوم . غواب : لم ترد الماء

١٠ - الولده : الاولاد . ركاب : فى هيئة ركوب .

١١ - أرباب : مك أو ملك أو سلطان . فحتى قعيد النوراب أرباب بالقياس إلى الآخرين .

٩٤ - قال عوض السيد ود جاد الله ( النوراب ، أولاد فحل الكبير ) يشكو بؤس حاله للشيخ عوض السيد ود قريش ، أمير الكبابيش في المهديّة . كانت العادة المتبعة أن يشهل الرجل ابن عمه أو نحوه إذا ما تحركت سريته للحرب . والتشهيل مساهمة في الإعداد من حيث الدواب والمؤن . كما كانت المهديّة تطلب من القبائل التي تزرع المناطق القريبة نوعاً من أم درمان ( المجر مثلاً بالنسبة للكبائيش ) حضور عرضة الجمعة بها . وكانوا يقطعون المسافة راجلين . وكان الشيخ على التوم من ضمنهم . وطلب عوض السيد ود جاد الله من أميره في هذه الكلمة إعفائه من هذا الالتزام وغيره . قيل أن عوض السيد ود قريش أجابه لما طلب بقوله : " خليتك على نفسك مطلوقه ترعى لاك من المشهلين ولاك من المسافرين " .

يَا أَبَاحْمَدُ جَلِيسُ أَمْ قُرْقُدًا نَسَاءُ<sup>(١)</sup>  
الشِّدْرَةَ الْكَبِيرَةَ الْمَاكُ مِنَ الْفَرَاغِ  
أَبُو قَدَحًا سَبِيلُ لِي الْهَائِعِ الدَّنَاءُ<sup>(٢)</sup>  
يَا أَبُو سَيْفًا مَبُولَدُ لِي الرُّقَابُ قَطَا<sup>(٣)</sup>  
يَا جَيَّابُ خَبَرِ يَا بَا الْكَبِيرُ كُلُّ سَاعٍ<sup>(٤)</sup>  
يَا نَخَالُ عَلَى بَابِهِمْ بَلَا مُنْدَاعٍ<sup>(٥)</sup>  
الصِّحْ مَا كَتَلُ قَالُوا الْعَرَبُ خَلَا<sup>(٦)</sup>  
عَلَى نَفْسِي مَشَيْتُ بَفْتَالِكَ الْأَوْجَاعُ<sup>(٧)</sup>  
مَا نِيَّ مَعَ الْبَشِيدُو لِي السَّفَرُ مَصَاعُ<sup>(٧)</sup>  
مَا بَطَرْدُ خُرُوفٍ وَدَ الشَّيْءُ بِنْبَاعٍ  
وَلَا عِنْدِي الْحُمَارُ أَلَّى حَطَبٍ فَزَاعٍ

- 
- ١ - أب أحمد : الشيخ عوض السيد ود قريش . قرقد : شعر . نساع : طويل .  
٢ - الهايع الدناع : نو النفس الصغيرة .  
٣ - مبولد : من بولاد ، الحديد الصلب .  
٤ - يابا الكبير : خليفة المهدي .  
٥ - منداع : الخشية والتردد .  
٦ - بفتالك : أفت لك ، أكشف لك عنها .  
٧ - مصاع : الجمال .



الْقَدَّ الْقَبِيلُ مَا أترافاً لى هَا السَّاعُ<sup>(٨)</sup>  
عُقْبُ نَاسُ الْحَبِيسَى بيسو فيها ضُرَاعُ<sup>(٩)</sup>  
دَايِرُ لى كَلَاماً أَلْقَى فَيُونَفَاعُ

- 
- ٨ - القد : الجفوة بين الكبايش والمهدية . اترافا : التأم .  
٩ - هرب كبايش الحبيسة ( بموضع ) إلى دنقلا . وهذا مما يضاعف غضب الخليفة على الكبايش ،  
وهكذا يوسعون القد القديم بمقدار نراع .

٩٥ - كانت الكبابيش تزرع فى المجر ، غربى أم درمان . وكان نصيب حامد ود عضيلة ( الغزايا ) أرضا خارج المجر معروفة برداتها . فأشتكى على الشيخ عوض السيد ود قريش قائلا :

ضُلَّ الْحَجَرُ مَا أَدَانِي حَرٌّ (١)  
يَا مَرِيئِي لِي طَرْدٌ أَمْ حَبَرٌ (٢)  
وَدَخَالَ عَلَى الْأَسْيَادِ صَبَرٌ (٣)  
جَلُّتُ أَنْتَى مِنْ الْمَجَرِ (٤)  
وَشَتَّتْ تَبْرَابِي فِي الْوَعَرِ  
بَلَا الْمَجَرُ مَا فَتَى تَجَرٌ (٥)  
لَا خَلْفَهُ وَلَا زَامِلَةٌ سَفَرٌ (٦)

١ - ظل الحجر كثيف .

٢ - أم حبر : الخيل .

٣ - يدخل على الاسياد ( خليفة المهدي ) ، يتأنى ، ويبقى حتى فراغ المجلس .

٤ - جلق : حام بالأطراف . لم يزرع فى المجر .

٥ - تجر : من تجارة ، وهنا الفائدة .

٦ - خلفه : الناقة الوالدة . لا يملك خلفاً يشرب لبنها ولا زاملة للسفر .

٩٦ - وقال حامد ود عضيله فى ذات الموضوع :

- تَوْبٌ غُطَايَا فِى الشِّتَايَا (١)  
بِيْـَٔتِ تِىْ وَهَوَايَا  
خُضْلَى وَضُرَايَا  
دَرْقَةُ بَلَاىِ مِنْ الْعَدَايَا (٢)  
يَوْمًا قَبِيلُ مَا دِينَ حَنَايَا (٣)  
سُلْطَانُ تَقْوَدِ بِي الْقَنْقَبَايَا (٤)  
مَا شُفْنَا عَزْلُ لَى الْغَزَايَا (٥)  
بَرَائِ أَنَّى أَخْلَفْتَ الْمَعَايَا (٦)  
شَتَّتْ تِيْ رَايِى فِى الْفَضَايَا (٧)  
لَا لُقْدُوْلًا بِلَادًا سَرَائَا (٨)

---

١ - الشتايا : الشتاء .

٢ - بلاى : بلانى .

٣ - الحنايا : الهودج . وذلك عز خريف قديم تندرج هودج جهم فى الظعن السائر .

٤ - القنقبايا : العصا المحنوفة . وكان عوض السيد ذلك السلطان فى ذلك الزمان .

٥ - لم يكن وقتها من يعزل الغزايا عن النوراب .

٦ - وحدى لم أعط من طين المجر .

٧ - الفضايا : الفضاء ، وهو الأرض الفاسدة هنا .

٨ - لقد : بطن الطين الأصلى . سرايا : الأرض الزراعية القديمة .

٩٧ - أهدى الشيخ موسى ود قريش سخلة لحامد ود عضيلة . ثم عاد وأخذها منه . قال :

شَلَنْكِي عَجَل الشَّامُخِيَّةُ<sup>(١)</sup>  
قَلَع السَّخِيلَةَ الْجَاثُ هِدِيَّةُ<sup>(٢)</sup>  
مَا كَمَلْنَا قَوْلَهَا مِنْ عَشِيَّةٍ<sup>(٣)</sup>  
وَأَدَيْتُهَا وَعَفَيْتُهَا لِيَّةُ<sup>(٤)</sup>  
وَحَلَيْتُهَا فِي تَعَبِي وَمَشِيٍّ<sup>(٥)</sup>  
وَالِدُنِّيَا إِلَى الْحَبِيبِ صَبِيَّةٍ<sup>(٦)</sup>  
وَمَا دَامَ نَعِيمُ نَاسٍ كَنَدْرِيَّةٍ<sup>(٧)</sup>

---

١ - شلنكي : تام الرجولة . الشامخية : من عزاز الحسانية ، قبيلة

٢ - لقد فرغنا من أمرها أمس عشاء .

٣ - التعب والمشى هي سيره بالأقدام من المجر إلى أم درمان .

٤ - الحى يلقى .

٥ - كندريه : تاجر فى التركية السابقة .

٩٨ - أحمد وقيع الله من الصواردة . والصواردة جعليون مرابعهم الآن فى أم أندرابة . وجاءوا الكبابيش على عهد الشيخ السانى ( ١٧٨٠ - ١٨٠٣ / ١٨٠٤ م ) ولهم اعتقاد ونسب فى الشيخ حسن ود حسونة ، وأحمد ود قيع الله ذو اجتماع قديم بأولاد عوض السيد فى النوراب وله جدة منهم ، و : " مخلوق بخلفة أولاد عوض السيد " غنمت المهديّة الكبابيش ولم تغنم الصواردة . وكان هذا سبباً فى " طماع " زوجته التى أرادت أمها لبنى خؤولتها فى الصواردة . وكان أحمد مهاباً لم يأذن بالطلاق . وكان العرب يومها فى أم درمان وأم أندرابة والمجر . وجاء الترك دنقلا . " وكسرت " العرب تطلب الصافية منتهزة سائحة تضعضع المهديّة ، فراراً منها واستقواء بود رخا ، من كبابيش دنقلا . الذى اتخذ من الصافية مركزاً للنشاط المعادى للمهديّة وللإثراء على حساب عربها . وكان ضمن الهاربين ظعن أحمد ود وقيع الله وفيه زوجته ونسيبته وأهله الصواردة وفيهم بنو الخؤولة ذاتهم . داهم الظعن جاد الله ود عسالى من الزيادية ، مندوب الأنصار . تراخى فى المواجهة أهل أحمد من الصواردة ، وثبت هو ثبات الرجال . كان يطرد خيل الأنصار ويرميها بحربته . ويعاود الأنصار الهجوم فيتلاشى الصواردة فى الظعن بينما يمشى هو واحدة واحدة . ويلقى الخيل ويصدها حتى انقشعت . وتوفى أحمد ١٩٠١ م .

وجاء أحمد مرة فى الصافية ، فرأته نسيبته فقالت : " عاين كيف جى يطاول ويتقاصر . " قال لها : -

إِتَى يَوْمَةً عَسَالِيَّ كَشُجِيَّ مَا شَفْتِيَّ (١)  
لَا خَزِيَّتْ وَلَا فَرْزِيَّتْ وَلَا دَبِيَّتْ وَلَا أَنْقَاصَرْتَهُ مِنْ طُولِيَّ (٢)  
بَطُرْدَ الْخَيْلِ وَأَجَّيَّ بِمَشِيَّ عَلَى حَالِيَّ  
أَنْتَى أَخُو كِيَّ وَأَخُو خُو كِيَّ وَأَخُو هَارِمُ أَخُو خَالِيَّ (٣)  
وَأَخُو نَاسُ أُمِّ سِرِيرِيَّ الْكَجْنُ شَوْفَتِيَّ (٤)  
وَأَخُو الْقَلْبِ كِفُوفِيَّ يَوْتُ بَدْعُنِيَّ  
وَأَخُو النَّاهِمَاتِ حَوِيلِيَّ لِي سَبَبُ مَوْتِيَّ (٥)

١ - كشع : قتال .

٢ - خزيت : اختفيت . دبيت : بين الزحف والمشى .

٣ - هارم : الهويرم ود عوض السيد ، من أولاد عوض السيد .

٤ - أم سريري : نسيبته . كجن : كره .

٥ - حولي : فكي ، شيخ للصواردة .

وَأَخَوْتُكَ الْعُمَاصُ وَدَّ أَبُ دُرُقُ زُولِي (٦)  
 لِسَانَ الْأَبْلَمِ اللَّيِّ الْحَجِي وَكُلْنِي (٧)  
 وَشَبَشُوبًا بَصُرَ الْجَمْرَةَ فِي عَيْنِي (٨)  
 أَنِّي مَا بَخُصِرْتُ أَمْ رِيْدًا مَهْلَنِي  
 مَا نَكَحْتُكَ زَمَنَ يَوْمًا قَمِيْتُ حِسِي (٩)  
 وَمَا فَارَقَ عَلِيَّ وَفَارَقَ بَنَاتُ أُمِّي (١٠)  
 وَفَارَقَ عِيَالُ دَرْمَةَ الْخَارِبِينَ طَبْعِي (١١)  
 إِنْ طِبَّتْهُ وَإِنْ خَبَّتْهُ مَا بَحَسَبُوا لِي شَيْئِي  
 أَنِّي مُشْرَبُكَ صَقَرُ الْخَلَاءِ وَرَفَاقَتِي عَارِفَتِي (١٢)  
 وَأَنِّي الْغَالِي وَالرَّخِيصُ فِيهِمْ حَشَرْتُ إِيْدِي  
 هَمْبُولُ الْيَدْبَرَتِي وَيَدِشْ عِيْبِي (١٣)  
 كَانَ حِجَّةَ مَدِينَةٍ تَبْقَى لِي غَيْرِي (١٤)  
 مَا أُنْدِي وَأَحْيِضُ الدَّمَّ مَعَ مَرْتِي  
 وَبَى الْإِيْدُ الْيَسَارُ يَأْكُلُنْ بَنَاتُ دُورِي (١٥)  
 وَأُمُّ عَزِينٍ تَقُولُ لِيَهْنَ بَجَزُ قَرْنِي (١٦)

- 
- ٦ - العماص : البقر الكثير ، ويكون الثور جلياً جداً وسطه . ود أبودرق : محمد ود علي أبو درق .  
 ٧ - الأبلم : الآخرس .  
 ٨ - شبشوب : الفارس .  
 ٩ - نكحتك ( فارق أولاد عوض السيد واجتمع بالصواردة وأصبح صوته من صوتهم ) قميت : أضعت .  
 ١٠ - علي : أخوه .  
 ١١ - عيال درمه : أولاد عوض السيد ودرمه جد لهم .  
 ١٢ - مشربك : نو ألوان مختلطة .  
 ١٣ - همبول : كلمة في التحدي .  
 ١٤ - حجة : اشكال . مدينة : زوجته .  
 ١٥ - الإيد اليسار : إذا أتى الرجل عيباً تأكل وليته بيدها اليسرى . والرجل يقول لذلك في مواطن إباء الضيم : " تأكل فلانى باليسار " وكان النوراب يكسون اليد بالجلد حتى يأخذ الواحد منهم بثأره .  
 ١٦ - أم عزين بت جنزير من أولاد عوض السيد . وإذا جاء الرجل بعيب تقول وليته : أجز قرنى أى شعرها ، نكداً .

وقال أحمد ود وقيع :

أُمُّكَ جَوَزْتَ يَا مَسْلَبَ الدَغَايِ (١٧)  
بِتُدُورِ تَقْلَعُكَ تَمْسَى وَتَبِيْتُ بِي رَائِي (١٨)  
قَزَازَةُ رُومٍ وَرَيْدِكَ هَنْدَسُو الْبَنَائِي (١٩)  
مَرْكُوبَةُ الْأُمُرْهُمْ جَانِي بِي اللَّوَايِ (٢٠)  
زِينَةُ الْبَيِّ الرِّسَالَةِ سَاقُونَ نَاسٌ حَدْبَائِي (٢١)  
وَاللَّهَ الْيَزَاوِعُ أُمٌّ فَاطِرًا ضَوَايِ (٢٢)  
حَاتَكُمُ عَيْلٌ يَضُوئِي ضَرْبَ الْمَسْقِي مَعَايِ (٢٣)

---

١٧ - جوزت : أبت بك . مسلب : الأعضاء فى الجسم . الدغاي : الجدى . الإشارة إلى سواد العيون .

١٨ - تقلب أمرالطلاق .

١٩ - قزازة روم : زجاجة خمر . وريدك : عنقك .

٢٠ - مركوبة : التى يركبها ، المهر . الأمرهم : الضمير راجع إلى الترك . اللوأي : الحصان ، فى معنى العجلة

٢١ - حدبأى : الزبير باشا رحمة . ومعروف بهذا اللقب بين النوراب . حين فسر الراوى كلمة أحذب بمعنى الاعتدال ، عكس أفزر ، ورد اسم الزبير باشا ، حدبأى . وربما أراد أيضا جواد الترك ، وهم الذين استدعوا الزبير إلى مصر برسالة منهم .

٢٢ - فاطر : السن المعلومة .

٢٣ - المسقى : السيف ، يسن بالمخ والدهن .

وقال أحمد ود وقيع :

- أَمَكْ جَوُزَرْتُ يَاعَيْنُ أَبُوسَبَايَاتُ (٢٤)  
تَشْكِينِي عَلَى السِّكِّي بَكَانَ مَا جَاتُ  
قِرَازَةُ رَوْمٍ وَرِيدِكُ فِي الْقَصِيرِيَّاتُ (٢٥)  
قَرْنِكَ عُلْفًا قَائِمٌ لَدِيحٍ مُوَحَاتُ (٢٦)  
لَغَبُ وَخُضْرَةَ الزَّارِعِنُوفِي شَمُبَاتُ (٢٧)  
تِيرَانُوجَرَارِقُ فَوْقُومَرَبُوطَاتُ (٢٨)  
نَفْسِكَ مِسْكَةَ الْكُورُ مِنْ الْحَوَاتُ (٢٩)  
كَانَ حِجَّةُ مَدِينَةٍ تَبَقَى لِي لِيَدَاتُ (٣٠)  
مَا أُنْدِي وَأَحِيضُ الدَّمَّ مَعَ الشَّيْخَاتُ (٣١)  
بِدَعَى فِي الزَّمَانِ سَمْعِي وَحَلَقُ فَتَوَاتُ (٣٢)

---

٢٤ - أبوسبايات : الجدى . الحوار . والسبايا هو الكيس الذى ينزل فيه الجنين . سواد العيون أيضاً

٢٥ - القيصریات : السوق .

٢٦ - علف : ثمر السيل . لديح : أخضر لين . رواء شعرها بهذه الصفة .

٢٧ - لغب : اللثة ، وتدق بالابر : أيضاً لتكسب "زرقة" الشفاه أيضاً . شمبات : الحى المعلوم .

٢٨ - جرارق : كبار .

٢٩ - الكور من الحوات : التمساح .

٣٠ - لى ليدات : للوليدات ، للأولاد .

٣١ - الشيوخات : النساء .

٣٢ - بدعى : بدعة . سمعى : الذكر السىء . حلق : الزهرى . فتوات : فتيات . أن تكون مدينة لغيره فهذا بدعة ، وشنار ، وفى استحالة الفتيات على الزهرى .



وقال أيضا :

حَيًّا يَا بَطْنِي إِمَّ مَشْوَيكِ (٣٣)  
كَانَ خَابِرُ نَوَاكِ عَيْلُ أَكْوَيكِ  
أُمُّكَ جَوَزَتْ وَقَعَدَتْ تَوْشُ فَيْكِي  
وَبَيَّ الْقَوْلُ الْكَعْبُ كُلُّ سَاعٍ تَمْلِيكِ  
سَبَلِيَّةٌ بَخِيَتْ أَلْهَبُ شَاتِيكِ (٣٤)  
وَالْخَرَبَانُ مَا شَلَعُ عِرْقِكَ بِشْنِيكِ (٣٥)  
بِتْ كِيرُودَ مَعْلَى الْهَدُوْ بِكْرِيكِ (٣٦)  
أَلْحَلَابُ مَا مَسَكَ مِيخَرَكَ بِرَاغِيكِ (٣٧)  
نِحَاسِكَ قَنْدَلُو وَرَكْبَنُ مَغَاطِيكِ (٣٨)  
وَحَيْلِكَ قَرَبِنَ لِي حُرْبُ أَبُو دَيْتِي (٣٩)  
أُنِّي مَا كَاتِلُ عَلَى فَيْكِي (٤٠)  
وَمَا جَلَبُ دَمِّي عَلَى رِيْبَةِ مَحَارِيكِ (٤١)  
بِدْعِي فِي الزَّمَانِ قَوْلَةٌ بِخَالِيكِ  
عَلَى ضَرْبِ السِّنِينَ يَا أُمَّ خَنْجَكَةَ بِقَيْتِي (٤٢)

٣٣ - إم : ما الذي .

٣٤ - سبلية : البطيخة لم تنضج بعد . بخيت : زارع . شاتي : ريح شتاء يخضر لهبوبها الزرع .

٣٥ - الخربان : الصغير الجاهل . شلع : قلع . بشنيكي : يجعلك شينة .

٣٦ - بت كير ود معلى : ناقة سمحة لجمل فحل يخص ود معلى . هدو : أطلقوه فى الإبل . بكر : الجمل الذى لم يذق هياجاً .

٣٧ - ميخر : الشطور الوردانية وتسمى القدامية ، المقدم . براغيكي : ترغى الناقة وهى تحلب . أى أنها ناقة لم تحلب بعد .

٣٨ - قندلو : ضربوه . مغاطيكي : الخيل ذات اللبوس .

٣٩ - قربين : ضرب من السير النشط . حرب : حرب . أبو ديتي : فارس من قبيلة حمر .

٤٠ - على : أبن عمه زوجته وابن خاله .

٤١ - ريبة : لأجل . محاريكي : القرب منك .

٤٢ - السنين : السيف . أم خنجكة : المبطرة ، بنت الرجل الواسع الثراء .

٩٩ - تزوج شاقوق أرض الشام بنت الشيخ فضل الله وديسالم البيه . وكانت لها ضرة خلاف أم أولاده الكبار . طلبت أرض الشام من شاقوق أن يُطلق تلك الضرة . فحمل شاقوق هذا المطلب محمل "التطميح" البحت سبب للطلاق منه للاقتران بابن بنت عمه ، عوض السيد ود بلو . أيقن شاقوق أن لا مستقبل لزواجه من أرض الشام وأراد أن يصعب الأمر لعوض السيد حين يأتي لـ " يحلها من طليقها " طلب شاقوق من عوض السيد ناقتين عزيزتين على عوض السيد ضمن إبل " عزل " أى منتقاة . طلب ناقة " ود فاجوخ " قوم العصير " ، وهى ناقة مزابة مرصودة للسباق وتسقى اللبن كالجياذ . وسمى أهل شاقوق تلك الناقة " أرض الشام " فبما بعد ، وطلب كذلك ناقة كان قد أهدها عوض السيد لأمه ، بت جاد الله . تمنع عوض السيد فى دفع ناقة أمه وألح شاقوق فردده بقوله : " الناقة ماها ناقة أُمى . ما فى مرتاً بتسعالها ناقة . الناقة لاها ناقتى ولا ناقة أبوى : " ناقة جدى . راجيانى من جدى وأشتكى عوض السيد حاله على جده على ود فحل . سأل جده : أى ناقة . قال : " من ناس الكرافة " فقال جده : " أنا أخو ميقنه . مرتى حرمانى ماها ناقة جدك فحل ناقة السلطان هاشم . " وأخيراً بنى عوض السيد على أرض الشام وأنجب منها أم عوانى وفاطمة . وتطالقا فى أول المهديّة . خلفه عليها أحمد ود البشير ، كباشى من أولاد عقبة . وكان عوض السيد ومعه ود أبو درق من النوراب فى جردة أنصار على جبل الحرازة ، فقال فضل الله ود عيساوى - النورابي - يتذكرهما :

يَاطِيرُ إِنِّ مَشَيْتُ سَلْمٌ عَلَى الْغَايِبِينَ  
يَا بَحْرُ الرِّبَاعَةِ وَمُشَرَّعُ الضَّايِحِينَ<sup>(١)</sup>  
الشُّكُويَا مَضَلَهُ وَالْخَافُ مَسْكِينُ<sup>(٢)</sup>  
وَالدُّنْيَا إِشْقَلَبَتْ إِنْتَوَ عَلِيْشُ قَاعِدِينَ<sup>(٣)</sup>  
عِيُونُ زُرُوقٍ كَسِبَ دِيفَةَ الْجَرِيْهِوَقْنِينَ<sup>(٤)</sup>  
أُمُّ فَاطِنِيَّ جَلَقَتْ ظَنِيَّتَهَا شَوْفَهَا ضَنِينَ

١ - الرباعه : الرفاق . الضايحه : الضايحه وهى البهيمة الهامل .

٢ - الشكوى : الشكوى . من يشتكى يضل .

٣ - اشقليت : انتقلت رأساً على عقب .

٤ - عيون زروق : أحمد ود البشير زروق ، العنز . وعيون العنز السوداء حمراء . ديفة : الصيدة البكر . قنين : ضرب من الجرى .

مِنَ الرَّبِّ يَسْأَلُونَهَا وَتَقَعُ فِي الطُّيْنِ<sup>(٥)</sup>  
 وَأَنْ حَجَّيْتِي وَتَجَرَّتِي مَا كَيْ جَائِبِي حَسِينُ<sup>(٦)</sup>  
 وَهَذَا زَيْوُ الْبَشُوفِ وَمَوْشَبُهُ حُرَّيْنُ<sup>(٧)</sup>  
 قُدُوحِي مِنْ أَصَالَتُو أَسْعَلِي الْعَارَفِينَ  
 يَا كَلُوفِي الْفَطِيسُ يَجُوكِي شَبْعَانِينَ  
 عَلَى غَدُوَّةٍ جِدُونُو يَضْحَكُوا الْهَازِينَ<sup>(٨)</sup>

- 
- ٥ - الرب : الماء مختلط بطين وغيره .  
 ٦ - حجيتي : حججت . تجرتي : عملت بالتجارة والحج والتجارة كناية عن السعة في البحث والتفتيش  
 مهما بحثت فلن تجدي أفضل من عوض السيد  
 ٧ - ها زيو : هذا الزى الذى أراه فى أحمد ود البشير . حرين : احرار .  
 ٨ - غدوة جدودو : "غدوة أولاد بيكه المرقتهم من الشيخة "

طلق العقبي أرض الشام فأقامت مع إخوانها في أم بادر والحرب سجال بين الشيخ صالح وفضل الله البيه والمهدية . جاء عوض السيد إلى أم بادر متسللاً من الحبيسة والريدة . ورد أرض الشام وحضر " دوسة " بين المهدية والكبابيش في أم بادر ، وقدم الشيخ صالح إلى الصافية ، وعاد بأرض الشام متسللاً إلى أم درمان . قال يذكر هذه المخاطرة ، وكرائم ماله التي أنفقها ابتداء ليقتنى أرض الشام :

مَا شَفْتَيْنِي بِشُقِّ بَيْكِي الْخَلَاوَحِيدِي  
 مَا شَفْتَيْنِي عَلَى دُرُوكِ جَلْبُ دَمِي  
 وَمَا شَفْتَيْنِي بِجُقِّ فَيْكِي بَنَاتِ إِبْلِي<sup>(٩)</sup>  
 وَمَا شَفْتَيْنِي كَثِيرَ خَيْرِي وَكَبِيرَ بَيْتِي  
 لِي الضَّيْفَانِ لَوْمْ مَشْمِشَاتُ خَدَمِي<sup>(١٠)</sup>  
 بِتِ الْبَيْتِ جَوَزَتْ مِنِّْي<sup>(١١)</sup>  
 تَتَغَبَّنْ عَلَى يَوْتِ تَكَاتِلْنِي<sup>(١٢)</sup>  
 قَالَتْ عَيْلُ أَجِيبِ الْمُنْعَدِمَ مُوَفِّي<sup>(١٣)</sup>

٩ - جق : أتخير وأعزل من مراحي . بنات إبلي : إبل السلطان هاشم

١٠ - مشمشات : يطحن للضيفان فوق المراحيك .

١١ - جوزت : أبتنى .

١٢ - و ١٣ - والحال حال غنيمة .

## ملحوظات :

١ - قدر هندرسون ١٨٨٤م تاريخاً لهذه الواقعة . ربط هندرسون بين هذه المجموعة الحميرية المتحركة شرقاً وبين حملة السلطان تيراب على السلطان هاشم (١٧٨٦/٨٥م بتقدير أحدث ) باعتبار تبعية الحمر لسلطنة الفور ، وتوقع وجودهم ضمن جيش لسلطان الفور . وقد قال هندرسون بصدام بين الكبابيش وحماة السلطان تيراب واستقام له بذلك أن يوسط بين رواية حجر عن " كتلة أبو تابر " وبين حملة السلطان تيراب ( هندرسون : ١٧ ) . اضطر هندرسون إلى هذا التضيق لربط حمر بالسلطان تيراب بينما توافرت الآن إشارات عن دور أوضح لحمر بين المسبعات . فقد جاء أن الشيخ أشقم حمدوك ، من حمر العساكرة ، تولى رئاسة المسبعات بعد مقتل عيساوى والد السلطان هاشم . وبعث سراً إلى هاشم ، وكان يتلقى العلم فى دارفور ، لينادى به سلطاناً . ( يوسف فضل : (١٩٧٢م ) ١١٤-١١٥ ) ولسنا نريد بهذا غير منع التضيق على " كتلة أبو تابر " ، حين شُدَّتْ شِدًّا إلى حملة السلطان تيراب ، بما قد يسمح بتاريخ متأخر لها . ونعيد القول هنا أن الصدام المزعوم بين الكبابيش والسلطان تيراب لا يقوم على دليل ملموس . ولذا نرجح أن تكون كتلة أبو تابر ، ثأراً خاصاً لحمر على الكبابيش فى إطار حلفاء وخصماء آخرين .

٢ - من المعقول اقتراح الحنيك هنا .

٣ - لا يغنى هنا نفى مفتش سنجة لوجود المواتا من حمر بجهة الدندر . فلربما احتاج تحرى هذه المسألة إلى أداء أميز مما يمكن أن يقوم به مفتش مركز .

٤ - والجموعية فيهم .

٥ - تبدو هذه الرواية لتاريخ بنى جرار وكأن فيلماً يبدأ من طرف النهاية بالنظر لرواية الكبابيش فى رواية بنى جرار أنهم جاؤا من مصر بدرب الأربعين إلى دارفور . وقد خرجوا منها بعد أن أعمل فيهم سلطانها القتل لنهبهم القوافل وأقاموا على ضعة شأن بين الكبابيش على عهد الشيخ سالم وفضل الله (١٨١٢/١١م - ١٨٣٣/٣٢م) . ولما أنسوا القوة فى أنفسهم قاتلوا الكبابيش فطردوهم إلى الحنيك . ومنعهم الجموعية الإقامة به ، وحاربوهم ، وقتل بنى جرار مك الجموعية ، وعبروا النهر الى الجزيرة ، وسكنوا بمركز المناقل بموضع سيال جلى ، وحاربوا الشكرية هناك وأرتحلوا إلى سنار . وسرقوا إبل كنانة ، فنازعتهم الفونج ، وأخرجهم مك الهمج من الجزيرة ، فقطعوا النيل الأبيض ثانية وسكنوا بجهة البساطة .

يؤرخ بيرون لنزوح بنى جرار عن دارفور فى حوالى ١٨٤٣م لمناصرتهم أمير الفور أبا مدين ، الذى هرب من وجه أخيه السلطان محمد الفضل ( ١٨٠١م - ١٨٣٨م ) لعزمه التخلص من اخوته وتنصيب أحد أبنائه على العرش . وقد داخل تلك المناصرة للأمير خذلان ونهب لقافلة ، ثم هروب من ناحية البحر (التونسى: ٣٤٥ - ٣٥٠) ، وهذا متفق مع رواية الكبابيش حول هروب بنى جرار من وجه سلطنة الفور بعد نهبهم إحدى القوافل التجارية ، وليأذهم بالشيخ فضل الله ود سالم (ش ٣٢ - ١٨٣٣م - ١٩٧٥م) وقبوله وإكرامه لهم وجاء فى رواية عقبة أن بنى جرار وقد تربوا فى الكبابيش ، وخرجوا من الضعف إلى القوة ، صدر منهم ماجعل الشيخ فضل الله ود سالم يطردهم إلى البساطة فى شرق كردفان وهذا متفق مع ذكر ويلسون (١٨٨٨) بنى جرار ضمن مجموعة البقارة فى الجنوب الغربى من الخرطوم ( ويلسون : ٢٠ ) .

٦ - جاء فى رواية الكبابيش أن الجموعية حالفوهم فى الحنيك لأنهم أهل ثار فى بنى جرار لقتلهم أحمد مك الريف الجموعى . وهكذا ربما دمجت رواية بنى جرار أكثر من واقعة بينهم وبين الجموعية . وتقول رواية عن الكبابيش أن مك الجموعية قتل فى الحنيك . وجائز أن يصير الابن هو الملك ذاته كما جاء فى رواية بنى جرار .

٧ - جاء فى تاريخ ملوك السودان : أن فزارة كانت أيضا فى معية السلطان هاشم . وتحتاج الإشارة "فزارة" إلى نوع ضبط . والأساس فى ذلك معرفة ما تعنيه لمن يستخدمها . فهى قسم من الأباله يشمل المحاميد والمجانين وبنو عمران وبنو جرار والمسيرية الزرق وغيرهم (التونسى : ١٣٩ - ١٤٠) أو بنو جرار والمعالية والشنابلة وبعض بيوت دار حامد والحرر ( الطبقات : ١٧٦ ) أو قبائل شتى مثل دار حامد وبنى جرار والزيادية والبزعة والشنابلة والمعالية ( محمد صالح محى الدين : ١١٤ ) . إلا أن الثابت فى التدوين تسمية بنى جرار باسمها ( الطبقات : ١٧٧ - ١٨١ ، مخطوطة كاتب الشونة : ٣٩ - ٤٠ ) وجاءت فزارة فى خبر بروس وانطباعى أنه ربما كان المعنى بفزارة الزيادة فى متن بيوضة وشمال كردفان والعلاقات القبلية فيها . فبعض روايات الكبابيش تأتى باسم الزيادية كطرف فى صراع مع بنى جرار سبق ملحمة الأخيرين مع الكبابيش . كما استنجد موسى ود جلى بالزيادية فى عقال التماى مما يدل على سابق خلطة . وقد ورد اسمهم فى رواية أولاد عقبة فى هذا الجدول .

٨ - الملك ( إدريس ) المحينة ابن أخ الملك بابكر وخلفة كملك على الجموعية .

٩ - أولاد عقبة ، لسكانهم بجهة أم أندرابية ، أقرب الكبابيش للجموعية . ولذا بدت روايتهم

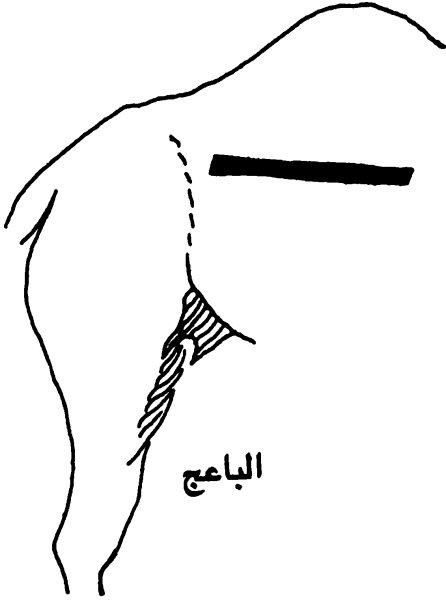
متطابقة مع رواية الجموعية بشأن اسم مك الجموعية وقت عقال الحنيك ، ومماثلة لها أيضا في خانة " القبائل المعنية .

- ١٠ - قَدَّر أوفاهى وسبولدنق العام ١٧٩٧/٩٦م تاريخاً لهذه الواقعة . (١٩٧٢م) : ٣٣٢ .
- ١١ - بين الجموعية والعبدلاب مجابهاات سابقة للحنيك . ففي ١٧٠٦م عاد المانجل العبدلابى المتمرد حمد السميح من مروي بدار الشايقية ، وباغت شندى ، وأوقع بمك الجموعية الذى أرسل ليدافع عنها . أوفاهى وسبولدنق : (١٩٧٤م) ، ٣٣ . وفى ١٧٦٩م حرك أبو لكيلك مناصريه الجموعية . المنافسين للعبدلاب ، ضد المانجل محمد الأمين . نفسه : ٩٧ .





الملحق (٢)



## الملحق (٣) عقال الصنيك

النتيجة	القبائل المعنية	موضوعة عبور النيل	الموقع	التاريخ	مصدر الرواية
عبور لأصل الرواية	حمر (-) الكبابيش	عبور وبقاء (٦)	منطقة بين الابيض (١) والنويم	تقدير هندرسون (١) م ١٨٨٤	حمر
هروب ، ما يشبه الهزيمة لأصل الرواية .	المسبعات (-) أهل المنطقة من غير الحسانية (١)	عبور	الصنيك	هروب من حملة تيراب م ١٨٨٦/٨٥	المسبعات
هروب أصل الرواية في سياق تراجع كبير مع قتلهم مك الجموعية (٦) واستقلالهم على سيف مشهور لهم	بنى جرار (-) الجموعية	عبور وبقاء	الصنيك	على عهد الشيخ سالم (٥) فضل الله الكباشي	بنى جرار
نصر لأصل الرواية	مسبعات + كنجارة + قزار (-) (+) . بنى جرار + حمر (-) الجموعية + الكبابيش		الصنيك	المك بابكر تولى في م ١٨٨٥/٨٤	الجموعية
نصر لأصل الرواية ، مقتل وه مك	بنى جرار ( إشارة إلى انطباق القبائل على الكبابيش الجموعية + الكبابيش		الصنيك	الشيخ الساني (ش. م ١٧٨٠ - م ١٨٠٤/٣ ) الملك إريس المحيطة (٥)	كبابيش نوزاب
نصر لأصل الرواية	بنى جرار + السلطان هاشم + حمر + زبانية + كاجا (-) الجموعية + الكبابيش		الصنيك	الشيخ الساني المك بابكر	كبابيش ، أولاد عقبة (٩)
	سلطان هاشم + عبد لوب (١١) + بنى جرار	عبور وبقاء السلطان هاشم وأولاد الأمين وجرار بنى جرار		على عهد تزار ، الشيخ ناصر على مساب م ١٧٩٧/١٧٨٧ (٩)	معد لوطية نائب الشوية

## الملحق (٤) نصان من كردفان النص الاول

فى فوجا أم خباره <sup>(١)</sup>  
عاوز له دماره  
كان حاوطوك حمر يدس فيهم حماره  
أغر وبكداره  
بشويشك لهم ناس العايش برد <sup>(٢)</sup>  
لا يشيلوا كنجاره

### النص الثانى

ابتدأ جواب الشيخ مكى ولد منعم <sup>(٣)</sup> رداً لجواب الشيخ فضل الله ولد سالم <sup>(٤)</sup>  
وكاتب الجواب الفكى أحمد ولد عيسى أبو أمّا جَابَتْ قائل فيه :  
أرسل جوابه . إلى البرضى واليابى . الفهم يامسبب الأسباب ويا مجرى السحاب . من  
الشيخ مكى جقجوق سارى الدواب . يا موصل الجواب .  
سلم على الشيخ فضل الله ولد سالمين . انت ولدنا وأبيك أخينا . لاتسمع قول الخاريين .  
كسارين كتب المدين . جليدات وهيايين <sup>(٥)</sup>  
لاعاشوا فيك ولا ربيو فينا .  
مكى قيم لك الجيوش الحاشدة . ما ناشدة .  
من ورا شحت ومن وسط انفزرت ومن قدام مزناً مجرف قام .

### موجز شرح الجامعين :

- ١ - فوجا مشرع شمال غربى النهود .
- ٢ - هنا اتهام بكونهم كالنساء ياكلون العصيدة باردة خشية احتراق أصابعهم .
- ٣ - الشيخ مكى ود منعم أبو المنيح ، ابن الحاج منعم ، الذى أسس بيت النظارة فى حمر العساكرة ، وقد بلغ بحمر مصاف المنعة فى أوائل القرن الماضى .
- ٤ - الشيخ فضل الله ود سالم جد الناظر الحالى للكبابيش ، الشيخ على التوم .
- ٥ - جليدات وهيايين : من فروع دار حامد المجاورة للكبابيش وحمر . يسكن الجليدات فى أقصى الجنوب الغربى لدار حامد والهيايين النحاس .

وإن سألت عن الفرسان ، منهم سالم أبو ركوا فارس الرحمن ، ومنهم دلم ولد عشاي أبو قلباً حجر ملان ، ومنهم قريب ولد موروا النمر الباطل الجحمان ، ومنهم عيسى ولد النشيو وبليلة درب التح والشيخ سالم أبو دقل <sup>(١)</sup> ببندق الرطان . والشيخ مكى أبو المليح الزى جبل لبنان . يتلحظ يمين وشمال يفقد الفرسان . إن كان واحد فيهم غاب يكون ندمان . والجوش من قبيلة حمر العساكر <sup>(٢)</sup> فيهم عيال طراد <sup>(٣)</sup> شايلين السيوف السلحت الصحابة . وفيهم غشيمات مكربين الصعابة . وفيهم بنى بدر مشددين فى هذه الحراية . وفيهم دقاقيماً قدر التراب . عدد المطر ورطين الفجام . جيوشا فى جيوش ماليهم قيام . زى دار قريس <sup>(٤)</sup> ودار سلام <sup>(٥)</sup> . والشيخ مكى العزيز بايده قام . سلا السيف وقبض اللجام . وفى الوقت الشيخ فضل الله ولد سالم هرب زى النعام . خلا بمبم بعيالة تام . وخلا بيت شقاق مستر باكمام . وفى بطنه عروس زى الحمام . خلا نحاسه ييكى زام . وخلا الصقير يجرى فى برامه . (ذى مشى حرايه) . إلا الشيخ مكى العزيز عاوز يعدل حد بلاده . إن سألت عن حد بلاده بالكايلوا وأبودرق وريح كجمر وغريبة الحرازة عاوز فطرة <sup>(٦)</sup> وزكاة <sup>(٧)</sup> وخشم <sup>(٨)</sup> ودم <sup>(٩)</sup> وأسبار <sup>(١٠)</sup> وعادة <sup>(١١)</sup> . وإن مكذب فى هذه الافادة . أسال دار حامد

- 
- ١ - الشيخ سالم أبو دقل والد المرحوم الناظر عبدالرحيم أبو دقل ، ناظر القريسية من حمر .
  - ٢ - ينقسم الحمر حالياً إلى ثلاثة أقسام مستقلة : العساكرة ، الدقاقيم ، القريسية . غير أنه فى وقت انشاء هذا النص كان القريسية مجرد فرع فى الدقاقيم . من الطريف أن نلاحظ أن الدقاقيم ذاتهم موصوفون هنا كواحد من جيوش حمر العساكرة كان العساكرة وما يزالون الفرع الأكبر وليس بعيداً أن تكون لهم الهيمنة العامة فى القبيلة وفيهم الشيخ مكى ود منعم المهاب .
  - ٣ - أولاد طراد ، الطرادات هم بيت الناظر فى العساكره والخشيمات وبنى بدر هما الأكبر والأثرى من بين الفروع الأخرى
  - ٤ - دار قريس : القريسية .
  - ٥ - دار سلام : هم الفرع من الدقاقيم الذى ينتمى إليه الناظر الحالى .
  - ٦ و ٧ فطرة وزكاة : جاء الجمعان بمعناهما المعروف وقالوا : وفى واقع الحال نمت عادة دفع هذه الزكوات فى شكل طلبه إلى مشايخ القبائل والقادة الدينيين .
  - ٨ - خشم ، خشم الفاس مثلاً رسوم تدفع مقابل طق الهشباب للصمغ .
  - ٩ - دم : إذا قتل رجل يدفع أهل القرية ، أو القسم من القبيلة الذى وقعت الجريمة على أرضه . غرامة إلى شيخ مشائخهم . وهذه الغرامة غير الدية المعروفة . التعبير " خم الدم " أى غله مما يقال فى مثل هذه الغرامة .
  - ١٠ - أسبار مفرد سبر ، وهى رسوم مستحقة للشيخ الجديد من قبيلته بمناسبة احتلاله سدة الشيخة .
  - ١١ - العادة : وهى رسوم مستحقة للشيخ الكبير من فروع قبيلته وقت تعيين شيخ فرع جديد .

أم سنغير<sup>(١)</sup> قوم القادة.

وانت ماتتظر فى هذه الخصائل . نحن قتلنا أم بده يوم جانا صائل . وقتلنا بخيت ولد قبله  
بكينا أخته أم شوايل وقتلنا كساره خلينا ربطه فى سرواله سايل .  
إنت خاطى لا لقيت أبيعاً ارشدك ولا إخياً هداك . شن جابك للذيب وداك . بايده اللطمك  
رماك . لا كدمك ولا عضاك .  
إنت ما تقدر تلاطم الفيال إذا حاولت الفيال تبقى رمايمهم . ولد سالم هرب خلا  
البي تمايمهم .

---

١ - أم سنغير : عبارة مجهولة المنشأ فى احتقار دار حامد .



## ثبت المصادر والمراجع

### أ/ المصدر الشفاهي :

#### الرواة :

- \* على محمد عبدالله على " التريخ " : النوراب ، أولاد فحل الصغير . أم سنطة ، ٢٥ - ٢٧/١٢/١٩٦٦ و ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م وأكتوبر ١٩٦٩ م
- \* الشيخ موسى على التوم : النوراب ، أولاد فضل الله ، أم سنطة ، أكتوبر ١٩٦٩ م .
- \* الشيخ محمد على التوم : النوراب ، أولاد فضل الله ، أم سنطة ، ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م
- \* حسن صالح أبو مرين : النوراب ، أولاد عوض السيد ، أم سنطة ، ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م
- \* عبد الباقي محمد السامور : النوراب ، أبو شايه ، أم سنطة ، ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م .
- \* تبن بين خير : النوراب ، أولاد فحل ، أم سنطة ، ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م .
- \* عبدالرازق الفكى صالح : النوراب ، الرازقية ، أم سنطة ، ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م .
- \* الطيب تيراب : النوراب ، أم سنطة ، ٤/١٧ - ١٢/٥/١٩٦٧ م
- \* الحاج عبدالله حسن عبيد الله جودة الله : بنى جرار ، أم سنطة .
- \* رابع الامين : كبايش ، أولاد عقبة ، أم أندراية ، ٥/١٥ - ٢٠/٥/١٩٦٨ م .
- \* على قرشى على جادالله : كبايش ، ربيقات ، البقرية ، أكتوبر ١٩٦٩ م .
- \* عوض الله محمد عوض الله ود شدهان : كبايش ، كبيشاب ، أكتوبر ١٩٦٩ م .
- \* عمر يسن دوليب : دواليب الحرازة ، حمرة الوز ، أكتوبر ١٩٦٩ م .
- \* عمر حمد إدريس : محسى سعدابى ، أم أندراية ، ٥/١٥ - ٢٠/٥/١٩٦٨ م .
- \* والمزيد انظر الصفحات ١٩ - ٢٨ .

### ب/ المصادر المكتوبة :

#### ١ - دار الوثائق المركزية

#### مجموعة المهدية

١/ ١١ خطابات الخليفة إلى عثمان آدم .

١/ ٢٥ خطابات الخليفة إلى حمدان أبى عنجة .

#### دفتر الصادر ٣

مجموعة داخلية ، الصنف ١١٢ ، السجلات الأنثروبولوجية والتاريخية .

مجموعة السكرتير الإدارى ، الصنف ١ ، إدارة  
الصنف ٥٧ ، قبلى  
الصنف ٦٦ ، تقارير

٢ - مجلس ريفى الكبابيش

KR/DC/SCR/IA/I

\* مذكره عن الرحل فى

\* ود / سرى / ٢٠ / ب ١١

٣ - عبدالغفار محمد أحمد ؛ مذكره عن أغانى دار حامد (بالآلة الكاتبة) .

٤ - مؤلفات بالعربية :

إبراهيم فوزى ؛ السودان بين يدى غريون و كتشنر . الجزء الثانى القاهرة ،  
١٣١٩هـ

أحكام الأحكام والآداب للامام محمد احمد المهدي . الطبعة الأولى ، إدارة  
المحفوظات المركزية ، الخرطوم ، ١٩٦٤ م .

أحمد عبدالرحيم نصر ؛ تاريخ العبدلاب من خلال رواياتهم السماعية ، شعبة  
أبحاث السودان ، جامعة الخرطوم ، ١٩٦٩م .

أدم الزين ؛ التراث الشعبى لقبيلة المسبغات ، شعبة أبحاث السودان ، جامعة  
الخرطوم ، ١٩٧٠ م .

مكى شببكة (تحقيق) ؛ تاريخ ملوك السودان الخرطوم ، ١٩٤٧ .

التونسى محمد بن عمر ؛ تشييد الأذهان بسيرة بلاد العرب والسودان ، تحقيق  
خليل محمود عساكر ومصطفى مسعد القاهرة ، ١٩٦٥م .

حسن محمد الفاتح قريب الله ؛ "التصوف فى السودان إلى نهاية عصر الفونج" ، رسالة  
مقدمة للحصول على درجة الماجستير ، جامعة الخرطوم ، يناير ١٩٥٦م .

سيد حامد حريز ؛ "كتابة النصوص الشعبية" ، مجلة الدراسات السودانية ، مجلد ،  
١ عدد ٢ ، يونيو ١٩٦٩م ؛ فن المسندار ؛ دراسة فى الشعر الشعبى  
السودانى ، الخرطوم ١٩٧٦م .

الشاطر البصيلى عبد الجليل ؛ تاريخ وحضارة السودان الشرقى والأوسط  
من القرن السابع إلى القرن التاسع عشر الميلادى . القاهرة  
١٩٧٢م .

صالح محى الدين ؛ مشيخة العبدلاب وأثرها فى حياة السودان السياسية



- ١٥٠٤ - ١٨٢١ م ، الدار السودانية ، ١٩٧٢ م .
- ابن ضيف الله ، محمد النور ؛ كتاب الطبقات فى خصوص الأولياء والصالحين والعلماء والشعراء فى السودان . تحقيق يوسف فضل حسن ، الطبعة الثانية ، ١٩٧٤ م .
- عبد المجيد عابدين ؛ تاريخ الثقافة العربية فى السودان . الطبعة الثانية ، بيروت ، ١٩٦٧ م .
- عوض عبد الهادى ؛ تاريخ كردفان السياسى فى المهديّة ، الخرطوم ١٩٧٣ م .
- عون الشريف قاسم ؛ قاموس اللهجة العامية فى السودان . الخرطوم / بيروت ، ١٩٧٢ م .
- محمد إبراهيم أبو سليم ؛ الأرض فى المهديّة ، الخرطوم ١٩٧٠ م ؛ " الطبول القبلية " ، الوثائق ، العدد ٣ ، ١٩٧٣ م .
- محمد أحمد إبراهيم ؛ ملامح من تراث حمر الشعبى ، شعبة أبحاث السودان ، جامعة الخرطوم ، ١٩٧١ م .
- محمد عبد الرحيم ؛ نفثات اليراع فى الأدب والتاريخ والاجتماع ، الخرطوم ، ١٩٣٦ ، "محاضرة عن العروبة فى السودان" . ألقاها بالقاهرة يوم ٢٣ فبراير ١٩٣٥ م ، الخرطوم . (بلا تاريخ) . النداء فى دفع الافتراء ، القاهرة ١٩٥٢ م .
- الشاطر البصيلى عبد الجليل (تحقيق) ؛ مخطوطة كاتب الشونة ، القاهرة ١٩٦١ م .
- محمد إبراهيم أبو سليم (اعداد) ؛ المرشد إلى وثائق المهدي ، دار الوثائق المركزية ، ١٩٦٩ .
- إبراهيم الكباشى ؛ انشقاق القمر للرسول سيد البشر تحقيق المكاشفى طه الكباشى ، الخرطوم ، ١٩٧١ م .
- نعوم شقير ؛ جغرافية وتاريخ السودان ، بيروت ١٩٦٧ م .
- يوسف فضل حسن ؛ مقدمة فى تاريخ الممالك الإسلامية فى السودان الشرقى : ١٤٥٠ - ١٨٢١ م الطبعة الثانية ، الدار السودانية ، ١٩٧٢ م .

هـ - مؤلفات بالإنكليزية والفرنسية :

Brewster, Carrol ; " The Malha Agreement of 1964 : Background and History of Recent Relations between the Kabbabish and Meidob", *Sudan Law Journal Report* , (1964) , 218 - 54.

Bruce, James ; *Travels to Discover the Source of the Nile in the years 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, and 1773*, vol. 5, 2nd ed. Edinburgh, 1805.

Cailliaud, F; *Voyage a Meroe*, Vol. 11, Paris, 1826.

Chiros (Chiron), M.J. ; An unpublished Itinerary to Kordofan 1824-1825," trans. Richard Hill, *SNR*, Vol.XXIX 1 (1948), 59-70.

Cunnison, I ; "Classification by Geneology : Some Problems of the Baggara Belt, " in *Sudan in Africa*, ed. Yusuf Fadl Hasan, Khartoum, 1971.

Ensor, F.S; *Incidents on a Journey Through Nubia to Darfoor*, London, 1881.

Hayes, Kevin D.C; "Dar Rights Among the Nomads: An Arbitral Award", *Sudan Law Journal Report* (1960), 336-47.

Henderson, K.D.D; *A Note on the History of Hammar Tribe* .Sudan Government Memorandum, New Administrative Series, No. 2, Khartoum, 1935.

Hill, Richard; *A Biographical Dictionary of the Sudan*, 2nd ed. London, 1967.

————— ; *On the Frontiers of Islam*, Oxford, 1970.

Hillelson, S; "Notes on the Dago with Special Reference to the Dago Settlement in Western Kordofan, " *SNR*, VIII (1925), 59-74.

Holt, P.M; *The Mahdist State in the Sudan*, Oxford, 1958.

————— ; *Studies in the History of the Near East* , London . 1973 .

MacMichael , H.A; "The Kabbabish : Some Remarks on the Ethnology of a Sudan Arab Tribe ", *Journal of the Royal Anthropological Institute* , XL (1910), 215-231.

————— ; "The Tribes of Northern and Central Kordofan , Cambridge, 1912 .

————— ; *Brands Used by the Chief Camel- Owning Tribes of Kordofan : A Supplement to the Tribes of Northern and Central Kordofan* , Cambridge, 1913.

————— ; "Notes on Gebel Haraza", *SNR*, X (1927), 61-68.

————— ; *A History of the Arabs in the Sudan* , 2 Vols , London , 1967.

Ohrwalder , J; *Ten Years Captivity in the Mahdi's Camp, 1882 - 1892*, London, 1892..

Pallme, Ignatius; *Travels in Kordofan* . London . 1644.

Parkyn . Mansfield. "The Kabbabish Arabs Between Dongola and Kordofan", *The Journal of the Royal Geographical Society of London*, XX ( 1850), 254-75.

Petherick, John; *Egypt, the Sudan and Central Africa* , Edinburgh and London, 1861.

Poncet, Charles Jacques; *A Voyage to Ethiopia in the Years 1698- 1699, and 1700: The Red Sea and Adjacent Countries at the*

- Close of the 17th Century*, ed. William Foster, London, 1949.
- Prout, H.G; *General Report on the Province of Kordofan*, Cairo, 1877.
- Reid, J.A; "Some Notes on the Tribes of the White Nile Province", *SNR*, XIII, 2 (1930) 149-209.
- R.D. and S.H; " Two Texts From Kordofan", *SNR*, XIII (1930) 117-22.
- Robinson, A.E; " Note on the Gamuia Tribe, Sudan", *Journal of the African Society* , XXVI. CII (Jan. 1927)138-44.
- Salih Mohammad Nur; "A Critical Edition of the Memoirs of Yusuf Mikha'il", Unpublished Ph.D. thesis, London University, 1962 .
- Sanderson, G.N; "The Modern Sudan and Historical Studies," *Journal of African History* , IV 3, (1963) 435-61.
- Seligman, C.G. and Brenda Z. Seligman ; "The Kababish, A Sudan Arab Tribe", *Varia Africana* , Vol.2, 105-84.
- Slatin, Rudolf; *Fire and Sword in the Sudan* , ed . F.R. Wingate, London, 1896.
- Spaulding, J.L; "Kings of Sun and Shadow : A History of the, Abdallab Provinces of the Northern Sinnar Sultanate, 1500-1800 A.D." Unpublished Ph.D.thesis, Colombia University, 1971.
- and R.S. O, Fahy ; "Hashim and the Musabba'at : Kordofan in the Eighteenth Century", *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, XXXV 2 (1972), 316-33.
- ; *Kingdoms of the Sudan*, London, 1964.
- Talal Asad; "Seasonal Movements of the Kababish Arabs of Northern Kordofan", *SNR*, XLV (1964), 48-58.

- Talal Asad; "A Note on the History of the Kababish", *SNR*, XLVII (1966), 79-87.
- ; *The Kababish Arabs*, London, 1970.
- ; "Political Inequality in the Kababish Tribe", in *Essays in Sudan Ethnography*, ed. Ian Cunnison and Wendy James, London, 1972.
- Theobald, A.B; *The Mahdiya*, 5th impression, Longmans, 1959.
- Wilson, C.W; "On the Tribes of the Nile Valley, North of Khartoum", *Journal of the Royal Anthropological Institute* , Vol. 17 (1888), 3-25.
- Wingate, F.R; *Mahdism and the Egyptian Sudan* , 2nd edition, 1968.
- Yusuf Fadl Hasan ; *The Arabs and the Sudan from the Seventh to the Early Sixteenth Century* , Edinburgh, 1967.